101e ANNÉE
VOL. 101

N° 41
5245

Gazette officielle du Québec

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

Québec, samedi 11 octobre 1969

Règlements

1° Adresser toute correspondance à l'Éditeur officiel du Québec, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2° Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Indiquer le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

7° La *Gazette officielle du Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le ***mercredi***, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec, a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Québec, Saturday, October 11, 1969

Rules

1. Address all communications to The Québec Official Publisher, Parliament Buildings, Québec.

2. Advertisers should submit all copy in both official languages, otherwise they will be charged for translation at official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Advertisements are payable in advance at rates set forth below, except when they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, failing which further insertions will be automatically cancelled without prejudice to The Québec Official Publisher, and any overpayment refunded.

5. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

6. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance.

7. The *Québec Official Gazette* is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements for publication must reach The Québec Official Publisher, not later than ***Wednesday***, noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a later edition. Moreover, The Québec Official Publisher, reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

8. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify The Québec Official Publisher, before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

L'Éditeur officielle du Québec, ROCH LEFEBVRE, *Québec Official Publisher*

Tarif des annonces, abonnements, etc.

Première insertion: 35 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 15 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $4 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement: du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,
Québec, 30 avril 1969

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 35 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, or 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 15 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (lists of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $4 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods: From January 1st to December 31st, $20; April 1st to December 31st, $15 and July 1st to December 31st, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by The Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

ROCH LEFEBVRE,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, April 30, 1969

27440 — 1-52-o

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis No 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107).

Lettres patentes

Affiliated Technical Services Ltd.
Services Techniques Affiliés ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 8e jour d'août 1969, constituant en corporation: Douglas G. Dutton, administrateur, Shirley Hay, ménagère, épouse de R. Dutton, tous deux de 649, 16e avenue, et Russell Dutton, gérant d'usine, 265, Newport, tous trois de LaSalle, pour les objets suivants:

La location de services personnels dans les domaines du génie, de la technologie et autres domaines connexes, sous le nom de « Affiliated Technical Services Ltd. — Services Techniques Affiliés ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3696-69

Afro-Caribbean Shop Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 27e jour de juin 1969, constituant en corporation: Ibrahim Sy-Savane, marchand, Aneita Murray, gérante de ventes, épouse dudit Ibrahim Sy-Savane, tous deux de

Letters Patent

Affiliated Technical Services Ltd.
Services Techniques Affiliés ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Douglas G. Dutton, executive, Shirley Hay, housewife, wife of R. Dutton, both of 649, 16th Avenue, and Russell Dutton, plant manager, 265 Newport, all three of LaSalle, for the following purposes:

The leasing of personal services in the fields of engineering, technology and other related fields, under the name of "Affiliated Technical Services Ltd. — Services Techniques Affiliés ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 1117 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3696-69

Afro-Caribbean Shop Limited

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of June, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Ibrahim Sy-Savane, merchant, Aneita Murray, sales manager, wife of the said Ibrahim Sy-Savane, both of 1905 Tupper, and Ekar

1905, Tupper, et Ekar Uthman, teneur de livres, 4470, Dupuis, app. 3, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de produits, articles et marchandises, sous le nom de « Afro-Caribbean Shop Limited », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1249, rue Guy, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3171-69

Agary Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Yvon Dupuis, technicien, 155, Garceau, Trois-Rivières, Aurélien Hébert, surintendant, 1455, Tremblay, Saint-Hubert, et Guy Lefebvre, ingénieur, 265, Marie Victorin, Saint-Pierre-les-Becquets, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Agary Co. Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 3579, Thomas Chapais, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3686-69

Agence de Collection Unie ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Joseph P. Miller, 120, 90e avenue, LaSalle, Isidore Buller, 8530, Champagneur, Montréal, tous deux avocats, et Barry M. Fish, étudiant en droit, 5581 Pinedale, Côte Saint-Luc, pour les objets suivants:

Exercer les affaires qui consistent à percevoir les comptes commerciaux et les loyers, et/ou acheter ces derniers, et préparer des rapports de crédit commerciaux, sous le nom de « Agence de Collection Unie ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3703-69

Les Agences Dubois inc.
Dubois Agencies Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Paul Dubois, vendeur-distributeur, Madeleine Chaput, ménagère, épouse dudit Paul Dubois, et Monique Dubois, étudiante, fille majeure, tous trois de 33, Antoine Favreau, Boucherville, pour les objets suivants:

Uthman, bookkeeper, 4470 Dupuis, Apt. 3, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of products, articles and merchandise, under the name of "Afro-Caribbean Shop Limited", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 1249 Guy Street, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companie and Cooperatives.

31135-o 3171-69

Agary Co. Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Yvon Dupuis, technician, 155 Garceau, Trois-Rivières, Aurélien Hébert, superintendent, 1455 Tremblay, Saint-Hubert, and Guy Lefebvre, engineer, 265 Marie Victorin, Saint-Pierre-les-Becquets, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Agary Co. Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and into 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at 3579 Thomas Chapais, Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3686-69

Agence de Collection Unie ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Joseph P. Miller, 120, 90th Avenue, LaSalle, Isidore Buller, 8530 Champagneur, Montreal, both advocates, and Barry M. Fish, student-at-law, 5581 Pinedale, Côte Saint-Luc, for the following purposes:

To carry on the business of collecting mercantile accounts and rents, and/or the purchase of same, and the preparation of mercantile credit reports, under the name of "Agence de Collection Unie ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3703-69

Les Agences Dubois inc.
Dubois Agencies Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Paul Dubois, salesman-distributor, Madeleine Chaput, housewife, wife of the said Paul Dubois, and Monique Dubois, student, spinster of the full age of majority, all three of 33 Antoine Favreau, Boucherville, for the following purposes:

Distribuer des jouets et des articles de bureaux et autres menus articles, sous le nom de « Les Agences Dubois inc.— Dubois Agencies Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 33, rue Antoine Favreau, Boucherville, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3362-69

To distribute toys and office supplies and other small articles, under the name of "Les Agences Dubois inc.— Dubois Agencies Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 33 Antoine Favreau St., Boucherville, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3362-69

L'Antre Deux Vins inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour d'août 1969, constituant en corporation: Julien Plouffe, avocat, 11605, Lépine, Pierrefonds, Marcel Mandeville, optométriste, 1112, St-Zotique, et Marcel Leblanc, restaurateur, 6768, 1ère Avenue, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « L'Antre Deux Vins inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1112, rue St-Zotique, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3915-69

L'Antre Deux Vins inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Julien Plouffe, advocate, 11605 Lépine, Pierrefonds, Marcel Mandeville, optometrist, 1112 Saint-Zotique, and Marcel Leblanc, restaurant-keeper, 6768, 1st Avenue, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "L'Antre Deux Vins inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $10 each and 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 1112 Saint-Zotique Street, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3915-69

Arc-En-Ciel, Vente & Service ltée — Rainbow, Sale & Service Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jean-Marie Bouchard, spécialiste en informatique, Yolande Pellerin, ménagère, épouse dudit Jean-Marie Bouchard, tous deux de 68, Jacques-Bourdon, Boucherville, J. Marius Heppell, vendeur, et Jeannette Bourdeau, ménagère, épouse dudit J. Marius Heppell, ces deux derniers de 5934, 20e avenue, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tous appareils sanitaires, dispositifs et accessoires connexes, sous le nom de « Arc-En-Ciel, Vente & Service ltée — Rainbow, Sale & Service Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 2950, rue Masson, suite 207, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3540-69

Arc-En-Ciel, Vente & Service ltée — Rainbow, Sale & Service Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Marie Bouchard, data-processing specialist, Yolande Pellerin, housewife, wife of the said Jean-Marie Bouchard, both of 68 Jacques-Bourdon, Boucherville, J. Marius Heppell, salesman, and Jeannette Bourdeau, housewife, wife of the said J. Marius Heppell, the latter two of 5934, 20th Avenue, Montreal, for the following purposes:

To deal in all sanitary appliances, devices and related accessories, under the name of "Arc-En-Ciel, Vente & Service ltée — Rainbow, Sale & Service Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 2950 Masson Street, Suite 207, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3540-69

Association des Vétérans et Anciens Combattants du Québec Québec Association of Veterans and Ex-Service Men

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions:

Association des Vétérans et Anciens Combattants du Québec Québec Association of Veterans and Ex-Service Men

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital:

Albert Plante, inspecteur, 4515, Ste-Rose, Conrad Bayeur, architecte, 231, Bienvenue, tous deux de Laval, Jean Danis, chauffeur d'autobus, 1013, St-Jean, Chambly, Marcel Gagnon, agent manufacturier, 4404, Des Groseilliers, Montréal, et Maurice Lepage, avocat, 18, Botrel, Lauzon, pour les objets suivants:

Étudier, promouvoir, protéger et développer de toutes manières les intérêts économiques, sociaux et professionnels des membres, sous le nom de « Association des Vétérans et Anciens Combattants du Québec — Québec Association of Veterans and Ex-Service Men ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $500,000.

Le siège social de la corporation est 1013, rue St-Jean, Chambly, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 2171-69

L'Association Touristique et Sportive de Jonquière-Nord inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Camille-T. Beaulieu, agent manufacturier, Ulderic Villeneuve, hôtelier, Robert Villeneuve, étudiant, J.-André Brassard, voyageur de commerce, J.-Émile Gamache, rentier, Roger Dion, serre-freins, Hector Godin, commerçant, tous sept de Jonquière, et Alex Garant, gérant, Arvida, pour les objets suivants:

Promouvoir l'instauration de terrains de camping, sous le nom de « L'Association Touristique et Sportive de Jonquière-Nord inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $50,000.

Le siège social de la corporation est à Jonquière, district judiciaire de Chicoutimi.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 1460-68

Les Assurances Bougie, Richer & Bélisle inc. Bougie, Richer & Bélisle Assurances Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Rhéal Bougie, gérant, 789, Thibault, Sainte-Thérèse, Pierre Lalande, avocat, Ferme Ste-Thérèse, et Jean-Marc Richer, notaire, 87, Les Peupliers, ces deux derniers de Laval, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « Les Assurances Bougie, Richer & Bélisle inc.— Bougie, Richer & Bélisle Assurances Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3685-69

Albert Plante, inspector, 4515, Sainte-Rose, Conrad Bayeur, architect, 231 Bienvenue, both of Laval, Jean Danis, autobus operator, 1013 Saint-Jean, Chambly, Marcel Gagnon, manufacturer's agent, 4404 Des Groseilliers, Montreal, and Maurice Lepage, advocate, 18 Botrel, Lauzon, for the following purposes:

Study, promote, protect and develop in every way the economical, social and professional interests of its members, under the name of "Association des Vétérans et Anciens Combattants du Québec — Québec Association of Veterans and Ex-Service Men".

The amount to which are limited the immovables which may be acquired and owned by the corporation is $500,000.

The head office of the corporation is at 1013 Saint-Jean Street, Chambly, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2171-69

L'Association Touristique et Sportive de Jonquière-Nord inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Camille-T. Beaulieu, manufacturer's agent, Ulderic Villeneuve, hotel-keeper, Robert Villeneuve, student, J.-André Brassard, commercial traveller, J.-Émile Gamache, annuitant, Roger Dion, brakesman, Hector Godin, trader, all seven of Jonquière, and Alex Garant, manager, Arvida, for the following purposes:

Promote the establishing of camping grounds, under the name of "L'Association Touristique et Sportive de Jonquière-Nord inc.".

The amount to which are limited the immovables which may be owned and acquired by the corporation is $50,000.

The head office of the corporation is at Jonquière, judicial district of Chicoutimi.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 1460-68

Les Assurances Bougie, Richer & Bélisle inc. Bougie, Richer & Bélisle Assurances Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Rhéal Bougie, manager, 789 Thibault, Sainte-Thérèse, Pierre Lalande, advocate, Ferme Ste-Thérèse, and Jean-Marc Richer, notary, 87 Les Peupliers, the latter two of Laval, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "Les Assurances Bougie, Richer & Bélisle inc.— Bougie, Richer & Bélisle Assurances Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $10 each and into 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3685-69

L'Auberge du Circuit inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 14e jour d'août 1969, constituant en corporation: Émile Nault, hôtelier, Laurier-Station, Claude Fortin, gérant de district, 3155, Marsolet, Sainte-Foy, et Léo Roger, journalier, Saint-Patrice-de-Beaurivage, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « L'Auberge du Circuit inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sainte-Croix, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3918-69

Au Coin des Lutins inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Marcel L'Espérance, rentier, Rita Nepton, gérante, épouse dudit Marcel L'Espérance, Guy Gervais, éducateur, et Micheline L'Espérance, directrice d'école, épouse dudit Guy Gervais, tous quatre de 6141, Authion, Anjou, pour les objets suivants:

Exploiter des garderies d'enfants et/ou des maternelles, sous le nom de « Au Coin des Lutins inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Anjou, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3840-69

Wilfrid Avard inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour de juillet 1969, constituant en corporation: Eugène Cliche, marchand, Hélène Avard, marchande, épouse dudit Eugène Cliche, tous deux de Sainte-Marie, et Raymond Cliche, camionneur, 468, avenue du Vieux Pont, Saint-Georges, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tricots, textiles, ainsi que leurs produits et sous-produits, sous le nom de « Wilfrid Avard inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sainte-Marie, district judiciaire de Beauce.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3333-69

Bar L'Horizon inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour d'août 1969, constituant en corporation: Marcel Laforest, entrepreneur, 11223, Ubald Paquin, Roger St-

L'Auberge du Circuit inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 14th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Émile Nault, hotel-keeper, Laurier Station, Claude Fortin, district manager, 3155 Marsolet, Ste. Foy, and Léo Roger, labourer, Saint-Patrice-de-Beaurivage, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "L'Auberge du Circuit inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 5,000 common shares of $10 each and 500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Sainte-Croix, judicial district of Québec.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3918-69

Au Coin des Lutins inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Marcel L'Espérance, annuitant, Rita Nepton, manager, wife of said Marcel L'Espérance, Guy Gervais, educator, and Micheline L'Espérance, school principal, wife of said Guy Gervais, all four of 6141 Authion, Anjou, for the following purposes:

To manage day-nurseries and/or kindergartens, under the name of "Au Coin des Lutins inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Anjou, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3840-69

Wilfrid Avard inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Eugène Cliche, trader, Hélène Avard, trader, wife of said Eugène Cliche, both of Sainte-Marie, and Raymond Cliche, trucker, 468 du Vieux Pont Avenue, Saint-Georges, for the following purposes:

To deal in knitted wear, textiles, as well as their products and by-products, under the name of "Wilfrid Avard inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Sainte-Marie, judicial district of Beauce.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3333-69

Bar L'Horizon inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Marcel Laforest, contractor, 11223 Ubald-Paquin, Roger Saint-Laurent, salesman,

Laurent, vendeur, 11622, P.M. Favier, et Gérald Melançon, garagiste, 11525, Ovide Clermont, tous trois de Montréal-Nord, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de « Bar L'Horizon inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 5,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3966-69

Barrette & Saucier ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Henri-Paul Lemay, 426, Champagneur, Outremont, Maurice Paquin, 467, Radisson, Mont-Saint-Hilaire, Michel Gilbert, 200, Elgar, app. 204, Verdun, et Claude Camirand, 5225, 1re avenue, Montréal, tous quatre avocats, pour les objets suivants:

Industrie et commerce de bois, sous le nom de « Barrette & Saucier ltée », avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Lebel-sur-Quévillon, district judiciaire d'Abitibi.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3871-69

Beehive Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de mai 1969, constituant en corporation: Jack B. Rozen, industriel, Beatrice Leibovitch, ménagère, épouse dudit Jack B. Rozen, tous deux de 2375, Ward, Saint-Laurent, Francis A. Taylor, industriel, et Ivy Louise Blackburn, ménagère, épouse dudit Francis A. Taylor, ces deux derniers de 101, 16e rue, Roxboro, pour les objets suivants:

S'établir imprimeurs, éditeurs, éditeurs de journaux, lithographes, graveurs et agents de publicité, sous le nom de « Beehive Enterprises Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune et 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 140 ouest, Jean-Talon, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 2643-69

Bijouterie Claude LeBlanc inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierre Lalande, avocat, 1, Place Laval, Laval, Ginette Huneault, fille majeure, 7283, Berri, et Denise Valiquette, veuve non remariée de Georges Dagenais, 1681, Sauvé

11622 P.M. Favier, and Gérald Melançon, garage-keeper, 11525 Ovide Clermont, all three of Montreal North, for the following purposes:

To carry on business as restaurant keepers, under the name of "Bar L'Horizon inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 5,000 common shares of a nominal value of $10 each and 5,000 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at Montreal North, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3966-69

Barrette & Saucier ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Henri-Paul Lemay, 426 Champagneur, Outremont, Maurice Paquin, 467 Radisson, Mont-Saint-Hilaire, Michel Gilbert, 200 Elgar, Apt. 204, Verdun, and Claude Camirand, 5225, 1st Avenue, Montreal, all four advocates, for the following purposes:

The lumber trade, under the name of "Barrette & Saucier ltée", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 common shares of $1 each.

The head office of the company is at Lebel-sur-Quévillon, judicial district of Abitibi.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3871-69

Beehive Enterprises Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of May, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jack B. Rozen, industrialist, Beatrice Leibovitch, housewife, wife of the said Jack B. Rozen, both of 2375 Ward, Saint-Laurent, Francis A. Taylor, industrialist, and Ivy Louise Blackburn, housewife, wife of the said Francis A. Taylor, the latter two of 101, 16th Street, Roxboro, for the following purposes:

To carry on business as general printers, publishers, newspaper publishers, lithographers, engravers and advertising agents, under the name of "Beehive Enterprises Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common shares of $10 each and 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 140 Jean Talon West, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 2643-69

Bijouterie Claude LeBlanc inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Lalande, advocate, 1 Place Laval, Laval, Ginette Huneault, spinster of the full age of majority, 7283 Berri, and Denise Valiquette, unremarried widow of Georges

est, ces deux dernières secrétaires, de Montrèal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme bijoutiers, sous le nom de « Bijouterie Claude LeBlanc inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1400, boulevard Saint-Jean-Baptiste, Pointe-aux-Trembles, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3823-69

Bonded Business Brokers Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 26e jour de juin 1969, constituant en corporation: Marc Valois, 4390, Old Orchard, Montréal, Bruno Gilbert, 5820, Boyer, Brossard, tous deux avocats, et Jean Gagnon, administrateur agréé, 627, Carré Dufault, Sainte-Thérèse, pour les objets suivants:

Agir comme conseils en administration, sous le nom de « Bonded Business Brokers Ltd. », avec un capital divisé en 20,000 actions ordinaires sans valeur nominale et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3285-69

La Boutique André Jarest, ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Monique Duval, épouse de Denis Rocheleau, Rita Beauvais, fille majeure, toutes deux secrétaires, et François-G. Lévesque, avocat, tous trois de Bedford, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de produits, articles et marchandises, sous le nom de « La Boutique André Jarest, ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Bedford, district judiciaire de Bedford.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3499-69

The Brass Tree Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: John Cerini, 4628, Kensington, Montréal, Norman Souaid, 511, Le Royer, Saint-Lambert, tous deux avocats, et Sandra Rice, secrétaire, épouse de Brent Broaderip, 85, Brittany, app. 507, Mont-Royal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de marchandises, articles, effets et produits de toutes sortes, sous le nom de « The Brass Tree Inc. », avec un capital total de

Dagenais, 1681 Sauvé East, the latter two secretaries of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as jewellers, under the name of "Bijouterie Claude LeBlanc inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 1400 Saint-Jean-Baptiste Boulevard, Pointe-aux-Trembles, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3823-69

Bonded Business Brokers Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 26th day of June, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Marc Valois, 4390 Old Orchard, Montreal, Bruno Gilbert, 5820 Boyer, Brossard, both advocates, and Jean Gagnon, accredited administrator, 627 Carré Dufault, Sainte-Thérèse, for the following purposes:

To act as administration consultants, under the name of "Bonded Business Brokers Ltd.", with a capital stock divided into 20,000 common shares of no nominal value and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3285-69

La Boutique André Jarest, ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Monique Duval, wife of Denis Rocheleau, Rita Beauvais, spinster of the full age of majority, both secretaries, and François-G. Lévesque, advocate, all three of Bedford, for the following purposes:

To deal in all kinds of products, goods and merchandise, under the name of "La Boutique André Jarest, ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of $1 each and 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Bedford, judicial district of Bedford.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3499-69

The Brass Tree Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: John Cerini, 4628 Kensington, Montreal, Norman Souaid, 511 Le Royer, Saint-Lambert, both advocates, and Sandra Rice, secretary, wife of Brent Broaderip, 85 Brittany, Apt. 507, Mount Royal, for the following purposes:

To deal in and with goods, wares, merchandise and products of all kinds, under the name of "The Brass Tree Inc.", with a total capital

$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 4700, rue Amiens, Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3731-69

André Breault inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: André Breault, entrepreneur, Colette Savignac, ménagère, épouse dudit André Breault, tous deux de 889, Base de Roc, Joliette, et Benoît Danault, gérant, 330, Darveau, Jacques-Cartier, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « André Breault inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 889, Base de Roc, Joliette, district judiciaire de Joliette.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3728-69

Canadian Keypunch Operations Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 8e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Lawrence L. Fligel, avocat, 7, chemin Côte Ste-Catherine, app. 206, Gilda Abrams, secrétaire, célibataire, 4947, Coronation, et Paula Shapiro, secrétaire, épouse de Larry Shapiro, 6607, chemin Côte Saint-Luc, app. 205, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exécuter des opérations de données et autres services relatifs au commerce, sous le nom de « Canadian Keypunch Operations Corp. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3320-69

Centre d'analyse et de programmation (C.A.P.) de Québec inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Lawrence Glazer, 7920, Kingsley, Côte Saint-Luc, Arthur Marcovitch, 1540, Summerhill, tous deux avocats, Meta Csirinyi, secrétaire, épouse de Julius Csirinyi, 6940, Wiseman, et Susan Argintaru, secrétaire, épouse de Pinchas Argintaru, 5000, Bourret, ces trois derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Diriger et maintenir une ou des écoles d'enseignement relatif aux ordinateurs de toutes sortes,

stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 4700 Amiens Street, Montreal-Nord, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3731-69

André Breault inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Breault, contractor, Colette Savignac, housewife, wife of the said André Breault, both of 889 Base de Roc, Joliette, and Benoît Danault, manager, 330 Darveau, Jacques-Cartier, for the following purposes:

To carry on business as general building contractors, under the name of "André Breault inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 889 Base de Roc, Joliette, judicial district of Joliette.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3728-69

Canadian Keypunch Operations Corp.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Lawrence L. Fligel, lawyer, 7 Côte St. Catherine Road, Apt. 206, Gilda Abrams, secretary, spinster, 4947 Coronation, and Paula Shapiro, secretary, wife of Larry Shapiro, 6607 Côte St. Luc Road, Apt. 205, all three of Montreal, for the following purposes:

To perform data processing operations and other business service operations, under the name of "Canadian Keypunch Operations Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 1117 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3320-69

Centre d'analyse et de programmation (C.A.P.) de Québec inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Lawrence Glazer, 7920 Kingsley, Côte Saint-Luc, Arthur Marcovitch, 1540 Summerhill, both advocates, Meta Csirinyi, secretary, wife of Julius Csirinyi, 6940 Wiseman, and Susan Argintaru, secretary, wife of Pinchas Argintaru, 5000 Bourret, the latter three of Montreal, for the following purposes:

To conduct and operate a school or schools for instructional purposes in connection with com-

sous le nom de « Centre d'analyse et de programmation (C.A.P.) de Québec inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 1,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3644-69

Centre de Coiffure Masculine (Sherbrooke) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Gilles Coulombe, avocat, 874, Kennedy, Françoise Fouquet, 1011, McManamy, et Nicole Gingras, 777, Victoria, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exploiter un salon de coiffure et d'esthétique, sous le nom de « Centre de Coiffure Masculine (Sherbrooke) inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 540, Place Belvédère Sud, Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3793-69

Le Cercle des affaires d'Alma inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Vincent Fleury, avocat, rang Saguenay, Lou Scullion, vendeur, 209, Gauthier ouest, Philippe-Aug. Bouchard, libraire, 142, Scott est, Jean-Claude Demers, notaire, 850, Ste-Anne, Jules Hamel, comptable agréé, 798, de la Pente Douce, Marc Maltais, 164, St-Pierre, André Côté, 1000, St-Judes, Raymond Dubé, 331, Bégin, tous trois épiciers, Maurice Morissette, Pierre Galaise, 370, Pie XII, tous deux hommes d'affaires, et Clément Tremblay, gérant, 335, Savard, tous d'Alma, pour les objets suivants:

S'occuper de promotion et de planification économique et commerciale, sous le nom de « Le Cercle des affaires d'Alma inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $100,000.

Le siège social de la corporation est à Alma, district judiciaire de Roberval.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 2706-69

La Cie Longtin ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Claude Longtin, vendeur, Claire St-Onge, ménagère, épouse dudit

puting machines of all kinds, under the name of "Centre d'analyse et de programmation (C.A.P.) de Québec inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 1,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3644-69

Centre de Coiffure Masculine (Sherbrooke) inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilles Coulombe, advocate, 874 Kennedy, Françoise Fouquet, 1011 McManamy, and Nicole Gingras, 777 Victoria, the latter two secretaries, spinsters of the full age of majority, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To operate a hairdressing and aesthetic salon, under the name of "Centre de Coiffure Masculine (Sherbrooke) inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 540 Place Belvédère South, Sherbrooke, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3793-69

Le Cercle des affaires d'Alma inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Vincent Fleury, advocate, Saguenay Range, Lou Scullion, salesman, 209 Gauthier West, Philippe-Aug. Bouchard, bookseller, 142 Scott East, Jean-Claude Demers, notary, 850 Sainte-Anne, Jules Hamel, chartered accountant, 798 de la Pente Douce, Marc Maltais, 164 Saint-Pierre, André Côté, 1000 Saint-Judes, Raymond Dubé, 331 Bégin, all three grocers, Maurice Morissette, Pierre Galaise, 370 Pie XII, both businessmen, and Clément Tremblay, manager, 335 Savard, all of Alma, for the following purposes:

To do economic and commercial planning and promotion, under the name of "Le Cercle des affaires d'Alma inc.".

The amount to which is limited the value of the immovables which may be acquired and owned by the corporation is $100,000.

The head office of the corporation is at Alma, judicial district of Roberval.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2706-69

La Cie Longtin ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Claude Longtin, salesman, Claire St-Onge, housewife, wife of said Claude Longtin,

Claude Longtin, et Léo St-Onge, vendeur, tous trois de Saint-Stanislas-de-Kostka, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'instruments aratoires, machinerie de ferme, véhicules motorisés et autres, sous le nom de « La Cie Longtin ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 300 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Stanislas-de-Kostka, district judiciaire de Beauharnois.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3577-69

Ciné-Agence du Québec inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 10e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean L'Écuyer, commis de bureau, 5466, 2e avenue, René Roy, 12170, James Morrice, et Gaétan Raymond, 11781, DeMeulles, ces deux derniers avocats, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toute chose et de tout service se rapportant à l'industrie du cinéma, sous le nom de « Ciné-Agence du Québec inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 300 actions ordinaires de $50 chacune et en 850 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 5950, Côte des Neiges, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 1090-69

Club Bacha inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Gaétan Huard, débosseleur, 104, Place Vanier, Joffe Huard, coiffeur, 79, 9e rue, Daniel Huard, comptable, 983A, 7e rue, tous trois de Val d'Or, Serge Huard, électricien, 266, 12e avenue, Richelieu, Jules Stine, rentier, 3277, Dumas, Montréal, Roger Huard, technicien, 746, La Suète, Sainte-Foy, et Joseph Paolucci, garagiste, 7515, 11e avenue, Saint-Michel, pour les objets suivants:

Exploiter un club de chasse et de pêche, sous le nom de « Club Bacha inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $7,000.

Le siège social de la corporation est 746, La Suète, Sainte-Foy, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3748-69

Club des Employés du Service Pénitentiaire

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions:

and Léo St-Onge, salesman, all three of Saint-Stanislas-de-Kostka, for the following purposes:

To deal in farm implements, farm machinery, motorized vehicles and others, under the name of "La Cie Longtin ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of $10 each and into 300 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Stanislas-de-Kostka, judicial district of Beauharnois.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31135 3577-69

Ciné-Agence du Québec inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean L'Écuyer, office clerk, 5466, 2nd Avenue, René Roy, 12170 James Morrice, and Gaétan Raymond, 11781 DeMeulles, the latter two advocates, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in anything and any service relating to the movie industry, under the name of "Ciné-Agence du Québec inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 300 common shares of $50 each and into 850 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 5950 Côte des Neiges, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31135 1090-69

Club Bacha inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Gaétan Huard, auto body repairman, 104 Place Vanier, Joffe Huard, hairdresser, 79, 9th Street, Daniel Huard, accountant, 983A, 7th Street, all three of Val d'Or, Serge Huard, electrician, 266, 12th Avenue, Richelieu, Jules Stine, annuitant, 3277 Dumas, Montreal, Roger Huard, technician, 746 La Suète, St. Foy, and Joseph Paolucci, garage-keeper, 7515, 11th Avenue, Saint-Michel, for the following purposes:

To operate a fish and game club, under the name of "Club Bacha inc.".

The amount to which is limited the value of the immovable property which the corporation may acquire and possess, is $7,000.

The head office of the corporation is at 746 La Suète, St. Foy, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31135 3748-69

Club des Employés du Service Pénitentiaire

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital:

Pierre Séguin, instructeur ébéniste, 6680, 26e avenue, Guy Chalifoux, ébéniste, 5800, Chabot, Ronald Bouchard, commis, 6668, Des Érables, tous trois de Montréal, Gilles Mapp, magasinier, 5202, de la Fabrique, André Deguire, 990, Pichette, André Juteau, 5169, Beausoleil, tous deux gardes, et Jean-Paul Thériault, infirmier, 515, Ronald, ces quatre derniers de Laval, pour les objets suivants:

Unir les amateurs de pêche et de chasse afin qu'ils coopèrent à la préservation et à la restauration du gibier, sous le nom de « Club des Employés du Service Pénitentiaire ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $10,000.

Le siège social de la corporation est à Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3650-69

Club des Marsouins inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Michel Dubé, comptable, 482, Iberville, app. 2, Gilles Blouin, professeur, 563, Arnaud, et Edward King, employé de gare, 110, Franquelin, tous trois de Sept-Iles, pour les objets suivants:

Promouvoir la plongée sous-marine, sous le nom de « Club des Marsouins inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $2,000.

Le siège social de la corporation est 563, Arnaud, Sept-Iles, district judiciaire de Hauterive.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3689-69

Club des Pionniers du Mont Ste-Anne inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierre Méthot, courtier d'assurance, 2692, Dautrive, Sainte-Foy, Guy Nadeau, chimiste, 701, Marois, Québec, et Roger Bernier, ingénieur conseil, 7922, Place des Jésuites, Charlesbourg, pour les objets suivants:

Aménager et exploiter des terrains et bâtisses pour la pratique du sport de l'équitation et aussi la conduite de motos-neige, sous le nom de « Club des Pionniers du Mont Ste-Anne inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 9,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 48, avenue Royale, Saint-Féréol, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3662-69

Le Club Lignette inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres

Pierre Séguin, cabinet-making instructor, 6680, 26th Ave., Guy Chalifoux, cabinet-maker, 5800 Chabot, Ronald Bouchard, clerk, 6668 Des Érables, all three of Montreal, Gilles Mapp, stock-keeper, 5202 de la Fabrique, André Deguire, 990 Pichette, André Juteau, 5169 Beausoleil, the latter two guards, and Jean-Paul Thériault, male nurse, 515 Ronald, the latter four of Laval, for the following purposes:

To group together lovers of fishing and hunting, so that they may co-operate in the preservation and restoration of game, under the name of "Club des Employés du Service Pénitentiaire".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $10,000.

The head office of the corporation is at Laval, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3650-69

Club des Marsouins inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Michel Dubé, accountant, 482 Iberville, Apt. 2, Gilles Blouin, teacher, 563 Arnaud, and Edward King, railroad station employee, 110 Franquelin, all three of Sept-Iles, for the following purposes:

To promote deep-sea diving, under the name of "Club des Marsouins inc.".

The amount to which is limited the value of the immovables which may be acquired and owned by the corporation is $2,000.

The head office of the corporation is at 563 Arnaud, Sept-Iles, judicial district of Hauterive.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3689-69

Club des Pionniers du Mont Ste-Anne inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Méthot, insurance broker, 2692 Dautrive, St. Foy, Guy Nadeau, chemist, 701 Marois, Québec, and Roger Bernier, consulting engineer, 7922 Place des Jésuites, Charlesbourg, for the following purposes:

To prepare and operate pieces of land and buildings for equitation and also for snowmobiling, under the name of "Club des Pionniers du Mont Ste-Anne inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and into 9,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 48 Royale Avenue, Saint-Féréol, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3662-69

Le Club Lignette inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of June, 1969, have been issued by the

patentes, en date du 23e jour de juin 1969, constituant en corporation: Victor Marin, homme d'affaires, Camille Blanchette, directeur, Raoul Truchon, Samuel Dion, tous deux hôteliers, et Richard Parent, technicien en radiologie, tous cinq de Sainte-Anne-des-Monts, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Le Club Lignette inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sainte-Anne-des-Monts, district judiciaire de Gaspé.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 2683-69

Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Victor Marin, businessman, Camille Blanchette, director, Raoul Truchon, Samuel Dion, both hotel keepers, and Richard Parent, X-ray technician, all five of Sainte-Anne-des-Monts, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Le Club Lignette inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Sainte-Anne-des-Monts, judicial district of Gaspé.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2683-69

Club Richelieu Ste-Geneviève-Pierrefonds

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Rosaire Wilson, courtier, 15720, Pierrefonds, Jean-Pierre Bertrand, garagiste, 15041, Gouin ouest, Jean-Jacques Angrignon, barbier, 38, Paiement, tous trois de Sainte-Geneviève, Gilles Boileau, gérant, 4473, Laniel, Jean-Louis Paiement, marchand, 4462, Paiement, André St-Onge, architecte, 4472, Dumas, Aquila Cousineau, comptable, 4393, Ste-Anne, tous quatre de Pierrefonds, et Lucien Raymond, gérant, 551, Cherrier, Saint-Raphaël-de-l'Ile-Bizard, pour les objets suivants:

Former, établir et exploiter un club social dit de « service » pour promouvoir l'épanouissement de la personnalité des membres, sous le nom de « Club Richelieu Ste-Geneviève-Pierrefonds ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $200,000.

Le siège social de la corporation est 15720, rue Pierrefonds, Sainte-Geneviève, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 2028-69

Club Richelieu Ste-Geneviève-Pierrefonds

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Rosaire Wilson, broker, 15720 Pierrefonds, Jean-Pierre Bertrand, garage-keeper, 15041 Gouin West, Jean-Jacques Angrignon, barber, 38 Paiement, all three of Sainte-Geneviève, Gilles Boileau, manager, 4473 Laniel, Jean-Louis Paiement, merchant, 4462 Paiement, André St-Onge, architect, 4472 Dumas, Aquila Cousineau, accountant, 4393 Sainte-Anne, all four of Pierrefonds, and Lucien Raymond, manager, 551 Cherrier, Saint-Raphaël-de-l'Ile-Bizard, for the following purposes:

To organize, set up and operate a social club, so called "service club", to promote the fulfilment of the personality of its members, under the name of "Club Richelieu Ste-Geneviève-Pierrefonds".

The amount to which is limited the value of the immovables which may be acquired and owned by the corporation is $200,000.

The head office of the corporation is at 15720 Pierrefonds Street, Sainte-Geneviève, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2028-69

Columbia Travel Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation: Joseph Roy Hoffman, 5615, Pinedale, Côte Saint-Luc, Moe Moscovitch, 6077, Wilderton, et Ted Quint, 6337, Macdonald, ces deux derniers de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exploiter les affaires d'agents de voyage et des commerces associés, sous le nom de « Columbia Travel Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3833-69

Columbia Travel Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Joseph Roy Hoffman, 5615 Pinedale, Côte Saint-Luc, Moe Moscovitch, 6077 Wilderton, and Ted Quint, 6337 Macdonald, the latter two of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of travel agents and associated commerce, under the name of "Columbia Travel Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3833-69

La Compagnie de Granit Scotstown (1969) ltée
Scotstown Granite Company (1969) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 16e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Monique Deguire, comptable, 1200, Salaberry, Chambly, Mariel Desmarteau, 4522, Duquesne, Montréal, et Murielle Gagné, 2220, Oslo, Laval, ces deux dernières secrétaires, toutes trois filles majeures, pour les objets suivants:

Exploiter des carrières, sous le nom de « La Compagnie de Granit Scotstown (1969) ltée — Scotstown Granite Company (1969) Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3522-69

Les Constructions La Provence inc.
La Provence Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jean Hurtubise, 325, Joliette, Longueuil, Charles Rodrigue, 317, 11e avenue, Deux-Montagnes, Pierre Lafleur, tous trois hommes d'affaires, et Monique Nadon, ménagère, épouse dudit Pierre Lafleur, ces deux derniers de 354, 13e rue, Laval, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Les Constructions La Provence inc. — La Provence Construction Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 10087, St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3783-69

Crédit L'Assomption inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 17e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Cécile Contant, fille majeure, 5060, Pie IX, Fernande Paquin, épouse de Paul Paquin, 10770, Auteuil, toutes deux de Montréal, et Lucille Blais, épouse de Jean-Claude Blais, 24, Gilles, Sainte-Thérèse-Ouest, toutes trois secrétaires, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction, de placement et de portefeuille (holding), sous le nom de « Crédit L'Assomption inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune, 14,000 actions privilégiées classe « A » de $1 chacune, 20,000 actions privilégiées classe « B » de $1 chacune et en 1,000 actions privilégiées classe « C » de $1 chacune.

La Compagnie de Granit Scotstown (1969) ltée
Scotstown Granite Company (1969) Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Monique Deguire, accountant, 1200 Salaberry, Chambly, Mariel Desmarteau, 4522 Duquesne, Montreal, and Murielle Gagné, 2220 Oslo, Laval, the latter two secretaries, all three spinsters of the full age of majority, for the following purposes:

To operate quarries, under the name of "La Compagnie de Granit Scotstown (1969) ltée — Scotstown Granite Company (1969) Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal-North, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3522-69

Les Constructions La Provence inc.
La Provence Construction Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Hurtubise, 325 Joliette, Longueuil, Charles Rodrigue, 317, 11th Ave., Two Mountains, Pierre Lafleur, all three businessmen, and Monique Nadon, housewife, wife of the said Pierre Lafleur, the latter two of 354, 13th St., Laval, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Les Constructions La Provence inc. — La Provence Construction Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 10087 St. Lawrence, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3783-69

Crédit L'Assomption inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Cécile Contant, spinster of the full age of majority, 5060 Pie IX, Fernande Paquin, wife of Paul Paquin, 10770 Auteuil, both of Montreal, and Lucille Blais, wife of Jean-Claude Blais, 24 Gilles, Sainte-Thérèse West, all three secretaries, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction, investment and holding company, under the name of "Crédit L'Assomption inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of $1 each, 14,000 preferred class "A" shares of $1 each, 20,000 preferred class "B" shares of $1 each and into 1,000 preferred class "C" shares of $1 each.

Le siège social de la compagnie est 4852, Des Marteaux, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3405-69

Crémerie Richelieu ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Camille Duhaine, 405, Béatrice, Saint-Joseph-de-Sorel, Georges Duhaime, 3329, Casgrain, tous deux industriels, et Yolande Joyal, secrétaire, épouse de Jacques Guévremont, 2805, Laplume, ces deux derniers de Tracy, pour les objets suivants:

Exploiter une laiterie dans toutes ses spécialités, sous le nom de « Crémerie Richelieu ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 902, rue Béatrice, Tracy, district judiciaire de Richelieu.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3661-69

Del Monty Hotel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: André Couture, 50, Speid, Lennoxville, Armand Bolduc, 380, Châtelaine, tous deux notaires et Lise Drouin, secrétaire, épouse de Marc-André Paquette, 1281, Dorval, ces deux derniers de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Del Monty Hotel Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Stanstead, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3415-69

Jacques Denault (1969) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jacques Denault, 1047, Val Martin, Paul Bibeau, 1957, Val Martin, tous deux constructeurs, de Laval, et Adrien Cinq-Mars, comptable agréé, 8331, Talcy, Anjou, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de construction et de placement, sous le nom de « Jacques Denault (1969) inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3815-69

The head office of the company is at 4852 Des Marteaux, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3405-69

Crémerie Richelieu ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Camille Duhaine, 405 Béatrice, Saint-Joseph-de-Sorel, Georges Duhaime, 3329 Casgrain, both industrialists, and Yolande Joyal, secretary, wife of Jacques Guévremont, 2805 Laplume, the latter two of Tracy, for the following purposes:

To operate a dairy with all its specialties, under the name of "Crémerie Richelieu ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 902 Béatrice St., Tracy, judicial district of Richelieu.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3661-69

Del Monty Hotel Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Couture, 50 Speid, Lennoxville, Armand Bolduc, 380 Châtelaine, both notaries, and Lise Drouin, secretary, wife of Marc-André Paquette, 1281 Dorval, the latter two of Sherbrooke, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Del Monty Hotel Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Stanstead, judicial district of Saint-François.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3415-69

Jacques Denault (1969) inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Denault, 1047 Val Martin, Paul Bibeau, 1057 Val Martin, both constructors of Laval, and Adrien Cinq-Mars, chartered accountant, 8331 Talcy, Anjou, for the following purposes:

To carry on business as a construction and investment company, under the name of "Jacques Denault (1969) inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3815-69

André Desjardins Assurances inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Desjardins, courtier d'assurance, Lorraine Desautels, ménagère, épouse dudit André Desjardins, tous deux de 673, Place Eymard, et Gilles Desautels, vendeur, 837, Théberge, tous trois de Terrebonne, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « André Desjardins Assurances inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 38,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Terrebonne, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 2739-69

André Desjardins Assurances inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Desjardins, insurance broker, Lorraine Desautels, housewife, wife of said André Desjardins, both of 673 Place Eymard, and Gilles Desautels, salesman, 837 Théberge, all three of Terrebonne, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "André Desjardins Assurances inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $1 each and into 38,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Terrebonne, judicial district of Terrebonne.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2739-69

Domaine des Deux Lacs inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jacques Martin, administrateur, 2735, Hameury, Laval, Guy Lacoste, notaire, 3859, Décarie, et Pauline Dumas, secrétaire, fille majeure, 1664, Sherbrooke est, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Domaine des Deux Lacs inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires de $1 chacune et en 395 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 62, boulevard de la Concorde, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3842-69

Domaine des Deux Lacs inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Martin, administrator, 2735 Hameury, Laval, Guy Lacoste, notary, 3859 Décarie, and Pauline Dumas, secretary, spinster of the full age of majority, 1664 Sherbrooke East, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Domaine des Deux Lacs inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500 common shares of $1 each and into 395 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 62 de la Concorde Boulevard, Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3842-69

Thérèse Dubuc ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Thérèse Dubuc, institutrice, fille majeure, 3250, Forest Hill, Montréal, Alfred Dubuc, professeur, 66, Courcelette, et Pierre Mercier, avocat, 31, Beloeil, ces deux derniers d'Outremont, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de portefeuille (holding), sous le nom de « Thérèse Dubuc ltée », avec un capital total de $100,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 900 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3806-69

Thérèse Dubuc ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Thérèse Dubuc, teacher, spinster of the full age of majority, 3250 Forest Hill, Montreal, Alfred Dubuc, professor, 66 Courcelette, and Pierre Mercier, advocate, 31 Beloeil, the latter two of Outremont, for the following purposes:

To carry on business as a holding company, under the name of "Thérèse Dubuc ltée", with a total capital stock of $100,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 900 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3806-69

Empire Industries Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Harold Gossack, avocat, 7025, Chester, Montréal, Kathleen Brawley, secrétaire, épouse de James Brawley, 8549, Brown, LaSalle, Rosa Gualtieri, avocat, fille majeure, 80, Hudson, app. 10, Mont Royal, et Abe Rogozinsky, gérant, 1065, Dover, Laval, pour les objets suivants:

Faire le commerce de marchandises, articles et effets de toutes sortes, sous le nom de « Empire Industries Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions, financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3566-69

Empire Industries Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Harold Gossack, advocate, 7025 Chester, Montreal, Kathleen Brawley, secretary, wife of James Brawley, 8549 Brown, LaSalle, Rosa Gualtieri, advocate, spinster of the full age of majority, 80 Hudson, Apt. 10, Mount Royal, and Abe Rogozinsky, manager, 1065 Dover, Laval, for the following purposes:

To deal in goods, wares and merchandise of all kinds, under the name of "Empire Industries Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3566-69

Les Entreprises Leon ltée
Leon Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Leon Lecker, administrateur, Sarah Schwartz, ménagère, épouse dudit Leon Lecker, tous deux de 1600, Dutrisac, Saint-Laurent, et Myrna Varney, secrétaire, célibataire, 3333, chemin Côte Ste-Catherine, Montréal, pour les objets suivants:

Distribuer des marchandises, articles, produits et propriété de toutes catégories et descriptions, en faire le commerce, sous le nom de « Les Entreprises Leon ltée — Leon Enterprises Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1600, rue Dutrisac, Saint-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3673-69

Les Entreprises Leon ltée
Leon Enterprises Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Leon Lecker, administrator, Sarah Schwartz, housewife, wife of the said Leon Lecker, both of 1600 Dutrisac, Saint-Laurent, and Myrna Varney, secretary, spinster, 3333 Côte St. Catherine Road, Montreal, for the following purposes:

To distribute and deal in and with goods, wares, merchandise and property of every class and description, under the name of "Les Entreprises Leon ltée — Leon Enterprises Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares having a par value of $10 each and 3,000 preferred shares having a par value of $10 each.

The head office of the company is at 1600 Dutrisac Street, Saint-Laurent, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3673-69

Les Entreprises Lucien Leblond inc.
Lucien Leblond Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Lucien Leblond, garagiste, 207, St-Louis, Lemoyne, Léo-Paul Deschênes, conducteur, 453, St-Germain, Rimouski-Est, et Jean-Baptiste Leblond, entrepreneur général, case postale 2116, Trois-Pistoles, pour les objets suivants:

Distribuer et faire le commerce de cosmétiques, sous le nom de « Les Entreprises Lucien Leblond inc. — Lucien Leblond Enterprises Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 207, rue St-Louis, Lemoyne, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3435-69

Les Entreprises Lucien Leblond inc.
Lucien Leblond Enterprises Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Lucien Leblond, garage-keeper, 207 St-Louis, Lemoyne, Léo-Paul Deschênes, conductor, 453 St-Germain, Rimouski-East, and Jean-Baptiste Leblond, general contractor, post office box 2116, Trois-Pistoles, for the following purposes:

To distribute and deal in cosmetics, under the name of "Les Entreprises Lucien Leblond inc. — Lucien Leblond Enterprises Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at 207 St-Louis St., Lemoyne, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3435-69

Estex Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour d'août 1969, constituant en corporation: Vianney Dionne, ingénieur, 554, Carlyle, Charles Dionne, vendeur, 280, Trenton, tous deux de Mont-Royal, Claude Beaudoin, 46, Prince, Roch Beaudoin, 95, St-Eusèbe, et Gaston Beaudoin, 241, St-Damase, ces trois derniers industriels, de Drummondville, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tous produits, articles et marchandises, sous le nom de « Estex Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 25,000 actions classe « A » d'une valeur nominale de $1 chacune, 25,000 actions classe « B » d'une valeur nominale de $1 chacune et en 500 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Drummondville, district judiciaire de Drummond.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3850-69

Estex Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Vianney Dionne, engineer, 554 Carlyle, Charles Dionne, salesman, 280 Trenton, both of Mount-Royal, Claude Beaudoin, 46 Prince, Roch Beaudoin, 95 St-Eusèbe, and Gaston Beaudoin, 241 St-Damase, the latter three industrialists, of Drummondville, for the following purposes:

To deal in all products, articles and merchandise, under the name of "Estex Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 25,000 class "A" shares of a nominal value of $1 each, 25,000 class "B" shares of a nominal value of $1 each and 500 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Drummondville, judicial district of Drummond.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3850-69

Fellowship & Young People Association for Christian Endeavour Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Gottfried Amend, courtier d'assurances, Christel Schneider, ménagère, épouse dudit Gottfried Amend, tous deux de 747, 81e avenue, Rosemarie Scholz, diaconesse, 743, 81e avenue, tous trois de Laval, Horst George Fehr, courtier d'assurance, 5, 4e rue, Roxboro, et Paul Lange, fabricant d'outils, 1775, avenue O'Brien, Saint-Laurent, pour les objets suivants:

Établir, entretenir et administrer une chapelle et y enseigner l'Évangile, sous le nom de « Fellowship & Young People Association for Christian Endeavour Inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder ou détenir est de $100,000.

Le siège social de la corporation est 743, 81e avenue, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3838-69

Fellowship & Young People Association for Christian Endeavour Inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Gottfried Amend, insurance broker, Christel Schneider, housewife, wife of the said Gottfried Amend, both of 747, 81st Avenue, Rosemarie Scholz, deaconess, 743, 81st Avenue, all three of Laval, Horst George Fehr, insurance broker, 5, 4th Street, Roxboro, and Paul Lange, tool maker, 1775 O'Brien Avenue, Saint-Laurent, for the following purposes:

To establish, maintain and conduct a chapel and to carry on the teaching of the Gospel, under the name of "Fellowship & Young People Association for Christian Endeavour Inc.".

The amount to which the value of the immovable property which may be owned or held by the corporation is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation is at 743, 81st Avenue, Laval, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3838-69

Flamboyant Decorations Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jean Waendendries, Pierre Waendendries, tous deux administrateurs, de 724, Rockland, Outremont, et Edith Graf, secrétaire, fille majeure, 3601, Ste-Famille, Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter un commerce d'importation et d'exportation d'articles de décoration et autres produits semblables, sous le nom de « Flamboyant Decorations Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Flamboyant Decorations Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Waendendries, Pierre Waendendries, both administrators, of 724 Rockland, Outremont, and Edith Graf, secretary, spinster of the full age of majority, 3601 Ste-Famille, Montreal, for the following purposes:

To operate an import and export business dealing in decoration articles and other similar products, under the name of "Flamboyant Decorations Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3310-69

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3310-69

Franck Importations Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pinja E. Blitt, 4505, Plamondon, Montréal, Bernard Gardner, 412, Northcote, Rosemère, et John White, 5581, King Edward, Côte Saint-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Importer, exporter toutes sortes de marchandises, en faire le commerce, sous le nom de « Franck Importations Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1454, rue Mountain, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3709-69

Franck Importations Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pinja E. Blitt, 4505 Plamondon, Montreal, Bernard Gardner, 412 Northcote, Rosemère, and John White, 5581 King Edward, Côte Saint-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To import, export and deal in merchandise of all kinds, under the name of "Franck Importations Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at 1454 Mountain Street, Suite 305, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3709-69

Galerie de la Mascotte ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Menashe Broder, 5751, Leger, Côte Saint-Luc, C. Joshua Borenstein, 454, Ellerton, Mont-Royal, Arthur A. Garvis, 3250, Forest Hill, app. 410A, et Lorne H. Marchand, 3455, Decelles, app. 312, ces deux derniers de Montréal, tous quatre avocats, pour les objets suivants:

Manufacturer toutes sortes de produits, articles et marchandises, en faire le commerce, sous le nom de « Galerie de la Mascotte ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des istitutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3904-69

Galerie de la Mascotte ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Menashe Broder, 5751 Leger, Côte Saint-Luc, C. Joshua Borenstein, 454 Ellerton, Mount Royal, Arthur A. Garvis, 3250 Forest Hill, Apt. 410A, and Lorne H. Marchand, 3455 Decelles, Apt. 312, the latter two of Montreal, all four advocates, for the following purposes:

To manufacture and deal in all kinds of products, articles and merchandise, under the name of "Galerie de la Mascotte ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3904-69

Gélinas Huile à Chauffage inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corportation: Georges Fafard, plâtrier, Clémence Bournival, ménagère, épouse dudit Georges Fafard, tous deux de 11617, Des Violettes, Montréal-Nord, et Réal Arvisais, journalier, 856, 7e rue, Grand'Mère, pour les objets suivants:

Faire le commerce de l'huile à chauffage, sous le nom de « Gélinas Huile à Chauffage inc. », avec un capital total de $30,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Gélinas Huile à Chauffage inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Georges Fafard, plasterer, Clémence Bournival, housewife, wife of the said Georges Fafard, both of 11617 Des Violettes, Montreal-North, and Réal Arvisais, labourer, 856, 7th St., Grand'Mère, for the following purposes:

To deal in heating oil, under the name of "Gélinas Huile à Chauffage inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 100 preferred shares of $100 each.

Le siège social de la compagnie est 580, 8e rue, Grand'Mère, district judiciaire de Saint-Maurice.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3496-69

Golden South Tours Inc.
Voyages Sud Dorés inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Samuel H. Shriar, 2445, Valade, Saint-Laurent, Harvey Cooperstone, 1448, Beverley Crescent, Laval, et Maximilien Polak, 7897, chemin Wavell, Côte Saint-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'agents de voyages et d'excursions, sous le nom de « Golden South Tours Inc. — Voyages Sud Dorés inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions catégorie « A » d'une valeur au pair de $1 chacune et 30,000 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1440 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3538-69

Handbag Haven (Montreal) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour de mai 1969, constituant en corporation: Norman Browman, marchand, Pauline Dolansky, ménagère, épouse dudit Norman Browman, et Arleen Browman, secrétaire, célibataire, tous trois de 5619, Borden, Côte Saint-Luc, pour les objets suivants:

Exploiter le commerce d'un magasin général, sous le nom de « Handbag Haven (Montreal) Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune, 200 actions privilégiées catégorie "A", d'une valeur au pair de $100 chacune et 1,000 actions privilégiées catégorie «B » d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 5188, chemin de la Reine Marie, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 2422-69

Happytree Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Melvin L. Rothman, 10, Bellevue, Westmount, Peter Mendell, 3330, Ridgewood, app. 15, tous deux avocats, Shirley Atkinson, 3440, Durocher, et Angela Goodman, 4860, Bourret, app. 412, ces deux dernières secrétaires, célibataires, ces trois dernières de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner des articles vestimentaires pour enfants et adolescents, en faire le commerce, sous le nom de « Happytree Inc. », avec un

The head office of the company is at 580, 8th St., Grand'Mère, judicial district of Saint-Maurice.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3496-69

Golden South Tours Inc.
Voyages Sud Dorés inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Samuel H. Shriar, 2445 Valade, Saint-Laurent, Harvey Cooperstone, 1448 Beverley Crescent, Laval, and Maximilien Polak, 7897 Wavell Road, Côte Saint-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of tour and travel operators, under the name of "Golden South Tours Inc. — Voyages Sud Dorés inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 class "A" shares of a par value of $1 each and 30,000 class "B" shares of a par vlaue of $1 each.

The head office of the company is at 1440 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3538-69

Handbag Haven (Montreal) Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of May, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Norman Browman, merchant, Pauline Dolansky, housewife, wife of the said Norman Browman, and Arleen Browman, secretary, spinster, all three of 5619 Borden, Côte Saint-Luc, for the following purposes:

To operate a general store, under the name of "Handbag Haven (Montreal) Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of the par value of $10 each, 200 class "A" preferred shares of the par value of $100 each and 1,000 class "B" preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company is at 5188 Queen Mary Road, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

33135-o 2422-69

Happytree Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Melvin L. Rothman, 10 Bellevue, Westmount, Peter Mendell, 3330 Ridgewood, Apt. 15, both advocates, Shirley Atkinson, 3440 Durocher, and Angela Goodman, 4860 Bourret, Apt. 412, the latter two secretaries, spinsters, the latter three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in children's and teenagers' wearing apparel, under the name of "Happytree Inc.", with a total capital stock of

capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 9200, rue Meilleur, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3560-69

Immeubles de Houalet inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Fernand Ouellette, serre-freins, Rachel Rossignol, ménagère, épouse dudit Fernand Ouellette, tous deux de 736, Bourgeois, et Hervey Murray, entrepreneur, 626, Gamache, tous trois de Sept-Iles, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Immeubles de Houalet inc. », avec un capital total de $350,000, divisé en 1,750 actions ordinaires d'une valeur nominale de $100 chacune et en 1,750 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 736, rue Bourgeois, Sept-Iles, district judiciaire de Hauterive.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3017-69

Immeubles St-Romuald inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Pierre Chouinard, Pierre Genest, Jean-Willie Lachance, tous trois médecins, Paul Boily, dentiste, tous quatre de 2, de l'Église, Saint-Romuald-d'Etchemin, et Guy Couture, dentiste, 42, Bégin, Lévis, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Immeubles St-Romuald inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Romuald-d'Etchemin, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3763-69

Joly & Bertrand (1969) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gilles Bertrand, 147, Dunrae, Mont-Royal, Marc Bourgeois, 4050, Jauron, et Jean Guy, 5400, de Louisbourg, ces deux derniers de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Joly & Bertrand (1969) inc. », avec un capital total de $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 9200 Meilleur Street, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3560-69

Immeubles de Houalet inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Fernand Ouellette, brakeman, Rachel Rossignol, housewife, wife of said Fernand Ouellette, both of 736 Bourgeois, and Hervey Murray, contractor, 626 Gamache, all three of Sept-Iles, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Immeubles de Houalet inc.", with a total capital stock of $350,000, divided into 1,750 common shares of a nominal value of $100 each and into 1,750 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at 736 Bourgeois Street, Sept-Iles, judicial district of Hauterive.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3017-69

Immeubles St-Romuald inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Chouinard, Pierre Genest, Jean-Willie Lachance, all three physicians, Paul Boily, dentist, all four of 2 de l'Église, Saint-Romuald-d'Etchemin, and Guy Couture, dentist, 32 Bégin, Lévis, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Immeubles St-Romuald inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Romuald-d'Etchemin, judicial district of Québec.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3763-69

Joly & Bertrand (1969) inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilles Bertrand, 147 Dunrae, Mount Royal, Marc Bourgeois, 4050 Jauron, and Jean Guy, 5400 de Louisbourg, the latter two of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Joly & Bertrand (1969) inc.", with a total capital stock

divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 390 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3271-69

Lalcon Construction inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jacques Denault, 1047, Val Martin, Paul Bibeau, 1057, Val Martin, tous deux constructeurs, de Laval, et Adrien Cinq-Mars, comptable agréé, 8331, Talcy, Anjou, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de construction et de placement, sous le nom de « Lalcon Construction inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3814-69

Roger Léger inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 19e jour d'août 1969, constituant en corporation: Roger Léger, garagiste, Pauline Vincent, ménagère, épouse dudit Roger Léger, tous deux de route numéro 17, Vaudreuil, et André Vincent, professeur, 105, Laberge, Dorion, pour les objets suivants:

Faire affaires comme garagistes et faire le commerce de véhicules de toutes sortes, ainsi que de leurs parties et accessoires, sous le nom de « Roger Léger inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est route numéro 17, Vaudreuil, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3883-69

Roger Leroux inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Roger Leroux, courtier d'assurance, 10643, Plaza, app. 1, Robert Hamel, avocat, 12635, Lacordaire, tous deux de Montréal-Nord, et Andrée Demers, secrétaire, fille majeure, 4848, Ste-Rose, Laval, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « Roger Leroux inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 200 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

of $40,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 390 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3271-69

Lalcon Construction inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Denault, 1047 Val Martin, Paul Bibeau, 1057 Val Martin, both constructors of Laval, and Adrien Cinq-Mars, chartered accountant, 8331 Talcy, Anjou, for the following purposes:

To carry on business as a construction and investment company, under the name of "Lalcon Construction inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3814-69

Roger Léger inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roger Léger, garage-keeper, Pauline Vincent, housewife, wife of the said Roger Léger, both of route number 17, Vaudreuil, and André Vincent, professor, 105 Laberge, Dorion, for the following purposes:

To carry on business as garage-keepers, and to deal in all kinds of vehicles, their parts and accessories, under the name of "Roger Léger inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is route and 17, Vaudreuil, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3883-69

Roger Leroux inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roger Leroux, insurance broker, 10643 Plaza, Apt. 1, Robert Hamel, advocate, 12635 Lacordaire, both of Montreal-North, and Andrée Demers, secretary, spinster of the full age of majority, 4848 Ste-Rose, Laval, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "Roger Leroux inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of a nominal value of $10 each and 200 preferred shares of a nominal value of $100 each.

Le siège social de la compagnie est à Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3747-69

The head office of the company is at Montreal-North, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3747-69

M.G.R. Plastics Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Lionel Leroux, René Leroux et Hubert Leroux, tous trois notaires, de 215 ouest, rue St-Jacques, Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer des articles et outillage ou appareils se rapportant aux plastiques ou à la fibre de verre renforcée, aux produits du plastique ou à tous autres produits similaires, en faire le commerce, sous le nom de « M.G.R. Plastics Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 350 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Franklin, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3771-69

M.G.R. Plastics Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Lionel Leroux, René Leroux and Hubert Leroux, all three notaries, of 215 St. James Street West, Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in ware and equipment or apparatus pertaining to plastics or fiberglass reinforced, plastic products or all other similar products, under the name of "M.G.R. Plactics Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500 common shares of a par value of $10 each and 350 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company is at Franklin, judicial district of Béauharnois.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3771-69

MHH Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour d'août 1969, constituant en corporation: Farid A. Cheftechi, 6950, avenue Fielding, app. 615, John Hamilton, fils, 5820, de Louisbourg, app. 26, et Ruby A. Oxner, 3555, chemin Côte des Neiges, app. 401, tous trois commis en loi, de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir et mettre en valeur la subdivision 8 du lot numéro 359 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Laurent, sous le nom de « MHH Inc. », avec un capital-actions divisé en 1,000 actions sans valeur au pair.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3750-69

MHH Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Farid A. Cheftechi, 6950 Fielding Avenue, Apt. 615, John Hamilton junior, 5820 de Louisbourg, Apt. 26, and Ruby A. Oxner, 3555 Côte des Neiges Road, Apt. 401, all three law clerks, of Montreal, for the following purposes:

To purchase and develop subdivision 8 of lot number 359 on the official plan and book of reference of the parish of Saint-Laurent, under the name of "MHH Inc.", with a capital stock divided into 1,000 shares without par value.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3750-69

Les Maçonneries Modulaires inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 20e jour de juin 1969, constituant en corporation: Michel Morabito, préposé à la comptabilité, 2291, Wurtele, Thomas Molle, maçon, et Lucette Sawchuck, maîtresse de maison, épouse dudit Thomas Molle, ces deux derniers de 6288, Dugas, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des carrières, sous le nom de « Les Maçonneries Modulaires inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de $10 chacune et en 150 actions privilégiées de $100 chacune.

Les Maçonneries Modulaires inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of June, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Michel Morabito, in charge of accounting, 2291 Wurtele, Thomas Molle, mason, and Lucette Sawchuck, housewife, wife of the said Thomas Molle, the latter two of 6288 Dugas, all three of Montreal, for the following purposes:

To operate quarries, under the name of "Les Maçonneries Modulaires inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,500 common shares of $10 each and 150 preferred shares of $100 each.

Le siège social de la compagnie est 2291, rue Wurtele, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3012-69

Maisonnette Hubert inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 16e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Hubert Dominik, constructeur, Anita Sackl, secrétaire, épouse dudit Hubert Dominik, et Horst Dominik, constructeur, tous trois de 684, 81e avenue, Laval, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'immeubles, de construction et de portefeuille, sous le nom de « Maisonnette Hubert inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 6,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 684, 81e avenue, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 2681-69

Marché Blouin inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 14e jour d'août 1969, constituant en corporation: Roland Blouin, commerçant, Lucille Lachance, ménagère, épouse dudit Roland Blouin, tous deux d'East Angus, et Marc La Fontaine, comptable agréé, Sherbrooke, pour les objets suivants :

Faire affaires comme épiciers, sous le nom de « Marché Blouin inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à East Angus, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3857-69

Marché Roger Coudry inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Roger Coudry, marchand, Gertrude Castonguay, ménagère, épouse dudit Roger Coudry, tous deux de 10614, St-Denis, Montréal, et Jean-Claude Legault, comptable, 87, Laurier, Châteauguay, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers-bouchers, sous le nom de « Marché Roger Coudry inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 3,500 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

The head office of the company is at 2291 Wurtele St., Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3012-69

Maisonnette Hubert inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Hubert Dominik, builder, Anita Sackl, secretary, wife of the said Hubert Dominik, and Horst Dominik, builder, all three of 684, 81st Avenue, Laval, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and holding company, under the name of "Maisonnette Hubert inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 4,000 common shares of the par value of $10 each and 6,000 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company is at 684, 81st Avenue, Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 2681-69

Marché Blouin inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 14th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roland Blouin, trader, Lucille Lachance, housewife, wife of the said Roland Blouin, both of East Angus, and Marc La Fontaine, chartered accountant, Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as grocers, under the name of "Marché Blouin inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of a nominal value of $10 each and 2,000 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at East Angus, judicial district of Saint-François.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3857-69

Marché Roger Coudry inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roger Coudry, trader, Gertrude Castonguay, housewife, wife of said Roger Coudry, both of 10614 St-Denis, Montreal, and Jean-Claude Legault, accountant, 87 Laurier, Châteauguay, for the following purposes:

To carry on business as grocers-butchers, under the name of "Marché Roger Coudry inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500 common shares of a nominal value of $10 each and into 3,500 preferred shares of a nominal value of $10 each.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3658-69

Marché Sauvé ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Renato Testa, commerçant, Elena Cianferoni, ménagère, épouse dudit Renato Testa, tous deux de 694, Terrasse Montfort, Laval, et Gloria Testa, secrétaire, fille majeure, 9025, Lajeunesse, app. 2, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers-bouchers, sous le nom de « Marché Sauvé ltée », avec un capital total de $200,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 19,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 2460, rue Sauvé est, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 2321-69

Marchés Rugby ltée
Rugby Markets Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Murray B. Spiegel, 63, Banstead, Montréal-Ouest, David H. Sohmer, 5501, Adalbert, Côte Saint-Luc, Jacob Woloshen, 2165, Lincoln, Montréal, Harold Lehrer, 2040, Scott, Saint-Laurent, tous quatre avocats, et Francine Végiard, secrétaire, célibataire, 135 est, rue Sherbrooke, Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir, posséder, exploiter, gérer, louer, accorder des permis, vendre et disposer de magasins, maisons d'affaires kiosques et boutiques, sous le nom de « Marchés Rugby ltée — Rugby Markets Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 35,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 5755, rue de Gaspé, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3547-69

Marina Memphremagog inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: André Charest, homme d'affaires, 1439, Desjardins, André Trottier, comptable agréé, et Jacques O'Bready, avocat, ces deux derniers de 1576, King ouest, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire le commerce de bateaux de plaisance, chaloupes, canots, yachts, motos-neige, embarcations, moteurs, machines et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Marina Memphremagog inc. », avec un capital total de

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3658-69

Marché Sauvé ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Renato Testa, trader, Elena Cianferoni, housewife, wife of said Renato Testa, both of 694 Montfort Terrace, Laval, and Gloria Testa, secretary, spinster of the full age of majority, 9025 Lajeunesse, Apt. 2, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as grocers-butchers, under the name of "Marché Sauvé ltée", with a total capital stock of $200,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 19,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 2460 Sauvé Street, East, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2321-69

Marchés Rugby ltée
Rugby Markets Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Murray B. Spiegel, 63 Banstead, Montreal West, David H. Sohmer, 5501 Adalbert, Côte Saint-Luc, Jacob Woloshen, 2165 Lincoln, Montreal, Harold Lehrer, 2040 Scott, Saint-Laurent, all four advocates, and Francine Végiard, secretary, spinster, 135 Sherbrooke East, Montreal, for the following purposes:

To acquire, own, operate, manage, lease, license, sell and dispose of retail stores, concerns, stalls and booths, under the name of "Marchés Rugby ltée — Rugby Markets Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 35,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at 5755 de Gaspé Street, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3547-69

Marina Memphremagog inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Charest, businessman, 1439 Desjardins, André Trottier, chartered accountant, and Jacques O'Bready, advocate, the latter two of 1576 King West, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To deal in pleasure boats, row boats, canoes, yachts, snowmobiles, boats, motors, machines and all their accessories and parts, under the name of "Marina Memphremagog inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500

$40,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 350 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Magog, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3690-69

common shares of a nominal value of $10 each and into 350 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Magog, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3690-69

Métal en Feuilles de Matane inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 20e jour d'août 1969, constituant en corporation: Georges-Eugène Lévesque, 205, du Bosquet, Ovila Lévesque, 324, Jacques-Cartier, tous deux tailleurs de métal en feuilles, et Réal Bélanger, comptable, 124, Lebel, tous trois de Matane, pour les objets suivants:

Faire le commerce de marchandises et articles fabriqués totalement ou en partie de métaux ou bois, sous le nom de « Métal en Feuilles de Matane inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Matane, district judiciaire de Rimouski.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3615-69

Métal en Feuilles de Matane inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Georges-Eugène Lévesque, 205 du Bosquet, Ovila Lévesque, 324 Jacques-Cartier, both sheet-metal cutters, and Réal Bélanger, accountant, 124 Lebel, all three of Matane, for the following purposes:

To deal in merchandise and articles made wholly or partially of metal or wood, under the name of "Métal en Feuilles de Matane inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Matane, judicial district of Rimouski.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3615-69

Modello Shoe Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Laurier Parenteau, notaire, Pauline Fecteau, tous deux de 193, Lindsay, Drummondville, et Yvonne Champagne, Saint-Cyrille, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de toutes sortes de chaussures, articles en cuir et leurs accessoires, sous le nom de « Modello Shoe Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 7,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Drummondville, district judiciaire de Drummond.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3402-69

Modello Shoe Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Laurier Parenteau, notary, Pauline Fecteau, both of 193 Lindsay, Drummondville, and Yvonne Champagne, Saint-Cyrille, the latter two secretaries, spinsters of the full age of majority, for the following purposes:

To manufacture and deal in all kinds of shoes, leather articles and their accessories, under the name of "Modello Shoe Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 3,000 common shares of $10 each and into 7,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Drummondville, judicial district of Drummond.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3402-69

Motel St-Laurent inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour d'août 1969, constituant en corporation: Florian Malenfant, hôtelier, Jeanne d'Arc Belzile, ménagère, épouse dudit Florian Malenfant, tous deux de 209, Sacré-Coeur, et Roland Gagnon, notaire, 202, avenue de la Cathédrale, tous trois de Rimouski, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, motels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Motel St-Laurent inc. », avec un capital total de $100,000,divisé en 250 actions ordinaires de $100 chacune et en 750 actions privilégiées de $100 chacune.

Motel St-Laurent inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Florian Malenfant, innkeeper, Jeanne d'Arc Belzile, housewife, wife of said Florian Malenfant, both of 209 Sacré-Coeur, and Roland Gagnon, notary, 202 de la Cathédrale Avenue, all three of Rimouski, for the following purposes:

To operate hotels, motels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Motel St-Laurent inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 250 common shares of $100 each and into 750 preferred shares of $100 each.

Le siège social de la compagnie est à Rimouski, district judiciaire de Rimouski.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3701-69

Mototune Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Derek Vince, 183, St-Aubin, Châteauguay, Michael Adamson, 491, Neptune, Dorval, tous deux vendeurs, et Lionel J. Blanshay, avocat, 4348, Coolbrooke, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de pièces, accessoires, ustensiles, appareils, lubrifiants, solutions et dispositifs, se rapportant à la construction de véhicules moteurs ou autres, sous le nom de « Mototune Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Dorval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3678-69

Odin Holdings Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Ian Caldwell Stalker, Sainte-Adèle, Clarence Alexander Fiske, 1230, McGregor, Montréal, tous deux avocats, et Frederick Edward Pardoe, gérant, 227, Kensington, Westmount, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de portefeuille, sous le nom de « Odin Holdings Company Limited », avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune et 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Sauveur-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3309-69

Park Town Photocolor Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: George Trochalakis, photographe, Betty Lou Stenhouse, ménagère, épouse dudit George Trochalakis, tous deux de 12718, Tracy, Pierrefonds, et Évangelia Francescakis, ménagère, épouse de Eleutherios Trochalakis, 8470, Birman, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de photographes, sous le nom de « Park Town Photocolor Inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 500 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3378-69

The head office of the company is at Rimouski, judicial district of Rimouski.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3701-69

Mototune Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Derek Vince, 183 St. Aubin, Châteauguay, Michael Adamson, 491 Neptune, Dorval, both salesmen, and Lionel J. Blanshay, attorney, 4348 Coolbrooke, Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of parts, accessories, utensils, apparatus, lubricants, solutions and appliances, whether incidental to construction of motor cars or otherwise, under the name of "Mototune Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Dorval, judicial district of Montreal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3678-69

Odin Holdings Company Limited

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Ian Caldwell Stalker, Sainte-Adèle, Clarence Alexander Fiske, 1230 McGregor, Montreal, both advocates, and Frederick Edward Pardoe, manager, 227 Kensington, Westmount, for the following purposes:

To carry on the business of a holding company, under the name of "Odin Holdings Company Limited", with a total capital stock of $40,000, divided into 300 common shares of $100 each and 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Sauveur-des-Monts, judicial district of Terrebonne.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3309-69

Park Town Photocolor Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: George Trochalakis, photographer, Betty Lou Stenhouse, housewife, wife of the said George Trochalakis, both of 12718 Tracy, Pierrefonds, and Évangelia Francescakis, housewife, wife of Eleutherios Trochalakis, 8470 Birnam, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as photographers, under the name of "Park Town Photocolor Inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 500 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3378-69

Pâtisserie Parisienne inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Wolfe M. Friedman, avocat, 5750, Smart, Sydney Phillips, avocat et conseil en Loi de la reine, 5616, Palmer, tous deux de Côte Saint-Luc, et Gladys Kobalenko, secrétaire, épouse de Peter Kobalenko, 315, Rielle, Verdun, pour les objets suivants:

Faire de la pâtisserie, confiserie et des spécialités alimentaires, en faire le commerce, sous le nom de « Pâtisserie Parisienne inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires ayant une valeur au pair de $1 chacune et 390 actions privilégiées ayant une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Jean-Baptiste, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3611-69

Pâtisserie Parisienne inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Wolfe M. Friedman, advocate, 5750 Smart, Sydney Phillips, advocate and Queen's Counsel, 5616 Palmer, both of Côte Saint-Luc, and Gladys Kobalenko, secretary, wife of Peter Kobalenko, 315 Rielle, Verdun, for the following purposes:

To manufacture and deal in pastry, confectionary and food specialties, under the name of "Pâtisserie Parisienne inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares having a par value of $1 each and 390 preferred shares having a par value of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Jean-Baptiste, judicial district of Saint-Hyacinthe.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3611-69

Roland Pauzé & Fils inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 19e jour d'août 1969, constituant en corporation: Roland Pauzé, 340, Melançon, Maurice Pauzé, 104, Monaco, tous deux commerçants, et Noël Denis, comptable, 558, Ouimet, tous trois de Saint-Jérôme, pour les objets suivants:

Faire le commerce de canots-automobiles, tracteurs, bateaux, tondeuses, bicyclettes, motocyclettes, ainsi que de leurs accessoires, sous le nom de « Roland Pauzé & Fils inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 469, boulevard des Laurentides, Saint-Antoine, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3874-69

Roland Pauzé & Fils inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roland Pauzé, 340 Melançon, Maurice Pauzé, 104 Monaco, both traders, and Noël Denis, accountant, 558 Ouimet, all three of Saint-Jérôme, for the following purposes:

To deal in motor boats, tractors, boats, mowers, bicycles, motorcycles and all their accessories, under the name of "Roland Pauzé & Fils inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 300 common shares of $100 each and 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 469 Laurentian Blvd., Saint-Antoine, judicial district of Terrebonne.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3874-69

Photex inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Bernard Desjarlais, 1600, Stephens, Verdun, Louis Vaillancourt, 4519, Oxford, et Roma Cousineau, 5652, Drake, ces deux derniers de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire la distribution et le commerce de produits chimiques pour le développement automatique et manuel de toutes émulsions photographiques employées en radiographie médicale et industrielle, en photographie et arts graphiques, sous le nom de « Photex inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 100 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Photex inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Bernard Desjarlais, 1600 Stephens, Verdun, Louis Vaillancourt, 4519 Oxford, and Roma Cousineau, 5652 Drake, the two latter of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To distribute and deal in chemical products for the automatic and manual development of all photographic emulsions used in medical and industrial radiography, in photography and graphic arts, under the name of "Photex inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common shares of a nominal value of $10 each and 100 preferred shares of a nominal value of $100 each.

Le siège social de la compagnie est 5090, rue Bannantyne, Verdun, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3591-69

Les Placements Gaston Poulin inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Micheline Durand, 315, 9e Rue, Marthe Lessard, 354, Lavigueur, toutes deux de Québec, et Louise Bouchard, 1296, Chanoine Morel, Sillery, toutes trois secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de « Les Placements Gaston Poulin inc. », avec un capital total de $150,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 130,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3799-69

Les Placements Pierre Lambert ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 8e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierre Lambert, avocat, Marie Roux, animatrice, épouse dudit Pierre Lambert, tous deux de 177, Victoria, et Jacques Ricard, étudiant en droit, 11, Grégoire, tous trois de Victoriaville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de « Les Placements Pierre Lambert ltée », avec un capital total de $160,000, divisé en 160 actions ordinaires de $500 chacune et en 160 actions privilégiées de $500 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3820-69

Les Placements Polo inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Soumis, avocat, 302, Montée Oudart, Blainville, Michel Hétu, notaire, 10, Féré, Saint-Eustache, et Yvette Fortin, secrétaire, fille majeure, 120, Équerre, Laval, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Les Placements Polo inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Chambly, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3133-69

The head office of the company is at 5090 Bannantyne St., Verdun, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3591-69

Les Placements Gaston Poulin inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Micheline Durand, 315, 9th Street, Marthe Lessard, 354 Lavigueur, both of Québec, and Louise Bouchard, 1296 Chanoine Morel, Sillery, all three secretaries, spinsters of the full age of majority, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Gaston Poulin inc.", with a total capital stock of $150,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 130,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Québec, judicial district of Québec.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3799-69

Les Placements Pierre Lambert ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Lambert, advocate, Marie Roux, animator, wife of the said Pierre Lambert, both of 177 Victoria, and Jacques Ricard, law student, 11 Grégoire, all three of Victoriaville, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Pierre Lambert ltée", with a total capital stock of $160,000, divided into 160 common shares of $500 each and 160 preferred shares of $500 each.

The head office of the company is at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3820-69

Les Placements Polo inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Soumis, advocate, 302 Montée Oudart, Blainville, Michel Hétu, notary, 10 Féré, Saint-Eustache, and Yvette Fortin, secretary, spinster of the full age of majority, 120 Équerre, Laval, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Les Placements Polo inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Chambly, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3133-69

Plomberie Verdun ltée
Verdun Plumbing Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour d'août 1969, consconstituant en corporation: Georges Hamel, plombier, Pierrette Martin, relieuse, épouse dudit Georges Hamel, tous deux de 85, Daniel, Châteauguay, Jean-Guy Henley, plombier, et Jeannine Brunet, ménagère, épouse dudit Jean-Guy Henley, ces deux derniers de 1160, Leclerc, Verdun, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs en plomberie, chauffage et en réfrigération, sous le nom de « Plomberie Verdun ltée — Verdun Plumbing Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 85, rue Daniel, Châteauguay, district judiciaire de Beauharnois.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3374-69

Plomberie Verdun ltée
Verdun Plumbing Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Georges Hamel, plumber, Pierrette Martin, bookbinder, wife of said Georges Hamel, both of 85 Daniel, Châteauguay, Jean-Guy Henley, plumber, and Jeannine Brunet, housewife, wife of said Jean-Guy Henley, the latter two of 1160 Leclerc, Verdun, for the following purposes:

To carry on business as plumbing, heating and refrigeration contractors, under the name of "Plomberie Verdun ltée — Verdun Plumbing Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and into 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 85 Daniel Street, Châteauguay, judicial district of Beauharnois.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions Companies and Cooperatives.

31135 3374-69

Pointe-aux-Trembles Construction inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jean-Paul Matteau, constructeur, 13906, Forsyth, Jean-Marie Turcotte, pompier, 12500, Ste-Catherine est, tous deux de Pointe-aux-Trembles, et Roger Dion, menuisier, 8525, de Grosbois, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Pointe-aux-Trembles Construction inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 14120, rue Sherbrooke est, Pointe-aux-Trembles, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3660-69

Pointe-aux-Trembles Construction inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Paul Matteau, builder, 13906 Forsyth, Jean-Marie Turcotte, fireman, 12500 Ste-Catherine east, both of Pointe-aux-Trembles, and Roger Dion, joiner, 8525 de Grosbois, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Pointe-aux-Trembles Construction inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 14120 Sherbrooke St. east, Pointe-aux-Trembles, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3660-69

R. M. Poirier inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation: Harold Gordon, avocat, Monique, Parent, avocate, et Francine Chassé, secrétaire, ces ceux dernières filles majeures, tous trois de 1155, Dorchester ouest, suite 3900, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et les fonctions de conseiller en administration et en gestion, sous le nom de « R. M. Poirier inc. », avec un capital divisé en 4,000 actions ordinaires sans valeur nominale.

Le siège social de la compagnie est à Sainte-Marthe (Vaudreuil), district judiciaire de Beauharnois.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3824-69

R. M. Poirier inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Harold Gordon, advocate, Monique Parent, advocate, and Francine Chassé, secretary, the latter two spinsters of the full age of majority, all three of 1155 Dorchester west, suite 3900, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as and the duties of administration and management consultants, under the name of "R. M. Poirier inc.", with a capital stock divided into 4,000 common shares of no nominal value.

The head office of the company is at Sainte-Marthe (Vaudreuil), judicial district of Beauharnois.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3824-69

Prismacolour Photo Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation: John Elias Diachidos, professeur, 4111, Notre-Dame, app. 208, Laval, Jean-Guy Bernier, comptable, 145-A, St-Philippe, Montréal, et Nicole Charron, secrétaire, célibataire, 5132, Rimbaud, Saint-Léonard, pour les objets suivants:

Distribuer et développer des films cinématographiques, d'appareils photographiques ou autres, vignettes, portraits, gravures, images et dessins, sous le nom de « Prismacolour Photo Corporation », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3835-69

Prismacolour Photo Corporation

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: John Elias Diachidos, schoolteacher, 4111 Notre-Dame, apt. 208, Laval, Jean-Guy Bernier, accountant, 145-A St. Philippe, Montreal, and Nicole Charron, secretary, spinster, 5132 Rimbaud, Saint-Léonard, for the following purposes:

To distribute and develop cinematographic films, of kodak or others, vignettes, portraits, engravings, pictures and drawings, under the name of "Prismacolour Photo Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3835-69

Purzon du Canada ltée
Purzon of Canada Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 2e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Lionel-H. Benoît, comptable agréé, 166, de Bretagne, Longueuil, Lise Marsolais, secrétaire, fille majeure, 2577, Arcand, Montréal, et André Gauthier, avocat, 1990, des Ormes, Saint-Bruno-de-Montarville, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'appareils électriques, électroniques et/ou mécaniques, sous le nom de « Purzon du Canada ltée — Purzon of Canada Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 3,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1965, rue Bélanger est, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3185-69

Purzon du Canada ltée
Purzon of Canada Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Lionel-H. Benoît, chartered accountant, 166 de Bretagne, Longueuil, Lise Marsolais, secretary, spinster of the full age of majority, 2577 Arcand, Montreal, and André Gauthier, advocate, 1990 dse Ormes, Saint-Bruno-de-Montarville, for the following purposes:

To deal in electrical, electronic and/or mechanical appliances, under the name of "Purzon du Canada ltée — Purzon of Canada Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and 3,000 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at 1965 Bélanger St. East, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3185-69

Q.A.P.S. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Louise Décary, secrétaire, fille majeure, 266, 4e avenue, LaSalle, Madeleine Proulx, comptable, fille majeure, 3583, boulevard Rosemont, Montréal, et Jean-Guy Riopel, avocat, 641, avenue Stuart, Outremont, pour les objets suivants:

Faire des recherches et des améliorations sur les machineries de tous genres, sous le nom de « Q.A.P.S. Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3739-69

Q.A.P.S. Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Louise Décary, secretary, fille majeure, 266, 4th Avenue, LaSalle, Madeleine Proulx, accountant, fille majeure, 3583 Rosemont Boulevard, Montreal, and Jean-Guy Riopel, lawyer, 641 Stuart Avenue, Outremont, for the following purposes:

To carry out research and development on machinery of all types, under the name of "Q.A.P.S. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3739-69

Restaurant Au Vieux Montréal inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Mary Liliane Anderson, ménagère, épouse de Thomas Solarik, 5890, Thierry, Montréal-Nord, René Desrochers, entrepreneur, 3510, Jeanne Mance, et Madeleine Letendre, ménagère, épouse de Tanguy Tomic, 2145, Letendre, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter un commerce de restaurateurs, sous le nom de « Restaurant Au Vieux Montréal inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 361 est, rue St-Paul, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3588-69

Restaurant Au Vieux Montréal inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Mary Liliane Anderson, housewife, wife of Thomas Solarik, 5890 Thierry, Montreal-Nord, René Desrochers, contractor, 3510 Jeanne Mance, and Madeleine Letendre, housewife, wife of Tanguy Tomic, 2145 Letendre, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "Restaurant Au Vieux Montréal inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 361 St. Paul Street East, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3588-69

Restaurant Matadore inc.
Matadore Restaurant Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Georges Laprade, cuisinier, Annette Galarneau, maîtresse de maison, épouse dudit Georges Laprade, tous deux de 241, Riel, et André Galarneau, comptable, 55 Émond, tous trois de Hull, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de « Restaurant Matadore inc. — Matadore Restaurant Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Hull, district judiciaire de Hull.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3753-69

Restaurant Matadore inc.
Matadore Restaurant Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Georges Laprade, cook, Annette Galarneau, housewife, wife of said Georges Laprade, both of 241 Riel, and André Galarneau, accountant, 55 Émond, all three of Hull, for the following purposes:

To carry on business as restaurant keepers, under the name of "Restaurant Matadore inc. — Matadore Restaurant Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Hull, judicial district of Hull.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3753-69

Richmark Rental Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: William Ostheimer, 668, Raymar, Joseph Ostheimer, 151, Homer, tous deux garagistes, de Greenfield Park, et Paul Reeves, avocat, 252, Victoria, Longueuil, pour les objets suivants:

Faire la location de véhicules automobiles, camions, équipement agricole ou autre équipement, sous le nom de « Richmark Rental Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Greenfield Park, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3809-69

Richmark Rental Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: William Ostheimer, 668 Raymar, Joseph Ostheimer, 151 Homer, both garagekeepers, of Greenfield Park, and Paul Reeves, advocate, 252 Victoria, Longueuil, for the following purposes:

To rent out motor vehicles, trucks, farm equipment or other equipment, under the name of "Richmark Rental Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Greenfield Park, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3809-69

Roll Restaurant Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 9e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Samuel Wex, 21, Cleve, Hampstead, Stanley L. Cytrynbaum, 95, Roxton Crescent, Montréal-Ouest, tous deux avocats, et Erica Hume, secrétaire, épouse de John B. Hume, 2450, Athlone, Mont-Royal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de « Roll Restaurant Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 13000, Côte de Liesse Road, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3339-69

Roll Restaurant Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Samuel Wex, 21 Cleve, Hampstead, Stanley L. Cytrynbaum, 95 Roxton Crescent, Montreal West, both advocates, and Erica Hume, secretary, wife of John B. Hume, 2450 Athlone, Mount Royal, for the following purposes:

To carry on business as restaurant keepers, under the name of "Roll Restaurant Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 13000 Côte de Liesse Road, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3339-69

Paul-E. St-Louis et Fils ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Paul-E. St-Louis, 246, Maisonneuve, Jacques St-Louis, 236, Maisonneuve, et André St-Louis, 245, Maisonneuve, tous trois ferblantiers, de Hull, pour les objets suivants:

Faire affaires comme ferblantiers et couvreurs, sous le nom de « Paul-E. St-Louis et Fils ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 246, rue Maisonneuve, Hull, district judiciaire de Hull.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 2668-69

Paul-E. St-Louis et Fils ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Paul-E. St-Louis, 246 Maisonneuve, Jacques St-Louis, 236 Maisonneuve, and André St-Louis, 245 Maisonneuve, all three tinsmiths of Hull, for the following purposes:

To carry on business as tinsmiths and roofers, under the name of "Paul-E. St-Louis et Fils ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 246 Maisonneuve Street, Hull, judicial district of Hull.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2668-69

Securistat inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Maurice Lavallée, administrateur, Françoise B. Lavallée, ménagère, épouse dudit Maurice Lavallée, tous deux de 580, 106e avenue, Roch Beaudoin, 95, St-Eusèbe, Claude Beaudoin, 482, Marchand, tous deux industriels, et Jacques Biron, avocat, 117, Biron, tous cinq de Drummondville, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'automobiles, moteurs, machines et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Securistat inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 390 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Drummondville, district judiciaire de Drummond.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3697-69

Securistat inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Maurice Lavallée, administrator, Françoise B. Lavallée, housewife, wife of said Maurice Lavallée, both of 580, 106th Avenue, Roch Beaudoin, 95 St-Eusèbe, Claude Beaudoin, 482 Marchand, both industrialists, and Jacques Biron, advocate, 117 Biron, all five of Drummondville, for the following purposes:

To deal in motor vehicles, motors, machines and all their accessories and parts, under the name of "Securistat inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 390 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Drummondville, judicial district of Drummond.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3697-69

Serb Holdings Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 17e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean Savard, avocat, 218, parc Berlioz, Île des Soeurs, Pierre Després, avocat, 1100, avenue McGregor, et Wentworth Lee, commis, 1475 ouest, boulevard Dorchester, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de portefeuille et de placements, sous le nom de « Serb Holdings Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1, place Ville Marie, bureau 750, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3404-69

Service Collision Ouest inc.
Western Collision Service Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Armand Degarie, garagiste, Jeanne Degarie, ménagère, épouse dudit Armand Degarie, tous deux de 285, Randill, Châteauguay, Pierre Gaston, avocat, 298, 35e avenue, et Claire Martel, secrétaire, fille majeure, 648, 12e avenue, ces deux derniers de Lachine, pour les objets suivants:

Faire affaires comme garagistes et faire le commerce d'automobiles, moteurs, machines et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Service Collision Ouest inc. — Western Collision Service Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 2127, rue Oxford, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 2997-69

Service d'entretien Laurentien inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Donat Beauchamp, commerçant, Jeannette Boulé, commerçante, épouse dudit Donat Beauchamp, tous deux de 3, Des Prairies, et Gilberte Boulé, secrétaire, veuve de Jean-Paul Gougeon, 51A, 5e Rue, tous trois de Laval, pour les objets suivants:

Faire l'entretien intérieur et extérieur de toutes bâtisses, édifices commerciaux et industriels, sous le nom de « Service d'entretien Laurentien inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 3, boulevard Des Prairies, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3713-69

Serb Holdings Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Savard, advocate, 218 Parc Berlioz, Nuns'Island, Pierre Després, advocate, 1100 McGregor Avenue, and Wentworth Lee, clerk, 1475 Dorchester Boulevard West, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a holding and investment company, under the name of "Serb Holdings Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of the par value of $10 each.

The head office of the company is at 1 Place Ville Marie, suite 750, Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3404-69

Service Collision Ouest inc.
Western Collision Service Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Armand Degarie, garage-keeper, Jeanne Degarie, housewife, wife of said Armand Degarie, both of 285 Randill, Châteauguay, Pierre Gaston, advocate, 298, 35th Avenue, and Claire Martel, secretary, spinster of the full age of majority, 648, 12th Avenue, the latter two of Lachine, for the following purposes:

To carry on business as garage-keepers and to deal in automobiles, motors, machines and all their accessories and parts, under the name of "Service Collision Ouest inc. — Western Collision Service Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 2127 Oxford Street, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2997-69

Service d'entretien Laurentien inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Donat Beauchamp, trader, Jeannette Boulé, trader, wife of the said Donat Beauchamp, both of 3 Des Prairies, and Gilberte Boulé, secretary, widow of Jean-Paul Gougeon, 51A, 5th Street, all three of Laval, for the following purposes:

To do maintenance work in the interior and exterior of all buildings, commercial and industrial edifices, under the name of "Service d'entretien Laurentien inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 3 Des Prairies Blvd., Laval, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3713-69

Service Mobile de soudure inc.
Mobile Welding Service Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 2e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Armand Piché, entrepreneur, 12249, Parent, Pointe-aux-Trembles, Aline Léveillé, secrétaire, fille majeure, 2696, Beaubien est, Montréal, et Claude Le Corre, étudiant, 1520, de la Mauricie, Laval, pour les objets suivants:

Faire affaires comme électriciens, sous le nom de « Service Mobile de soudure inc.— Mobile Welding Service Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 2629-69

Service Mobile de soudure inc.
Mobile Welding Service Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Armand Piché, contractor, 12249 Parent, Pointe-aux-Trembles, Aline Léveillé, secretary, spinster of the full age of majority, 2696 Beaubien East, Montreal, and Claude Le Corre, student, 1520 de la Mauricie, Laval, for the following purposes:

To carry on business as electricians, under the name of "Service Mobile de soudure inc.— Mobile Welding Service Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 300 common shares of $100 each and into 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2629-69

Sobek Investments Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, l'administrateur du gouvernement de la province a accordé des lettres patentes, en date du 3e jour de juin 1969, constituant en corporation: Seymour Machlovitch, 3495, Mountain, Montréal, Marvin Rosenhek, 335, Grenfell, Mont Royal, Martin Green, 982, Grou, tous trois avocats, et Madeleine Jackson, secrétaire, épouse de Nelson Jackson, 575, Laurentien, ces deux derniers de St-Laurent, pour les objets suivants:

Exploiter un restaurant et exercer les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de « Sobek Investments Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 2498-69

Sobek Investments Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of June, 1969, have been issued by the Administrator of the Government of the Province, incorporating: Seymour Machlovitch, 3495 Mountain, Montreal, Marvin Rosenhek, 335 Grenfell, Mount Royal, Martin Green, 982 Grou, all three advocates, and Madeleine Jackson, secretary, wife of Nelson Jackson, 575 Laurentian, the latter two of Saint-Laurent, for the following purposes:

To operate a restaurant and to carry on the business of an investment company, under the name of "Sobek Investments Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 2498-69

La Société Edma

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 8e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Raymond Crevier, 70, Vivian, Mont-Royal, Claude Fontaine, 616, Victoria, Saint-Lambert, tous deux avocats, et André Guertin, commis, 222, Lacharité, LaSalle, pour les objets suivants:

Acquérir, détenir, administrer et gérer une ou plusieurs institutions d'enseignement, sous le nom de « La Société Edma ».

Le montant de la valeur des biens immobiliers que la corporation pourra acquérir ou posséder sera limité à $2,000,000,

Le siège social de la corporation est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 2874-69

La Société Edma

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Raymond Crevier, 70 Vivian, Mount-Royal, Claude Fontaine, 616 Victoria, Saint-Lambert, both advocates, and André Guertin, clerk, 222 Lacharité, LaSalle, for the following purposes:

To acquire, hold, administer and manage one or more education institutions, under the name of "La Société Edma".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $2,000,000.

The head office of the corporation is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 2874-69

Soreca inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: René Brunelle, administrateur, 9145, Louisiane, Saint-Léonard, Andrée Demers, secrétaire, fille majeure, 4848, Ste-Rose, Laval, et Robert Hamel, avocat, 12635, Lacordaire, Montréal-Nord, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction, de placement et de portefeuille (holding), sous le nom de « Soreca inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 3,600 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3779-69

Soreca inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: René Brunelle, administrator, 9145 Louisiane, Saint-Léonard, Andrée Demers, secretary, spinster of the full age of majority, 4848 Ste-Rose, Laval, and Robert Hamel, advocate, 12635 Lacordaire, Montreal North, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction, investment and holding company, under the name of "Soreca inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of a nominal value of $10 each and 3,600 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3779-69

Sudco Construction inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jacques Denault, 1047, Val Martin, Paul Bibeau, 1057, Val Martin, tous deux constructeurs, de Laval, et Adrien Cinq-Mars, comptable agréé, 8331, Talcy, Anjou, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de construction et de placement, sous le nom de « Sudco Construction inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3812-69

Sudco Construction inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Denault, 1047 Val Martin, Paul Bibeau, 1057 Val Martin, both constructors of Laval, and Adrien Cinq-Mars, chartered accountant, 8331 Talcy, Anjou, for the following purposes:

To carry on business as a construction and investment company, under the name of "Sudco Construction inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3812-69

Unicop inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 2e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Robert Caron, 2060, Lavoisier, Sainte-Foy, Jacques Bourget, 19, Fraser, Lévis, Antonio Gendron, La Pocatière, Jean-Louis Morency, 1567, chemin St-Louis, Québec, Guy Vachon, 671, St-Ignace, Chicoutimi, Jean-Marie Vermette, 718, Clairmont, Sainte-Foy, et Maurice Cadrin, Saint-Anselme, tous sept industriels, pour les objets suivants:

Commerce de confiserie, [de l'alimentation, du tabac, des jouets et des nouveautés de toutes sortes, sous le nom de « Unicop inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $5 chacune et en 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135-o 3251-69

Unicop inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Robert Caron, 2060 Lavoisier, St. Foy, Jacques Bourget, 19 Fraser, Lévis, Antonio Gendron, La Pocatière, Jean-Louis Morency, 1567 St-Louis Road, Québec, Guy Vachon, 671 St-Ignace, Chicoutimi, Jean-Marie Vermette, 718 Clairmont, St. Foy, and Maurice Cadrin, Saint-Anselme, all seven industrialists, for the following purposes:

To deal in preserves, food, tobacco, toys and novelties of all kinds, under the name of "Unicop inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $5 each and into 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Québec, judicial district of Québec.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3251-69

Rogatien Vachon inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 2e jour de septembre 1969, constituant en corporation: Pierre Lamontagne, 81, Chesterfield, Michel Cogger, 376, Redfern, tous deux de Westmount, et Claude Dupont, 771, Laird, Mont-Royal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire de la promotion commerciale, des annonces, de la mise en marché, de la publicité par tous les moyens de communications, sous le nom de « Rogatien Vachon inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILLIPPE BOUCHARD.

31135-o 3826-69

Victoriaville Marine inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour d'août 1969, constituant en corporation: Sylvio L'Heureux, marchand, route rurale 2, Pierre Béliveau, gérant, 32A, Alice, tous deux de Victoriaville, et Louise Leclerc, secrétaire, fille majeure, 2, Belleau, Arthabaska, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes d'articles de sport, sous le nom de « Victoriaville Marine inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 3759-69

Wentworth Transport Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Adrien-R. Paquette, avocat, 212, Bloomfield, Outremont, Benoit Rivet, stagiaire, 4370, Brébeuf, et Gisèle Tourville, secrétaire, célibataire, 3261, Forest Hill, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter un commerce de camionnage et transport des passagers, marchandises, articles et produits, sous le nom de « Wentworth Transport Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Wentworth-Nord, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31135 3769-69

Woo's Café Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Howard Woo, 5835,

Rogatien Vachon inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of September, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Lamontagne, 81 Chesterfield, Michel Cogger, 376 Redfern, both of Westmount, and Claude Dupont, 771 Laird, Mount Royal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business in commercial promotions, notices, marketing and publicity by all means of communication, under the name of "Rogatien Vachon inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3826-69

Victoriaville Marine inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Sylvio L'Heureux, trader, Rural Route 2, Pierre Béliveau, manager, 32A Alice, both of Victoriaville, and Louise Leclerc, secretary, spinster of the full age of majority, 2 Belleau, Arthabaska, for the following purposes:

To deal in all kinds of sports articles, under the name of "Victoriaville Marine inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 3759-69

Wentworth Transport Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Adrien-R. Paquette, lawyer, 212 Bloomfield, Outremont, Benoit Rivet, probationer, 4370 Brébeuf, and Gisèle Tourville, secretary, spinster, 3261 Forest Hill, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on generally the business of trucking and transporting passengers, goods, wares and merchandise, under the name of "Wentworth Transport Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 40,000 common shares of $1 each.

The head office of the company is at Wentworth North, judicial district of Terrebonne.

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial, Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3769-69

Woo's Café Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Howard Woo, 5835 Monk, Henry Woo,

Monk, Henry Woo, 5833, Monk, tous deux restaurateurs, et Louis-Paul Nolet, comptable agréé, 3471, Hingston, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter un commerce de restaurateurs, sous le nom de « Woo's Café Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à boulevard Monk, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 3438-69

5833 Monk, both restaurateurs, and Louis-Paul Nolet, chartered accountant, 3471 Hingston, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "Woo's Café Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of the par value of $10 each.

The head office of the company is at Monk Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 3438-69

Lettres patentes supplémentaires

Canadian Pacific Recreation Club (Montreal) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 18e jour de novembre 1969, à la compagnie « Canadian Pacific Recreation Club (Montreal) Inc. », augmentant le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que ladite corporation peut acquérir et détenir de $250,000 à $750,000.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 934-37 — 1503/25

Carsten Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 1er jour d'août 1969, à la compagnie « Carsten Corp. », diminuant son capital par l'annulation de 5,600 actions privilégiées remboursables non-cumulatives à 5%, d'une valeur au pair de $5 chacune.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 4626-45 — 1502/18

Messabec limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 6e jour d'août 1969, à la compagnie « Messabec limitée », 1° augmentant son capital de $250,000 à $450,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 20,000 actions privilégiées classe « C » d'une valeur au pair de $10 chacune; 2° modifiant les privilèges et restrictions afférents aux actions privilégiées de classe « A ».

Le sous-ministre des insltutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 15258-61 — 1502/21

Reliable Watch Materials Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 2e jour d'avril 1969, à la compagnie « Reliable Watch Materials Inc. », 1° subdivisant 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune en

Supplementary Letters Patent

Canadian Pacific Recreation Club (Montreal) Inc.

Notice is given that, under the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 18th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Canadian Pacific Recreation Club (Montreal) Inc.", increasing the amount to which the value of the immovable property which the said corporation may acquire and hold is to be limited from $250,000 to $750,000.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 934-37 — 1503/25

Carsten Corp.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Carsten Corp.", reducing its capital by the cancellation of 5,600 5% non-cumulative redeemable preferred shares of a par value of $5 each.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 4626-45 — 1502/18

Messabec limitée

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Messabec limitée", 1. increasing its capital stock from $250,000 to $450,000, the additional share capital being divided into 20,000 preferred class "C" shares of a par value of $10 each; 2. amending the privileges and restrictions attached to preferred class "A" shares.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 15258-61 — 1502/21

Reliable Watch Materials Inc.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of April, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Reliable Watch Materials Inc.", 1. subdividing 200 common shares of a par value of $100 each into 20,000 common shares of a par

20,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune; 2° augmentant son capital de $20,000 à $150,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 8793-41 — 1503/42

Textile Weavers Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 9e jour de juillet 1969, à la compagnie « Textile Weavers Limited », 1° augmentant son capital de $15,000 à $715,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 7,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune; 2° modifiant les dispositions de ses lettres patentes.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 259-34 — 1502/23

Tusmigen Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 30e jour de juillet 1969, à la compagnie « Tusmigen Co. Ltd. », augmentant son capital de $175,000 à $275,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135 1190-63 — 1503/15

Villa Bonheur inc.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 11e jour d'août 1969, à la corporation « Villa Bonheur inc. », augmentant le montant auquel sont limités les biens immobiliers que peut acquérir et posséder ladite corporation de $500,000 à $2,000,000.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31135-o 1286-66 — 1503/16

value of $1 each; 2° increasing its capital from $20,000 to $150,000, the additional capital stock being divided into 1,300 preferred shares of a par value of $100 each.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 8793-41 — 1503/42

Textile Weavers Limited

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 9th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Textile Weavers Limited", 1. increasing its capital from $15,000 to $715,000, the additional capital stock being divided into 7,000 preferred shares of the par value of $100 each; 2. modifying the provisions of its letters patent.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 259-34 — 1502/23

Tusmigen Co. Ltd.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Tusmigen Co. Ltd.", increasing its capital from $175,000 to $275,000, the additional capital stock being divided into 1,000 class "B" preferred shares of the par value of $100 each.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 1190-63 — 1503/15

Villa Bonheur inc.

Notice is given that, under the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Villa Bonheur inc.", increasing the amount to which the value of the immovable property which the said corporation may acquire and hold is limited from $500,000 to $2,000,000.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135 1286-66 — 1503/16

Vente d'effets non-réclamés

Messageries Canadien Pacifique

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le 1er jour de novembre, 1968, et non réclamés aux bureaux des Messageries Canadien Pacifique, à divers endroits de la province de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, 189 est, rue Queen, Toronto, Ontario, à onze heures du matin, le 6ième jour de novembre 1969, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

La Cie des Messageries Canadien Pacifique.

Le vice-président et gérant-général,
W. J. BOWERS.

30942-38-6-o

Sale of Unclaimed Baggage

Canadian Pacific Express Company

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of November, 1968, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Express Company, at different points in the Province of Québec, will be sold at public auction to the highest bidder by Frank Waddington, Auctioneer, at 189 Queen Street East, Toronto, Ontario, at 11:00 o'clock in the forenoon, on the 6th day of November 1969, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Canadian Pacific Express Company.

W. J. BOWERS,
Vice-President and General-Manager.

30942-38-6-o

Ventes pour taxes

Ville de Carignan

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la ville de Carignan, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, au bureau de la municipalité, situé à 670 St-Pierre, cité de Chambly, VENDREDI, le VINGT-HUITIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts plus les frais subséquemment encourus à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

La Commission Municipale de Québec, par décision en date du 12 juin 1969, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles sous l'autorité de la Loi des cités et villes, article 550 (S.R.Q. 1964, chapitre 193).

Sales for Taxes

Town of Carignan

Public notice is hereby given that the properties below designated shall be sold by public auction at the Office of the Municipality, situated at 670 St-Pierre, town of Chambly, FRIDAY, the TWENTY-EIGHTH day of NOVEMBER 1969, at TEN o'clock in the forenoon to satisfy the payment of the municipal and school taxes, with interest plus the cost which shall subsequently be incurred unless the said taxes, interest, and cost be paid before the sale.

The Québec Municipal Commission by a decision dated June 12, 1969, has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immovables under the authority of Article 550 of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1964, chapter 913).

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joseph de Chambly
Official cadastre of the parish of Saint-Joseph de Chambly

Propriétaire Owner	Description	Taxes munic. et int. Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. School taxes and int.
Joachim Breton	353-376 et-and P. 377	$ 348.65	$ 301.54
Cette partie du lot 353-377, mesurant 2 pieds au nord-ouest, 23 pieds au sud-est, 120 pieds au nord-est, au sud-ouest, environ 120 pieds, mesure anglaise, et bornée: au nord-ouest, par la rue Montréal, au sud-est, par la limite sud-est dudit lot, au nord-est, par le lot 353-376, et au sud-ouest, par le résidu du lot 353-377; avec bâtisses.	That part of lot 353-377, measuring 2 feet to the northwest, 23 feet to the southeast, 120 feet to the northeast, to the southwest, about 120 feet, English measure, and bounded: to the northwest, by Montreal Street, to the southeast, by the southeast limit of said lot, to the northeast, by lot 353-376, and to the southwest, by the remainder of lot 353-377; with buildings.		
Ronald Briggs	127-2818	5.08	21.65
Gilbert Douglas Buckler	P. 334	176.14	389.61
Cette partie du lot 334 bornée: au Nord, par le milieu de ce fossé parallèle à la ligne de division des lots 334 et 331 — le premier fossé rencontré en allant sur la route 47 du nord au sud — au sud, par partie 334 d'Henri Pierre ou représentants; à l'Ouest, par la route 47; et à l'Est, par l'ancien chemin public qui longe le Canal de Chambly; avec bâtisses.	That part of lot 334 bounded: to the north, by the centre of the ditch parallel to the dividing line of lots 334 and 331 — the first ditch encountered going along route 47 from north to south — to the south, by part 334 belonging to Henri Pierre or representatives; to the west, by route 47; and to the east, by the former public road running along Chambly Canal; with buildings.		
Mlle-Miss Julia Buri	263-148 et-and 263-149	13.90	58.76
Mlle-Miss Carmela Carbone	128-1946 incl. à-to 128-1948 incl.	6.64	23.42
Dame Florence Borris, épouse de-wife of Albert Carré	132-461 incl. à-to 132-463 incl.	6.64	4.92
Arthur Denault	127-½ est de-east of 2073	1.64	2.98
Bornée en front par une rue (127-2083), en arrière, par partie du lot 127-1956, d'un côté, par la ½ ouest du lot 127-2073 de Cuthbert Fafard, et du côté Est, par le lot 127-2074.	Bounded in front by a street (127-2083), in the rear, by part of lot 127-1956, on one side, by the west side of lot 127-2073 belonging to Cuthbert Fafard, and on the east side, by lot 127-2074.		
Cuthbert Fafard	127-½ ouest de-west of 2073	1.63	2.98
Cette partie bornée en front, par la rue 127-2083, en arrière par partie du lot 127-1956, du côté Est, par la moitié Est dudit lot 127-2073 d'Arthur Denault, et du côté Ouest, par partie du lot 127-2072.	That part bounded in front, by street 127-2083, in the rear by part of lot 127-1956, on the east side, by the eastern-half of said lot 127-2073 belonging to Arthur Denault, and on the west side, by part of lot 127-2072.		
Albert A. Dixon	128-1451 incl. à-to 128-1456 incl.	12.51	30.71
Léonile Millette	353-1157	363.75	272.43
Arthur Hamel	129-312	2.92	7.97
Henry Hamer	128-3	2.72	—
Albert Hill	128-181 incl. à-to 128-183 incl.	6.10	13.66
James E. Jones	127-2450	4.00	19.35
C. C. Cottrell Limited	132-116	2.08	—
Bruno Lavigne	P. 65	169.78	755.28
Cette partie du lot No 65 bornée au sud-est, par la route vers Beloeil (route 47), au sud, par une décharge séparant ce terrain de la partie du lot 65 de Mlle Lucia Fortier, au nord-est, et au nord-ouest, par partie du lot 65 appartenant à Dame Madeleine Bachand-Lavigne, et au sud-ouest, par partie du lot No 66; avec bâtisses.	That part of lot No. 65 bounded on the southeast by the road towards Beloeil (route 47), on the south by a ditch separating said lot from the part of lot 65 belonging to Miss Lucia Fortier, to the northeast and to the northwest, by part of lot 65 belonging to Dame Madeleine-Bachand-Lavigne, and to the southwest, by part of lot No. 66; with buildings.		

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joseph de Chambly (*suite*)
Official cadastre of the parish of Saint-Joseph de Chambly (*continued*)

Propriétaire Owner	Description	Taxes municipales et intérêts Mun. taxes and int.	Taxes scolaires et intérêts School taxes and int.
William Madigan	128-1583 incl. à-to 128-1584 incl.	$ 4.00	$ 3.98
Dame Mary Timon, veuve de-widow of John Mahon, et-and Dame Margaret Mary Mahon-Green	127-428 incl. à-to 127-435 incl. 127-1590 incl. à-to 127-1597 incl.	39.93	259.89
Montreal River Land Company Limited	128-267 incl. à-to 128-269 incl. et-and 269-A, et-and 129-467	10.30	1.43
Mme-Mrs Albert Oggier (née Juliette Chapleau)	128-1740 incl. à-to 128-1741 incl.	4.33	12.96
Mme-Mrs Hilaire Saucier (née Anna Beaudette)	P. 327	8.13	35.98

Cette partie du lot 327 bornée au sud, par le chemin privé faisant face au terrain (Pt 327) d'Albert Bouchard, au nord, par le terrain du Canal de Chambly, à l'ouest, par le terrain (Pt 327) de Sylvio Paul ou représentants, et à l'est, par un terrain (Pt. 327) d'Albert Bouchard ou représentants, et mesurant environ 50 pieds face au Richelieu, sur 125 pieds de profondeur jusqu'au terrain du Canal de Chambly, avec le droit de passage sur un chemin privé partant du côté nord de la route No 47 allant vers le Canal jusqu'au terrain présentement décrit constitué par acte enregistré sous No 247 839.

That part of lot 327 bounded on the south, by the private road facing the lot (Pt. 327) belonging to Albert Bouchard, to the North, by the property belonging to Chambly Canal, to the West, by the lot (P. 327) belonging to Sylvio Paul or representatives, and to the East, by a lot (Pt. 327) belonging to Albert Bouchard or representatives, and measuring about 50 feet facing the Richelieu, by 125 feet in depth up to the property belonging to Chambly Canal, with right of way on a private road starting from the north side of route No. 47 going towards the Canal up to the property presently described constituted by Deed registered under No. 247 839.

Hansgeorg Schmidtler	128-1193 incl. à-to 128-1195 incl. 128-1121 incl. à-to 128-1129 incl.	20.35	62.66
René St-Georges	128-436 incl. à-to 128-437 avec bâtisses-with buildings	16.54	83.86
Dame Claudette Imbleau, épouse-wife s/b de-of Giovanni Cianci	P. 334	80.90	203.98

Cette partie du lot 334 mesurant 50 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, et bornée: vers le sud, par une vieille clôture parallèle à la ligne cadastrale des lots 334 & 331 située le long d'un fossé à environ 300 pieds, mesure anglaise, de ladite ligne cadastrale, vers l'ouest et le nord, par d'autres parties du lot 331 et vers l'est, par la route No 47; avec bâtisses.

That part of lot 334 measuring 50 feet in width by 100 feet in depth, English measure, more or less, and bounded: to the south, by an old fence parallel to the cadastral line of lots 334 & 331 situated along a ditch at a distance of 300 feet, English measure, from the said cadastral line, towards the west and the north, by other parts of lot 331 and towards the East, by route No. 47; with buildings.

Henri Turgeon Georges Lebeaupin	132-1015 incl. à-to 132-1018 incl.	28.26	29.37
	353-984	37.88	23.44
	353-985	37.12	23.44
	353-988	37.13	23.44
	353-1000	35.85	18.76
	353-1001	223.88	18.76
	353-1003	35.58	18.76
	353-1004	35.57	18.76
	353-1006	35.57	18.76
	353-1007	35.57	18.76
	353-1008	35.15	17.24
	353-1009	35.57	18.76
	353-1028	4.85	17.24
	353-1029	7.23	17.24
	353-1030	4.45	16.72
	353-1031	4.45	16.72
	353-1032	4.45	16.72
	353-1033	4.45	16.72
	353-1034	4.45	16.72
	353-1035	4.45	16.72
	353-1114	4.45	16.72
	353-1115	4.45	16.72
	353-1116	4.45	16.72
	353-1118	4.45	16.72
	353-1119	4.56	17.24
	353-1120	4.53	17.24
	353-1228	5.25	26.48
	353-1229	4.68	26.48
	353-1232	8.57	45.44
	P. 353	67.05	376.55

Cette partie non subdivisée du lot 353 comprise dans les bornes suivantes: au nord, les lots 353-1000 incl. à 1009 incl.; à l'ouest, la rue étant partie du lot 353-1233; au sud-ouest, la rue étant l'autre partie du lot 353-1233 et le lot 353-1273, au sud-est, la rue étant partie du lot 353-1274, au nord-est et à l'est, la rue étant l'autre partie du lot 353-1274, à déduire cette partie de la rue 353-1277 incluse dans cette description.

That unsubdivided part of lot 353 contained in the following boundaries: to the north, the lots 353-1000 incl. to 1009 incl.: to the west, the street being part of lot 353-1233: to the southwest, the street being the other part of lot 353-1233 and the lot 353-1273, to the southeast, the street being part of lot 353-1274, to the northeast and to the east, the street being the other part of lot 353-1274, to be deducted that part of the street 353-1277 included in this description.

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hubert
Official cadastre of the parish of Saint-Hubert

Joe Irwin Ebner	88-545 et-and 88-580	$ 41.83	$ 16.73
Joseph Lindzin	88-420 et-and 88-421	45.12	51.16

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hubert (*suite*)
Official cadastre of the parish of Saint-Hubert (*continued*)

Propriétaire Owner	Description	Taxes munic. et int. Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. School taxes and int.
Donald Angus McLean	82-123 et-and 88-205	$ 42.98	$ 66.52
Mlle-Miss Charlotte Reinhardt	88-509 et-and 88-510	32.02	42.89
Nicolas Kyprioti s	82-82	11.72	6.66
Andrew (Andor) Gal "in trust"	88-252 et-and 88-253	40.23	65.83
	88-369	16.43	28.08
	88-370	16.43	28.08
	88-486 et-and 88-487	25.97	66.30
	82-205	13.16	58.54
	82-225 incl. à-to 82-246 incl.	6.83	18.27
	82-167	10.32	40.41
	82-172	9.60	34.86
	82-177	19.02	37.96
	P. 40	20.06	3.58

Le lot 88-40 moins la partie suivante appartenant à Charles Locke, laquelle mesure 45 pieds de largeur par 141 pieds de profondeur, en mesure anglaise, et qui est bornée au sud-est, par l'Avenue Bouthillier, au nord-ouest, par le lot originaire 89, au nord-est, par partie du ot 88-40 et au sud-ouest, par le lot 88-41.

The lot 88-40 less the following part belonging to Charles Locke, part which measures 45 feet in width by 141 feet in depth, English measure, and which bounded on the southeast, by Bouthillier Avenue, on the northwest, by the original lot 89, on the northeast, by part of lot 88-40 and on the southwest, by lot 88-41.

Donné en la ville de Carignan, ce 25e jour de septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
LAURENT MONTY.

31088-40-2-o

Given at the town of Carignan, this 25th day of September, 1969.

LAURENT MONTY,
Secretary-Treasurer.

31088-40-2-o

Cité de LaSalle

Avis public est, par les présentes, donné que les propriétés ci-dessous décrites seront vendues à l'enchère publique à la salle de l'hôtel de ville, dans la cité de LaSalle, au No 13 avenue Strathyre, MERCREDI, le CINQUIÈME (5e) jour de NOVEMBRE 1969, à DIX (10) heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes non-payées et les intérêts mentionnés dans l'état en plus des frais et intérêts qui ont été ou qui pourront être encourus à moins que lesdites taxes, intérêts et frais soient payés avant la vente.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives ou occulttes, attachées auxdits immeubles.

City of LaSalle

Public notice is hereby given that the properties described hereunder will be sold by public auction in the office of the town hall, in the City of LaSalle, No. 13 Strathyre Avenue, on WEDNESDAY, the FIFTH (5th) day of NOVEMBER, 1969, at TEN (10) o'clock in the forenoon for unpaid taxes, interest and costs mentioned in the statement, in addition to the costs and interest which have been or may be incurred unless said taxes, interest and costs be paid sooner.

The said sale will be made with all active and passive servitudes apparent or occult attached to the said properties.

Nom Name	No du cadastre Par. de Lachine Cadastral No. Parish of Lachine	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxe C.T.M. M.T.C. taxe	Int. et frais Int. and cost	Total
Décarie, J.A. (succ-est.) *et als*	P. 998	$ 117.25	$ 72.32	$ 4.54	.....	$ 194.11
Parallélogramatique. Borné: nord-est, 998 (P); sud-est, 998 (P); sud-ouest, 997 (P); nord-ouest, 998 (P). Mesurant: limites nord-est et sud-ouest, quatre-vingt-huit pieds et cinq dixièmes de pied (88.5'); limites sud-est et nord-ouest, quarante-cinq pieds (45'). Superficie: trois mille neuf cent quatre-vingt-deux pieds carrés (3982 p.c.). Le coin sud-ouest dudit lot est situé à une distance de sept cent dix-sept pieds et cinq dixièmes de pied (717.5') de la limite sud-est du lot No 998 (P) (C.P.R.). Ladite distance étant mesurée le long de la ligne divisoire entre les lots Nos 997 (P) et 998 (P). Toutes les mesures sont anglaises. Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan, en date du 23 juillet 1969, et préparé par André Poupard, arpenteur-géomètre.						
Décarie, Pierre	P. 998	694.79	371.99	18.55	.....	1,085.33
Une certaine parcelle de terrain de forme régulière étant partie du lot 998 du cadastre officiel de la paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, province de Québec, dans la Cité de LaSalle. Bornée au nord par les lots 998-1 à 998-8 incl., à l'est par une partie du lot 998, au sud par le lot 977, et à l'ouest par le lot 998-9.						

Parallelogrammatic. Bounded: northeast, 998 (P) southeast, 998 (P); southwest, 997 (P); northwest 998 (P). Measuring: northeast and southwest boundaries, eighty-eight feet and five tenths of a foot (88.5'); southeast and northwest boundaries, forty-five feet (45'). Area: three thousand nine hundred and eighty-two square feet (3982 sq. ft.). The southwest corner of the said lot is situated at a distance of seven hundred and seventeen feet and five tenths of a foot (717.5') from the southeast boundary of lot No 998 (P) (C.P.R.). The said distance being measured along the division line between lots Nos 997 (P) and 998 (P). English measure. The whole as more fully shown on a plan dated July 23, 1969, prepared by Mr. André Poupard, Q.L.S.

A parcel of land of regular figure being part of lot 998 of the official cadastre of the parish of Lachine, registration division of Montreal, Province of Québec, in the City of LaSalle. Bounded on the north by lots 998-1 to 998-8 incl., on the east by a part of lot 998, on the south by lot 977, and on the west by lot 998-9.

Mesurant quatre cent soixante pieds (460.0') dans ses lignes nord et sud, et quarante-cinq pieds (45.0') dans ses lignes est et ouest. Comprenant une superficie de vingt mille sept cents pieds carrés (20,700 pi. car.), mesure anglaise. Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan numéro D. 1831, référence 6707-024, en date du 18 juillet 1969, et préparé par Yvan Côté, arpenteur-géomètre.

Measuring four hundred and sixty feet (460.0') along its north and south lines, and forty-five feet (45.0') along its east and west lines. Containing an area of twenty thousand seven hundred square feet (20,700 sq. ft.) English measure. The whole as more fully shown on a plan dated July 18, 1969, prepared by Mr. Yvan Côté, Q.L.S.

Nom Name	No du cadastre Par. de Lachine Cadastral No. Parish of Lachine	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxe C.T.M. M.T.C. taxe	Int. et frais Int. and cost	Total
Décarie, Pierre	P. 998	$ 435.16	$ 270.30	$ 17.03	.....	$ 722.49
Parallélogrammatique. Borné: nord-est, 998 (P); sud-est, 998 (P); sud-ouest 997 (P); nord-ouest, 998 (P).		Parallélogrammatic. Bounded: northeast, 998 (P); southeast, 998 (P); southwest, 997 (P); northwest, 998 (P).				
Mesurant: limites nord-est et sud-ouest, trois cent vingt-six pieds et cinq dixièmes de pied (326.5'); limites sud-est et nord-ouest, quarante-cinq pieds (45'). Superficie: quatorze mille six cent quatre-vingt-douze pieds carrés (14,692 p.c.).		Measuring: northeast and southwest boundaries, three hundred and twenty-six feet and five tenths of a foot (326.5'); southeast and northwest boundaries, forty-five feet (45'). Area: fourteen thousand six hundred and ninety-two square feet (14,692 sq. ft.).				
Le coin sud-ouest dudit lot est situé à une distance de trois cent quatre-vingt-onze pieds (391') de la limite sud-est du lot No 998 (P) (C.P.R.), Ladite distance étant mesurée le long de la ligne divisoire entre les lots Nos 997 (P) et 998 (P). Toutes les mesures sont anglaises. Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan, en date du 23 juillet 1969, et préparé par André Poupard, arpenteur-géomètre.		The southwest corner of the said lot is situated at a distance of three hundred and ninety-one feet (391') from the southeast boundary of lot No. 998 (P) (C.P.R.). The said distance being measured along the division line between lots Nos 997 (P) and 998 (P). English measure. The whole as more fully shown on a plan dated July 23, 1969, prepared by Mr. André Poupard, Q.L.S.				
Groulx, William P.	1006/32	354.57	279.07	32.30	$ 42.67	708.61
(avec bâtisse dessus érigée). (2204, 2206, Lapierre).		(with building thereon erected). (2204, 2206, Lapierre).				
Groulx, William P.	1006/33	354.57	279.07	32.30	42.67	708.61
(avec bâtisse dessus érigée). (2200, 2202, Lapierre).		(with building thereon erected). (2200, 2202, Lapierre).				
Groulx, William P.	1006/34	384.61	301.10	34.85	56.63	777.19
(avec bâtisse dessus érigée). (2196, 2198, Lapierre).		(with building thereon erected). (2196, 2198, Lapierre).				
Groves, Gérald	999/428	1,443.85	878.62	46.35	221.82	2,590.64
(avec bâtisse dessus érigée). (653, 655, Allion).		(with building thereon erected). (653, 655, Allion).				
Hughes, Edgar	996/1091, ½ 1090..	273.36	439.74	44.52	79.73	837.35
(avec bâtisse dessus érigée). (250, 4ème avenue).		(with building thereon erected). (250, 4th Avenue).				
Labattaglia, Joseph personnellement et en sa qualité de tuteur de-personally and tutor for Serge et-and Linda Labattaglia	960/96-149	577.74	475.52	57.23	111.66	1,222.1
(avec bâtisse dessus érigée). (189, 191, 191A, Clément).		(with building thereon erected). (189, 191, 191A, Clément).				
Labrèche, Albert Jean	960/96-139	350.55	268.13	75.08	42.92	736.68
(avec bâtisse dessus érigée). (184, 186, Gravel).		(with building thereon erected). (184, 186, Gravel).				
Labrèche, Albert Jean	974/33-1-1	882.20	738.14	88.83	153.28	1,862.45
(avec bâtisse dessus érigée). (9113, 9115, Centrale).		(with building thereon erected). (9113, 9115, Centrale).				
Labrèche, Albert Jean	974/33-2, 33-1-2...	1,090.41	951.03	106.05	190.94	2,338.43
(avec bâtisse dessus érigée). (9117, 9119, Centrale).		(with building thereon erected). (9117, 9119, Centrale).				
Meunier, Alphonse (succ.-est.)	983/106, ½ 105....	446.29	422.56	44.37	97.03	1,010.25
(avec bâtisse dessus érigée). (8890, Beyries).		(with building thereon erected). (8890, Beyries).				
Riverside Housing Inc.	993/214, 215	224.64	54.43	7.56	36.41	323.04
(terrains vacants situés sur la 30ème Avenue).		(vacant lots situated on 30th Avenue).				
Russell Foster Inc.	998/87	113.38	83.27	6.20	30.27	233.12
(terrain vacant situé sur la rue Jean-Chevalier).		(vacant lot situated on Jean-Chevalier St.)				
Wallace, George N.	1006/43	362.18	63.45	8.40	44.07	478.10
(avec bâtisse dessus érigée). (2160, 2162, Lapierre).		(with building thereon erected). (2160, 2162, Lapierre).				

Nom Name	No du cadastre Par. de Lachine Cadastral No. Parish of Lachine	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxe C.T.M. M.T.C. taxe	Int. et frais Int. and cost	Total
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (2112, 2114, Lise).	973/227	$ 637.96 (with building thereon erected). (2112, 2114, Lise).	$ 575.02	$ 36.25	$129.42	$ 1,378.65
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (2116, 2118, Lise).	971/377, 973/226				60.41 (with building thereon erected). (2116, 2118, Lise).	60.41
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (2120, 2122, Lise).	971/376, 973/225				66.10 (with building thereon erected). (2120, 2122, Lise).	66.10
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (8190, 8192, Jacqueline).	973/200				54.06 (with building thereon erected). (8190, 8192, Jacqueline).	54.06
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (8194, 8196, Jacqueline).	973/201				59.45 (with building thereon erected). (8194, 8196, Jacqueline).	59.45
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (8198, 8200, Jacqueline).	973/202				69.87 (with building thereon erected). (8198, 8200, Jacqueline).	69.87
Wessel, Walter et-and Wessel, Gottfried (avec bâtisse dessus érigée). (8186, 8188, Jacqueline).	973/199				59.45 (with building thereon erected). (8186, 8188, Jacqueline).	59.45
Whie, Howard (avec bâtisse dessus érigée). (2176, 2178, Lapierre).	1006/39	314.41 (with building thereon erected). (2176, 2178, Lapierre).	45.21	5.99	38.31	403.92
White, Howard (avec bâtisse dessus érigée). (2172, 2174, Lapierre).	1006/40	276.99 (with building thereon erected). (2172, 2174, Lapierre).	37.27	4.93	23.70	342.89
White, Howard (avec bâtisse dessus érigée). (2168, 2170, Lapierre).	1006/41	314.41 (with building thereon erected). (2168, 2170, Lapierre).	45.21	5.99	27.75	393.36

Donné à LaSalle, ce 24ème jour de septembre 1969.

(Sceau) *Le greffier,*

31089-40-2-o JACQUELINE GIGUÈRE.

Given at LaSalle, this 24th day of September 1969.

(Seal) JACQUELINE GIGUÈRE,

31089-40-2-o *City Clerk.*

Cité de Montréal-Nord

Avis public est, par les présentes, donné que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, MERCREDI, le VINGT-NEUVIÈME jour d'OCTOBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi, heure avancée, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

City of Montreal North

Public notice is hereby given that the properties hereinafter described will be sold by auction at the office of the council of the city of Montreal North, on WEDNESDAY, the TWENTY-NINTH day of OCTOBER, 1969, at TEN o'clock in the forenoon, daylight saving time, to satisfy the payment of the municipal and school taxes, plus the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale.

Noms des propriétaires Names of proprietors	Cadastre Cadastral	Subdivisions
Irenée et Réal Lacroix (avec bâtisse dessus érigée)	97	598P, 599P, 600P, 601P. (with building thereon erected)

97-598P: Une partie du lot cinq cent quatre-vingt-dix-huit (598P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault au Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-598 (Boul. St-Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-597, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-599. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq (25') pieds de largeur par une profondeur de cent vingt-huit pieds et soixante-cinq centièmes de pied (128.65') dans sa limite nord-ouest et cent vingt-quatre pieds et quatre-

97-598P: Part of lot five hundred and ninety-eight P. 598) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal figure. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-598 (St. Michel Blvd) towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-599. Measuring twenty-five (25') feet in width by a depth of one hundred and twenty-eight feet and sixty-five hundredths of a foot (128.65') in its northwest line, and one hundred and twenty-four feet and eighty-eight hundredths (124.88') in its

vingt-huit centièmes de pied (124.88′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de trois mille cent soixante-neuf pieds carrés, mesure anglaise. (3,169 p.c. m.a.).

97-599P: Une partie du lot cinq cent quatre-vingt-dix-neuf (599P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-599 (Boul. St-Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-598, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-600. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une profondeur de cent vingt-quatre pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (124.88′) dans sa limite nord-ouest et cent vingt et un pieds et un centième de pied (121.01′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de trois mille soixante-treize pieds carrés, mesure anglaise. (3,073 p.c. m.a.).

97-600P: Une partie du lot six cent (600P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-600 (Boul. St. Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-599, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-601. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq pieds (25′) de largeur par une profondeur de cent vingt et un pieds et un centième de pied (121.01′) dans sa limite nord-ouest et cent dix-sept pieds et quatorze centièmes de pied (117.14′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille neuf cent soixante-seize pieds carrés, mesure anglaise. (2,976 p.c. m.a.).

97-601P: Une partie du lot six cent un (601P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-601 (Boul. St-Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-600, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-602. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq pieds (25′) de largeur par une profondeur de cent dix-sept pieds et quatorze centièmes de pied (117.14′) dans sa limite nord-ouest et cent treize pieds et vingt-sept centièmes de pied (113.27′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille huit cent soixante-dix-neuf pieds carrés, mesure anglaise. (2,879 p.c. m.a.).

southeast line and containing an area of three thousand one hundred and sixty-nine square feet, English measure. (3,169 s.f. e.m.).

97-599P: Part of lot five hundred and ninety-nine (599P) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Bounded towards southwest by part of said lot 97-599 (Boul. St. Michel) towards the northwest by part of lot 97-598, towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-600. Of trapezoidal figure. Measuring twenty-five feet (25′) in width by a depth of one hundred and twenty-four feet and eighty-eight hundredths of a foot (124.88′) in its northwest line and one hundred and twenty-one feet and one hundredth of a foot (121.01′) in its southeast line and containing an area of three thousand seventy-three square feet, English measure. (3,073 s.f. e.m.).

97-600P: Part of lot six hundred (600P) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-600 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-599, towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-601. Of trapezoidal figure. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a depth of one hundred and twenty-one feet and one hundredth of a foot (121.01′) in its northwest line and one hundred and seventeen feet and fourteen hundredths of a foot (117.14′) in its southeast line and containing an area of two thousand nine hundred and seventy-six square feet, English measure. (2,976 s.f. e.m.).

97-601P: Part of lot six hundred and one (601P) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-601 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-600, towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-602. Of trapezoidal figure. Measuring twenty-five feet (25′) in width by a depth of one hundred and seventeen feet and fourteen hundredths of a foot (117.14′) in its northwest line and one hundred thirteen feet and twenty-seven hundredths of a foot (113.27′) in its southeast line and containing an area of two thousand eight hundred and seventy-nine square feet, English measure. (2,879 p.c. m.a.).

Noms des propriétaires Names of proprietors	Cadastre Cadastral	Subdivisions
Irenée et Réal Lacroix	97	566, 567, 568.
Herbert Feifer *et al*	97	533, 534, 535, 554P, 555P.

(avec bâtisse dessus érigée)

97-554: Une partie du lot cinq cent cinquante-quatre (554P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-554 (boulevard St-Michel, vers le nord-ouest par partie du lot 97-553 et le lot 97-536, vers le nord-est par partie du lot 97-535, et vers le sud-est par partie du lot 97-555. Mesurant vingt-huit (28′) pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et quarante-cinq centièmes de pied (91.45′) dans sa limite nord-ouest et une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et trente-deux centièmes de pied (91.32′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille cinq cent cinquante-huit pieds et soixante-cinq centièmes de pied, mesure anglaise. (2,558.65 p.c. m.a.).

97-555P: Une partie du lot cinq cent cinquante-cinq (555P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-555 (boulevard St-Michel), vers le nord-ouest par partie du lot 97-554, vers le nord-est par partie du lot 97-535, vers le sud-est par le lot 97-556 (rue Mont Joly). Mesurant trente (30′) pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et trente-deux centièmes de pied (91.32′) dans sa limite nord-ouest et une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et deux dixièmes de pied (91.2) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille sept cent trente-sept pieds carrés et huit dixièmes de pied, mesure anglaise. (2737.8 p.c. m.a.).

(with building thereon erected)

97-554P: Part of lot five hundred fifty-four (554P) subdivision of original lot ninety-seven (97) of the official cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the southwest by part of lot 97-554 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-553 and lot 97-536, towards the northeast by part of lot 97-535, and towards the southeast by part of lot 97-555. Measuring twenty-eight (28′) in width by a depth of ninety-one feet and fourty-five hundredths of a foot (91.45′) in its northwest line and a depth of ninety-one feet and thirty-two hundredths of a foot (91.32′) in its southeast limit and containing an area of two thousand five hundred and fifty-eight feet and sixty-five hundredths of a foot, English measure. (2,558.65).

97-555P: Part of lot five hundred and fifty-five (555P) subdivision of the original lot ninety-seven (97) of the cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-555 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-554, towards the northeast by part of lot 97-535, and towards the southeast by part of lot 97-556 (Mont Joly Street). Measuring thirty (30′) feet in width by a depth of ninety-one feet and thirty-two hundredths of a foot (91.32′) in its northwest line and a depth of ninety-one feet and two tenths (91.2′) in its southeast line and containing an area of two thousand seven hundred and thirty-seven square feet, and eight tenths, English measure. (2737.8 s.f. E.m.).

Mme-Mrs. Olive McCartney	86	202, 203P.
Mme-Mrs. Olive McCartney	90	475, 476P.

(avec bâtisse dessus érigée)

86-203P: Une partie du lot deux cent trois (203P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-six (86) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure rectangulaire. Borné vers le nord-est par le lot 86-226 (avenue Cobourg) vers le sud-est par partie dudit lot 86-203, vers le sud-ouest par partie du lot 90-476 et vers le nord-ouest par le lot 86-202. Mesurant quinze (15′) pieds de largeur par une profondeur de cinquante (50′) pieds et contenant une superficie de sept cent cinquante pieds carrés, mesure anglaise. (750 p.c. m.a.).

90-476P: Une partie du lot quatre cent soixante-seize (476P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix (90) cadastre de la paroises du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord, De figure rectangulaire. Borné vers le nord-est par partie du lot 86-203, vers le sud-est par partie dudit lot 90-476, vers le sud-ouest par partie du lot 90-457, et vers le nord-ouest par le lot 90-475. Mesurant quinze (15′) pieds de largeur par une profondeur de trente (30′) pieds et contenant une superficie de quatre cent cinquante pieds carrés, mesure anglaise. (450 p.c. m.a.)

(with building thereon erected)

86-203P: Part of lot two hundred and three (203′) subdivision of original lot eighty-six (86) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the northeast by lot 86-226 (Cobourg Ave.) towards the southeast by part of said lot 86-203, towards the southwest by part of lot 90-476 and towards the northwest by part of lot 86-202. Measuring fifteen (15′) feet in width by a depth of fifty (50′) feet and containing an area of seven hundred and fifty square feet, English measure. (750 s.f. e.m.).

90-476P: Part of lot four hundred and seventy-six (476P) subdivision of original lot ninety (90) cadastre of the parish of Sault au Recollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the northeast by part of lot 86-203, towards the southeast by part of said lot 90-476 towards the southwest by part of lot 90-457 and towards the northwest by lot 90-475. Measuring fifteen (15′) feet in width by a depth of thirty (30′) feet and containing an area of four hundred and fifty swuare feet, English measure. (450 s.f. e.m.)

Noms des propriétaires Names of proprietors	Cadastre Cadastral	Subdivisions
Robert Lamontagne	79	19P.

Une partie du lot dix-neuf (19P) subdivision du lot originaire soixante-dix-neuf (79) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure rectangulaire. Borné vers le sud-ouest par le lot 79-11 (Ave. Bruxelles) vers le nord-ouest par le lot 79-18, vers le nord-est par partie du lot 79-42, et vers le sud-est par partie dudit lot 79-19. Mesurant six (6′) pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingts (80′) pieds et contenant une superficie de quatre cent quatre-vingts pieds carrés, plus ou moins, mesure anglaise. (480 p.c. ma..)

Par of lot nineteen (19P) subdivision of original lot seventy-nine (79) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the southwest by lot 79-11 (Bruxelles Ave.) towards the northwest by lot 79-18, towards the northeast by part of lot 79-42, and towards the southeast by part of said lot 79-19. Measuring six (6′) feet in width by a depth of eighty (80′) feet, and containing an area of four hundred and eighty square feet, more or less, English measure. (480 s.f. e.m.)

Romuald Rozanski	76	614.
Alexis Jarry	32	56P, 57P.

(avec bâtisse dessus érigée)

32-56P: Une partie du lot cinquante-six (56P) subdivision du lot originaire trente-deux (32) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le nord-ouest par partie du lot 32-3 (ruelle) vers le nord-est par partie du lot 32-4 (ruelle) vers le sud-est par partie du lot 32-57 et vers le sud-ouest par partie dudit lot 32-56. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une profondeur de vingt pieds et six dixièmes de pied (20.6′) dans sa limite nord-ouest et une profondeur de vingt-cinq pieds et treize centièmes de pied (25.13′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de cinq cent soixante et onze pieds carrés, plus ou moins, mesure anglaise. (571 p.c. m.a.)

32-57P: Une partie du lot cinquante-sept (57P) subdivision du lot originaire trente-deux (32) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le nord-ouest par partie du lot 32-56, vers le nord-est par partie du lot 32-4 (ruelle), vers le sud-est par partie du lot 32-58, et vers le sud-ouest par partie dudit lot 32-57. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une profondeur de vingt-cinq pieds et treize centièmes de pied (25.13′) dans sa limite nord-ouest, et une profondeur de trente (30′) pieds dans sa limite sud-est et contenant une superficie de six cent quatre-vingt-neuf pieds carrés, plus ou moins, mesure anglaise. (689 p.c. m.a.)

(with building thereon erected)

32-56P: Part of lot fifty-six (56P) subdivision of original lot thirty-two (32) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the northwest by part of lot 32-3 (lane) towards the northeast by part of lot 32-4 (lane) towards the southeast by part of lot 32-57 and towards the southwest by part of said lot 32-56. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a depth of twenty feet and six tenths of a foot (20.6′) in its northwest line and a depth of twenty-five feet and thirteen hundredths of a foot (25.13′) in its southeast line and containing an area of five hundred and seventy-one square feet, English measure. (571 s.f. e.m.)

32-57P: Part of lot fifty-seven (57P) subdivision of original lot thirty-two (32) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the northwest by part of lot 32-56, towards the northeast by part of lot 32-4 (lane) towards the southeast by part of lot 32-58, and towards the southwest by part of said lot 32-57. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a depth of twenty-five feet and thirteen hundredths of a foot (25.13′) in its northwest line and a depth of thirty (30′) feet in its southeast line and containing an area of six hundred and eighty-nine square feet, more or less, English measure. (689 s.f. e.m.)

Bruno Lavigne	30	82, 83.

(avec bâtisse dessus érigée)

(with building thereon erected)

Building Materials Corp.	28	449-3.
Building Materials Corp.	27	245-2.
Building Materials Corp.	27	245-1.

(avec bâtisses dessus érigées)

(with buildings thereon erected)

Jean-Claude Mallette	20	714.

(avec bâtisse dessus érigée)

(with building thereon erected)

Marcel Chaput	5	18-77P.

5-77P: Une partie du lot soixante-dix-sept (77P) subdivision du lot originaire cinq (5) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure rectangulaire. Borné vers le sud-ouest par le lot 5-15 (rue Alllard) vers le nord-ouest par le lot 5-18, vers le nord-est par partie du lot 4-26-2, et vers le sud-est par partie dudit lot 5-77. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une

5-77P: Part of lot seventy-seven (77P) subdivision of original lot five (5) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the southwest by lot 5-15 (Allard street) towards the northwest by lot 5-18, towarsd the northeast by part of lot 4-26-2 and towards the southeast by part of said lot 5-77. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a

profondeur de quatre-vingt-dix (90′) pieds et contenant une superficie de deux mille deux cent cinquante pieds carrés, mesure anglaise. (2,250 p.c. m.a.)

Gérard Muloin	7	110.
(avec bâtisse dessus érigée)		(with building thereon erected)
Harry Freedman & J.P. Dupuis Ltée	30	277P (ruelle-lane).

30-277P: Une partie du lot deux cent soixante-dix-sept (277P) subdivision du lot originaire trente (30) cadastre de la paroisse du Sault au Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le nord-ouest par partie dudit lot 30-277, vers le nord-est par les lots 29-1686, 29-1687, 29-1688, 29-1689 et partie du lot 29-1716, vers le sud-est par partie du lot 30-317, et vers le sud-ouest par les lots 30-269, 30-268-2, 30-268-1, 30-267, 30-266, 30-265-2, 30-265-1, 30-264, 30-263, 30-262-2, 30-262-1, 30-261, 30-260, 30-259-2, 30-259-1 et 30-258. Mesurant neuf (9′) pieds dans sa limite nord-ouest et onze (11′) pieds dans sa limite sud-est par trois cents (300′) pieds dans ses limites nord-est et sud-ouest et contenant une superficie de trois mille pieds carrés, mesure anglaise. (3,000 p.c. m.a.).

Les immeubles susdits sont tous du cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet et situés dans la cité de Montréal-Nord.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives ou occultes, attachées auxdits immeubles.

30-277P: Part of lot two hundred and seventy-seven (277P) subdivision of original lot thirty (30) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the northwest by part of said lot 30-277, towards the northeast by part of lot 29-1686, 29-1687, 20-1688, 29-1689, and part of lot 29-1716, towards the southeast by part of lot 30-137, and towards the southwest by lots 30-269, 30-268-2, 30-268-1, 30-267, 30-266, 30-265-2, 30-265-1, 30-264, 30-263, 30-262-2, 30-262-1, 30-261, 30-260, 30-259-2, 30-259-1 and 30-258. Measuring nine (9′) feet in its northwest line and eleven (11′) feet in its southeast line and three hundred (300′) feet in its northeast and southwest lines and containing an area of three thousand square feet, English measure. (3,000 s.f. e.m.).

The above immovables are all in the plan and book of reference of the parish of Sault au Récollet and situated in the city of Montreal North.

The said sale will be made with all active and passive servitudes apparent or occult, attached to the said properties.

Donné en la cité de Montréal-Nord, ce 29e jour du mois de septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
RENÉ BERGERON, C.A.

31120-40-2-o

Given at the city of Montreal North, this 29th day of month of September, 1969.

RENÉ BERGERON, C.A.,
Secretary-Treasurer.

31120-40-2-o

Ville de Montréal

Avis de vente d'immeubles

Avis public est par les présentes donné que les propriétés immobilières ci-après mentionnées et plus spécialement désignées dans une cédule déposée dans mon bureau, le troisième jour d'octobre 1969, seront vendues par moi, à mon bureau dans la ville de Montréal, le LUNDI, PREMIER jour de DÉCEMBRE 1969, à DIX heures du matin, à raison d'une réclamation de la ville de Montréal, pour taxes et contributions foncières annuelles ou spéciales.

City of Montreal

Notice of sale of immovables

Public notice is hereby given that the immovable properties hereinafter mentioned and more particularly described in a schedule filed in my office, on the third day of October, 1969, will be sold by me, at my office, in the city of Montreal, on MONDAY, the FIRST day of DECEMBER 1969, at TEN o'clock in the forenoon, upon claim by the city of Montreal for annual or special real estate taxes and assessments.

Compte No. Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
110093	157-61 St-Paul Ouest	88		Quartier Centre	Les productions Jean Pierre Drean Inc.	2,706.00
110174	4 Notre-Dame Est	61	P 34 P 33	Quartier Centre	Morris Schwartz	13,320.58
110290	57-53 St-Jacques Ouest	P154 153 153	 1 2	Quartier Centre	Succ.-Estate Benny Sadovnick	11,841.59
110322	302-310 Craig Est 885 Gosford	1 1	1 2 3 4 5	Quartier Saint-Louis	Benaby Realties Ltd.	11,514.31
120821	648-650 Wellington 91 King	1566		Quartier Sainte-Anne	Nathan Feifer *et al*	6,607.66
120866	1221-61 Conde 1517-25 Centre	666 663 667 668 669 P663 662	 1 1	Quartier Sainte-Anne	Montreal Foundry Ltd.	6,735.99
120959	1914-1900 Manufacturers	1019		Quartier Sainte-Anne	Samuel Plotkin	5,758.06

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
120960	Suivant 1900 Manufacturers	1020		Quartier Sainte-Anne	Mme-Mrs. Samuel Plotkin	5,357.81
121013	1783-85 Centre	966		Quartier Sainte-Anne	Feliks Jagodzinski	339.20
130111	772 De La Montagne	593	32-2 33	Quartier Saint-Antoine	Gustel Fischer	2,345.20
130232	729-19 Versailles	466	25 24	Quartier Saint-Antoine	Winston L. Holmes	448.40
130607	Canning	190 P202 189		Quartier Saint-Antoine	Samuel Plotkin	195.20
130608	545-39 Canning	P191		Quartier Saint-Antoine	Samuel Plotkin	766.50
130609	535-29 Canning	P191		Quartier Saint-Antoine	Samuel Plotkin	985.60
130627	769 boul. Georges Vanier	93 98	5 3	Quartier Saint-Antoine	La Maison Moderne Ltée	286.00
Zone de Rénovation Urbaine « Petite Bourgogne ».				Zone of Urban Renovation "Petite Bourgogne".		
131062	1968-70 St-Antoine	P218		Quartier Saint-Antoine	Roméo L'Allier	182.44
Zone de Rénovation Urbaine « Petite Bourgogne ».				Zone of Urban Renovation "Petite Bourgogne".		
140198	465 McGill	81		Quartier ouest	McGill Auto Park Inc.	26,633.20
140237	400 Notre-Dame Ouest 460 Ste-Hélène	93	2	Quartier ouest	Hellas Corporation	3,191.62
140539	Sud de 1217 de la Montagne	1522 1522 P1515 1522	P4 P3 P5	Quartier Saint-Antoine	Les Placements Lyons Limitée	11,589.18
Sujet à Expropriation pour fins de ruelles.				Subject to Expropriation for lanes purposes.		
140587	Drummond	1504 1504	P3 P4	Quartier Saint-Antoine	Erick Karpel	2,425.02
140588	Drummond	1504	P4	Quartier Saint-Antoine	Erick Karpel	2,376.00
140605	2005-25 Drummond 2020 Stanley 1209-15 Burnside 1207 1207 Burnside	1468		Quartier Saint-Antoine	Benjamin H. Lechter	86,755.08
140652	1242-40 Drummond	1522 1522 1522 1522 1522 1523 1522	9 8 10 11 12 1 7	Quartier Saint-Antoine	Les Placements Lyons Limitée	29,108.69
Sujet à Expropriation pour fins de ruelles.				Subject to Expropriation for lanes purposes.		
140788	3466 Peel	P1771		Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. Victor Dupuis	1,603.40
140789	3480-82 Peel	P1769		Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. Victor Dupuis	4,408.05
140820	3505 Peel	P1795		Quartier Saint-Antoine	Lambda Chi Alpha McGill Housing Corporation	2,552.00
140863	2044-2044A Metcalfe	1460	27	Quartier Saint-Antoine	Bernard J. Coen	1,587.89
140991	2054-56 McGill College	1411	7	Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. Henry Joseph Sr.	377.64
Ligne homologuée avec toutes les servitudes actives et passives y attachées.				Homologated line with all the active and passive servitudes attached thereto.		
141480	3532-34 Lorne Ave	1822	58	Quartier Saint-Antoine	Mlle-Miss Annette Leclair	949.07
141523	456 Pine Av. O. 3682-86 Durocher	P1861 1860	Z-PZ	Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. Émile Asselin	11,467.00
141753	1179-71 Ste-Catherine O. 1410-14 Stanley	P1473		Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. David Taic	29,866.56

Compte No Account No.		No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
141860	50	885 St-Antoine La Gauchetière University	1912 P1102 N P1101 N P1020 N		Quartier Saint-Antoine	Place Bonaventure Inc.	1,673,998.04
		Cad. P1019A	P1018				
170211		1250-54 Bleury	P486		Quartier Saint-Laurent	Mme-Mrs. Léo Paul Rioux	1,863.75
171248		1166-82 Blvd St-Laurent	356 356 356 356 356 P355	P5 P4 P3 P2 P1	Quartier Saint-Laurent	Mme-Mrs. Colin A. Gravenor —	12,931.78
171431		67-63 Lagauchetière ouest	596	2	Quartier Saint-Laurent	Chong Hing Co. Ltd.	402.10
Sujet aux conditions d'un bail emphytéotique.						Subject to the conditions of an emphyteutic lease.	
171478	50	74-82 Ste-Catherine ouest	P373		Quartier Saint-Laurent	Le Théâtre de la Comédie Canadienne Inc.	4,127.11
171479	50	84-86 Ste-Catherine ouest	P371 P373 P372		Quartier Saint-Laurent	Le Théâtre de la Comédie Canadienne Inc.	17,498.90
190722		1208-14 St-Denis 370-78 Christin	405		Quartier Saint-Louis	Succ.-Estate Louis Pacifique Bernier	1,978.33
190802		Terrasse St-Denis	746	35-4 35-3 36-4 36-3 P36-5	Quartier Saint-Louis	Mlle-Miss Cecile Palardy	1,318.11
191203	50	306-300 Sq. St-Louis	900	34 33	Quartier Saint-Louis	Donat Voghel	4,075.56
191206		294 Carré St-Louis	900	23 P14	Quartier Saint-Louis	Donat Voghel	4,319.51
200205		2078-82 St-Hubert	1195	P15 P16	Quartier Saint-Jacques	Metro Mortgage Co. Ltd.	1,024.23
200228		1771-69 St-Hubert	849	8	Quartier Saint-Jacques	Michel Landry	695.27
200233		1743-41 St-Hubert	849	13	Quartier Saint-Jacques	Yvan G. Beauregard	612.27
200274		1233 St-Hubert	515		Quartier Saint-Jacques	Vale Construction Ltd.	961.17
200320		1718-20 St-Christophe	849	57-A	Quartier Saint-Jacques	Mlle-Miss Gabrielle Martin	272.00
200846		2155-37 Wolfe	1155	27 26 25 28	Quartier Saint-Jacques	Mme-Mrs. Léo Paul Rioux	1,365.45
201107		1889-81A Beaudry	P1086		Quartier Saint-Jacques	Antonio Tozzi	576.00
201244		906-10 Sherbrooke est	1189	P6	Quartier Saint-Jacques	Claude Paulin *et al*	1,408.00
210021		2051-53 De La Visitation 1303-07 Berthier	P 1116		Quartier Sainte-Marie	Bydand Estates Ltd.	1,034.00
210038		1313A-17A Berthier	P1116		Quartier Sainte-Marie	Bydand Estates Ltd.	607.20
210614		1866-88 Dorion	P583 584 585 P586		Quartier Sainte-Marie	Clairol Holdings Ltd.	2,445.73
210783		1910 Bordeaux	508	27 26	Quartier Sainte-Marie	Terminus d'Autobus de l'Est Limitée	156.26
210808		2324 Bordeaux	1224	73	Quartier Sainte-Marie	Succ.-Estate Robert Shaw *et al*	198.40
211094		1844-36 Sherbrooke est	1143	32	Quartier Sainte-Marie	Jean Louis Leger	1,325.72

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
211247	1362-56 Lafontaine	931		Quartier Sainte-Marie	Mme-Mrs. Roméo Julien	501.11
220075 50	1479-75 Panet	704	2	Quartier Sainte-Marie	Paul Denobile	293.50
220140	1577-65 Plessis	807 P813 P808		Quartier Sainte-Marie	Léo Paul Rioux	339.26
220153	1245-37 Plessis 1236-38 Dalcourt	362		Quartier Sainte-Marie	Mme-Mrs. Michael Schayniak	85.80
220182	1192-1200 Alexandre De Seve	380		Quartier Sainte-Marie	Georges Paquin	1,094.87
220187	1250-58 Alexandre De Seve 1477-85 Ste-Rose	383		Quartier Sainte-Marie	Jean Louis Gervais	1,065.36
220356	Cartier	615	9-A	Quartier Sainte-Marie	Guy Lefort *et al*	219.20
220475	Erie	203	1	Quartier Sainte-Marie	Joseph Vecera	949.31
220550	Boul. De Maisonneuve Est	615	6-1	Quartier Sainte-Marie	Guy Lefort *et al*	153.43
La Ville est propriétaire d'une partie en tréfond (métro) et ledit lot est aussi affecté par une servitude pour les mêmes fins.				The City is the owner of a subsoil section (Metro) and the said lot is also affected by a servitude for the same purposes.		
220551	Boul. De Maisonneuve Est	615	7 8	Quartier Sainte-Marie	Guy Lefort *et al*	504.44
La Ville est propriétaire d'une partie en tréfond (métro) et ledit lot est aussi affecté par une servitude pour les mêmes fins.				The City is the owner of a subsoil section (Metro) and the said lot is also affected by a servitude for the same purposes.		
220552	Boul. De Maisonneuve Est	P560 561		Quartier Sainte-Marie	Guy Lefort *et al*	735.80
La Ville est propriétaire d'une partie en tréfond (métro) et ledit lot est aussi affecté par une servitude pour les mêmes fins.				The City is the owner of a subsoil section (Metro) and the said lot is also affected by a servitude for the same purposes.		
230008 80	Ave. de Lorimier	P1493		Quartier Sainte-Marie	Sanguinet Automobile Ltée	5,875.28
230209 50	615-13 Archambault	P1534 P1533		Quartier Sainte-Marie	Mme-Mrs. Damase Leclerc	75.53
230291 75	1455-51 Dufresne	P1410		Quartier Sainte-Marie	Mme-Mrs. Joseph H. Dufour	464.00
230494	1434-36A Frontenac	166 1598	634 47	Village incorporé d'Hochelaga Quartier Sainte-Marie	Mrs.-Mme Daniel Trysniuk *et al*	462.89
230759	Logan	1363	46	Quartier Sainte-Marie	Mauzone Food Products Limited	169.82
230806 40	2159-75 Boul. de Maisonneuve E.	P1493 P1494		Quartier Sainte-Marie	Sanguinet Automobile Limited	8,232.62
230968	2537-15 Notre-Dame Est	1598 1598 1598 1598 1598 1598 1598	P4 P3 P6 P7 P9 P8 P5	Quartier Sainte-Marie	Henri Charlebois *et al*	4,231.34
240178	2512-2488 St-Charles	2769 2768		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Roland Girard	1,264.00
240237	2804-2800 Centre, 1178-74 D'Argenson	P2522		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Dollard Lefrançois	688.00
240454 50	1163-77 Laprairie	P2980 P2981		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mrs.-Mme Daniel Trysniuk *et al*	688.00
240477 50	01285-71 Charlevoix 2557-79 St-Charles	P2791 2790		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Antonio Tozzi	1,833.60
240516	0623 Charlevoix	3351 3352	1 1	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Alexandra N. Alejos Ruiz	243.81
240524 25	0670 Charlevoix 2603-07 Rushbrooke	3399 3399	P27 P28	Municipalité de la Paroisse de Montréal	D. Smith Realty Co. Ltd.	206.47

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
241180	2075-73 Paris	3239	135	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Tadeusz Wierciszewski	192.21
241231	646 Liverpool	3239	14	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Antonio Tozzi	208.00
241232	644-642 Liverpool	3239	13	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mlle-Miss Grace Harrison	262.88
241307	2396-2400 Coleraine	3370	47	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Jean-Guy Légaré	617.60
241432	2392-90 Knox	3336-A 3385 3336-A 3385 3386	30-2 3 32 4-1 1-2	Municipalité de la Paroisse de Montréal	A. Jean Labrêche	272.00
241594	2677-81 Rushbrooke Ave	3296		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Youville Lavergne *et al*	227.53
241607	2622 Rushbrooke	3312 3309 3311 3309	2 P8 4 6	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Jean-Paul Moreau	116.66
241688 50	1903-01 Wellington	3122	1	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Maurice Jarowyj	614.40
250002	364-370 des Seigneurs	1137		Quartier Sainte-Anne	Rolland Girard	416.00
Zone de Rénovation Urbaine « Petite Bourgogne ».				Zone of Urban Renovation "Petite Bourgogne".		
250039 50	714-718 Bl. Georges-Vanier	85 85	4 3	Quartier Saint-Antoine	Rolland Girard	265.60
Zone de Rénovation Urbaine « Petite Bourgogne ».				Zone of Urban Renovation "Petite Bourgogne".		
250222 30	773-69 ave Walker	385	89	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Sam Perelman Realties Inc.	506.00
250623	2296-98 Delisle	500		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Salvatore Neri	377.60
250914	2225-21 St-Jacques Ouest	P58		Quartier Saint-Antoine	Rolland Girard	425.60
Zone de Rénovation Urbaine « Petite Bourgogne ».				Zone of Urban Renovation "Petite Bourgogne".		
250915	2219-11 St-Jacques Ouest	P58		Quartier Saint-Antoine	Rolland Girard	560.00
Zone de Rénovation Urbaine « Petite Bourgogne ».				Zone of Urban Renovation "Petite Bourgogne".		
251115	2450 St-Antoine 830 Vinet	386	110 111 101 102 103 104 105 106 107 108 109	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Les Placements Lyon Ltée	8,359.79
260243	2226 Boul. Dorchester Ouest	1639	P61 P60	Quartier Saint-Antoine	Decarie Boulevard Investment Inc.	845.47
260244	2232 Boul. Dorchester Ouest	1639	P61 62	Quartier Saint-Antoine	Decarie Boulevard Investment Inc.	2,015.53
260373	1327-25 boul. Dorchester O.	1536	17 P18	Quartier Saint-Antoine	Dorchester Building Corp.	8,019.46
260374	1319 boul. Dorchester O.	1536	16 P15	Quartier Saint-Antoine	Dorchester Building Corp.	8,501.43
260375	1315 boul. Dorchester O.	1536	P14 P15	Quartier Saint-Antoine	Dorchester Building Corp.	5,152.79
260376	1307 boul. Dorchester O.	1536	P13 P14	Quartier Saint-Antoine	Dorchester Building Corp.	5,036.81
260377	1301 boul. Dorchester O. 1158 De La Montagne	1536 1535	P13 12 19 8	Quartier Saint-Antoine	Dorchester Building Corp.	13,681.26

Cad. 1535-8; cad. 1536-12; Cad. 1536-19: cadastrés comme ruelle.

Cad. 1535-8; cad. 1536-12; Cad. 1536-19: cadastered as a lane.

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
260428	1198 Seymour Ave	1641	39	Quartier Saint-Antoine	Alain Du Berger	800.00
260501	1950-82 Ste-Catherine Ouest 1301-05 Du Fort	1627	1 3 2 4 5	Quartier Saint-Antoine	Gérald Feifer *et al*	10,882.58
260685	3412-06 Atwater Ave	1720	33 49 32 50	Quartier Saint-Antoine	Atwater Sherbrooke Corporation	21,031.90
260837	Pine Ave. Ouest	1755	57	Quartier Saint-Antoine	Mercantile Factors Ltd. *et al*	2,674.59
260838	Pine Ave. Ouest	1755	P58	Quartier Saint-Antoine	Mercantile Factors Ltd. *et al*	3,783.13
260879	1520 Pine Ave. Ouest	1726 1726	PG-3 PG-4	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	1,381.30
260880	1524 Pine Ave. Ouest	1726	PG-4	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	1,059.99
260881	1528 Pine Ave. Ouest	1726	G-5	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	1,205.30
261041	de la Montagne	1536	11	Quartier Saint-Antoine	Dorchester Building Corporation	3,203.65
261048	1198 de la Montagne	1536	3	Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. Richard Patenaude	1,896.93
261069	2160-70 de la Montagne	1712 1712	A B	Quartier Saint-Antoine	Maurice Viger *et al*	18,679.55
261087	3664 de la Montagne	1755	P24-1	Quartier Saint-Antoine	Zeta Beta Tau Fraternity Inc.	4,533.47
261206	1236-42 Crescent	1578 1578	B A	Quartier Saint-Antoine	Pie IX Holdings Limited	3,544.45
261668	1446 St-Marc	1654	74P59	Quartier Saint-Antoine	Theodor J. Samets	1,457.90
261669	1442 St-Marc	1654	P74	Quartier Saint-Antoine	Theodor J. Samets	1,288.53
261677	1236 St-Marc	1628	PM PL	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	1,492.62
261684	1823 Baile	1625	H4 G4	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	598.40
261685	1827 Baile	1625 1625	G3 H3	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	598.40
261690	1847 Baile	1625	F3 1-5	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger *et al*	796.80
261691	1921 Baile	1628	P1 M1	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	576.00
261708	1824 Tupper	1625	J12	Quartier Saint-Antoine	Arthur Beattie	545.10
261738	2144 Tupper	1642	4-1	Quartier Saint-Antoine	Hyman Mendelson *et al*	1,003.04
261776	1917-19 Tupper	1628 1626 1628	G3 9 H5	Quartier Saint-Antoine	Alain Duberger	800.00
261805	1250 Du Fort	1653	2M 2N	Quartier Saint-Antoine	Twelve Fifty Fort Holding Corporation	6,926.63
261846	1430 Chomedey	1654	P69	Quartier Saint-Antoine	Mme-Mrs. C. Alexander Grovenor	1,690.48
261915	1929 Bl De Maisonneuve Ouest	1654	72-5	Quartier Saint-Antoine	Gilles Marier	2,010.82

Décret d'expropriation pour fins de ruelle. — Decree of expropriation for lane purposes.

262145	1746 Cedar Ave	1725	23 P22	Quartier Saint-Antoine	Tov Ber Investment Corp.	2,109.06
262146	1748 Cedar Ave	1725	P22	Quartier Saint-Antoine	Tov Ber Investment Corp.	1,127.81
262342 50	3021 Trafalgar Ave	167 166	P32 P1	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Pierre E. M. Senart	2,144.00
280013	4315 av. de l'Esplanade	490 491 N	2 P2 N	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Mme-Mrs. Steven Sakellaropoulos	196.04

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
280400 50	4304-06 boul. St-Laurent	413	P3	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Mme-Mrs. Aaron Green	652.87
280491	3453-51 blvd. St-Laurent 3450 St-Dominique	799	1 2	Quartier Saint-Louis	Aaron Lieberman *& Al*	211.36
280656	3722-24A av. Coloniale	P970 971	P1	Quartier Saint-Louis	Sidney Spinner	2,931.20
280716	3963-51 av. Coloniale	935 934		Quartier Saint-Louis	Aaron Ysaac Adler *& Al*	2,032.55
281099	3638-40 av. Laval	907	2-A	Quartier Saint-Louis	T.A. Shively	623.50
281122	3756-58 ave Laval	906	38	Quartier Saint-Louis	Marcel Benoit	678.40
281160	3969-67 Laval	903	287-2	Quartier Saint-Louis	Mme-Mrs. Pierre Rodrigue	444.80
281185	Laval	903	264	Quartier Saint-Louis	Bella Roter Rothirsh	135.20
281211	3673 av. Laval	902	15	Quartier Saint-Louis	Guy Guimond	553.60
281212	3667-65 av. Laval	902	14	Quartier Saint-Louis	Raymond Guimond	448.00
281214	3653-51 av. Laval	902	12	Quartier Saint-Louis	Raymond Guimond	745.60
281345	3630 Drolet	902	68	Quartier Saint-Louis	Josef Rakaczi	955.58
281346	3634-40 Drolet	902	69	Quartier Saint-Louis	Josef Rakaczi	545.67
281377	Drolet	903	157	Quartier Saint-Louis	Luciano Zambito *& Al*	115.20
281484	3712-16 St-Denis	902	P126	Quartier Saint-Louis	Jules Fontaine	739.79
281524	3964 St-Denis	903	69	Quartier Saint-Louis	Jean-Guy Légaré	1,280.00
281538	187-185 Sherbrooke Est 3406-14 Ave. Hôtel de Ville	894	P4	Quartier Saint-Louis	Lionel Dupré Inc.	234.00
281543	159 Sherbrooke Est	894 894	P20 P19	Quartier Saint-Louis	Mlle-Miss Irene Benjamin	1,629.82
281574	100 Ave. des Pins Est	943 943 943	P10 11 12	Quartier Saint-Louis	Theatre de Quat'Sous de Montréal Inc.	1,704.84
281622	111 Roy Est	P940 940 940	 15 16	Quartier Saint-Louis	Modern Poultry and Egg Co.	4,754.85
290109	3829-39 Rivard	1202 1202	85 P84	Quartier Saint-Jacques	Sarto Champagne	736.00
290130	3888-98 Berri	1203 1203 1203	P19 18 P17	Quartier Saint-Jacques	Antonio Tozzi	864.00

Servitude pour fins d'égout en faveur de la Ville de Montréal.

Servitude for sewer purposes in favour of the City of Montreal.

290288	3803 St-Hubert	1203	288	Quartier Saint-Jacques	Alphonse Robert	964.57
290585	552-554 Ave. Duluth Est 3994 St-Hubert	12	P158	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Henri Perron	359.42
290719	847 Sherbrooke Est	1207 1207	P1-1 P2-1	Quartier Saint-Jacques	Charles-E. Lefebvre	4,358.62
300055	2344-66 Ave. des Érables	1292 1292 1292	33 32 P31	Quartier Sainte-Marie	Paul Cinq Mars	919.81
300257 50	3435 Messier	1301 1301	P33 32	Quartier Sainte-Marie	Morton Jurbin	980.24
300258 50	3425 Messier	1301 1301 1301	P34 P35 P33	Quartier Sainte-Marie	Morton Jurbin	2,247.50
300313	2342-46 Fullum	1330	21	Quartier Sainte-Marie	Henri Léveillé	512.00
300378	2160 Harmony	1320	1	Quartier Sainte-Marie	Eva Investments Ltd.	4,114.00
300392 70	2109-15 Place Larivière	1355 1355	30 P31	Quartier Sainte-Marie	J. Gilles Denis	144.00

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
300806	2609-2599 Frontenac	148 148	2705 P2704	Village incorporé d'Hochelaga	Jean E. Robillard	940.04
300807	2597-87 Frontenac	148 148	P2704 2703	Village incorporé d'Hochelaga	Jean E. Robillard	940.04
301014	3445 Ave Gascon	148 148	2902 2903	Village incorporé d'Hochelaga	Mlle-Miss Jeanne Guérin	1,076.61
301276	2585 Hogan	148	2574	Village incorporé d'Hochelaga	Paul St-Jean	140.32
301419 50	2611 Montgomery	148 148	2518 P2517	Village incorporé d'Hochelaga	Antonio Tozzi	864.00
301420 50	2605 Montgomery	148 148	P2517 P2516	Village incorporé d'Hochelaga	Antonio Tozzi	864.00
301421 50	2595 Montgomery	148 148	P2516 P2515	Village incorporé d'Hochelaga	Antonio Tozzi	880.00
301707	2169-59 Florian	148	2029	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Rolland Ross	47.10
301708	2157-49 Florian	148	2028	Village incorporé d'Hochelaga	Marcel Girard	530.62
310065	2670 Moreau	80	P141	Village incorporé d'Hochelaga	La Compagnie de Gestion Futura Inc.	4,775.00
310578 2	620 St-Germain	50	325-2 324 323-2	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Yvon Mauger	2,403.00
310658 50	2515-11 St-Germain	50	202-1	Village incorporé d'Hochelaga	Rene Frappier	248.79
310733 90	Darling	P30		Village incorporé d'Hochelaga	Alfonso Castagna	161.56
310789	2206-14 Davidson	30	181 P180	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Marcel Cantin	817.24
311077	2034-40 Aylwin	29	741 740	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Marcel Cantin	2,272.00
311266	2023-19 Aylwin	29	992	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Marcel Cantin	864.00
311417	2325 Joliette	23	265	Village incorporé d'Hochelaga	Antonio Tozzi	1,089.60
311962	4452-54A Ave. Bourbonnière	18	1364	Village incorporé d'Hochelaga	Rene Fontaine	305.01
312094	2353-51 Ave. Bourbonnière	18	679	Village incorporé d'Hochelaga	Michel Padulo	390.56
312368	3767-71 Ontario Est	22	291	Village incorporé d'Hochelaga	J. André Charlebois	1,392.34
312446 50	Arrière Hochelaga	148	P1498 P1498 P1527 P1526 P1525 P1524 P1523 P1522 P1521 P1520 P1519 P1524	Village incorporé d'Hochelaga	Jean Meunier	44.85
312777 50	3911 Rachel Est	18	1875 P1876	Village incorporé d'Hochelaga	Raymond Laroche	2,326.50
320531	1457-53 Aylwin	29	69	Village incorporé d'Hochelaga	Charles Alphée de Gagné	448.00
320830	1634-40 Ave. Bourbonnière	18	116	Village incorporé d'Hochelaga	Michael Schajniak	67.44
321083	3430 Ste-Catherine Est	31 31	159 158	Village incorporé d'Hochelaga	Alphe Degagné	910.14
321364	3744-46 Ontario Est	22 22	P286 285	Village incorporé d'Hochelaga	Herman Luger *et al*	88.60
330462	Ave Charlemagne	17	617	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Marcel Cantin	93.55

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
330463	Ave Charlemagne	17	616	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Marcel Cantin	93.55
330696	4644-46 Ave Jeanne d'Arc	17 17	576 577	Village incorporé d'Hochelaga	Mme-Mrs. Marcel Cantin	710.40
330898 50	1480-1502 Boul. Pie IX	14	1205	Village incorporé d'Hochelaga	Ernest I. Wohl	1,189.36
331014 50	4630 Boul. Pie IX	14 14 14	936-1-1 935-2 935-1-1	Village incorporé d'Hochelaga	Roger Boucley	3,551.10
332003	2037 Aird Avenue	3	361 359 358 357 356 360	Village incorporé d'Hochelaga	Aird Investment & Realty Co. Ltd.	4,018.00
332292 50	1437-33 Sicard	2	61	Village incorporé d'Hochelaga	André Desrochers	260.70
332362 50	2330-32 Leclaire	197	6	Village incorporé d'Hochelaga	Jean-Charles Bourassa	603.26
332809	1814-20 St-Clément	1-A 1-A	P129 128	Village incorporé d'Hochelaga	Fernand Blondeau	776.90
333058	1850 Viau	1	535 536	Village incorporé d'Hochelaga	La Coopérative d'Épargne de Montréal Limitée	6,083.15
333386 50	4252 Boyce	8	1370	Village incorporé d'Hochelaga	Roger Boucley	3,197.98
333633	4585 Ontario est 2014 Aird	3	206 207 208 209 210 211 212 213 214 216 P215 P232-1 P233	Village incorporé d'Hochelaga	Aird Realty And Investment Co. Ltd.	12,569.18
333653	4803-11 Ontario est	1-A	P1648	Village incorporé d'Hochelaga	Fernand Blondeau	716.03
333696 50	Ontario est	2	1250 1251	Village incorporé d'Hochelaga	Paul & Pauline Investments Inc.	543.62
352252	2738-40 Dickson	20	P3 P1 P5 P2 4	Paroisse de la Longue-Pointe	Jean Viens	956.26
353958	3285 Lacordaire	21	963 964	Paroisse de la Longue-Pointe	Georges Paquin	656.50
354828	3286 Bossuet	26	108	Paroisse de la Longue-Pointe	Jacques Verhelst	898.25
355503	3700 de Cadillac	28	580 581	Paroisse de la Longue-Pointe	Georges Paquin	841.12
357040	Ave Clarence-Gagnon	34	101	Paroisse de la Longue-Pointe	P. Talbot Inc.	201.60
357386	3025-27 Henri-de-Salières	35 35	357-2 357-P1	Paroisse de la Longue-Pointe	Léo Perrault	1,114.93
357386 05	3035-37 Henri-de-Salières	35 35 35	356-2 357-P1 356-P1	Paroisse de la Longue-Pointe	Léo Perrault	1,112.55
357386 30	3085-89 Henri-de-Salières	35 35	351-2 352-P1	Paroisse de la Longue-Pointe	Léo Perrault	534.73
357386 50	3119-23 Henri-de-Salières	35 35	347-2 348-1	Paroisse de la Longue-Pointe	Léo Perrault	1,080.55
357386 55	3127-31 Henri-de-Salières	35 35	346-2 347-1	Paroisse de la Longue-Pointe	Léo Perrault	1,080.56
358335 60	2535 Ave de Granby	40	P660	Paroisse de la Longue-Pointe	Georges Chaput *et al*	700.00

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
365192	1301 de Bruxelles	391 391	78 79	Paroisse de la Longue-Pointe	Albert Jean Labrèche	454.40
366783	2554-60 St-Émile	396 396	624 625	Paroisse de la Longue-Pointe	Elias Duguay	68.82
367780	5077-75 St-Donat	396	917	Paroisse de la Longue-Pointe	Patrick Beaupré	249.44
370172 10	Ave Lebrun	397	1179-A-2	Paroisse de la Longue-Pointe	Nu Town Development Ltd.	103.40
370396	2270-72 Baldwin	398	184	Paroisse de la Longue-Pointe	Marcel Tremblay	261.05
370841	4040 Pierre-Tétreault	399 399	851 P850	Paroisse de la Longue-Pointe	Patrice Jacques	52.49
373482	5000-02 Desmarteau	403	880	Paroisse de la Longue-Pointe	Julien Richard	261.50
373486	5080-82 Desmarteau	403	884	Paroisse de la Longue-Pointe	J. Gilles Denis	803.94
374156	4947-45 Paul Pau	404	805	Paroisse de la Longue-Pointe	Robert J. Racicot	639.72
374865	2813-11 Joseph-Nolin	405	70	Paroisse de la Longue-Pointe	Léopold Perreault	90.22
375015	Aubry	405	P228	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	350.91
375016	Aubry	405	P227	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	139.33
375017	Aubry	405	P226	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	137.17
375018	Aubry	405	P225	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	135.02
375019	Aubry	405	P224	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	134.67
375020	Aubry	405	P223	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	132.47
375021	Aubry	405	P222	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	130.27
375022	Aubry	405	P221	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	128.07
375023	Aubry	405	P220	Paroisse de la Longue-Pointe	Top Realty Inc.	121.86
376728	2957-55 Bilodeau	407 407	606 607-1	Paroisse de la Longue-Pointe	M. Fernand Jalbert	820.76
377627	3077-73 Ave. Hector	408	P394	Paroisse de la Longue-Pointe	Sidney Spinner	705.21
377648	2885 Ave. Hector	408	318	Paroisse de la Longue-Pointe	Maurice Plante	354.03
380481	9040-46 Notre Dame E. 415 Desmarteau	403 403	84-1 85-2	Paroisse de la Longue-Pointe	Lake George Development Inc.	988.76
381770	8404 Ontario Est	396	1059	Paroisse de la Longue-Pointe	Maurice Beauregard	90.90
381935	7880 Tellier	391 391	358 359	Paroisse de la Longue-Pointe	André Léveillé	733.87
382095	7707-05 Tellier	389 389	474-1 475-1	Paroisse de la Longue-Pointe	Cadillac Entreprises Ltd.	872.01
382096	Tellier	389 389	476-1 475-2	Paroisse de la Longue-Pointe	Cadillac Entreprises Ltd.	222.93
382153	1799-95 Place Beauchesne	395	309	Paroisse de la Longue-Pointe	M. Yvan Brunet	1,396.42
383002	9660-62 Ave. Du Buisson 576-78 Ave. Gonthier	409	65	Paroisse de la Longue-Pointe	M. Bruno Frascadore	602.85

Compte No Account No.		No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
383034		9647-45 Ave. Souligny	409	101	Paroisse de la Longue-Pointe	Michele Benedetto	537.36
383065		9303 Ave. Souligny	406	84	Paroisse de la Longue-Pointe	Gilles Beaudet	115.69
387076		6353 De Marseille	38	163	Paroisse de la Longue-Pointe	Fernand Pelletier	477.36
387738	02	3116-12 Bolduc	405	143	Paroisse de la Longue-Pointe	Francesco Scalia *et al*	1,072.00
387906		De Teck	409	394	Paroisse de la Longue-Pointe	Alfred Surprenant	49.64
390004		4950-5000 Sherbrooke 3333 Viau	1 5 5 P5 5 5 8 P8 8	275-1 P275 P273 274-1 P274 1327-1 379 380 381-1 P381 2 P3	Village incorporé d'Hochelaga Paroisse de la Longue-Pointe	Lucerne Motel Cie Limitée	16,722.63
390024		5800-02 Sherbrooke Est	21	2097 2098 2088 2087 2086 2099 2089 2085 965	Paroisse de la Longue-Pointe	Georges Paquin	7,962.38
392319		Avenue des Tilleuls	186	191 208 194-1	Village incorporé de la Côte de la Visitation	Executive Holdings Inc.	159.00
392335		5295 Avenue des Sapins	187	371	Village incorporé de la Côte de la Visitation	Pierre Rodrigue	1,231.92
392753		5820-24 Boul. Rosemont	25	86	Paroisse de la Longue-Pointe	Domitien Gagnon	1,510.75
393667		6437-35 Alexis Contant	38	601	Paroisse de la Longue-Pointe	Marcel Gauvreau	898.19
393673	50	6530-32 Avenue Henri Miro	40	529	Paroisse de la Longue-Pointe	Georges Arbic	72.60
395100	50	St-Zotique Est	P22		Paroisse de la Longue-Pointe	Émile Asselin	287.78
396147		5455 Bélanger Est 6953-55 B1 L'Assomption	17	700 701	Paroisse de la Longue-Pointe	Pierino Sicuro	1,628.82
396880		5110 Paul Pau	404	837	Paroisse de la Longue-Pointe	Wilfrid Roux	294.94
398363		De Normandie	398	736	Paroisse de la Longue-Pointe	Marcel Sylvestre	234.33
400112		4910 Brock	P3427		Municipalité de la Paroisse de Montréal	George McMahon	80.19
400150	50	1675 Gladstone	3453 P3454		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Maurice Houle Excavation Ltée	2,125.83
400334		1449-33 ave de l'Église	3407	223 224	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Ernest I. Wohl	1,267.44
400805		2208-14 Denonville	3930	335	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Succ.-Estate Roméo Raymond *et al*	526.79
402185		5941-35 Drake	4669	1062 1063	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Hilarion Lessard	910.23
411333	50	6699-95 boul. Monk	3912	656	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Sendor Gandell	1,288.32

Compte No. Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
411430 70	5689 boul. Monk	3912	P18	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs. Alfred Duval	409.55
412129	7188-90 D'Aragon	3617	50-1 49	Municipalité de la Paroisse de Montréal	P. Emile Carrière *et al*	573.85
420069	299 St-Augustin	P1972		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Jean A. Devroede	709.52
420180	957-67 Agnes	1281 P1282 P1348A	6 6 13-1	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Byband Estates Ltd.	888.80
420368	815-23 St-Philippe	1535		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Albert J. Labrèche	601.60
420608	530 Beaudoin 535 Lacasse	1722	8	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Jacques Gravel	133.30
421426 50	4303 St-Antoine 901-13 Ste-Marguerite	4803		Municipalité de la Paroisse de Montréal	A. Jean Labrèche	529.72
421492	4351-83A St-Jacques Ouest 709-05 Lacasse 702 Ste-Marguerite	1582 1582 1582 1582 1585 1585 1585	P1 2 3 4 1 2 3	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Ignace Aumont	3,277.00
421508	4701-13 St-Jacques Ouest 908 de Courcelles	1644 1644 1644 1644 1644 1644 1644 1645	B-1 B-5 A-3 PA-2 B-3 B-4 B-2 1	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Pericles Soulis *et al*	41.10
421594 50	510-520 Ch. de la Station	P1021 P1022 P1020		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mlle-Miss Monique Hogue *et al*	396.80
421664 50	4911-17 Notre-Dame Ouest	1704	174	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Pierre Michel	145.07
421816	4284-70 Notre-Dame Ouest	P1810 1809		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Léo Rondeau *et al*	2,224.57
421832	3820-14 Notre-Dame Ouest	1973		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Gérald Erbstein	1,579.95
421965 50	Butternut	1704	P366	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mlle-Miss Monique Hogue *et al*	48.00
422046	5117-19 St-Ambroise	3413	139	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Jacques Blais	156.80
430015 40	P. 5701 Place Turcot	3606 3604 3603 3604 3603 3603 3604	P5 P2 P6 P2 P6 P6 P2	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Michael Lawrence	14,573.56
430016 40	Ptie 5701 Place Turcot	3606	P5 etc.	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Michael Lawrence	1,792.31
430164	5772-70 Mountain Sights Ave	50 50 50	1078 P1079 P1077	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Hyman Solloway *et al*	1,056.30
430692 50	5473-75 Coolbrook Ave	52 52	301 P302	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Anthony Marciniak *et al*	348.33
Sujet à une servitude de passage				Subject to a servitude.		
431501	5615-17 Clanranald Ave	65 65	P310 309	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs. Joseph H. Dufour	656.00
432343	5225-27 Snowdon	49 49	99-3 98-3	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Josef Oberndorfinger	576.00
432418	Bonavista Ave	213 213 213 213	5 4 3 P2	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Château Bonavista Ltd.	23,764.25

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
432528	4004-02 Grey Avenue	202	79	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Ben Bernstein	1,461.71
432623	3501 Ave Vendome	189	235	Municipalité de la Paroisse de Montréal	James E. Mullallu	822.73
432785	3599 Marlowe Ave	184	426-A	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs Wilbur Wong	756.79
432793	3791 Marlowe Ave	198	7	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Fairview Homes Inc.	88.22
432883	3758 Marlowe Ave	198	P21	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs. James Tellier *et al*	601.07
433617	5900 Boul. Décarie	51	P316 P315-2 P315-1 P314-2 P314-1 P317 320 321	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Sam Levy	6,428.85
440098	4189-91 Harvard Ave	175	593	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Reginald E. Goslett	782.73
440996	3784 Ave Melrose	174	21	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs. Maurice Raymond Smith	536.60
441693	2234-30 Belgrave Ave	170	367-A	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs. William W. Wilder	607.39
443417	2324 Grand Boulevard	163	27	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Debrucker Investment Corporation	723.20
443667	4170 Kensington Ave	162	P357 P356	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Donald W. Clark	743.73
443911	4236 Madison Ave	162	98	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Paul Blouin	46.15
444264 50	Randall Ave	154	P712	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Saul Kaplan	157.80
444667	5332-30 Bessborough Ave	154	43 P44 P42	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Zigmunt Orbach	915.55
445053	5257 Cumberland Ave	152A	P467 468-2	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Norman Anthony Edwards	216.12
445741 20	5231-33 Montclair Ave	152	P154 P155-1	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Guido Lombardi	268.21
445767 50	5400-02 Montclair Ave	152	118	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs Harry Weber *et al*	556.33
445785 50	5152-50 Montclair Ave	152	P91-1 P90 P89	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Henri G. McKenzie	241.45
445894 70	Park Row East	152	P609	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Ogden T. Davis	64.00
450115 50	5042-40 King Edward Ave	151 151	P430 P431	Municipalité de la Paroisse de Montréal	André S. Sterner	431.56
451039	3465 Belmore Ave	147	38	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Maurice C. Laniel	588.80
452813	Robert Burns	142 142 142 142 P141	17 18 19 20	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Domenico Ferrucio	1,689.35
453350 50	5790-5800 St-Jacques Ouest	P172 172-1 P172		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mlle-Miss Patricia M. Roberts	1,327.03
453352 40	St-Jacques Ouest	P170 P166		Municipalité de la Paroisse de Montréal	Benaby Realties Ltd.	4,476.14
453352 45	St-Jacques Ouest	166	3	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Michel Allard	1,925.75
453352 50	6100 St-Jacques Ouest	166	2	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Benaby Realties Ltd.	389.01

Compte No / Account No.	No Civique, Rue / Civic No. Street	Cadastre / Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement / Registration division	Nom du propriétaire / Name of proprietor	Montant réclamé / Amount Claimed
453352 60	6180 St-Jacques Ouest	166	1	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Benaby Realties Ltd.	3,101.57
453759	6310 Sherbrooke Ouest	162 162	P428 P427	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Montrose Builders Limited	2,813.70
454010	5889 Ch. de la Côte St-Antoine	170	262-2 265-2 263-2 264-2	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Alexandra N.A. Ruiz	463.18
454582 60	6420 Somerled Ave	154	739 740	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Montrose Holdings Limited	3,213.40
454887	5504-22 Côte St-Luc	66	76	Municipalité de la Paroisse de Montréal	Mme-Mrs. Isidor Messer	3,844.00
455063	7330-80 Ch. de la Côte St-Luc 5449-99 Robert Burns 5421-41 Robert Burns	142	24 23 22 35 P36 P30 P29 P28 26 25 P37 P38 P27	Municipalité de la paroisse de Montréal	Benby Development Corporation	29,233.85
455262 50	5590-92 Snowdon	67	2-15	Municipaliét de la paroisse de Montréal	Mme-Mrs. Sydney Maron	953.22
470859	7715 Mountain Sights Ave. 5185-95 Paré	98	P380 P382 P381	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Walter Abersold *et al*	101.95
471351	De La Savane	96	P195	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Philip Wiseman *et al*	271.79
471352	Arrière de la Savane	96	P194	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Philip Wiseman *et al*	175.37
471353	Arrière de la Savane	96	P193	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Philip Wiseman *et al*	175.37
471354	Arrière de la Savane	96	P192	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Philip Wiseman *et al*	42.86
471850	Jean Talon ouest	P83		Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Côte St-Luc Building Co.	174.14
472628	7345 Ave De Dieppe	82	482-5	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs Joseph Émile Hamel	281.53
472782	7451 De chambois	82	563	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Robert S. Bowker	73.50
472818	3375 Ave Glencoe	91	P68	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Edward P. Langan	213.63
472878	3340 Ave Glencoe	90	87	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	J. Frank Howath	240.81
472898	2909 Douglas Ave	82	76	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Camilien Houde	70.50
472899	2901 Douglas Ave	82	77	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Camilien Houde	71.10
472900	Douglas Ave	82	78	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Camilien Houde	227.84
474354	3235 Goyer	73	5-4	Village incorporé de la Côte des-Neiges	Fee Q. Wong *et al*	2,922.88
481209	3783-81 De La Peltrie	120 119	P23 P4	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Dick Wong *et al*	702.68
481368	3051-49 Brighton Ave	61	P237	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Gaston Poirier	697.06
490518	4939-37 Victoria Ave	151	67-2	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Pierre Michel	624.00

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
490616	5591-81 Beaminster Place	121	P9-22 9-24	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mlle-Miss Dorothy Erbstein	987.40
492591	4940 Iona	150	35-1 34-3	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mlle-Miss Paula Ricard	652.80
492682	4965 Glencairn Ave	150	P115 114	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Henry C. Bacal	190.50
493020	4850 Roslyn Ave	156	15-1 P16	Village incorporé de la Côte-des-Neiges	Mme-Mrs. Moe Rosen	233.20
500242	110 Rachel est	144 P145		Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Les Placements Lyon Ltée	4,763.17
500478	4147-45 Ave de l'Hôtel de Ville	15	P1272 P1271	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Élie Bergeron	151.12
500670	4400-02 Ave Henri Julien	15	1074	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Élie Bergeron	122.32
500764	4130-32 Drolet	15	P835	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Bertrand Loisel	256.00
500789	4380-82 Drolet	15	714	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Jean-Guy Daze	94.38
500979	4177-79 St-Denis 400-410 Rachel est	15	P462 463 P464	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Mlle-Miss Lucille F. Champagne	3,778.85
501020	4164 Rivard	15	435	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	L. L. Enterprises Ltd. *et al*	1,768.73
501055	4394-96 Rivard	15	P330 331	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Mme-Mrs. Alexandre Sansfaçon	168.40
501145	4050-52 Berri	15	118	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Henri Perron	401.17
501209	4068-72 St-Hubert	12	151	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Richard Bano	715.77
501400 50	4076-76A arr. St-André	10	P129	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	La Maison Moderne Limitée	277.20
501675	4050-52 Parc Lafontaine	8	P5	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Cosmos Varvaris *et al*	1,249.73
501836	4444-46 de La Roche	7 7	178 177	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Marcel Simonelli	4,978.70
502298	507-501 Ave Duluth Est	15 15 15 15 15 15	P97 104-97 104-96 P95, 104-95 P97	Village incorporé de Saint-Jean-Baptiste	Henri Perron *et al*	556.80
520041	4574 Hutchison	13 13	14-1 15-1-1	Village incorporé de la Côte St-Louis	Stanley Borenstein	2,747.00
520150	4599-4603 Park Avenue	12 14	30 23	Village incorporé de la Côte St-Louis	Stanley Cytrynbaum	1,744.00
520322 50	4805-11 Ave de l'Esplanade	14	P259	Village incorporé de la Côte St-Louis	Eli Mandelbaum *et al*	240.39
520864 70	4538-34 Ave. Henri Julien	P158		Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Bernard Sanche	70.97
Affecté d'un projet d'homologation				Affected by a project of homologation		
521094	288-262 Villeneuve O.	14 14 14 14	62 64 65 63	Village incorporé de la Côte St-Louis	Sidney Spinner	3,008.00
521171	88 Boul. St-Joseph O.	11 11 11 11	127-2 130-1 128-1 129-1	Village incorporé de la Côte St-Louis	Rodrigue Théoret	834.35
521271	367-71 Boul. St-Joseph O.	12	2-10	Village incorporé de la Côte St-Louis	Ostap Hawaleshka	688.00
530728	5149-41-5133 St-Hubert	326 326 326	45 44 P46	Village incorporé de la Côte St-Louis	Jean Archambault	4,937.75

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
530959	4548-50 Mentana	325	124	Village incorporé de la Côte St-Louis	Amédée Simard *et al*	100.00
531369	4540 Brebeuf	329 329	133-2 134	Village incorporé de la Côte St-Louis	Roger Boucley	2,380.50
531371	4550 Brebeuf	329 329	133-1 132	Village incorporé de la Côte St-Louis	Roger Boucley	3,312.00
531674	4601-4597 Chambord	330	56	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mlle-Miss Lucette Plouffe	310.40
540398	5120 Fabre	339	792	Village incorporé de la Côte St-Louis	Alcide Ayotte	512.00
540904	5142-50 Ave. Papineau	339 339	784-2 785-1	Village incorporé de la Côte St-Louis	Romuald Perry	833.33
541205	4607-05 Cartier	153	P193	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Mme-Mrs. Charles Painchaud	293.90
541732	4234-38 Ave des Érables	P236		Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Placements Caserta Ltée	516.96
541999	4670-84 Parthenais	12	P265 P264	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Roméo Delcourt	849.70
542341	4412-16 Fullum	9	189-1	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Succ.-Estate Joseph M.O. Bastien	113.55
543169	2135-31 Ave Laurier Est	161	206	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Georges Dumont	358.10
560120 50	6105 Hutchison	12	21-5-1 22-47-1 21-6 22-48	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Léon Gervais Inc.	1,032.90
560205	5326-22 Park Ave	12	P8-15	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Pierre Leblanc	544.00
560206	5318-16 Park Ave 5310 Park Ave	12	P8-14 P8-14	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Pierre Leblanc	1,558.40
560256	Park Avenue	12	P10-37 P9-9 P10-49	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Pierre Leblanc	742.40
560257	Park Avenue	12	9-10 10-48	Village incorporé de la Côte St-Louis	Pierre Leblanc	992.00
560341	6025-29A Park Ave	12	P22-24	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Fotis Papadopoulos	473.65
560441	5564 Jeanne Mance	12	P13-20	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Mlle-Miss Vasilia Hatzistamati	508.80
560758	5297-5301 Ave de l'Esplanade	11	P764	Village incorporé de la Côte-St-Louis	Aaron Shain	515.77
561255	5423-27 St-Urbain	11	P477	Village incorporé de la Côte St-Louis	Benny Gontovnic	346.68
561374	5684 Clark	11	P497	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mlle-Miss Annie Saperstien	563.03
561394	5430-34 Clark 56-58 St-Viateur Ouest	11	P457	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giuseppe Lipari	787.20
561395	5424-28 Clark	11	P457	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giuseppe Lipari	409.60
561443	5166-76 Clark 58-64 Fairmount Avenue	11 11	422 P421	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Alter Fagen	339.00
561585	5606-02 Bl. St-Laurent	11	P277	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Paul M. Rezewski	1,355.88
561793	5439-43 St-Dominique	10	238	Village incorporé de la Côte St-Louis	Joseph Lalonde	422.40
561877	5345 Ave Casgrain	10	273-A	Village incorporé de la Côte St-Louis	Centre Amical de Montréal Inc.	2,169.20

Compte No / Account No.	No Civique, Rue / Civic No. Street	Cadastre / Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement / Registration division	Nom du propriétaire / Name of proprietor	Montant réclamé / Amount Claimed
561940	5190-5200 Ave Henri-Julien	174	P44	Village incorporé de la Côte St-Louis	Alex Kay Realties Inc.	22,448.00
		174	39			
		174	40			
		174	41			
		174	42			
		174	43			
		174	37			
		174	38			
		174	35			
		174	36			
		174	33			
		174	34			
		174	31			
		174	32			
		174	P29			
		174	P30			
		174	P50			
561960	51-61 Ave Laurier Est 5109-11 St-Dominique	88	9	Village incorporé de la Côte St-Louis	Gur El Ltd.	1,935.91
		88	10			
		88	P11			
Affecté par un décret d'expropriation.				Affected by a decree of expropriation.		
562026 40	167-177 Fairmount Ave Est	10	104-2	Village incorporé de la Côte St-Louis	Valdero Inc.	915.20
562103 10	116-112 Bernard Ouest	11	P647	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giuseppe Lipari	1,331.94
		11	P646			
562135	1 Van Horne Ave	11	1890	Village incorporé de la Côte St-Louis	Benaby Realties Ltd.	29,469.80
580733	Stuart Avenue	634	334-1	Paroisse de Saint-Laurent	Salvatore Neri	211.54
		634	P332			
		634	333			
580831	7275 Stuart Ave	634	122	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Wlodzniez Miskievicz	266.76
581181 50	6907 Wiseman Ave	636	P59	Paroisse de Saint-Laurent	Vincenzo Di Marco	827.64
		636	P58			
		636	P57			
581220	7445 Wiseman Ave	636	228	Paroisse de Saint-Laurent	Salvatore Neri	1,325.77
581433	Ave d'Outremont	636	386	Paroisse de Saint-Laurent	Salvatore Neri	228.87
581434	Ave d'Outremont	636	385	Paroisse de Saint-Laurent	Salvatore Neri	152.00
582961	7836-34 Ave Querbes	638	P657	Paroisse de Saint-Laurent	Claude Martel	45.00
		638	P656			
582963	7826-24 Ave Querbes	638	P655	Paroisse de Saint-Laurent	Claude Martel	496.00
		638	654			
583590	8033 Durocher	638	926	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Donald Creese	279.25
583633	6960-50 Hutchison	641	3-170	Paroisse de Saint-Laurent	Bydand Estates Ltd.	985.60
584299	6646 Clark	11	P1109	Village incorporé de la Côte St-Louis	Manfredo Spada *et al*	257.06
584464	7010 Blvd St-Laurent	11	P1377	Village incorporé de la Côte St-Louis	Joli Holding Corp.	5,585.58
		11	P1376			
584578	6533-35 Boul. St-Laurent	10	P1217	Village incorporé de la Côte St-Louis	La Coopérative D'Épargne de Montréal Limitée	1,135.20
584615	6823-25 Boul. St-Laurent 4 Dante	10	P2130	Village incorporé de la Côte St-Louis	Joseph Lipari	1,094.40
585464	205 St-Zotique Ouest	12	P25-161	Village incorporé de la Côte St-Louis	Marco Valente	617.29
		641	P2-54	Paroisse de Saint-Laurent		
585628	152-56 Ave Mozart Est 6991-95 Ave Casgrain	10	P1127	Village incorporé de la Côte St-Louis	John Choinski	5,756.90
		-	1126			
585669	61-59 Mozart Est	10	1190-2	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giovanni Sicuro	411.15
			1191-2			

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
585867	930 Jean Talon Ouest	634	P780 P779 87 86	Paroisse de Saint-Laurent	Harry S. Gold	7,950.92
585967 50	767-69 Jean Talon Ouest	637	P332	Paroisse de Saint-Laurent	Daniel Torreiro	353.58
586540	750-60 Boul. Crémazie 8698 Champagneur	636	667-2	Paroisse de Saint-Laurent	Roger Leroux	1,440.16
610004 50	6955-61 Henri Julien	8	P88	Village incorporé de la Côte St-Louis	Petro Pucella	719.30
610037	6564-68 Drolet	8	P56	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Irenée Poissant	432.50
610084	6835-31 Drolet	8	P193	Village incorporé de la Côte St-Louis	Frank Paris *et al*	490.10
610085	6829-27 Drolet	8	P192	Village incorporé de la Côte St-Louis	Frank Paris *et al*	403.10
610155 40	6287-85 Drolet	8	P146-1	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giovanni Gatti	211.70
610447	6374-76 de St-Vallier	8	P505	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Edmond Dufour *et al*	493.00
610668	6018-20 de Châteaubriand	8	P700	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mlle-Miss Laurette Weilbrenner	449.57
611918	5848 De La Roche	5	186	Village incorporé de la Côte St-Louis	Albert Roger Legault	336.00
612996	427-425 De Bellechasse	8	363-2 364-3 364-2	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Lucien Lalonde	412.94
630713	7530-34 Fabre	483	756 754 755	Paroisse du Sault-au-Récollet	Pascal Di Maulo	1,032.18
631263	7514-18 Marquette	483	192	Paroisse du Sault-au-Récollet	Albert Ménard	473.64
631812	6600-04 Ave Papineau	3	49	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Lucien Lalonde	600.62
631989	7890 Ave Papineau	482	P360 P359	Paroisse du Sault-au-Récollet	Antonio Tozzi	1,380.09
634346	6007-03 De Bordeaux	209	455	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Morton Jurbin	479.70
634472	6390-98 Ave De Lorimier	209	550	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Mme-Mrs. Raoul Carrière *et al*	768.00
634515	6738 Ave. De Lorimier	209	668	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Laurier Gatien	987.82
634523	6786-88 Ave De Lorimier	209	676	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	J. Richard Lessard	640.00
635623 20	1490 Villeray	484	P469 P470	Paroisse du Sault-au-Récollet	Pasquale Cavallaro	159.58
650183	7241 Ave Des Érables	477	361	Paroisse du Sault-au-Récollet	Antonino Borsellino	106.50
650595 50	7050 Louis Hémon	477	272-2 273-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Maurice Olivier Desaulniers	514.49
651290	7725 Des Écores	476	616 615	Paroisse du Sault-au-Récollet	Nicola Pompa	637.30
651681	7600 Ave Louis Hébert	476	530	Paroisse du Sault-au-Récollet	Louis M. J. Barry	637.63
651968 50	5178 D'Iberville	4	27-2 28 29-1	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Léopold Fredette	1,930.91
651969 50	5184 D'Iberville	4	29-2 30-1	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Léopold Fredette	1,930.90

Compte No Account No.		No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
651970	50	5190 D'Iberville	4	30-2 31 32-1	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Léopold Fredette	1,930.90
651971	50	5196 D'Iberville	4	32-2	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Léopold Fredette	1,312.19
652453		5938-42 Molson	208	1450	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Mlle-Miss Marie Aurore Tessier	384.00
652993		2635 Bélanger est 6960-70 2ème Avenue	206	16 15 14 13 12 11 18 17	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Spiros Florakas	7,988.65
653277		5454 1ère Avenue	172	1527	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Antonio Tozzi	1,965.18
653605		5820-26 3ème Avenue	172	2601	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Jean-Paul Gauvin	732.80
653868		5248-58, 5e Ave.	172 172	P523 P524	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	René Germain	623.50
653869		5260-70, 5e Ave.	172 172	P524 P525	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	René Germain	623.50
654734		5789, 10e Ave.	172	2072	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Maurice Scott	617.49
662826		6374-78, 26e, Ave.	192	446	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Fernand Morin	637.16
662889		6863, 26e Ave.	192	1522	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Alphonse Robert	3,835.76
663244		6541, 28e Ave.	191	394	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Roland Lamothe *et al*	969.23
663380		6515, 29e Ave.	191 191 191	466 468 467	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Joe Mastroni *et al*	5,776.00
670296		3100-04 Masson, 5289, 8e Ave.	172	811	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Philip Habib *et al*	171.00
670410		3915 Masson	183 183	385 384	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Julien Hamel	520.03
670547	20	Boul. St-Joseph Est	148	P3360	Village incorporé d'Hochelaga	Ben Lechter	2,879.94
670549	20	2670 Boul. St-Joseph Est	172	308-2 309-2	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Linco Inc.	941.06
670522	20	3010 Boul. St-Joseph Est	172	20 19 18 17	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Daniel Kingstone *et al*	6,078.37
670740		3691-89 Dandurand	180	P36	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	René Boutin	210.78
671009		2381-85 Des Carrières	208	822 823 824-2 825-2	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Mme-Mrs. Real Clavette	1,903.27
671866	50	3365 Beaubien E.	201	191 192 P193	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Mme-Mrs. Albert Campeau	3,048.35
672311	24	2530-48 Bélanger Est	207	1008 1007 1009	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	George K. Habib	2,640.76
672353		4200-06 Bélanger Est 6955-61 23e Ave.	192	P1098 1097	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Fernand Morin	5,171.49
672592	10	3865 Bélanger Est	199	526 525	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Jean-Charles Simon *et al*	2,239.72
672686		5090-92 Paisley	189	1404	Village incorporé de la Côte-de-la-Visitation	Mme-Mrs. Marco Buscio	325.24

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
673150 25	2620P1 Chasse	148	3363	Village incorporé d'Hochelaga	Ben H. Lechter	1,473.33
673150 85	P1 Chasse	P148		Village incorporé d'Hochelaga	Ben H. Lechter	3,032.62
680228 50	7760 Chambord	488	P1094	Paroisse du Sault-au-Récollet	Devon Investment Inc.	1,494.19
680229	7750 Chambord	488	1093 P1092 P1094	Paroisse du Sault-au-Récollet	Devon Investment Inc.	1,322.89
680231	7740-30-20 Chambord	488	P1088 P1092 1091 1089 1090	Paroisse du Sault-au-Récollet	Devon Investment Inc.	4,202.26
681410	7439-41 St-André	488	125-B	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Édouard Pilon	390.40
681413 50	7459-61 St-André	488	128-B	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Robert Lacombe	175.24
681440	St-André	488	156-B	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Matteo Guerra	112.00
682419	7630 Ave. de Chateaubriand	489 489	203 202-2	Paroisse du Sault-au-Récollet	Alain Girard	589.69
682881	7972-70 Foucher	2629 2629	P623 622	Paroisse de Saint-Laurent	Léon Bourget	301.75
683015 25	1250 Villeray Est	487	69	Paroisse du Sault-au-Récollet	Franrol Inc.	4,525.97
684159	7081-91A de St-Vallier	8	560	Village incorporé de la Côte St-Louis	Pasquale Cardone *& al*	928.47
684179 50	de St-Vallier	8	P450	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giuseppe Lipari	160.00
684179 75	de St-Vallier	8	P450	Village incorporé de la Côte St-Louis	Giuseppe Lipari	160.00
684211	7089-93 St-Denis	8	P435	Village incorporé de la Côte St-Louis	Jos Lipari	979.20
684214	7107-11 St-Denis	8	P436	Village incorporé de la Côte St-Louis	Mme-Mrs. Joseph Lipari	2,224.00
684239	7303-07 St-Denis	2644	47	Paroisse Saint-Laurent	Joseph Lipari	784.00
684475 50	8310-06 St-Denis	2643	1842	Paroisse Saint-Laurent	Joseph Lipari	71.70
684476 50	8304-8300 St-Denis	2643	1841	Paroisse Saint-Laurent	Joseph Lipari	84.00
684582	7538-34 St-Denis	2643	252	Paroisse Saint-Laurent	Louis De Carlo	993.12
685002 7	804-7800 Drolet	2643	747 748	Paroisse Saint-Laurent	Mlle-Miss Bernadette Tousignant *& Al*	60.60
690211	8684-82 av. Henri Julien	2643	2412	Paroisse Saint-Laurent	Pierre Forest	507.50
690263	8334-32 av, Henri Julien	2643	2002	Paroisse Saint-Laurent	Mme-Mrs. Guy Jean	253.79
691651	Jean Talon ouest	642	P108	Paroisse Saint-Laurent	Léopold Perrault	212.80
691652	Jean Talon ouest	642	P109	Paroisse Saint-Laurent	Léopold Perrault	212.80
691653	Jean Talon ouest	642	P110	Paroisse Saint-Laurent	Léopold Perrault	220.80
691654	Jean Talon ouest	642	P111	Paroisse Saint-Laurent	Léopold Perrault	220.80
691764 15	118 Liège ouest	642	312	Paroisse Saint-Laurent	Maurice Bastien	1,021.22
691855	Mile End	642	129	Paroisse Saint-Laurent	Léopold Perrault	182.40
692697	9985 Laverdure	256 256 256	20 P21 45-5	Paroisse du Sault-au-Récollet	Hassib Boridy	146.51
693151	8992-96 Lajeunesse	287	111	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Jean Allaire	382.72

Compte No Account No.		No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
693156		9040 Lajeunesse	278 287 287 287	116-1 117-2 117-1 118-2	Paroisse de Saint-Laurent	Francesco Riviera	93.00
693363		9177-75 Lajeunesse	270	P214	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. George Kolotelo	553.75
693987		10080 Basile-Routhier	229 229 229	65 66 67	Paroisse du Sault-au-Récollet	Athanase Sarrazin	899.04
694166		Millen Avenue	269	200	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694167		Millen Avenue	269	201	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694168		Millen Avenue	269	202	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694169		Millen Avenue	269	203	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694170		Millen Avenue	269	204	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694171		Millen Avenue	269	205	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694172		Millen Avenue	269	206	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694173		Millen Avenue	269	207	Paroisse de Saint-Laurent	Succ.-Est. Achille Billet	98.10
694665	50	9010-12 ave André-Grasset	332	352	Paroisse du Sault-au-Récollet	Roland Laroche	1,031.73
695309	56	9740 Papineau	186 1	295-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Gaston Noël *et al*	6,931.27
695309	63	9700 Papineau	86	295-2	Paroisse du Sault-au-Récollet	Gaston Noël *et al*	4,962.85
710360		9690-94 Ave. Larose	126 126	672-2 671	Paroisse du Sault-au-Récollet	Sidney Spinner	837.64
710405		9417-25 Vianney	127 127	455 456	Paroisse du Sault-au-Récollet	Lucien Lemaire	771.11
710543		10720 de Poncheville	127	32	Paroisse du Sault-au Récollet	Wilfrid Laporte	77.30
710800		Iberville	133	377	Paroisse du Sault-au-Récollet	Paul Gervais *et al*	141.50
711747		10605-07 de Martigny	163 163 163	3-3-15 3-3-13 3-3-14	Paroisse du Sault-au Récollet	Henri Szostak *et al*	679.75
711767		De Martigny	163	2-P6	Paroisse du Sault-au-Récollet	Canital Construction Ltée	146.42
712871		10885 Ave Papineau	172 172	15-2 15-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Jean Morand	115.20
712891		10450 Ave Papineau	186	73	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Lionel Dupré	1,018.78
713359		10597-95 Boul. Olympia	224	P507 508 509 510 511	Paroisse du Sault-au-Récollet	Henry Greenfield	17,955.48
713381		10718-22 Boul. Olympia	224	71-1 71-2 70	Paroisse du Sault-au-Récollet	Michel Padulo	1,052.78
714447		1470 Fleury Est	224 217	563 564-1 61	Paroisse du Sault-au-Récollet	Jean Addy *et al*	41.54 W
714754	18	65-67 Prieur Est	186	227	Paroisse du Sault-au-Récollet	Guy Beauregard	952.65 W

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
715074	Boul. Henri Bourassa Est	126	P49 P47 P46 P45 P48	Paroisse du Sault-au-Récollet	Northeast Development Corporation *et al*	46.20
715133	2184 Boul. Gouin Est	P160		Paroisse du Sault-au-Récollet	Sault Sportwear Ltd.	861.45
715204	1562-60 Boul. Gouin Est 10745 Ave Curotte	217	873 P874 875 P874	Paroisse du Sault-au-Récollet	Édouard Monette	1,596.15
715266	2035-37 Boul Gouin Est	175	2	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. André Dumas	701.75
715438	Arrière Place Étienne Brûlé	537	P1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Jean Morand	209.60
720979	10846 Ave d'Auteuil	247	179	Paroisse du Sault-au-Récollet	Achille Billet	658.32
721162	10130 Laverdure	257 257	38 P40-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Michel Hamel	617.05
721434	10510-14 Blvd. St-Laurent	262 262	319-1 320	Paroisse du Sault-au-Récollet	John Ceyko	2,110.93
721749	Sud de 9914 Clark	262 262	647-1 646	Paroisse du Sault-au-Récollet	Alfredo Nicolo *et al*	446.73
722615	10130-34 ave de l'Esplanade	269 269	410 409-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Joseph Vincelli	171.72
722617	10000-02 ave de l'Esplanade	269 269	P490 P489	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Pat Accurro	357.90
722849 50	9704 Meunier 265-55 de Port-Royal Ouest	344	858	Paroisse de Saint-Laurent	Noel Saro *et al*	1,257.87
723152	11240-44 Tolhurst	270 270	627 628-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Roland Brisebois dit Daigneault	870.48
723246	9910 Tolhurst	345 345	1121 1122	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Maurice Dompierre	644.08
723390	10165 Jeanne-Mance	275 270 275 270	77 11 P76 P10	Paroisse du Sault-au-Récollet	Fernand E. Galarneau	345.13
723482	11160 Jeanne-Mance	275 275 275 275	P705 P704 P704 P705	Paroisse du Sault-au-Récollet	Joseph L. Gagner	656.00
723483	11154 Jeanne-Mance	275 270	701 687	Paroisse du Sault-au-Récollet	Joseph L. Gagner	338.15
725786	581-591 Boul. Henri Bourassa Est	229	P1230 P1233 P1231	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Paul Michaud	2,368.00
730151	Letellier	291	88	Paroisse du Sault-au-Récollet	Cresta Construction Inc.	253.87
730219	De St-Réal	291	P165-1	Paroisse du Sault-au-Récollet	Cresta Construction Corporation	131.95
730266	De St-Réal	291	P35 P34	Paroisse du Sault-au-Récollet	Rocco Sciaroffa	151.49
730418	11365 Ave Du Bois de Boulogne	301	94	Paroisse du Sault-au-Récollet	J. Gilles Denis	646.05
730774	9300 Charles De La Tour	353	P12	Paroisse de Saint-Laurent	Paul Addison *et al*	5,862.45
730868	11910 Valmont	323	233	Paroisse du Sault-au-Récollet	Frank Sadori	1,189.33
730967	Boul. de L'Acadie	P262		Paroisse de Saint-Laurent	Larissa Development Corp.	1,999.49
731078	Bl. de l'Acadie	P262		Paroisse Saint-Laurent	L'Acadie Developments Ltd. *& Al*	20,887.64

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
731100	Bl. de l'Acadie	351	P448	Paroisse Saint-Laurent	Mme-Mrs. Roger Leroux	188.66
731101	Bl. de l'Acadie	351	P447	Paroisse Saint-Laurent	Mme-Mrs. Roger Leroux	195.38
731366	10890-94 Frigon	325	377	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Édouard Pilon	1,290.79
731402	11355 Pasteur	325	154	Paroisse du Sault-au-Récollet	Germain Lauzon Inc.	1,329.75
731500	11510 Pasteur	325	18	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mlle-Miss Agathe Piché	796.47
731525	Arr. Pasteur	P325		Paroisse du Sault-au-Récollet	Larissa Development Corporation	47.68
731873	12093-89 James Morrice	328	112	Paroisse du Sault-au-Récollet	Guy St-Georges	506.47
732377	2005-09 Alfred Laliberté	325	371	Paroisse du Sault-au-Récollet	Gilles Marcotte	1,329.16
732488	Av. Colbert	14	65	Paroisse Saint-Laurent	Cresta Construction Inc.	365.62
732489	Av. Colbert	14	64	Paroisse Saint-Laurent	Cresta Construction Inc.	265.57
732490	Av. Colbert	14	70	Paroisse Saint-Laurent	Domaine St-Louis Inc.	375.76
732839 50	Guerin	308	77	Paroisse du Sault-au-Récollet	Antonio Di Lillo	147.94
732926	2425 Dudemaine	327	73-7	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mlle-Miss Madeleine Boyer	765.45
733325	3181 Place Hélène Boullé	6	13 14	Paroisse Saint-Laurent	Raymond Boucher	743.76
733412	Blvd. Gouin ouest	326	P126	Paroisse du Sault-au-Récollet	Mme-Mrs. Adrien H. Gariepy	42.55
740254	Filion	19	576	Paroisse de Saint-Laurent	Jean-Marie Giron	95.30
741239	12350 Place de la Capricieuse	27	23	Paroisse de Saint-Laurent	La Maison Moderne Ltée	1,345.70
741335	12310 Boul. St-Germain	26 30 26 30 26 30	679 175 P678 P174 P680 P176	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Jacques Trudel	245.10
741429	12341 Place St-Germain	27	27	Paroisse de Saint-Laurent	Rolland Lamoureux	1,275.65
741548	arr. St-Évariste	P31		Paroisse de Saint-Laurent	Michel Dambrosio	16.46
742191 50	Nord de 11885 Lachapelle arr. 11960-70 Grenet	44	P626	Paroisse de Saint-Laurent	Reed Gardens Ltd. *et Al*	1,093.97
742328	Blvd Laurentien	53	P1-37	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Armando Perri	257.68
742387	12111 Cousineau	78 78 78	130 131 129	Paroisse de Saint-Laurent	Christos A. Angelopoulos	797.90
742388	Avenue Cousineau	78	128	Paroisse de Saint-Laurent	Christos A. Angelopoulos	175.10
742389	Avenue Cousineau	78	127	Paroisse de Saint-Laurent	Christos A. Angelopoulos	175.10
742606	12145 Pl. Gilles-Hocquart	86 86	P244 P245	Paroisse de Saint-Laurent	Urbain Parent	578.61
742614	12130 Place Gilles-Hocquart	86	236	Paroisse de Saint-Laurent	J. Adrien Bourgon	545.25
742619	12345 Olivier	86	5	Paroisse de Saint-Laurent	Thomas Banks	118.64
743222	5210 Blvd. Gouin Ouest 12360-62 St-Évariste	30 30 30	507-1 511 512	Paroisse de Saint-Laurent	H. Paul Larivière	1,915.68

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
743364	5335-31 Blvd. Gouin Ouest	34 34 32 32	57-2 P56-2 4-1 3	Paroisse de Saint-Laurent	Lucien Rioux	1,289.70
743485	5505-01 Bocage	35	41	Paroisse de Saint-Laurent	Gilles Croteau	1,089.39
797420	8 avenue Leblanc	115	9	Paroisse de Saint-Laurent	Mme-Mrs. Jean-Paul Mascola	225.60
852153	9142 5ème Avenue	160 160	360 361	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière des-Prairies	Jacqueline Grenier *et al*	442.90
854058	11ème Avenue	150 150	151 150	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Orlando Bruni	40.34
Projet d'homologation.				Project of homologation.		
854884	13ème Avenue	143	548 549	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Christa Sklors	33.82
856920	Arrière 19ème Avenue	136	1180	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Elegant Dev Corp.	240.96
860589	9500, 28ème Avenue	133	537	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Falcon Investment Corporation	91.94
865687	48ème Avenue	102	308 309	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	48.62
865690	48ème Avenue	102	311 312	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	48.62
865824	9842, 49ème Avenue	102	P108 P109	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Claude Beaule	290.22
Projet de ligne homologuée				Projet of an homologated line.		
866091	49ème Avenue	102	14-2 16-2 16-1 15	Paroisse Saint-Joseph de la Rivières-des-Prairies	Ernest I. Whol	44.37
866092	49ème Avenue	102	14-1 13-2	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Ernest I. Whol	26.68
866094	49ème Avenue	102	12-1 13-1	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Ernest I. Whol *et al*	27.30
866948	52ème Avenue	97	219 220	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd	49.91
866950	52ème Avenue	97	222 221	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	49.91
866952	52ème Avenue	97	223 224	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	49.48
866954	52ème Avenue	97	226 225	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	49.48
866956	52ème Avenue	97	227 228	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	49.48
866958	52ème Avenue	97	229 230	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	49.48
866960	52ème Avenue	97	231 232	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd	49.48
868064	8870, 55ème Avenue	96	622 623 621	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	François Des Rochers	308.09

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
870639	8680 Blvd Riv.-des-Prairies	88	P612 P610 P613 P611	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Antonio Scabelloñe	187.57
873642	70ème Avenue	58	314 313	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Mme-Mrs. John Poulos	31.96
873722	71ème Avenue	58	28	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Solid Construction Inc.	58.09
877891	86ème Avenue	24	229	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Les Placements Fonciers Inc.	51.63
878179	10372-76 88ème Avenue	23 23	P756 755	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Pierre André Lamoureux	669.93
Projet d'homologation pour fin de rue				Project of homologation for street purposes.		
878181	10366-70 88ème Avenue	23 23	P756 757	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Pierre André Lamoureux	669.20
Projet d'homologation pour fin de rue.				Project of homologation for street purposes.		
878615	88ème Avenue	23	662 660 661	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Nicolaos Makroyannis	114.83
879125	10051 89ème Avenue	23	15 14	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Arthur Kessler	77.66
Projet d'homologation pour fin de rue.				Project of homologation for street purposes.		
890046	De Clichy	92	10 11	Proisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Jean D'Apice	42.20
890225	8791 Boul. Gouin Est	135	11	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Mlle-Miss Berthe Ouimet	160.00
890472	Boul. Gouin Est	93	13 12 13	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Jean Dapice	201.68
891022	16354 Boul. Gouin Est	1	11	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Charles Lareault	288.00
891286	12214-16 Boul. Gouin Est	32 33	495	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Constantin Yiacouvakis	604.56
891546	Boul. Gouin Est	102	2 3	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Ernest I Wohl	53.99
891547	Boul. Gouin Est	102	4 5	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Ernest I Wohl	54.30
891601	10216 Boul. Gouin Est	108	120	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Henri Desmarais	144.42
893968	3ème Rue	P97		Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Co. Ltd.	1,178.01
Décret d'homologation pour fins d'approches du Boul. Perras.				Decree of homologation for a better layout of Blvd. Perras.		
895860	5ème Rue	76	526 525 524 523 527	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Ernest J Wohl	101.77
Décret d'homologation pour fin de rue Broadway.				Decree of homologation for Broadway Street purposes.		
896260	5ème Rue	58	P508 509 511 510	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Solid Construction Inc.	85.63

Compte No Account No.	No Civique, Rue Civic No. Street	Cadastre Cadastral	Subdivision	Division d'enregistrement Registration division	Nom du propriétaire Name of proprietor	Montant réclamé Amount Claimed
896338	5ème Rue Riv.-des-Prairies	P97		Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Wohl Realty Corporation Limited	428.56
898680	8ème rue Riv.-des-Prairies	88 88	679 680	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Leslie Spier *et al*	191.60
899401	Boul. Henri Bourassa	P141 P141		Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Zalmen Gurewicz	2,527.90
899401 10	Henri Bourassa Est	P141		Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Zalmen Gurewicz	186.17
899442 50	Boul. Henri Bourassa Est	P136 P135		Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Marlin Establishment	4,631.20
Projet d'homologation pour fin Bl. Ray Lawson.					Project of homologation for Blvd. Ray Lawson purposes.	
899444	Boul. Henri Bourassa Est	P137		Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Zalmen Gurewicz	919.98
899708 50	12000Boul. Henri Bourassa Est	P35 33 33 33 33 P72	 76 75 74 73 P72	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Belmont Food Service Inc.	3,884.04
899801	15701 Sherbrooke Est	1 1 1	115 116 120	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Jean-Guy Bleau *et al*	832.00
Ligne homologuée avec toutes les servitudes actives et passives y attachées.					Homologated line with all the active and passive servitudes attached thereto.	
899805	Sherbrooke Est	1	119	Paroisse Saint-Joseph de la Rivière-des-Prairies	Jean-Guy Bleau *et al*	776.32

Conformément à l'article 896 de la charte de la ville de Montréal, (401, ptie; I Geo. VI, c. 103, a. (62), un dépôt correspondant à 10% de l'évaluation municipale inscrite au rôle en vigueur lors de cette vente, sera exigible du plus haut enchérisseur avant l'adjudication finale.

Le shérif conjoint,

Bureau du Shérif, MARIUS D'AMOURS.
Montréal. 31216-o

In accordance with the article 896, of the charter of the city of Montréal, (401, pt; I Geo. VI, c. 103, a. 62), a deposit equal to 10 % of the amount of the municipal valuation entered on the roll in force at the time of the sale, shall be exacted from the highest bidder, before final adjudication.

MARIUS D'AMOURS,

Sheriff's Office, *Co-Sheriff.*
Montreal. 31216-o

Ville de Pincourt

Avis public est, par les présentes, donné que la Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du 6 octobre 1969, a ordonné au soussigné, conformément aux dispositions de l'article 54 de la loi de la Commission municipale de Québec (S.R.Q. 1964, c. 170), de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la Corporation de Ville de Pincourt avec intérêt et frais, et qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus par encan public dans la salle du conseil de la ville de Pincourt 944 boulevard Duhamel à Pincourt, comté de Vaudreuil, MERCREDI, le DOUZIÈME jour de NOVEMBRE 1969 à DIX heures de l'avant-midi, heure normale de l'est.

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes devenues exigibles le ou avant le 31 décembre 1968 auront été payées avant le moment de la vente.

Town of Pincourt

Public notice is, by the present, given that the Québec Municipal Commission, by a decree in date of October 6, 1969, has ordered the undersigned, in conformity with the dispositions of article 54 of the Québec Municipal Commission Act (Q.R.S. 1964, c. 170) to sell the immovables hereunder designated to satisfy to the payment of the tax arrears due to the corporation of the town of Pincourt, with interest and costs, and that in consequence, said immovables will be sold by public auction in the Town Hall of Pincourt, 944 Duhamel Boulevard, Pincourt, county of Vaudreuil, on WEDNESDAY the TWELFTH day of NOVEMBER 1969, at TEN o'clock in the morning, eastern standard time.

However will be excluded from the sale of immovables those on which taxes that have become due on or before December 31, 1968, will have been paid before the moment of the sale.

Liste des immeubles à être vendus pour non paiement de taxes sans droit de retrait
List of immovables to be sold for non payment of taxes without right of withdrawal

Nom et adresse Name and address	Cadastre	Description
Rhéault, H.-R., 14, Hamel, Pincourt	117-15	
Rhéault, H.-R., 14, Hamel, Pincourt	117-16	
Lawlor, Gérard, 334 Elsi Ave, HollyHill Florida	119	
Hébert, Roland, 87, 24ème-th Ave, Pincourt	P. 125	

Un terrain vacant situé en la ville de Pincourt, comté de Vaudreuil, sur le côté nord de la 24ème Avenue, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent vingt-cinq (P. 125) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, mesurant soixante pieds de largeur par soixante-seize pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, borné en front par la 24ème Avenue, en arrière par partie du No 128 appartenant à Dame Aurore Robillard, d'un côté par emplacement de M. Roland Hébert, l'autre côté par partie du No 125 appartenant à M. Lewis D. Neuwirth ou représentants. Ainsi que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

A vacant piece of land situated in the town of Pincourt, county of Vaudreuil, on the northern side of 24th Avenue, known and designated as being part of lot number one hundred and twenty-five (P. 125) on the official plan and book of reference of the parish of Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, measuring sixty feet in width by seventy-six feet in depth, English measure and more or less, bounded in front by 24th Avenue, in the rear by part of No. 128 belonging to Mrs. Aurore Robillard, on one side by the emplacement of Mr. Roland Hébert, on the other side by part of No. 125 belonging to Mr. Lewis D. Neuwirth or representatives. Such as the whole is presently found with all servitudes, active and passive, apparent or occult attached to the said immovable.

Cantin, René, R.R. 1, cté-cty Terrebonne	125-46	
Ahmed, Syed D., 345, St-Alexandre, St-Lambert	129-9	
Ahmed, Syed D., 345, St-Alexandre, St-Lambert	120-10	
Lajoie, Jean, 34, Bresley Ave, Pte-Claire	129-24	
Cuillerier, René, 61, Ste-Anne, Ste-Geneviève	129-45	
Dagenais, Dame Aline, 139, Duhamel, Pincourt	P. 178	

Un emplacement situé en la ville de Pincourt, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro cent soixante-dix-huit (P. 178) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot mesurant quinze pieds de largeur en front sur la Septième Avenue, quinze pieds et cinq dixièmes d'un pied de largeur à l'arrière sur cent trente pieds de profondeur (1982.5 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins, et borné au sud-ouest, par le lot numéro 178-645 au nord-est par le lot numéro 178-198, au nord-ouest par le lot numéro 178-196 et au sud-est par ladite Septième Avenue.

Sans bâtisse dessus érigée, ainsi que le tout subsiste présentement, avec tous ses droits, membres et appartenances, sans aucune exception ou réserve d'aucune sorte de la part du vendeur.

An emplacement situated in the town of Pincourt, known and described as being a part of lot number one hundred and seventy-eight (P. 178) upon the official plan and book of reference of the parish of Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, measuring fifteen feet in width in front on Seventh Avenue, fifteen feet and five tenths of a foot in width in rear by one hundred and thirty feet in depth (1982.5 s.f.) English measure and more or less, and bounded: to the southwest, by lot number 178-645, to the northeast by lot number 178-198, to the northwest by lot number 178-196 and, to the southeast by the said Seventh Avenue.

Without any building thereon erected as the whole now subsists, with all its rights, members and appurtenances, without any exception or reserve on the part of the vendor.

Culmer, John H., 5160, MacDonald, apt. 310, Montreal	179-P165, 179-P166, 179-P167, 179-P168, 179-P169, 179-P170, 179-P171, 179-P172	

Ces certains emplacements situés sur la Cinquième Avenue, dans le village de Pincourt, comté de Vaudreuil, et composé comme suit:

1. Parties des lots numéros cent soixante-cinq, cent soixante-six, cent soixante-sept, cent soixante-huit, cent soixante-neuf, cent soixante-dix, cent soixante et onze, cent soixante-douze de la subdivision officielle du lot numéro cent soixante-dix-neuf (179-P165, P166, P167, P168, P169, P170, P171, P172) aux plan et livre de renvoi de la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, chacune mesurant approximativement soixante pieds (60′) de largeur, vis à vis la Cinquième Avenue et cent pieds (100′) de profondeur, ainsi, chacune comprenant approximativement six mille pieds carrés (6,000 p.c.) en superficie, mesure anglaise et plus ou moins, et bornés en front par la Cinquième Avenue et à l'arrière, par le résidu de chaque lot.

Ainsi que le tout susbsiste présentement avec tous ses droits, membres et appartenances, sans aucune exception ou réserve d'aucune sorte de la part du vendeur.

Those certain emplacements situated in the 5th Avenue, in the village of Pincourt, county of Vaudreuil and composed as follows:

1. Parts of the lots numbers one hundred and sixty-five, one hundred and sixty-six, one hundred and sixty-seven, one hundred and sixty-eight, one hundred and sixty-nine, one hundred and seventy, one hundred and seventy-one, one hundred and seventy-two of the official subdivision of the lot number one hundred and seventy-nine (179-P165, P166, P167, P168, P169, P170, P171, P172) on the plan and in the book of reference for the parish of Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, each measuring approximately sixty feet (60′) in width, facing on Fifth Avenue and one hundred feet (100′) in depth, each thus comprising approximately six thousand square feet (6,000 sq. ft) in area, English measure and more or less, and bounded in front by the 5th Avenue and in rear by the residue of each lot.

As the whole now subsists with all its rights, members and appurtenances without any exception or reserve of any kind on the part of the vendor.

Donné à Pincourt, le 7ème jour d'octobre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
JEAN-GUY PÉPIN.

31225-41-2-o

Given at Pincourt, this 7th day of October 1969.

JEAN-GUY PÉPIN,
Secretary-Treasurer.

31225-41-2-o

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Avis de prélèvement

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, l'honorable Maurice Bellemare, donne avis par

Department of Labour and Manpower

Notice of Levy

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143),

les présentes que le Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région de Joliette, établi en exécution du décret numéro 824 du 23 avril 1965, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 2924 du 1er octobre 1969, le tout conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus de Québec 1964, chapitre 143), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés régis par ledit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 8 octobre 1969 au 8 octobre 1970; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 824 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 824 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire moyen fixé par le Comité, soit une cotisation de $0.35 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 824 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et de celles de ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ses cotisations ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec les dispositions de la Loi des décrets de convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au ministre du

the Honourable Maurice Bellemare, Minister of Labour and Manpower, hereby gives notice that the Parity Committee of the Automobile Industry of Joliette and district (established in pursuance of Decree number 824 of April 23, 1965 and amendments) has been authorized to levy dues on the professional employers, artisans and employees governed by the said decree, according to the method and rate hereafter described. A by-law, approved by Order in Council number 2924, dated October 1, 1969, authorizes such levy.

1. *Dues*

The contribution period extends from October 8, 1969, to October 8, 1970. The levy is carried out as follows:

(*a*) Professional employers governed by said Decree number 824 and amendments must pay the Parity Committee and amount equal to ½ of 1% of their payroll for the employees subject to the said decree.

(*b*) Artisans governed by said Decree number 824 and amendments must turn over to the Parity Committee an amount equal to ½ of 1% of the average wage set by the Committee, i.e., dues of 35¢ per week.

(*c*) Employees governed by said Decree number 824 and amendments must pay the Parity Committee an amount equal to ½ of 1% of their wages.

2. *Collection of Dues*

To facilitate the collection of such dues, the Parity Committee supplies professional employers with report forms on which all the information requested by the said Parity Committee must be given. Every month, the professional employer must complete, sign and forward his report to the Parity Committee.

At the end of each week and on the Committee's behalf, the professional employer must collect this levy by means of a check-off.

The professional employer must forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the expiry date of the period for which it is required. The professional employer's dues together with those of his employees must accompany the said report. The Committee has the authority to request an attestation of the said report whenever it deems it advisable to do so.

The levy imposed by this by-law is payable monthly by the professional employer, the artisan and the employee, without formal notice beforehand.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay his dues or supply necessary information, he will be given five (5) days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial Report*

In compliance with the provisions of the Collective Agreement Decrees Act, the Parity Committee must submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following

Travail et de la Main-d'oeuvre, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque année.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile de la région de Joliette, pour la période comprise entre le 8 octobre 1969 et le 8 octobre 1970.

COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE DE LA RÉGION DE JOLIETTE

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 8 octobre 1969 et le 8 octobre 1970.

Recettes:

Cotisations patronales	$13,869.66
Cotisations ouvrières	13,869.66
Cotisations artisanales	6,825.00
Pénalités et amendes	1,600.00
Honoraires d'examen	480.00
Impôt fédéral	1,443.85
Impôt provincial	871.60
Rentes du Québec	257.92
Assurance-chômage	122.20
	$39,339.89

Déboursés:

Salaire du secrétaire	$ 7,280.00
Salaires du personnel	5,200.00
Salaires des inspecteurs	4,160.00
Frais d'inspection	6,500.00
Honoraires: Bureau des examinateurs	1,920.00
Frais: Bureau des examinateurs	150.00
Éclairage, chauffage, entretien	500.00
Frais judiciaires	600.00
Frais de vérification	300.00
Impression, papeterie, acc. de bureau	1,650.00
Poste, téléphone, télégramme	780.00
Intérêt, échange, agios	145.00
Abonnement et publicité	100.00
Jetons de présence (membres du Comité)	1,470.00
Frais de déplacements (membres du Comité)	490.00
Frais de délégation	500.00
Frais d'affiliation	172.82
Rentes du Québec	515.84
Assurance-chômage	244.40
Assurance-vie-santé	187.14
Assurance caution	10.00
Assurances générales	25.00
Impôt fédéral	1,443.85
Impôt provincial	871.60
	$35,215.65
Excédent des recettes sur les déboursés prévu	4,124.24
Moins: Subvention à la Commission d'apprentissage	1,000.00
Surplus prévu	$ 3,124.24

Le sous-ministre,
ROBERT SAUVÉ.

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre,
Québec, le 11 octobre 1969. 31165-o

An estimate of receipts and disbursements of the Parity Committee of the Automobile Industry of Joliette and district for the period extending from October 8, 1969, to October 8, 1970, is given below.

PARITY COMMITTEE OF THE AUTOMOBILE INDUSTRY OF JOLIETTE AND DISTRICT

Estimates of receipts and disbursements for the period extending from October 8, 1969 to October 8, 1970.

Receipts:

Employers' dues	$13,869.66
Employees' dues	13,869.66
Artisans' dues	6,825.00
Penalties and fines	1,600.00
Examination fees	480.00
Federal tax	1,443.85
Provincial tax	871.60
Québec Pension Plan	257.92
Unemployment Insurance	122.20
	$39,339.89

Disbursements:

Secretary's salary	$ 7,280.00
Staff's salary	5,200.00
Inspectors' salaries	4,160.00
Inspection expenses	6,500.00
Fees: Board of Examiners	1,920.00
Expenses: Board of Examiners	150.00
Lights, heat, maintenance	500.00
Legal costs	600.00
Auditor's fees	300.00
Printing, stationery, office equipment	1,650.00
Postage, telephone, telegrams	780.00
Interest, exchange, agio	145.00
Subscription and advertising	100.00
Attendance fees (Committees members)	1,470.00
Travelling expenses (Committee members)	490.00
Delegation expenses	500.00
Affiliation fees	172.82
Québec Pension Plan	515.84
Unemployment Insurance	244.40
Life, health insurance	187.14
Fidelity bond	10.00
General insurance	25.00
Federal tax	1,443.85
Provincial tax	871.60
	$35,215.65
Forecast surplus	4,124.24
Less: Grant to Apprenticeship Commission	1,000.00
Forecast net surplus	$ 3,124.24

ROBERT SAUVÉ,
Deputy Minister.

Department of Labour and Manpower,
Québec, October 11, 1969. 31165-o

Avis d'approbation d'un règlement

L'honorable Maurice Bellemare, ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), que par l'arrêté en conseil numéro 2925 du 1er octobre 1969, le règlement spécial dont le texte suit, adopté par le Comité paritaire de l'industrie de la construction de Drummondville à une assemblée tenue le 17 juin 1969 a été approuvé et remplace le règlement intitulé « Rapport mensuel » des règlements spéciaux dudit Comité paritaire, déjà approuvés par l'arrêté en conseil numéro 1246-F du 17 décembre 1958 et amendés à plusieurs reprises:

« *Rapport mensuel*

Conformément au paragraphe (*h*) de l'article 20 de la Loi, le Comité paritaire oblige tout employeur professionnel régi par le décret numéro 988 du 2 octobre 1958 et ses modifications ultérieures, à lui transmettre un rapport mensuel par écrit, signé par lui-même ou par une personne responsable à son emploi, sur lequel doivent être indiqués les nom, prénoms, adresse et le numéro d'assurance sociale de chaque salarié à son emploi, sa qualification ou classification, le nombre d'heures de travail régulières ou supplémentaires effectuées chaque semaine, la nature de ce travail et le salaire payé. Ledit rapport doit être transmis au Comité paritaire le ou avant le 10 de chaque mois et doit couvrir le mois précédent. L'employeur professionnel peut obtenir du Comité paritaire les formules nécessaires pour la préparation dudit rapport. »

Le sous-ministre,
ROBERT SAUVÉ.

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre,
Québec, le 11 octobre 1969. 31165-o

Notice of Approval of an Amendment By-law

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (Revised Statutes of Québec, 1964, chapter 143), the Honourable Maurice Bellemare, Minister of Labour and Manpower, hereby gives notice that, by Order in Council number 2925, dated October 1, 1969, the following special by-law, adopted by the Building Trades Joint Committee of Drummondville at a meeting held on the 17th of June 1969, has been approved and replaces the by-law entitled "Monthly Report" of the special by-laws of the said Parity Committee, already approved by Order in Council number 1246-F of December 17, 1958, and amended several times since:

"*Monthly Report*

Pursuant to subsection (*h*) of section 20 of the Collective Agreement Decrees Act, the Parity Committee compels every professional employer governed by Decree number 988 of October 2, 1958, as amended, to submit to the said committee a monthly written report signed by himself or by some responsible person in his employ and giving: the given name, family name, address and social insurance number of each employee in his service; his competency or classification; the number of regular and overtime hours worked each week; the type of such work and the wages paid. Such report shall be forwarded to the Parity Committee on or before the 10th of each month and shall cover the previous month. The employer may obtain special forms required for such report from the Parity Committee."

ROBERT SAUVÉ,
Deputy Minister.

Department of Labour and Manpower,
Québec, October 11, 1969. 31165-o

Avis de modification

Confection pour hommes et garçons
Province de Québec

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, l'honorable Maurice Bellemare, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), qu'une requête lui a été présentée par The Montreal Joint Board of the Amalgamated Clothing Workers of America et The Children's Outerwear Manufacturers Association, à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes au décret numéro 711 du 30 avril 1963, relatif à l'industrie de la confection pour hommes et garçons dans la province de Québec:

1° Remplacer le tableau IV (Vêtements d'enfants) apparaissant à l'article 8.1 (Taux de salaires minimaux) par le suivant:

Notice of Amendment

Men's and boys' Clothing — Province of Québec

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (Revised Statutes of Québec, 1964, chapter 143), the Honourable Maurice Bellemare, Minister of Labour and Manpower, hereby gives notice that the Montreal Joint Board of the Amalgamated Clothing Workers of America and the Children's Outerwear Manufacturers' Association have petitioned him to submit to the Lieutenant-Governor in Council, for consideration and decision, the following amendments to Decree number 711 of April 30, 1963, respecting the Men's and Boys' Clothing Industry in the Province of Québec:

1. That Subsection 8.1 (Minimum wage rates) be amended by deleting Schedule IV: Children's Clothing, and superseding it by the following:

« Tableau IV: Vêtements d'enfants — SCHEDULE IV: Children's clothing
définis à l'article 1, paragraphe 1.9 (champ d'application industriel) — defined in section 1, subsection 1.9 (industrial jurisdiction)

Classe — Class:	*À compter de l'entrée en vigueur du présent décret From this decree's effective date*			*À compter du 1er janvier 1970 Effective from January 1st, 1970*			*À compter du 1er juillet 1970 Effective from July 1st, 1970*			*À compter du 1er janvier 1971 Effective from January 1st, 1971*			*À compter du 1er juillet 1971 Effective from July 1st, 1971*		
	I	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*
AY Marquer (tissu) Marking (cloth)	$2.25	$2.15	$2.10	$2.35	$2.25	$2.20	$2.35	$2.25	$2.20	$2.45	$2.35	$2.30	$2.45	$2.35	$2.30
BY Couper au couteau (tissu) Knife cutting (cloth)	2.05	1.95	1.90	2.15	2.05	2.00	2.15	2.05	2.00	2.25	2.15	2.10	2.25	2.15	2.10
CY Marquer ou couper au couteau (doublure ou garniture ou les deux) Marking or knife cutting (linings and/or trimmings)	1.85	1.77	1.72	1.95	1.87	1.82	1.95	1.87	1.82	2.05	1.97	1.92	2.05	1.97	1.92
DY Faire les échantillons Making samples	1.82	1.75	1.70	1.87	1.80	1.75	1.93	1.86	1.81	1.98	1.91	1.86	2.04	1.97	1.92
EY Poser les manches. Presser pour la finition (faire la cassure des épaules ou des cols, presser les revers) Hanging sleeves (sewing in sleeves). Finish-pressing (creasing armholes or collars, pressing lapels)	1.77	1.70	1.65	1.82	1.75	1.70	1.88	1.81	1.76	1.93	1.86	1.81	1.99	1.92	1.87
FY Empiler Piling	1.60	1.56	1.54	1.70	1.66	1.64	1.70	1.66	1.64	1.80	1.76	1.74	1.80	1.76	1.74
GY Faire les poches. Faire les devants. Faire les dos. Galonner. Faire les collets. Poser les parements sur les devants. Poser les collets. Piquer les bords du manteau (devants, collets, bas). Rouler et surjeter les bas. Presser à la machine à vapeur, y compris le pressage requis dans le procédé du pressage permanent ou durable Making pockets. Making fronts. Making backs. Sewing tape. Sewing collars (sewing out collars). Sewing facing to coat front. Setting collars (sewing in collars) Stitching coat edges (fronts, collars or bottoms). Rolling and tacking bottoms Steam machine pressing, which includes pressing required in permanent or durable press process	1.57	1.50	1.47	1.62	1.55	1.52	1.68	1.61	1.58	1.73	1.66	1.63	1.79	1.72	1.69

Tableau IV: Vêtements d'enfants — SCHEDULE IV: Children's clothing
définis à l'article 1, paragraphe 1.9 (champ d'application industriel) — defined in section 1, subsection 1.9 (industrial jurisdiction)

Classe — Class:	*À compter de l'entrée en vigueur du présent décret From this decree's effective date*			*À compter du 1er janvier 1970 Effective from January 1st, 1970*			*À compter du 1er juillet 1970 Effective from July 1st, 1970*			*À compter du 1er janvier 1971 Effective from January 1st, 1971*			*À compter du 1er juillet 1971 Effective from July 1st, 1971*		
	I	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*
HY Couper les garnitures (toiles, doublures de poches ou silésienne). Faufiler les bords à la machine (devants, bas, collets, rabats, revers, appliqués ou bordures). Faufiler les parements ou les doublures. Brocher les parements. Faire les doublures. Faire les boutonnières ou les oeillets. Faire les ceintures. Couper les bords de collets à la machine. Assembler (coutures de côtés, d'épaules ou de doublures d'épaules). Poser la fermeture-éclair sur le parement ou la doublure. Coudre la soutache. Assembler la doublure de la manches à la douglure du corps. Coudre le bras des manches (corps à corps). Galonner les emmanchures. Surjeter les poches. Sous-presser, y compris presser les tissus à être fusionnés. Faire les pinces. Piquer les bords de garnitures (ceintures, manchettes, bandes, bordures ou appliqués). Rogner et fixer les emmanchures. Conduire la machine automatique (Reece) à faire les poches à bordure. Cutting trimmings (canvas, pocket linings or silesia). Basting edges by machine (fronts, bottoms, collars, flaps, lapels, patches or welts). Basting facings or linings. Stapling facings. Making linings. Making buttonholes or eyelets. Making belts. Cutting collar edges by machine. Joining (side seams, shoulder or shoulder lining seams). Sewing zippers to facing or to lining. Sewing braid. Sewing sleeve lining to body lining. Sewing sleeve bottom (shell to shell). Taping armholes.														

Tableau IV: Vêtements d'enfants — SCHEDULE IV: Children's clothing
définis à l'article 1, paragraphe 1.9 (champ d'application industriel) — defined in section 1, subsection 1.9 (industrial jurisdiction)

Classe — Class:	*À compter de l'entrée en vigueur du présent décret From this decree's effective date*			*À compter du 1er janvier 1970 Effective from January 1st, 1970*			*À compter du 1er juillet 1970 Effective from July 1st, 1970*			*À compter du 1er janvier 1971 Effective from January 1st, 1971*			*À compter du 1er juillet 1971 Effective from July 1st, 1971*		
	I	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*
Tacking pockets. Under pressing, which includes pressing fusable materials. Sewing vees. Stitching edges of trimmings (belts, cuffs, welts or patches). Trimming and tacking armholes. Operating automatic (Reece) welt pocket-making machine.....	$1.38	$1.34	$1.32	$1.43	$1.39	$1.37	$1.49	$1.45	$1.43	$1.54	$1.50	$1.48	$1.60	$1.56	$1.54
IY Faire les manches. Faire les dessous de collets. Faire les toiles. Faire les rabats. Faire les ganses. Faire les capuchons. Faire les garnitures. Faire les revers. Faire les réparations mineures. Marquer les boutons. Marquer les boutonnières. Coudre les étiquettes. Poser les boutons. Coudre les doublures de manches. Coudre ou brancher les étiquettes de tailles. Coudre les coussinets des emmanchures. Coudre les insignes. Poser la fourrure (aux manches, au collet). Coudre les toiles sur les devants. Coudre le liséré ou le ruban. Surgeter les coussinets des emmanchures. Surjeter les doublures des manches. Surjeter les bandes ou les ganses. Faire les points d'arrêt. Surjeter les boutonnières. Fermer les poches (coudre le tour des poches). Baguer les parements. Rogner les pointes. Retourner les manteaux. Manoeuvrer la machine Soabar. Manoeuvrer la machine à rabattre. Surjeter. Assortir. Apparier. Finir. Faufiler ou brocher les toiles. Faire du travail général. Défaufiler. Marquer au fil. Couper les fils. Brosser. Examiner. Nettoyer. Making sleeves. Making undercollars. Making canvas. Making flaps. Making															

Tableau IV: Vêtements d'enfants — SCHEDULE IV: Children's clothing
définis à l'article 1, paragraphe 1.9 (champ d'application industriel) — defined in section 1, subsection 1.9 (industrial jurisdiction)

Classe — Class:	*À compter de l'entrée en vigueur du présent décret From this decree's effective date*			*À compter du 1er janvier 1970 Effective from January 1st, 1970*			*À compter du 1er juillet 1970 Effective from July 1st, 1970*			*À compter du 1er janvier 1971 Effective from January 1st, 1971*			*À compter du 1er juillet 1971 Effective from July 1st, 1971*		
	I	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*	*I*	*II*	*III*
loops. Making hoods. Making trimmings Making lapels. Making minor repairs. Marking buttons. Marking buttonholes. Sewing labels. Sewing buttons. Sewing sleeve linings. Sewing or stapling size tickets. Sewing armhole pads. Sewing insignia. Sewing fur (to sleeves or to collar). Sewing canvas to front. Sewing piping or ribbon. Tacking armhole pads. Tacking sleeve linings. Tacking straps or loops. Bar tacking. Tacking buttonholes. Closing pockets (sewing around pocket). Padding lapels. Trimming points. Turning coats. Operating Soabar machine. Operating felling machine. Serging. Separating. Sorting. Finishing. Basting or stapling canvas. General hand. Pulling bastings. Marking with thread. Cutting thread. Brushing. Examining. Cleaning	$1.29	$1.26	$1.24	$1.34	$1.31	$1.29	$1.40	$1.37	$1.35	$1.45	$1.42	$1.40	$1.51	$1.48	$1.46
Échelle de promotion des apprentis:															
Promotion scale for apprentices:															
3 mois — 3 months:															
1er — 1st	1.15	1.12	1.10	1.17	1.14	1.12	1.20	1.17	1.15	1.22	1.19	1.17	1.25	1.22	1.20
2e — 2nd	1.25	1.20	1.18	1.26	1.23	1.20	1.30	1.27	1.25	1.32	1.29	1.27	1.35	1.31	1.28
3e — 3rd	1.33	1.28	1.26	1.35	1.32	1.29	1.40	1.37	1.35	1.43	1.39	1.37	1.45	1.40	1.37
4e — 4th	1.41	1.36	1.34	1.45	1.41	1.37	1.49	1.45	1.43	1.54	1.50	1.47	1.55	1.50	1.47
5e — 5th	1.49	1.44	1.42	1.55	1.50	1.45	1.58	1.53	1.51	1.65	1.59	1.56	1.65	1.59	1.56
6e — 6th	1.57	1.52	1.50	1.65	1.59	1.54	1.68	1.61	1.59	1.75	1.68	1.64	1.76	1.68	1.64
7e — 7th	1.66	1.61	1.58	1.76	1.68	1.64	1.78	1.70	1.67	1.86	1.78	1.73	1.87	1.78	1.73
8e — 8th	1.77	1.70	1.65	1.87	1.78	1.73	1.88	1.79	1.75	1.97	1.88	1.83	1.99	1.88	1.83
9e — 9th	1.88	1.80	1.75	1.98	1.88	1.83	1.98	1.88	1.83	2.08	1.98	1.93	2.08	1.98	1.93
10e — 10th	2.00	1.90	1.85	2.10	2.00	1.95	2.10	2.00	1.95	2.20	2.10	2.05	2.20	2.10	2.05
11e — 11th	2.125	2.025	1.975	2.225	2.125	2.075	2.225	2.125	2.075	2.325	2.225	2.175	2.325	2.225	2.175
12e — 12th	2.25	2.15	2.10	2.35	2.25	2.20	2.35	2.25	2.20	2.45	2.35	2.30	2.45	2.35	2.30»

2° À l'article 8.1-B (Augmentations générales statutaires additionnelles), radier les mots « préposés à la confection de vêtements de la classe « A », de vêtements de la classe « B » ou de pantalons non assortis » apparaissant après les mots « tous leurs salariés ».

3° Ajouter les nouveaux alinéas suivants après l'alinéa intitulé « Vêtements de la classe « B », apparaissant à l'article 8.1-B (Augmentations générales statutaires additionnelles):

« *Vêtements d'enfants:* Une augmentation générale de 12 cents l'heure, payable à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret de modification, et des augmentations additionnelles de: 5 cents l'heure, payable à compter du 1er janvier 1970; de 6 cents l'heure, payable à compter du 1er juillet 1970; de 5 cents l'heure, payable à compter du 1er janvier 1971, et de 6 cents l'heure, payable à compter du 1er juillet 1971.

Nonobstant les autres dispositions du décret et en particulier celles du paragraphe 8.1-E, les augmentations générales de salaires ci-dessus payées ou payables aux employés préposés à la production de vêtements d'enfants ne seront pas incorporées dans les taux à la pièce ou au rendement desdits employés. »

4° Au paragraphe « *b* » de l'article 11.1 (Apprentis), ajouter le nouveal alinéa suivant immédiatement après l'alinéa commençant par les mots: « dans la zone 1 »:

« Nonobstant les dispositions ci-dessus, dans un établissement de la zone 1 où des vêtements d'enfants, tels que définis à l'article 1, paragraphe 1.9 (champ d'application industriel), sont manufacturés, le nombre d'apprentis ne doit pas dépasser 20% du nombre total d'employés assujettis au décret. »

5° Remplacer l'article 15.2 par le suivant:

« 15.2 *Jours fériés et chômés — Vêtements pour enfants:* Les employeurs qui fabriquent des vêtements pour enfants définis au paragraphe 1.9 de l'article 1 du présent décret (champ d'application industriel) accorderont à leurs salariés les jours de congés suivants: le 1er jour de l'an, le vendredi saint, la St-Jean-Baptiste, la Confédération, la fête du travail, le jour d'actions de grâce, la Noël, et à compter de 1970, le 26 décembre, et, à compter de 1971, le 2 janvier; ils devront verser à leurs salariés pour chaque jour férié et chômé une indemnité égale à la rémunération d'une journée de travail, le tout conformément aux dispositions du présent article:

6° Remplacer l'article 15.4 par le suivant:

« L'abstention au travail pendant les treize semaines de calendrier ci-dessus mentionnées, ou le jour qui précède ou le jour qui suit le congé, ne privera pas le salarié de son droit à la paye du congé si cette abstention est autorisée par la direction ou est due à:

a) un arrêt de travail d'une durée maximale de trente (30) jours précédant immédiatement le congé;

b) une maladie d'une durée maximale de huit (8) semaines;

c) un décès parmi les proches parents;

d) une autre raison majeure. »

7° À l'article 16.2 (Deuxième semaine de congé (vacances), remplacer les paragraphes « *b* » et « *c* » par le nouveau paragraphe « *b* » suivant:

2. That in section 8.1-B (Futher general wage increases) the words "engaged in the production of class "A" garments, class "B" garments or odd pants, as the case may be" be deleted.

3. That the following new paragraphs be added after the paragraph entitled "Class "B" garments" appearing in section 8.1-B (Further general wage increases):

"*Children's clothing:* A 12¢ an hour general increase is to be paid from the effective date of this amendment decree; and further general increases are to be paid as follows: effective January 1st, 1970, 5¢ an hour: July 1st, 1970, 6¢ an hour; January 1st, 1971, 5¢ an hour and July 1st, 1971, 6¢ an hour.

Notwithstanding any other provisions of the decree and in particular those of Article 8.1-E, the foregoing general wage increases paid or payable to employees engaged in the production of children's clothing shall not be incorporated into the piece-work or incentive rates of said employees."

4. That Subsection 11.1 (Apprentices) be amended by adding the following paragraph immediately after the fourth paragraph:

"Notwithstanding the foregoing provisions, in an establishment in Zone 1 where children's clothing, as defined in Section 1, subsection 1.9 (industrial jurisdiction), is manufactured, the number of apprentices shall not exceed 20% of the total number of employees governed by the decree."

5. That Subsection 15.2 (Paid holidays) be superseded by the following:

"15.2 *Paid Holidays — Children's Clothing:* Employers who manufacture children's clothing defined in subsection 1.9 of section 1 of the present decree (Industrial jurisdiction) shall grant to their employees the following holidays: New Year's Day, Good Friday, Saint-John the Baptist Day, Confederation Day, Labour Day, Thanksgiving Day, Christmas Day and, beginning in the year 1970, December 26th, and beginning in the year 1971, January 2nd; and must pay to their employees for each of the said holidays an indemnity equal to the wages for one day's work, in accordance with the provisions of the present section.

6. That Subsection 15.4 be deleted and superseded by the following:

'Absence from work during the above-mentioned thirteen calendar weeks, or on the day preceding or the day following the holiday, shall not deprive the employee of his right for holiday pay when such absence is authorized by the employer or is due to:

(*a*) lay-off of not more than 30 days' duration immediately preceding the holiday;

(*b*) illness of not more than eight weeks' duration;

(*c*) death in the immediate family;

(*d*) any other serious reason."

7. That in Subsection 16.2 (Second week's vacation) subparagraphs "*b*" and "*c*" are superseded by the following:

« *b*) justifier au 1er juillet de l'année dans laquelle les congés payés sont accordés, d'au moins une (1) année de service. »

8° Radier le dernier alinéa de l'article 16.6 (Indemnité compensatrice de congés payés).

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendements. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle du Québec*, l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le sous-ministre,
ROBERT SAUVÉ.

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre,
Québec, le 11 octobre 1969. 31165-o

"(*b*) have, on July 1st of the year in which the paid vacation is granted, completed at least one year's service."

8. That Subsection 16.6 (termination pay) be amended by deleting the last paragraph thereof.

Publication of this notice does not make binding the provisions therein. Such provisions, with or without amendments, can be made binding only by an order in council that cannot come into force before the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

During the thirty days following publication of this notice in the *Québec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour and Manpower will consider objections which interested parties may wish to make.

ROBERT SAUVÉ,
Deputy Minister.

Department of Labour and Manpower,
Québec, October 11, 1969. 31165-o

Arrêtés en Conseil

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2763

Québec, le 17 septembre 1969.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le louage de biens mobiliers et la Loi de l'impôt sur la vente en détail. (S.R.Q. 1964, chapitre 71, 1965, chapitre 27, 1966-67, chapitre 34, 1968, chapitre 31).

S.V.P. noter que des erreurs typographiques se sont glissées dans la publication de cet avis dans la *Gazette* du 27 septembre 1969 à la page 5138. À l'article 1 des règlements, paragraphe (*a*) nous aurions dû lire: Retail Sales Tax Act au lieu de Retail Sleas Tax Act; au paragraphe (*b*) du même article, deuxième ligne, nous aurions dû lire « with » au lieu de « wièh »; à l'article 5, avant-dernière ligne nous aurions dû lire: « Minister of Revenue by the lessee if the lessor outside the Province did not collect » au lieu de Minister of Revenue by the lessee of the lessor outside the Province did not collect ».

31032-x

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2842

Québec, le 24 septembre 1969.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Alimentation de Chicoutimi.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre.

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Alimentation de Chicoutimi, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 1811 du 21 juin 1968, soit prolongé jusqu'au 31 décembre 1969, aux mêmes taux et conditions.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Orders in Council

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2763

Québec, September 17, 1969.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the leasing of moveable property and the Retail Sales Tax Act. (R.S.Q. 1964, chapter 71, 1965, chapter 27, 1966-67, chapter 34, 1968, chapter 31).

Please note that typographical errors have appeared in the publication of this notice in the *Gazette* of September 27, 1969, on page 5138. In Section 1 of the regulations, paragraph (*a*) one should have read: Retail Sales Tax Act instead of Retail Sleas Tax Act; in paragraph (*b*) of the same section, second line, one should have read "with" instead of "wièh"; in section 5, second last line one should have read: "Minister of Revenue by the lessee if the lessor outside the Province did not collect" instead of Minister of Revenue by the lessee of the lessor outside the Province did not collect".

31032-x

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2842

Québec, September 24, 1969.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of *le Comité paritaire de l'Alimentation de Chicoutimi*.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of *le Comité paritaire de l'Alimentation de Chicoutimi* (authorized by a by-law approved by Order in Council number 1811, dated June 21, 1968) be extended until December 31, 1969, at the same rates and under the same conditions.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council*.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2843

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du décret relatif au Commerce de l'Alimentation de Jonquière.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), le décret numéro 1158 du 19 juillet 1962, relatif au Commerce de l'Alimentation de Jonquière, soit prolongé jusqu'au 31 décembre 1969.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2844

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du décret relatif au Commerce de l'Alimentation au détail de la région de Chicoutimi.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), le décret numéro 1574 du 14 juin 1967 et modifications, relatif au Commerce de l'Alimentation au détail de la région de Chicoutimi, soit prolongé jusqu'au 31 décembre 1969.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2845

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Automobile de la Mauricie.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Automobile de la Mauricie, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 3654 du 13 novembre 1968, soit prolongé jusqu'au 9 janvier 1970, aux mêmes taux et conditions.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2846

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du décret relatif aux salariés de garages dans la région de

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2843

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the decree respecting the Food Products Trade of Jonquière.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), Decree number 1158 of July 19, 1962 (Food Products Trade of Jonquière) be extended until December 31, 1969.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2844

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the decree respecting the Retail Food Trade in the Chicoutimi region.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), Decree number 1574 of June 14, 1967, as amended (Retail Food Trade in the Chicoutimi region) be extended until December 31, 1969.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2845

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Automobile Parity Committee of the St. Maurice Valley.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Automobile Parity Committee of the St. Maurice Valley (authorized by by-law approved by Order in Council number 3654, dated November 13, 1968) be extended until January 9, 1970, at the same rates and under the same conditions.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2846

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the decree respecting Garage Employees in the Trois-Rivières

Trois-Rivières et aux salariés de garages dans la région de Shawinigan.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), le décret numéro 1704 du 6 juin 1968 et modifications, relatif aux salariés de garages dans la région de Trois-Rivières et aux salariés de garages dans la région de Shawinigan, soit prolongé jusqu'au 9 janvier 1970.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2847

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du décret relatif à l'industrie du camionnage dans la région de Québec.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), le décret numéro 706 du 7 juillet 1954 et modifications, relatif à l'industrie du camionnage dans la région de Québec, soit prolongé jusqu'au 30 janvier 1970.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2848

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire du Bois Ouvré de Québec.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire du Bois Ouvré de Québec, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 3354 du 16 octobre 1968, soit prolongé jusqu'au 31 décembre 1969, aux mêmes taux et conditions.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2849

Québec, le 24 septembre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du décret relatif à l'industrie du bois ouvré dans la région de Québec.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

and Shawinigan regions.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), Decree number 1704 of June 6, 1968, as amended (Garage Employees in the Trois-Rivières and Shawinigan regions) be extended until January 9, 1970.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2847

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the decree respecting the Cartage Industry in the Québec Region.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), Decree number 706 of July 7, 1954, as amended (Cartage Industry in the Québec Region), be extended until January 30, 1970.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2848

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of *le Comité paritaire du Bois Ouvré de Québec.*

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of *le Comité paritaire du Bois Ouvré de Québec* (authorized by a by-law approved by Order in Council number 3354, dated October 16, 1968) be extended until December 31, 1969, at the same rates and under the same conditions.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2849

Québec, September 24, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the decree respecting the Woodworking Industry in the Québec City region.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), le décret numéro 2684 du 28 septembre 1967 et modification, relatif à l'industrie du bois ouvré dans la région de Québec, soit prolongé jusqu'au 31 décembre 1969.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2922

Québec, le 1er octobre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT une modification aux règlements spéciaux du Comité paritaire des garages de la Mauricie.

IL EST ORDONNÉ sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), les règlements spéciaux du Comité paritaire des garages de la Mauricie, approuvés par l'arrêté en conseil numéro 3650 du 13 novembre 1968 soient modifiés de la façon suivante:

Le nouvel article 22-A suivant est ajouté:

Article 22-A. *Certificat de classification.*

Conformément au paragraphe (*k*) de l'article 20 de la Loi, le Comité paritaire rend le certificat de classification obligatoire dans tout le champ d'application territorial du décret No 1704 du 6 juin 1968 et ses modifications ultérieures, pour tous les salariés assujettis audit décret qui exerçent un métier ne requérant pas d'apprentissage.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2923

Québec, le 1er octobre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

PROLONGATION du décret relatif aux manutentionnaires du Hâvre de Montréal — navigation intérieure et côtière.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), le décret numéro 406 du 26 février 1964 et modifications, relatif aux manutentionnaires du Hâvre de Montréal — navigation intérieure et côtière — soit prolongé jusqu'au 15 février 1970.

Le greffier du Conseil exécutif,
31165-o JACQUES PRÉMONT.

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2975

Québec, le 7 octobre 1969.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT l'utilisation des pouvoirs d'urgence prévus par la Loi de Police.

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), Decree number 2684 of September 28, 1967, as amended (Woodworking Industry in the Québec City region) be extended until December 31, 1969.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2922

Québec, October 1, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an amendment to the special by-laws of the Automobile Parity Committee of the St. Maurice Valley.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), the special by-laws of the Automobile Parity Committee of the St. Maurice Valley (approved by Order in Council number 3650, dated November 13, 1968) be amended as follows:

The following new section 22-A is added:

Section 22-A. *Classification certificate.*

In compliance with subsection (*k*) of section 20 of the Act, the Parity Committee makes the classification certificate compulsory within the entire territorial jurisdiction of Decree No. 1704 of June 6, 1968, as amended, for all employees governed by the said decree who ply a trade that requires no apprenticeship.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2923

Québec, October 1, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

EXTENSION of the decree respecting Freight Handlers — inland and coastal navigation — Montreal Harbour.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), Decree number 406 of February 26, 1964, as amended (Freight Handlers — inland and coastal navigation — Montreal Harbour), be extended until February 15, 1970.

JACQUES PRÉMONT,
31165-o *Clerk of the Executive Council.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2975

Québec, October 7, 1969.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the use of emergency powers provided for by the Police Act.

ATTENDU QUE tous les membres des forces policières de la Ville de Montréal, sauf quarante (40) officiers refusent d'exercer leurs fonctions;

ATTENDU QUE la sécurité publique est en danger dans la Ville de Montréal;

VU la demande des autorités de la Ville de Montréal

VU la section 7 de la Loi de Police, chapitre 17, Statuts 1968 (articles 79, 80, 81 et 82),

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du Ministre de la Justice:

QU'il soit ordonné que le directeur général de la Sûreté assume, sous l'autorité du Procureur Général, pour une période de trente jours, le commandement et la direction de la Police municipale de la Ville de Montréal et de ses membres et tous les corps de police municipaux suivants et de leurs membres, savoir: Cité de Côte-Saint-Luc; Ville de Hampstead; Ville de Mont-Royal; Ville de Montréal-Ouest; Cité d'Outremont; Ville Saint-Pierre; Cité de Verdun; Cité de Westmount; Ville d'Anjou; Ville de Montréal-Est; Cité de Montréal-Nord; Cité de Pointe-aux-Trembles; Cité de Saint-Léonard; Ville de Baie d'Urfé; Cité de Beaconsfield; Ville Dollard-des-Ormeaux; Cité de Dorval; Ville de Kirkland; Cité de Lachine; Cité de LaSalle; Cité de Pierrefonds; Ville de Pointe-Claire; Ville de Roxboro; Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue; Ville de Sainte-Geneviève; Ville de Saint-Laurent; Paroisse de Saint-Raphaël-de-l'Ile-Bizard; Ville de Senneville, Ville de Laval; Les cités et villes de Joliette, de Pincourt, de Vaudreuil, de Beloeil, de Lorraine, de Rosemère, de Saint-Jérôme, de Sainte-Thérèse, de Terrebonne, de Dorion, de l'Ile-Perrot, de Saint-Jean, de Saint-Hyacinthe, de l'Assomption, de l'Épiphanie, de Repentigny, de Boucherville, de Chambly, de Greenfield Park, de Laflèche, de LeMoyne, de Longueuil, de Préville, de Saint-Bruno-de-Montarville, de Saint-Hubert, de Saint-Lambert, Saint-Basile-le-Grand.

Copie conforme.

Le greffier suppléant du Conseil exécutif,
31233-o D. TANGUAY.

WHEREAS all members of the Police Forces of the City of Montreal, save forty (40) officers refuse to exercise their functions;

WHEREAS public safety is endangered in the City of Montreal;

IN VIEW OF the petition of the authorities of the City of Montreal

IN VIEW OF section 7 of the Police Act, chapter 17, 1968 Statutes (sections 79, 80, 81 and 82),

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Justice:

That it be ordered that the Director General of the Police Force assume, under the authority of the Attorney-General, for a period of thirty days, the command and direction of the Municipal Police of the City of Montreal and its members and all following municipal police forces and their members, to wit: City of Côte-Saint-Luc; Town of Hampstead; Town of Mount Royal, City of Montreal-West; City of Outremont; Town of Saint-Pierre; City of Verdun; City of Westmount; Town of Anjou; City of Montreal-East; City of Montreal-North; City of Pointe-aux-Trembles; City of Saint-Léonard; Town of Baie d'Urfé; City of Beaconsfield, Town of Dollard-des-Ormeaux; City of Dorval; Town of Kirkland; City of Lachine; City of LaSalle; City of Pierrefonds; Town of Pointe-Claire; Town of Roxboro; Town of Sainte-Anne-de-Bellevue; Town of Sainte-Geneviève; Town of Saint-Laurent; Parish of Saint-Raphaël-de-l'Ile-Bizard, Town of Senneville; Town of Laval; The Cities and Towns of Joliette, Pincourt, Vaudreuil, Beloeil, Lorraine, Rosemère, Saint-Jérôme, Sainte-Thérèse, Terrebonne, Dorion, Ile-Perrot, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, L'Assomption, L'Épiphanie, Repentigny, Boucherville, Chambly, Greenfield Park, Laflèche, LeMoyne, Longueuil, Préville, Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Hubert, Saint-Lambert, Saint-Basile-le-Grand.

True copy.

D. TANGUAY,
31233 *Assistant Clerk of the Executive Council.*

Bill — Assemblée nationale

CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Québec, 7 octobre 1969.

Aujourd'hui, à dix heures du soir, il a plu à l'honorable lieutenant-gouverneur de sanctionner le bill suivant:

61 Loi assurant aux citoyens de Montréal la protection des services de police et d'incendie;

La sanction royale est prononcée sur ce bill par le secrétaire de la chancellerie, comme suit:

« Au nom de Sa Majesté, l'honorable lieutenant-gouverneur sanctionne ce bill. »

31215-o

Bill — National Assembly

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR

Québec, 7th of October 1969.

This day, at ten o'clock in the evening, the Honourable the Lieutenant-Governor was pleased to sanction the following bill:

61 An Act to ensure the protection of police and fire services to the citizens of Montreal.

To this bill the Royal assent was pronounced by the Secretary of the Crown in Chancery in the following words:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Lieutenant-Governor assents to this bill."

31215-o

Association coopérative

Association Coopérative Familiale du Québec

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « Association Coopérative Familale du Québec ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Duberger, Québec, dans le district électoral de St-Sauveur.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,

ALBERT JESSOP.

31200-o

Cooperative Association

Association Coopérative Familiale du Québec

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the formation of the cooperative association "Association Coopérative Familiale du Québec".

The head office of this cooperative association is situated in Duberger, Québec, in the electoral district of St-Sauveur.

Québec, September 29, 1969.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31200

Caisses d'épargne et de crédit

Caisse d'économie Carignan

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit: « Caisse d'économie Carignan ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres, sera: Les enseignants et les employés des commissions scolaires de la régionale Carignan ainsi que les employés de la régionale Carignan.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé dans la cité de Sorel, Québec, dans le district électoral de Richelieu.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.

31201-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

Caisse d'économie des employés de la « Brasserie Dow du Québec » (Québec) « Dow Brewery (Québec) » Employees Credit Union (Québec)

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que la « Caisse d'économie des employés de la « Brasserie Dow du Québec » (Québec) « Dow Brewery (Québec) » Employees Credit Union (Québec) » a été dissoute le vingt-deuxième jour de septembre 1969, et ce, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.

31158-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

La Caisse d'économie des employés de la Flint Kote

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que « La caisse d'économie des employés de la Flint Kote », a été dissoute le vingt-deuxième jour de septembre 1969, et ce, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.

31160-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

Savings and Credit Unions

Caisse d'économie Carignan

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of the savings and credit union: "Caisse d'économie Carignan".

The group from which the union will recruit its members will be: The teachers and employees of the school commissions of the Carignan Board as well as the employees of the Carignan Board.

The head office of the said savings and credit union is situated in the city of Sorel, Québec, in the electoral district of Richelieu.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
31201 *Companies and Cooperatives.*

Caisse d'économie des employés de la « Brasserie Dow du Québec » (Québec) "Dow Brewery (Québec)" Employees Credit Union (Québec)

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that "Caisse d'économie des employés de la "Brasserie Dow du Québec" (Québec) "Dow Brewery (Québec)" Employees Credit Union (Québec)", was dissolved on the twenty-second day of September, 1969, and such, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
31158 *Companies and Cooperatives.*

La Caisse d'économie des employés de la Flint Kote

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that "La caisse d'économie des employés de la Flint Kote", was dissolved on the twenty-second day of September, 1969, and such, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
31160 *Companies and Cooperatives.*

La Caisse d'économie des employés de la compagnie minière Québec Cartier

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit: « La caisse d'économie des employés de la compagnie minière Québec Cartier ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres, sera: Les employés de la compagnie minière Québec Cartier.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé dans la ville de Port-Cartier, Québec, dans le district électoral de Saguenay.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.

31159-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

La Caisse d'économie des employés de la compagnie minière Québec Cartier

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of the savings and credit union: « La caisse d'économie des employés de la compagnie minière Québec Cartier".

The group from which the union will recruit its members will be: The employees of the Québec Cartier mining company.

The head office of the said savings and credit union is situated in the town of Port-Cartier, Québec, in the electoral district of Saguenay.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31159

La Caisse d'économie des employés de Lake Asbestos

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que « La caisse d'économie des employés de Lake Asbestos » a été dissoute le vingt-deuxième jour de septembre 1969, et ce, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.

31161-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

La Caisse d'économie des employés de Lake Asbestos

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that "La caisse d'économie des employés de Lake Asbestos", was dissolved on the twenty-second day of September, 1969, and such, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31161

La Caisse d'économie des employés de l'hôpital St-Julien

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que « La caisse d'économie des employés de l'hôpital St-Julien », a été dissoute le vingt-deuxième jour de septembre 1969, et ce, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

31162-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

La Caisse d'économie des employés de l'hôpital St-Julien

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that "La caisse d'économie des employés de l'hôpital St-Julien", was dissolved on the twenty-second day of September, 1969, and such, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31162

Caisse d'économie des employés de Lynn MacLeod

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que la « Caisse d'économie des employés de Lynn MacLeod », a été dissoute le vingt-deuxième jour de septembre 1969, et ce, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

31163-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

Caisse d'économie des employés de Lynn MacLeod

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that "Caisse d'économie des employés de Lynn MacLeod", was dissolved on the twenty-second day of September, 1969, and such, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31163

La Caisse d'économie des employés de National Asbestos Mines

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que « La caisse d'économie des employés de National Asbestos Mines », a été dissoute le vingt-deuxième jour de septembre

La Caisse d'économie des employés de National Asbestos Mines

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that "La caisse d'économie des employés de National Asbestos Mines", was dissolved on the twenty-second day of

1969, et ce, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

31164-o LS-PHILIPPE BOUCHARD.

September, 1969, and such, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act.

Québec, September 29, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31164

Changement de nom — Loi du

Gérard Guilda Guay

Par les présentes, prenez avis que Monsieur Gérard Guilda Guay, résidant au numéro 511 rue Chenier à Granby, district de Bedford, a présenté au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, une requête sous l'autorité de la Loi en changement de nom afin de faire changer les noms inscrits en son baptistaire: Joseph Jonas Gildy Guay, par Joseph Gérard Guilda Guay.

Le procureur du requérant,

30973-39-3-o PIERRE GIRARDOT, *Notary.*

Olive Langelier

Avis est par les présentes donné que Olive Langelier, garde-malade-auxiliaire licenciée, résidant au 325, rue Joliette, app. 709 à Longueuil, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret permettant de changer son prénom en celui de France.

Montréal, le 19 septembre 1969.

Le procureur de la requérante,

31123-40-2-o GHISLAIN LAROCHE, avocat.

Robert Lavoie

Avis public est par les présentes donné que M. Robert Lavoie, apprenti électricien, résidant au 432, Place d'Armes, en la cité de Chicoutimi, district de Chicoutimi, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil, à l'expiration des trente jours suivant la dernière publication du présent avis, tel que requis par la loi, la permission de changer son nom de Robert Lavoie en celui de Robert Gilbert.

Chicoutimi, le 23 septembre 1969.

Les procureurs du requérant,

RIVERIN, WELLS

31124-40-2-o & CHARLTON, notaires.

Ian Markofsky

Avis est par les présentes donné que Ian Markofsky, vendeur en hypothèques, de la ville de Côte St-Luc, district de Montréal, et sa femme Gertrude Coogan, maîtresse de maison du même endroit, demanderont au lieutenant-gouverneur en conseil un décret pour effectuer le changement de leur nom patronymique de Marfosky à Mark; ledit changement de nom bénéficie à leur fils mineur Anthony Ashley.

Les procureurs des requérants,

GARVIS, BORENSTEIN

31125-40-2-o & BRODEUR.

Paula Markofsky

Avis est par les présentes donné que Paula Markofsky, étudiante, de la ville de Côte St-Luc, district de Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil un décret pour effectuer le changement de son nom patronymique de Markofsky à Mark.

Les procureurs de la requérante,

GARVIS, BORENSTEIN

31127-40-2-o & BRODEUR.

Change of name — Act

Gérard Guilda Guay

Notice is hereby given that Mr. Gérard Guilda Guay, residing at number 511 Chenier Street, Granby, district of Bedford, has submitted to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec a request under the change of name Act, in order to change the name appearing on his birth certificate Joseph Jonas Gildy Guay for Joseph Gérard Guilda Guay.

PIERRE GIRARDOT, *notary,*

30973-39-3-o *Attorney for the Petitioner.*

Olive Langelier

Notice is hereby given that Olive Langelier, assistant nurse, residing at 325 Joliette St., apt. 709, Longueuil, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her first name to that of France.

Montreal, September 19, 1969.

GHISLAIN LAROCHE, lawyer,

31123-40-2-o *Attorney for the petitioner.*

Robert Lavoie

Notice is hereby given that Mr. Robert Lavoie, apprentice electrician, residing at 432, Place d'Armes, Chicoutimi, district of Chicoutimi, will request to the Lieutenant-Governor, after thirty days following the last publication of the present notice, as required by the law, the permission to change his name, Robert Lavoie, for that of Robert Gilbert.

Chicoutimi, September 23, 1969.

RIVERIN, WELLS
& CHARLTON, notaries,

31124-40-2-o *Applicant's Attorneys.*

Ian Markofsky

Notice is hereby given that Ian Markofsky, mortgage salesman, of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and his wife Dame Gertrude Coogan, housewife of the same place, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing their family name from Markofsky to Mark, the said change of name to avail for their minor son Anthony Ashley.

GARVIS, BORENSTEIN
& BRODEUR,

31125-40-2-o *Attorneys for the petitioners.*

Paula Markofsky

Notice is hereby given that Paula Markofsky, student, of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her family name from Markofsky to Mark.

GARVIS, BORENSTEIN
& BRODEUR,

31127-40-2-o *Attorneys for the petitioner.*

Louis Markofsky

Avis est par les présentes donné que Louis Markofsky, courtier en hypothèques, de la ville de Côte St-Luc, district of Montréal, et sa femme Dame Rose Caplan, maîtresse de maison du même endroit, demanderont au lieutenant-gouverneur en conseil un décret pour effectuer le changement de leur nom patronymique de Markofsky à Mark; ledit changement de nom bénéficie à leur fils mineur Stanley.

Les procureurs des requérants,
GARVIS, BORENSTEIN
31126-40-2-o & BRODEUR.

Louis Markofsky

Notice is hereby given that Louis Markofsky, mortgage broker, of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and his wife Dame Rose Caplan, housewife, of the same place, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing their family name from Markofsky to Mark, the said change of name to avail for their minor son Stanley.

GARVIS, BORENSTEIN
& BRODEUR,
31126-40-2-o *Attorneys for the petitioners.*

Uri Sherazi

Avis est par les présentes donné que Uri Sherazi, administrateur, résidant à 22, Sunshine Drive, Dollard des Ormeaux, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de James Cherazie; ledit changement de nom devra aussi s'appliquer à son épouse née Dalia Davara et ses enfants mineurs: Carol Sima et Nancy Flora, tous de la même adresse.

Montréal, 25 septembre 1969.

Les procureurs du requérant,
31128-40-2 FRANKEL & FRANKEL.

Uri Sherazi

Notice is hereby given that Uri Sherazi, administrator, residing at 22 Sunshine Drive, Dollard des Ormeaux, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to James Cherazie; said change of name shall also benefit his wife, née Dalia Davara, and his minor children, Carol Sima and Nancy Flora, all of the same address.

Montreal, September 25, 1969.
FRANKEL & FRANKEL,
31128-40-2-o *Attorneys for the applicant,*

Isidore Bell

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2961, du 1er octobre 1969, d'effectuer le changement de nom de Isidore Belchatofskie en celui de Isidore Bell.

Québec, 6 octobre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
31215-o RAYMOND DOUVILLE.

Isidore Bell

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased by decree number 2961, dated October 1, 1969, to change the name of Isidore Belchatofskie to that of Isidore Bell.

Québec, October 6, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
31215 *Assistant-Secretary of the Province.*

Phil Bell

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2962, du 1er octobre 1969, d'effectuer le changement de nom de Philip Belchatofskie en celui de Phil Bell.

Québec, 6 octobre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
31215-o RAYMOND DOUVILLE.

Phil Bell

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 2962, dated October 1, 1969, to change the name of Philip Belchatofskie to that of Phil Bell.

Québec, October 6, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
31215 *Assistant Secretary of the Province.*

Joseph Sabatino

Il a plu au lieutenant-gouvrneur en conseil, par le decret numéro 2963, du 1er octobre 1969, d'effectuer le changement de nom de Giuseppe Sabadiglia en celui de Joseph Sabatino.

Québec, 6 octobre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
31215-o RAYMOND DOUVILLE.

Joseph Sabatino

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 2963, dated October 1, 1969, to change the name of Giuseppe Sabadiglia to that of Joseph Sabatino.

Québec, October 6, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
31215 *Assistant Secretary of the Province.*

Bruce Malcolm Shore

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2964, du 1er octobre 1969, d'effectuer le changement de nom de Bruce Shmookler en celui de Bruce Malcolm Shore.

Québec, 6 octobre 1969.

Le sous-secrétaire de la province.
31215-o RAYMOND DOUVILLE.

Bruce Malcolm Shore

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 2964, dated October 1, 1969, to change the name of Bruce Shmookler to that of Bruce Malcolm Shore.

Québec, October 6, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
31215 *Assistant Secretary of the Province.*

James Spiro

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 2965, du 1er octobre 1969, d'effectuer le changement de nom de Demetrious Plaskasovitou en celui de James Spiro.

Québec, 6 octobre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
31215-o RAYMOND DOUVILLE.

James Spiro

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 2965, dated October 1, 1969, to change the name of Demetrious Plaskasovitou to that of James Spiro.

Québec, October 6, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
31215 *Assistant Secretary of the Province.*

Albert Rafla Abdel-Malek

Avis est donné que Albert Rafla Abdel-Malek résidant et domicilié au 3590, Ave Ridgewood à Côte des Neiges, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Albert Rafla.

Montréal, le 30 septembre 1969.

31202-41-2-o ALBERT RAFLA ABDEL-MALEK.

Albert Rafla Abdel-Malek

Notice is hereby given that Albert Rafla Abdel-Malek, residing and domiciled at 3590, Ridgewood Ave in Côte des Neiges, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec, for the adoption of an order changing his name to that of Albert Rafla.

Montreal, September 30, 1969.

31202-41-2-o ALBERT RAFLA ABDEL-MALEK.

Michael Fitzgerald Cumberbatch

Avis est par les présentes donné qu'une requête pour changement de nom suivant la Loi (13-14 Elizabeth II, ch. 77), de Michael Fitzgerald Cumberbatch, demeurant et domicilié à 2850, Louis-Paré, app. 201, Lachine, district de Montréal, sera présentée pour changer son nom à Michael Fitzgerald Harris.

Le procureur du requérant,

31203-41-2-o PIERRE GASTON.

Michael Fitzgerald Cumberbatch

Notice is hereby given of the application under the Change of Name Act (13-14 Elizabeth II, ch. 77) of Michel Fitzgerald Cumberbatch, residing and domiciled at 2850 Louis-Paré, Apt. 210, Lachine, district of Montreal, to change his name to Michael Fitzgerald Harris.

PIERRE GASTON,

31203-41-2-o *Attorney for the Petitioner.*

Compagnie autorisée à faire des affaires

Brunswick Tin Mines Limited

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « Brunswick Tin Mines Limited », a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie est, M. Réal J. Lafleur, 7180, boulevard Milan, Brossard.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 500, Place d'Armes, bureau 2500, en les ville et district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre associé des Institutions financières, compagnies et coopératives,

ALBERT JESSOP.

31135 61-69 — 1506/75

Company Licensed to do Business

Brunswick Tin Mines Limited

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "Brunswick Tin Mines Limited", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Réal J. Lafleur, 7180 Milan Boulevard, Brossard.

The principal office of the company in the Province is at 500 Place d'Armes, suite 2500, in the city and judicial district of Montreal.

ALBERT JESSOP,

Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31135-o 61-69 — 1506/75

Chartes — demandes d'abandon de

Abso Blue Prints (Québec) Limited

Avis est par les présentes donné que « Abso Blue Prints (Québec) Limited », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 26e jour de septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,

31136 SIGMUND HALLER.

Aurora Construction inc.

Prenez avis que la compagnie « Aurora Construction inc. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abansa charte.

Le procureur de la compagnie,

31137-o ME GUY LACOSTE, notaire.

Charters — Application for Surrender of

Abso Blue Prints (Québec) Limited

Notice is hereby given that "Abso Blue Prints (Québec) Limited", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, district of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, of the Province of Québec, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 26th day of September, 1969.

SIGMUND HALLER,

31136-o *Secretary-Treasurer.*

Aurora Construction inc.

Notice is given that "Aurora Construction inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter.

ME GUY LACOSTE, Notary,

31137 *Attorney for the Company.*

La Fanfare de Buckingham

Prenez avis que la compagnie « La Fanfare de Buckingham », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Buckgham, ce 29 septembre 1969.

Le procureur de la requérante,
31138-o GÉRARD CHARRON.

July Investment Corporation

Avis est par les présentes donnée que « July Investment Corporation », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte, selon la Loi des compagnies.

Montréal, le 26 septembre 1969.

Les procureurs de la compagnie,
31139-o GARONCE & GARONCE.

James Laing & Sons Ltd.

Avis est par les présentes donné que « James Laing & Sons Ltd. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, Québec, ce 11e jour de septembre 1969.

(Sceau) *Le secrétaire,*
31140 GEORGE WESTON.

The N.A. Timmins Corporation

Avis est donné que « The N.A. Timmins Corporation », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 26e jour d'août 1969.

Le secrétaire,
31141-o R. G. NESBITT.

H. Wallis Inc.

Avis est donné par les présentes que « H. Wallis Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son bureau-chef dans la cité de Montréal, fera application auprès du ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 30e jour de septembre, 1969.

(Sceau) *Les procureurs de la requérante,*
31143-o FOSTER, LEGGAT, COLBY & RIOUX.

Immeubles Rougemont inc.

Avis est par les présentes donné que « Immeubles Rougemont inc. », une corporation incorporée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, et ayant son siège social à Québec, district de Québec, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Québec, ce 1er jour d'octobre 1969.

Les procureurs de la compagnie,
31156-o VALMOND BOULIANE, *notaire.*

La Fanfare de Buckingham

Notice is hereby given that "La Fanfare de Buckingham", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Dated at Buckingham, September 29, 1969.

GÉRARD CHARRON,
31138-o *Attorney for the Petitioner.*

July Investment Corporation

Notice is hereby given that "July Investment Corporation", will make application to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter, in accordance with the Companies Act.

Montreal, September 26, 1969.

GARONCE & GARONCE,
31139-o *Attorneys for the Company.*

James Laing & Sons Ltd.

Notice is hereby given that "James Laing & Sons Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, Québec, this 11th day of September 1969.

(Seal) GEORGE WESTON,
31140-o *Secretary.*

The N.A. Timmins Corporation

Notice is hereby given that "The N.A. Timmins Corporation", a company incorporated under the provisions of the Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 26th day of August, 1969.

R. G. NESBITT,
31141-o *Secretary.*

H. Wallis Inc.

Notice is hereby given that "H. Wallis Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 30th day of September, 1969.

(Seal) FOSTER, LEGGAT, COLBY & RIOUX.
31143-o *Attorneys for the Petitioner.*

Immeubles Rougemont inc.

Notice is hereby given that "Immeubles Rougemont inc.", a company incorporated under Part I of the Companies Act, and having its head office at Québec, district of Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Dated at Québec, this 1st day of October, 1969.

VALMOND BOULIANE, *Notary,*
31156-o *Attorney for the Company.*

Paquette Rent A Car Inc.

Prenez avis que la compagnie « Paquette Rent A Car Inc. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Les procureurs de la compagnie,
PRÉVOST, TRUDEAU,
31142-o BISAILLON & LEDUC.

Acier d'Armature Dumont inc.
Dumont Reinforcing Steel Inc.

Prenez avis que la compagnie « Acier d'Armature Dumont inc.— Dumont Reinforcing Steel Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Québec, 30 septembre 1969.

Le procureur de la compagnie,
31166-o ME MARC CHOQUETTE.

A. Corriveau inc.

Avis est par les présentes donné que « A. Corriveau inc. », dont le bureau principal est situé dans la ville de Shawinigan, province de Québec, fera une demande au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour obtenir la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, ce 29e jour de septembre 1969.

Les procureurs,
MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
31167-o BEAULIEU, PHELAN & MACKELL.

Metered Laundry Equipment Co. Inc.

Avis est par les présentes donné que « Metered Laundry Equipment Co. Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de ladite Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 1er jour d'octobre 1969.

Les procureurs de la requérante,
31168 GREENBLATT, GODINSKY & RESIN.

Morland Development Corp.

Avis est par les présentes donné que « Morland Development Corp. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des companies.

Daté à Montréal, ce 28e jour d'août 1969.

Le secrétaire,
31169 O. HORNER.

Rive Sud Amusements inc.

« Prenez avis que la compagnie « Rive Sud Amusements inc. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte. »

Les procureurs de la compagnie,
31170-o LACHAPELLE, ROY & RICHARD, *avocats.*

Paquette Rent A Car Inc.

Take notice that "Paquette Rent A Car Inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

PRÉVOST, TRUDEAU,
BISAILLON & LEDUC,
31142-o *Attorneys for the Company.*

Acier d'Armature Dumont inc.
Dumont Reinforcing Steel Inc.

Notice is given that "Acier d'Armature Dumont inc.— Dumont Reinforcing Steel Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Québec, September 30, 1969.

ME. MARC CHOQUETTE,
31166 *Attorney for the Company.*

A. Corriveau inc.

Notice is hereby given that "A. Corriveau inc.", which has its head office in the city of Shawinigan, Province of Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter in accordance with the provisions of the Companies Act.

Montreal, this 29th day of September 1969.

MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
BEAULIEU, PHELAN & MACKELL,
31167-o *Attorneys.*

Metered Laundry Equipment Co. Inc.

Notice is hereby given that "Metered Laundry Equipment Co. Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of said Companies Act.

Dated at Montreal, this 1st day of October, 1969.

GREENBLATT, GODINSKY & RESIN,
31168-o *Attorneys for Applicant.*

Morland Development Corp.

Notice is hereby given that "Morland Development Corp.", incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 28th day of August, 1969.

O. HORNER,
31169-o *Secretary.*

Rive Sud Amusements inc.

Notice is given that "Rive Sud Amusements inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

LACHAPELLE, ROY & RICHARD, *advocates,*
31170 *Attorneys for the Company.*

Sun-Ray Construction Corp.

Avis est par les présentes donné que « Sun-Ray Construction Corp. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 26e jour de juin 1969.

Le président,
H. BROWN.

31171

Cedarview Development Corp.

Avis est par les présentes donné que « Cedarview Development Corp. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 2e jour d'octobre 1969.

Le secrétaire,
N. FEIFER.

31217

Salon Émélie inc.

Avis est par les présentes donné que « Salon Émélie inc. », qui a son bureau principal dans la cité de Montréal, Province de Québec, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, le 17e jour de septembre 1969.

La secrétaire,
PAULINE SANCHE ABBOTT.

31218-o

Sun-Ray Construction Corp.

Notice is hereby given that "Sun-Ray Construction Corp.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 26th day of June, 1969.

Le Président,
H. BROWN.

31171-o

Cedarview Development Corp.

Notice is hereby given that "Cedarview Development Corp.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 2nd day of October, 1969.

N. FEIFER,
Secretary.

31217-o

Salon Émélie inc.

Notice is hereby given that "Salon Émélie inc.", which has its head office in the city of Montreal, in the Province of Québec, will make application for leave to surrender its charter in accordance with the provisions of the Companies Act.

Montreal, the 17th day of September, 1969.

PAULINE SANCHE ABBOTT,
Secretary.

31218-o

Divers
Compagnies

L'Accueil de Notre-Dame-du-Bon-Conseil inc.

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 11 août 1969, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « L'Accueil de Notre-Dame-du-Bon-Conseil inc. », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31172-o 3614-68

Beaurivage Realties & Construction Ltd. La Compagnie de Construction & Immeubles Beaurivage ltée

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 12 août 1969 le règlement « C » de la compagnie « Beaurivage Gardens Ltd.— ltée », changeant son nom en celui de « Beaurivage Realties & Construction Ltd.— La Compagnie de Construction & Immeubles Beaurivage ltée ».

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31175-o 12014-54

Miscellaneous
Companies

L'Accueil de Notre-Dame-du-Bon-Conseil inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on August 11, 1969, approved by-law number 1 of the Corporation "L'Accueil de Notre-Dame-du-Bon-Conseil inc.", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31172 3614-68

Beaurivage Realties & Construction Ltd. La Compagnie de Construction & Immeubles Beaurivage ltée

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on August 12, 1969, approved the by-law "C" of the company "Beaurivage Gardens Ltd.—ltée", changing its name into that of "Beaurivage Realties & Construction Ltd.— La Compagnie de Construction & Immeubles Beaurivage ltée ".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31175 12014-54

Andrian Society of Montreal

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 4 septembre 1969, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « Andrian Society of Montreal », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre associés des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31173-o 5208-67

Andrian Society of Montreal

Notice is hereby given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 4, 1969, approved by-law number 1 of the corporation: "Andrian Society of Montreal", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31173 5208-67

Arcle Investments Limited

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 17 septembre 1969 le règlement numéro 32 de la compagnie « The Stephens Estate Realties, Limited », changeant son nom en celui de « Arcle Investments Limited ».

Le sous-ministre associés des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31174-o 723-19

Arcle Investments Limited

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 17, 1969, approved the by-law number 32 of the company "The Stephens Estate Realties, Limited", changing its name into that of "Arcle Investments Limited".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31174 723-19

Centre de Séjour Laval inc.

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 16 septembre 1969, approuvé le règlement numéro 4 de la corporation « Centre de Séjour Laval inc. », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31176-o 3791-68

Centre de Séjour Laval inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, on September 16, 1969, approved by-law number 4 of "Centre de Séjour Laval inc.", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31176 3791-68

Centre de Séjour Laval inc.

Avis est donné que la corporation « Centre de Séjour Laval inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 9.

Le secrétaire,
MICHEL DAGENAIS.

31176-o 3791-68

Centre de Séjour Laval inc.

Notice is hereby given that "Centre de Séjour Laval inc.", has changed the number of its directors from 5 to 9.

MICHEL DAGENAIS,
Secretary.

31176 3791-68

Clover Sales Inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 2 septembre 1969, le règlement numéro 25 de la compagnie « Approved Accessories Inc. », changeant son nom en celui de « Clover Sales Inc. ».

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31177-o 10048-55

Clover Sales Inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 2, 1969, approved the by-law No. 25 of the company "Approved Accessories Inc.". changing its name into that of "Clover Sales Inc.".

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31177-o 10048-55

Club Social La Brunante inc.

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 9 septembre 1969, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « Club Social La Brunante inc. », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31178-o 4404-68

Club Social La Brunante inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 9, 1969, approved by-law number 1 of the corporation "Club Social La Brunante inc.", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31178 4404-68

Gen-Auto Shippers (Québec) Limited

Avis est donné que la compagnie « Gen-Auto Shippers (Québec) Limited » a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
ALBERT E. MCGILVRAY.

31188 2086-65

Gen-Auto Shippers (Québec) Limited

Notice is given that "Gen-Auto Shippers (Québec) Limited" has changed the number of its directors from 3 to 5.

ALBERT E. MCGILVRAY,
Secretary.

31188-o 2086-65

Club Tête de Castor inc.

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 3 septembre 1969, approuvé les règlements numéros 1 à 14 de la corporation « Club Tête de Castor inc. », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31179-o 588-69

Club Tête de Castor inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, on September 3, 1969, approved the by-laws numbers 1 to 14 of "Club Tête de Castor inc.", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institution, Companies and Cooperatives.

31179 588-69

Constance Lethbridge Foundation

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 12 septembre 1969, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « Constance Lethbridge Foundation », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31180-o 2569-69

Constance Lethbridge Foundation

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 12, 1969, approved by-law number 1 of the corporation "Constance Lethbridge Foundation", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31180 2569-69

Coutrai Co. Ltd.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 17 septembre 1969 le règlement numéro 23 de la compagnie « Progress General Supply Co. », changeant son nom en celui de « Coutrai Co. Ltd. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31181-o 13839-58

Coutrai Co. Ltd.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 17, 1969, approved the by-law No. 23 of the company "Progress General Supply Co.", changing its name into that of "Coutrai Co. Ltd.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31181-o 13839-58

Haute Coiffure Darrell ltée
Darrell Haute Coiffure Ltd.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 15 septembre 1969 le règlement spécial « C » de la compagnie « Charles Lallouz Haute Coiffure ltée — Charles Lallouz Haute Coiffure Ltd. », changeant son nom en celui de « Haute Coiffure Darrell ltée — Darrell Haute Coiffure Ltd. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31182-o 2185-64

Haute Coiffure Darrell ltée
Darrell Haute Coiffure Ltd.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has, on September 15, 1969, approved the Special by-law "C" of the company "Charles Lallouz Haute Coiffure ltée — Charles Lallouz Haute Coiffure Ltd.", changing its name into that of "Haute Coiffure Darrell ltée — Darrell Haute Coiffure Ltd.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31182-o 2185-64

Laurentian Spring Water Limited
Eau de Source Laurentienne limitée

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 28 août 1969 le règlement spécial « A » de la compagnie « Laurentian Spring Water Limited », changeant son nom en celui de « Laurentian Spring Water Limited — Eau de Source Laurentienne limitée ».

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31183-o 15448-61

Laurentian Spring Water Limited
Eau de Source Laurentienne limitée

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on August 28, 1969, approved the Special by-law "A" of the company "Laurentian Spring Water Limited", changing its name into that of "Laurentian Spring Water Limited — Eau de Source Laurentienne limitée ».

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31183-o 15448-61

Sofino inc.

Avis est donné que la compagnie « Sofino inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 12 à 3.

Le secrétaire,
GUY RIVET.

31191-o 918-63

Sofino inc.

Notice is hereby given that "Sofino inc.", has changed the number of its directors from 12 to 3.

GUY RIVET,
Secretary.

31191 918-63

La Fédération des Loisirs Richelieu-Yamaska inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 12 septembre 1969 le règlement de la « Fédération Diocésaine de St. Hyacinthe des Terrains de Jeux et des Oeuvres de Loisirs incorporée », changeant son nom en celui de « La Fédération des Loisirs Richelieu-Yamaska inc. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31184-o 13746-56

Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises, inc.

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 2 septembre 1969, approuvé le règlement numéro 2 de la corporation « Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises, inc.», et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31185-o 2232-32

Foyer Sainte-Perpétue-de-L'Islet inc.

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 11 septembre 1969, approuvé les règlements numéros 2, 3 et 4 (règlements généraux) de la corporation « Foyer Sainte-Perpétue-de-L'Islet inc. », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31186-o 1658-69

Phono Sonic Radio Corp.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 24 septembre 1969 le règlement numéro 23 de la compagnie « Finaro Co. Ltd. », changeant son nom en celui de « Phono Sonic Radio Corp. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31190-o 4146-67

Suma Corporation

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 28 août 1969 le règlement numéro 3 de la compagnie « Hostellerie de l'Ile Bizard inc. », changeant son nom en celui de « Suma Corporation ».

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31192-o 2992-64

Warwick Bros. Ltd.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 19 septembre 1969 le règlement numéro 16 de la compagnie « Lightstone Sales Company Inc. », changeant son nom en celui de « Warwick Bros. Ltd. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31193-o 18290-53

La Fédération des Loisirs Richelieu-Yamaska inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 12, 1969, approved the by-law of the "Fédération Diocésaine de St. Hyacinthe des Terrains de Jeux et des Oeuvres de Loisirs incorporée", changing its name into that of "La Fédération des Loisirs Richelieu-Yasmaka inc. ".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies andCooperatives.

31184-o 13746-56

Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises, inc.

Notice is hereby given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 2, 1969, approved by-law number 2 of "Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises, inc.", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31185 2232-32

Foyer Sainte-Perpétue-de-L'Islet inc.

Notice is hereby given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 11, 1969, approved by-law numbers 2, 3 and 4 (general by-laws) of "Foyer Sainte-Perpétue-de-L'Islet inc.", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31186 1658-69

Phono Sonic Radio Corp.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 24, 1969, approved the by-law No. 23 of the company "Finaro Co. Ltd.", changing its name into that of "Phono Sonic Radio Corp.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31190-o 4146-67

Suma Corporation

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on August 28, 1969, approved the by-law No. 3 of the company "Hostellerie de l'Ile Bizard inc.", changing its name into that of "Suma Corporation".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31192-o 2992-64

Warwick Bros. Ltd.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 19, 1969, approved the by-law No. 16 of the company "Lightstone Sales Company Inc.", changing its name into that of "Warwick Bros. Ltd.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31193-o 18390-53

Les Galeries Gatineau ltée
The Gatineau Shopping Plaza Ltd.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 16 septembre 1969 le règlement numéro 27 de la compagnie « Les Galeries D'Or inc.— The Golden Shopping Plaza Inc. », changeant son nom en celui de « Les Galeries Gatineau ltée — The Gatineau Shopping Plaza Ltd. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31187-o 5773-68

Les Galeries Gatineau ltée
The Gatineau Shopping Plaza Ltd.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 16, 1969, approved the by-law number 27 of the company "Les Galeries D'Or inc.— The Golden Shopping Plaza Inc.", changing its name into that of "Les Galeries Gatineau ltée — The Gatineau Shopping Plaza Ltd.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31187 5773-68

Lumberland Building Materials Ltd.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 22 septembre 1969 le règlement numéro 23 de la compagnie « Lumberland Cash & Carry Inc. », changeant son nom en celui de « Lumberland Building Materials Ltd. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31189 6198-68

Lumberland Building Materials Ltd.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 22, 1969, approved the by-law number 23 of the company "Lumberland Cash & Carry Inc.", changing its name into that of "Lumberland Building Materials Ltd.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31189-o 6998-68

Marly's Florists Incorporated

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 18 août 1969, le règlement Spécial « A » de la compagnie « Marge's Florists Inc. », changeant son nom en celui de « Marly's Florists Incorporated ».

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31219-o 3050-69

Marly's Florists Incorporated

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on August 18, 1969, approved the Special by-law "A" of the company "Marge's Florists Inc.", changing its name into that of "Marly's Florists Incorporated".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31219-o 3050-69

Weber Improved Machinery Ltd.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 24 septembre 1969 le règlement numéro 21 de la compagnie « Westra Ltd. », changeant son nom en celui de « Weber Improved Machinery Ltd. ».

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31220-o 12615-62

Weber Improved Machinery Ltd.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 24, 1969, approved the by-law No. 21 of the company "Westra Ltd.", changing its name into that of "Weber Improved Machinery Ltd.".

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31220-o 12615-62

L'Association des Hôpitaux de la Province de Québec
The Association of Hospitals of the Province of Québec

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 23 septembre 1969, approuvé les amendements aux règlements généraux de « L'Association des Hôpitaux de la Province de Québec — The Association of Hospitals of the Province of Québec », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31231-o 13879-62

L'Association des Hôpitaux de la Province de Québec
The Association of Hospitals of the Province of Québec

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 23, 1969, approved the amendments to the general by-laws of "L'Association des Hôpitaux de la Province de Québec — The Association of Hospitals of the Province of Québec", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31231 13879-62

Marly's Flowers Inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 6 octobre 1969 le règlement spécial « B » de la compagnie « Marly's Florists Incorporated », changeant son nom en celui de « Marly's Flowers Inc. ».

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31238-o 3050-69

Marly's Flowers Inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on October 6, 1969, approved the Special by-law "B" of the company "Marly's Florists Incorporated", changing its name into that of "Marly's Flowers Inc.".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31238 3050-69

Sièges sociaux

L. Batten Inc.

Avis est donné que « L. Batten Inc. », a changé son siège social de 55 est avenue des Pins, Montréal à 460 ouest rue Ste-Catherine, Montréal.

Le secrétaire-trésorier,
REX BATTEN.

31144-o 1105-66

Cabaret Panorama inc.

Avis est donné que la compagnie « Cabaret Panorama inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-six novembre mil neuf cent soixante-cinq (1965) et ayant établi son siège social à St-Nicolas, P.Q., a établi son bureau au numéro 118 de la rue Poirier en la ville de St-Nicolas, P.Q.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à St-Nicolas, ce 15e jour d'août 1969.

Le notaire,
PIERRE LESAGE.

31145-o 5225-65

Carrières Ste-Thérèse limitée
Ste-Thérèse Quarries Limited

Avis est donné que la compagnie « Carrières Ste-Thérèse limitée — Ste-Thérèse Quarries Limited », constituée en corporation par lettres patentes en date du 22 mai 1969 et ayant son siège social dans St-Eustache, a établi son bureau sur Grande Côte.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à St-Eustache, ce 24e jour de juillet 1969.

Le secrétaire,
PAUL SÉNÉCAL.

31146-o 2465-69

Imprimerie Raymond inc.

Avis est donné que la compagnie « Imprimerie Raymond inc. », constituée en corporation par lettres patentes en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies, le 27 juin 1969 et ayant son siège social en la cité de Grand'Mère, district de St-Maurice, a établi son bureau au 398, 7e avenue à Grand'Mère, district district de St-Maurice, dans la province de Québec.

Daté à Grand'Mère, ce 5e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
JEAN-PAUL LAPOINTE.

31148-o

Head Offices

L. Batten Inc.

Notice is given that "L. Batten Inc.", has changed its head office from 55 Pine Avenue East, Montreal to 460 St. Catherine Street West, Montreal.

REX BATTEN,
Secretary-Treasurer.

31144-o 1105-66

Cabaret Panorama inc.

Notice is given that "Cabaret Panorama inc.", incorporated by letters patent dated the twenty-sixth day of November, one thousand nine hundred and sixty-five (1965), and having its head office in St-Nicolas, P.Q., has established its office at number 118 Poirier Street, in the town of St-Nicolas, P.Q.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at St-Nicolas, this 15th day of August, 1969.

PIERRE LESAGE,
Notary.

31145 5225-65

Carrières Ste-Thérèse limitée
Ste-Thérèse Quarries Limited

Notice is hereby given that "Carrières Ste-Thérèse limitée — Ste-Thérèse Quarries Limited", incorporated by letters patent dated May 22, 1969 and having its head office in St-Eustache, has established its office at Grande Côte.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at St-Eustache, this 24th day of July, 1969.

PAUL SÉNÉCAL,
Secretary.

31146 2465-69

Imprimerie Raymond inc.

Notice is hereby given that "Imprimerie Raymond inc.", incorporated by letters patent under the provisions of Part I of the Companies Act, on the June 27, 1969 and having its head office in the city of Grand'Mère, district of St-Maurice, has established its office at 398, 7e avenue, in Grand'Mère, district of St-Maurice, Province of Québec.

Dated at Grand'Mère, this 5th day of September, 1969.

JEAN-PAUL LAPOINTE,
Secretary.

31148-o

La Construction Speranza ltée
Speranza Construction Ltd.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « La Construction Speranza ltée — Speranza Construction Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes émises en date du 19 juin 1969, en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, a établi son siège social au 11052, de la rue Lamoureux, Montréal-Nord, district de Montréal.

À compter de la date des présentes, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social, et sa principale place d'affaires.

Donné à Montréal-Nord, ce 20e jour de juin 1969.

(Sceau) *Par le président,*
DOMENICO SPERANZA.

31147-o 2348-69

E. Kotler Realty Corp.

Avis est donné que la compagnie « E. Kotler Realty Corp. », constituée en corporation par lettres patentes, le 12e jour d'avril 1957 et ayant son siège social au 445, rue Jean-Talon ouest, en les cité et district de Montréal, a établi son bureau au numéro 10670, rue St-Hubert, suite 100, en les cité et district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 17e jour de juin 1969.

Le président,
LEAH KOTLER.

31149-o 11261-57

Multitek Inc.

Avis est donné que la compagnie « Multitek Inc. », constituée en corporation selon la partie I de la Loi des compagnies en date du 21 mars 1969, et ayant son siège social à Montréal, a établi son bureau à La Tour de la Bourse, Place Victoria.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 10 septembre 1969.

Le secrétaire,
MAURICE D. GODBOUT.

31150-o 1449-69

Polycol ltée
Polycol Ltd.

Avis est par la présente donné que la compagnie « Polycol ltée — Polycol Ltd. », incorporée suivant la première partie de la Loi des compagnies, par lettres patentes émises en date en date du 26 février 1965, a déménagé son siège social du 6645, rue Magloire, à St-Léonard, district de Montréal, au 6515, rue Magloire, à St-Léonard, district de Montréal.

Montréal, le 15 août 1969.

(Sceau) *Le secrétaire,*
31151-o JULIETTE DI GIOVANNI DUVAL.

Charles E. Frosst & Co.
Charles E. Frosst et Cie

Avis est donné que « Charles E. Frosst & Co. —Charles E. Frosst et Cie », a transporté son siège social de 350, rue Selby, Westmount, à 16717, route Trans-Canada, Kirkland.

Le secrétaire,
GORDON DAVIDSON.

31157 604-31

La Construction Speranza ltée
Speranza Construction Ltd.

Notice is hereby given that "La Construction Speranza ltée — Speranza Construction Ltd.", a company incorporated by letters patent issued on June 19, 1969, under the provisions of Part I of the Companies Act, has established its head office at 11052, Lamoureux Street, Montreal-North, district of Montreal.

From and after the date of the present notice, the said office shall be considered by the company as being the head office and principal place of business of said company.

Given at Montreal-North, this 20th day of June, 1969.

(Seal) Per: DOMENICO SPERANZA,
President.

31147-o 2348-69

E. Kotler Realty Corp.

Notice is hereby given that "E. Kotler Realty Corp.", incorporated by letters patent, on the 12th day of April, 1957, having its head office at 445 Jean Talon Street West, in the city and district of Montreal, has moved its head office to 10670 St. Hubert Street, suite 100, in the city and district of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 17th day of June, 1969.

LEAH KOTLER,
President.

31149-o 11261-57

Multitek Inc.

Notice is hereby given that the "Multitek Inc.", company incorporated under Part I of the Companies Act, on the 21st day of March 1969, and having its office in Montreal, has established its office at La Tour de la Bourse, Place Victoria.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, September 10, 1969.

MAURICE D. GODBOUT,
Secretary.

31150-o 1449-69

Polycol ltée
Polycol Ltd.

Notice is hereby given that "Polycol ltée — Polycol Ltd.", incorporated under Part I of the Companies Act, by letters patent issued on February 26, 1965, has moved its head office from 6645 Magloire Street, St-Léonard, district of Montreal, to 6515 Magloire Street, St-Léonard, district of Montreal.

Montreal, August 15, 1969.

(Seal) JULIETTE DI GIOVANNI DUVAL,
31151-o *Secretary.*

Charles E. Frosst & Co.
Charles E. Frosst et Cie

Notice is given that "Charles E. Frosst & Co. — Charles E. Frosst et Cie", has transferred its head office from 350 Selby Street, Westmount, to 16717 Trans Canada Highway, Kirkland.

GORDON DAVIDSON,
Secretary.

31157-o 604-31

R. A. Lacerte et Associés inc.
R. A. Lacerte and Associates Inc.

Avis est par les présentes donné que « R. A. Lacerte et Associés inc. — R. A. Lacerte and Associates Inc. », une corporation constituée par lettres patentes, en date du 14 avril 1969, émises en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, a établi son siège social à 1440 ouest, rue Ste-Catherine, bureau 810.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Montréal, 9 septembre 1969.

Le président,
R. A. LACERTE.

31197 1636-69

R. A. Lacerte et Associés inc.
R. A. Lacerte and Associates Inc.

Notice is hereby given that "R. A. Lacerte et Associés inc. — R. A. Lacerte and Associates Inc.", incorporated by letters patent dated April 14, 1969 issued pursuant to the provisions of Part I of the Companies Act, and having its head office in the city of Montreal, has established its office at 1440 St. Catherine Street West, Suite 810.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Montreal, September 9, 1969.

R. A. LACERTE,
President.

31197-o 1636-69

Placements Delorimier inc.
Delorimier Investments Inc.

Avis est donné que la compagnie « Placements Delorimier inc. — Delorimier Investments Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 14 mai, 1969 et ayant son siège social dans Montréal a établi son bureau au numéro 675, rue Henri Bourassa Est.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 22e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
YVON SAUVÉ.

31195-o 468-69

Placements Delorimier inc.
Delorimier Investments Inc.

Notice is hereby given that "Placements Delorimier inc. — Delorimier Investments Inc.", incorporated by letters patent dated May 14, 1969 and having its head office in Montreal, has established its office at 675 Henri Bourassa Street East.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this 22nd day of September, 1969.

YVON SAUVÉ,
Secretary.

31195 468-69

St. Marguerite Development Inc.

Avis est donné que la compagnie « St. Marguerite Development Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 26 septembre 1957, et ayant son siège social au 445 rue Jean Talon Ouest, en les cité et district de Montréal, a établi son bureau au numéro 10670 rue St-Hubert, suite 100, en les cité et district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 17e jour de juin, 1969.

Le secrétaire,
ELIAZ KOTLER.

31154-o 12994-57

St. Marguerite Development Inc.

Notice is hereby given that "St. Marguerite Development Inc.", incorporated by letters patent on the 26th day of September, 1957, having its head office at 445 Jean Talon Street West, in the city and district of Montreal, has moved its head office to 10670 St. Hubert Street, Suite 100, in the city and district of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 17th day of June, 1969.

ELIAZ KOTLER,
Secretary.

31154-o 12994-57

General Structures Inc.

Avis est par les présentes donné que « General Structures Inc. », une corporation constituée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le 22e jour de juillte 1960, et ayant son siège social en la ville de Montréal, où son bureau, jusqu'à ce jour, était situé à 5151, avenue Western, l'a transporté à 5119 ouest, boulevard De Maisonneuve, en la ville de Montréal.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, Québec, ce 4e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
JOHN F. GREEN.

31196 13046-60

General Structures Inc.

Notice is hereby given that "General Structures Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act, on the 22nd day of July, 1960, and having its head office in the city of Montreal, where its office was situated up to to-day, at 5151 Western Avenue, has moved it to 5119 De Maisonneuve Boulevard West, in the city of Montreal.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, Québec, this 4th day of September, 1969.

JOHN F. GREEN,
Secretary.

31196-o 13046-60

J. L. & B. Proulx inc.

Avis est donné que la compagnie « J. L. & B. Proulx inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 22 juillet 1969 et ayant son siège social dans Verdun, a établi son bureau au numéro 4578 de la rue Wellington.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 4e jour de septembre 1969.

Le président,
JEAN-LOUIS PROULX.

31152-o 3641-69

J. L. & B. Proulx inc.

Notice is given that "J. L. & B. Proulx inc.", incorporated by letters patent dated the 22nd day of July, 1969, and having its head office at Verdun, has established its office at number 4578 Wellington St.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this 4th day of September, 1969.

JEAN-LOUIS PROULX.
President.

31152 3641-69

Centre Interdisciplinaire de Montréal inc.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Centre Interdisciplinaire de Montréal inc. », constituée en corporation par lettres patentes, le 27 juin 1969, a établi son bureau et siège social à 5055, avenue Gatineau, Montréal 247, P.Q., en les cité et district de Montréal, province de Québec.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 4e jour d'août 1969.

Le président,
CLAUDE VERMETTE.

31194-o 2556-69

Centre Interdisciplinaire de Montréal inc.

Notice is hereby given that "Centre Interdisciplinaire de Montréal inc.", company incorporated by letters patent bearing the date of June 27, 1969, has established its office at 5055 Gatineau Ave, in the city and district of Montreal, Province of Québec, Montreal 247, P.Q.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 4th day of August, 1969.

CLAUDE VERMETTE,
President.

31194-o 2556-69

Sussex Realties Ltd.

Avis est par les présentes donné que « Sussex Realties Ltd. », une corporation constituée en corporation par lettres patentes, en date du 10e jour de février 1959, et ayant son siège social en la ville de Montréal, au bureau 300, 4141 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, l'a transporté au bureau 809, 1550 ouest, boulevard de Maisonneuve, Montréal.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, Québec, ce 3e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
MARVIN KANE.

31198 16101-59

Sussex Realties Ltd.

Notice is hereby given that "Sussex Realties Ltd.", incorporated by letters patent on the 10th day of February 1959, and having its head office in the city of Montreal, at Room 300, 4141 Sherbrooke Street West, Montreal has moved it to Suite 809, 1550 de Maisonneuve Blvd. West, Montreal.

From and after this date, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, Québec, this 3rd day of September 1969.

MARVIN KANE,
Secretary.

31198-o 16101-59

L.B. inc.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « L.B. inc. », constituée en corporation par lettres patentes émises en date du 23 juin 1969, en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, a établi son siège social à la suite 40, 1290, rue Saint-Denis, Montréal, district de Montréal.

À compter de la date des présentes, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social et sa principale place d'affaires.

Donné à Montréal, ce 16 septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
RÉJEAN R. LEFRANÇOIS.

31221-o 2908-69

L.B. inc.

Notice is hereby given that "L.B. inc.", a company incorporated by letters patent issued on June 23, 1969, under the provisions of Part I of the Companies Act, has established its head at Suite 40, 1290 St. Denis Street, Montreal, district of Montreal.

From and after the date of the present notice, the said office shall be considered by the company as being the head office and principal place of business of said company.

Dated at Montreal, this September 16, 1969.

RÉJEAN R. LEFRANÇOIS,
Secretary-Treasurer.

31221-o 2908-69

Paul Nadon inc.

Avis est donné que la compagnie « Paul Nadon inc. », constituée en corporation par lettres patentes du lieutenant-gouverneur en conseil, en date du 4 juin 1969, et ayant son siège social dans la ville de Buckingham, province de Québec, a établi son bureau au numéro 428 de la rue Principale, en ladite ville de Buckingham.

Paul Nadon inc.

Notice is hereby given that the "Paul Nadon inc.", company incorporated by letters patent of the province of Québec, on the June 4, 1969, and having its head office in the town of Buckingham, province of Québec, has established its office at number 428 Main Street, in the said town of Buckingham.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Buckingham, ce 9e jour de septembre 1969.

Le président,
PAUL NADON.

31222-o 2592-69

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Buckingham, this 9th day of September, 1969.

PAUL NADON,
President.

31222 2592-69

Noël Rochette & fils inc.

Avis est donné que la compagnie « Noël Rochette & fils inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 30 avril 1969, et ayant son bureau principal dans la ville de Giffard, a établi son bureau au numéro 2430 avenue Langlois.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Giffard, ce 29e jour d'août 1969.

(Sceau) *Le président,*
NOËL ROCHETTE.

31153-o 2052-69

Noël Rochette & fils inc.

Notice is hereby given that "Noël Rochette & fils inc.", incorporated by letters patent dated April 30, 1969, and having its head office in the town of Giffard, has established its office at 2430 Langlois Avenue.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Giffard, this 29th day of August, 1969.

(Seal) NOËL ROCHETTE,
President.

31153 2052-69

Service Agricole Richelieu inc.

Avis est donné que la compagnie « Service Agricole Richelieu inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 14 juillet 1969, et ayant son bureau principal à St-Ours, district de Richelieu, a établi son bureau à route rurale No 2.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Sorel, ce 29e jour d'août 1969.

Le président,
ROBERT LAHAIE.

31155-o 3346-69

Service Agricole Richelieu inc.

Notice is given that "Service Agricole Richelieu inc.", incorporated by letters patent dated the 14th day of July, 1969, and having its head office at St-Ours, district of Richelieu, has established its office on rural route No. 2.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Sorel, this 29th day of August, 1969.

ROBERT LAHAIE,
President.

31155 3346-69

Taxi Sénécal inc.

Avis est donné que la compagnie: « Taxi Sénécal inc. », constituée en corporation selon la première partie de la Loi des compagnies en date du quatre juin mil neuf cent soixante-neuf, et ayant son siège social à Boucherville, a établi son bureau au numéro 133 de la rue Jean-Talon.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Boucherville, ce seizième jour d'août mil neuf cent soixante-neuf.

Le secrétaire,
(Sceau) STANISLAS HANDFIELD.

31199-o 2720-69

Taxi Sénécal inc.

Notice is hereby given that the: "Taxi Sénécal inc.", company incorporated by the first part of Companies Act, on the fourth day of June nineteen hundred and sixty-nine, and having its head office in Boucherville, has established its office at No. 133 Jean-Talon Street.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Boucherville, this sixteenth day of August, nineteen hundred and sixty-nine.

STANISLAS HANDFIELD,
(Seal) *Secretary.*

31199-o 2720-69

Liquidation — Avis de

La Compagnie de Téléphone de Sainte-Clotilde, Beauce

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des actionnaires de « La Compagnie de Téléphone de Sainte-Clotilde, Beauce », tenue à Arthabaska, le 10 mai 1968, il a été résolu que les affairse de ladite compagnie soient liquidées, et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi de la liquidation des compagnies, et que M. Napoléon Bilodeau a été nommé liquidateur.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31205-o 3981-49

Winding up Notices

La Compagnie de Téléphone de Sainte-Clotilde, Beauce

Notice is given that, at a special general meeting of the shareholders of "La Compagnie de Téléphone de Sainte-Clotilde, Beauce", held in Arthabaska, on May 10, 1968, it has been resolved, that the affairs of the said company be liquidated, and that it be dissolved, pursuant to the Winding-Up Act, and that Mr. Napoléon Bilodeau be appointed liquidator.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31205 3981-49

Société Vintex inc.

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des actionnaires de la compagnie « Société Vintex inc. », tenue à Québec, le 13 mai 1968, il a été résolu que les affaires de ladite compagnie soient liquidées, et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi de la liquidation des compagnies, et que M. Paul Poisson a été nommé liquidateur.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31206-o 10343-62

Société Vintex inc.

Notice is given that, at a special general meeting of the shareholders of "Société Vintex inc.", held in Québec, on May 13, 1968, it has been resolved that the affairs of the said company be liquidated and that it be dissolved, pursuant to the Winding-Up Act, and that Mr. Paul Poisson has been named liquidator.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31206 10343-62

Demandes à la Législature

Trust Général du Canada

Avis est par les présentes donné que « Trust Général du Canada », ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi pour:

1. Autoriser, et dans certaines circonstances, obliger Trust Général du Canada à continuer l'exécution du plan de bourses de N.C.S. Foundation pour les souscripteurs qui y consentent;

2. Autoriser Trust Général du Canada à s'adresser aux souscripteurs afin de savoir si leur intention est de participer ou non à la continuation du plan de bourses;

3. Former un comité de surveillance et lui conférer certains pouvoirs pour la continuation du plan de bourses;

4. Pourvoir à l'admission de nouveaux souscripteurs et à leur recrutement;

5. Autoriser, et dans certaines circonstances, obliger Trust Général du Canada à remettre aux souscripteurs ou à certains d'entre eux leur part du capital et des intérêts;

et à diverses autres fins.

Montréal, ce 1er jour d'octobre 1969.

Les procureurs de la compagnie,
BEAUPRÉ, TRUDEAU & SYLVESTRE.

31204-41-4-o

La Commission des Écoles Catholiques de Sherbrooke

Avis est par les présentes donné que la Commission des Écoles Catholiques de Sherbrooke, s'adressera à l'Assemblée Nationale de la province de Québec pour obtenir des amendements à sa charte (9-10 Elizabeth II, 1961 chapitre 141) aux fins suivantes:

a) Fonds de pension pour les commissaires ayant siégé au moins douze (12) années;

b) Nouvelle description de son territoire et redivision des quartiers;

c) Administration par des commissaires élus suivant la Loi de l'Instruction Publique (chapitre 235 S.R.Q. 1964) seulement, sans exception;

d) Paiement en quatre (4) versements annuels des taxes imposées sur les immeubles situés en dehors des limites de la Cité de Sherbrooke;

Sherbrooke, 3 octobre 1969.

Les procureurs de la requérante,
FORTIN, ROUILLARD, GOBEIL, COULOMBE & DURAND.

31224-41-4-o

Applications to Legislature

General Trust of Canada

Notice is hereby given that "General Trust of Canada", having its head office in the city of Montreal will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next session, to obtain the adoption of an act so as:

1. To authorize, and under certain circumstances, oblige General Trust of Canada to continue the execution of the N.C.S. Foundation Scholarship Plan for those of the subscribers who agree to do so;

2. To authorize General Trust of Canada to invite the subscribers to declare if their intention is to participate or not in the continued Scholarship Plan;

3. To appoint a Supervisory Committee and confer unto it certain powers for the continuation of the Scholarship Plan;

4. To provide for the admission of new subscribers and their enrolment;

5. To authorize, and under certain circumstances, oblige General Trust of Canada to reimburse the subscribers or some of them their share of the capital and of the interests;

and for various other purposes.

Montreal, October 1, 1969.

BEAUPRÉ, TRUDEAU & SYLVESTRE,
Attorneys for the Company.

31204-41-4-o

The Catholic School Board of Sherbrooke

Notice is hereby given that the Catholic School Board of Sherbrooke will apply to the National Assembly of Québec at its next session, for the following purposes:

(*a*) To establish a pension plan for the Commissioners having seated at least twelve (12) years;

(*b*) To obtain a new description of its territory and a new division of the wards;

(*c*) That the Board be administrated by Commissioners elected following the Education Act (S.R.Q. 1964 c. 235) only, without exception;

(*d*) To fix by quarterly installments the payment of taxes levied on immovables located out of the limits of the City of Sherbrooke.

Sherbrooke, October 3, 1969.

FORTIN, ROUILLARD, GOBEIL, COULOMBE & DURAND,
Attorneys for the petitioners.

31224-41-4-o

Régie des Marchés Agricoles du Québec

Plant conjoint des producteurs de lait nature de la région de la Mauricie

Avis

Prenez avis que lors de sa dernière assemblée, la Régie des marchés agricoles du Québec a approuvé la résolution adoptée en assemblée générale par les producteurs visés par le plan conjoint des producteurs de lait nature de la région de la Mauricie, portant de $0.035 (trois cents et demi) à $0.05 (cinq cents) le 100 (cent) livres la contribution devant être payée par les producteurs visés par ce plan. Cette somme additionnelle de $0.01½ (un cent et demi) de 100 (cent) livres doit être utilisée par le Syndicat pour fins de publicité du lait.

L'application des dispositions de cette résolution entrera en vigueur à la date, ultérieure à la présente décision, fixée par le syndicat requérant.

Montréal, ce 25 septembre 1969.

Le secrétaire,

31207-o (Me) Gilles Le Blanc.

Québec Agricultural Marketing Board

Joint Plan of raw milk producers of the Region of the Mauricie

Notice

Take notice that at its last meeting, the Québec Agricultural Marketing Board approved the resolution adopted at a general meeting by the producers mentioned in the Joint Plan of raw milk producers of the Region of the Mauricie, bearing from $0.035 (three cents and one-half) to $0.05 (five cents) per 100 (one hundred) pounds the contribution paid by producers mentioned by this plan. This additional sum of $0.01½ (one cent and one-half) per 100 (one hundred) pounds must be used by the Syndicate for milk publicity purposes.

The application of the provisions of this resolution will come into effect on the date, ulterior to the present decision, fixed by the petitioning syndicate.

Montreal, September 25, 1969.

(Me) Gilles Le Blanc,

31207 *Secretary.*

Ministère de l'Éducation

Collège d'enseignement général et professionnel André Laurendeau

Avis est donné qu'en vertu de l'article 3 de la Loi des collèges d'enseignement général et professionnel (1966-1967, chapitre 71), des lettres patentes ont été accordées le 10 septembre 1969, constituant en corporation: Le Collège d'enseignement général et professionnel André Laurendeau.

Le sous-ministre de l'éducation,

31237-o Yves Martin.

Department of Education

Collège d'enseignement général et professionnel André Laurendeau

Notice is hereby given that, pursuant to section 3 of the General and Vocational Colleges Act (1966-1967, chapter 71), letters patent, bearing date the September 10, 1969, have been issued, incorporating: "Le Collège d'enseignement général et professionel André Laurendeau".

Yves Martin,

31237 *Deputy Minister of Education.*

Ministère des Terres et Forêts
Cadastre

Canton de Lussier

Cadastre officiel du canton de Lussier, municipalité de Saint-Donat, division d'enregistrement de Montcalm.

Avis est par la présente donné que dans le « E » les lots 115 et 116 sont annulés et le lot 178 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-ministre,

31209-o Fernand Boutin.

Paroisse de St-Antoine de Longueuil

Cadastre officiel de la paroisse de St-Antoine de Longueuil, municipalité de la ville de Longueuil, division d'enregistrement de Chambly.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 38 et 39 (chemin public) est annulée et le lot 351 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 22 septembre 1969.

Le sous-ministre,

31209-o Fernand Boutin.

Department of Lands and Forests
Cadastre

Township of Lussier

Official cadastre of township of Lussier, municipality of Saint-Donat, registration division of Montcalm.

Notice is hereby given that in Range "E" lots 115 and 116 are cancelled and lot 178 is added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 29, 1969.

Fernand Boutin,

31209-o *Deputy Minister.*

Parish of St-Antoine de Longueuil

Official cadastre of the parish of St-Antoine de Longueuil, municipality of the town of Longueuil, registration division of Chambly.

Notice is hereby given that a part of lots 38 and 39 (Public road) is cancelled and lot 351 is added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 22, 1969.

Fernand Boutin,

31209-o *Deputy Minister.*

Village de St-Eustache

Cadastre officiel du village de St-Eustache, municipalité de la ville de St-Eustache, division d'enregistrement de Deux-Montagnes.

Avis est par la présente donné que le lot 186 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 26 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31209-o

Paroisse de St-Jérusalem

Cadastre officiel de la paroisse de St-Jérusalem, municipalité de la cité de Lachute, division d'enregistrement de Argenteuil.

Avis est par la présente donné que les lots 1683-132 à 1683-135 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 25 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31209-o

Village of St-Eustache

Official Cadastre of village of St-Eustache, municipality of the town of St-Eustache, registration division of Deux-Montagnes.

Notice is hereby given that lot 186 is added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 26, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31209-o

Parish of St-Jérusalem

Official cadastre of the parish of St-Jérusalem, municipality of the city of Lachute, registration of Argenteuil.

Notice is hereby given that lots 1683-132 to 1683-135 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 25, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31209-o

Syndicat professionnel

La Fraternité des Policiers et Pompiers de Châteauguay-Centre inc.

(*Loi des syndicats professionnels*)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « La Fraternité des Policiers et Pompiers de Châteauguay-Centre inc. », a été autorisée par le secrétaire de la province le 1er octobre 1969.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Châteauguay-Centre, district judiciaire de Beauharnois.

Québec, le 3 octobre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31229-o 91-68

Professional Syndicate

La Fraternité des Policiers et Pompiers de Châteauguay-Centre inc.

(*Professional Syndicates Act*)

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "La Fraternité des Policiers et Pompiers de Châteauguay-Centre inc.", has been authorized by the Provincial Secretary on October 1, 1969.

The head office of the said professional syndicate is situated at Châteauguay-Centre, judicial district of Beauharnois.

Québec, October 3, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31229 91-68

Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives
Assurances

Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives
Insurance

La Société l'Assomption

(constituée en corporation en vertu des lois de la Province du Nouveau-Brunswick)

Avis est donné, par les présentes, que « La Société l'Assomption », constituée en société de secours mutuels le 5 avril 1907, aux termes d'une Loi de la Législature du Nouveau-Brunswick et enregistrée dans la province de Québec, a, en vertu de la Loi 17 Elizabeth II, 1968, chapitre 68, des Statuts du Nouveau-Brunswick, changé son nom et sa constitution en corporation pour devenir, à compter du 1er janvier 1969, une compagnie mutuelle d'assurance vie sous le nom de « Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie — Assumption Mutual Life Insurance Company », dont le siège social est situé à Moncton, Province du Nouveau-Brunswick, laquelle compagnie, aussi enregistrée dans la province de Québec, a assumé les réclamations produites ou à être produites à ladite « Société l'Assomption », s'adressera au lieutenant-gouver-

La Société l'Assomption

(incorporated under the laws of the Province of New Brunswick)

Notice is hereby given that "La Société l'Assomption", incorporated as a mutual benefit association, on April 5th, 1907, pursuant to an Act of the Legislature of New Brunswick and registered in the Province of Québec, has, pursuant to Act 17 Elizabeth II, 1968, chapter 68 of the Statutes of New Brunswick, changed its name and its incorporation to become, as from January 1st, 1969, a mutual life insurance company under the name of "Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie — Assumption Mutual Life Insurance Company", whose head office is situated in Moncton, Province of New Brunswick, which company, also registered in the Province of Québec, assumed the liability for reported and unreported claims of "La Société l'Assomption", will apply to the Lieutenant-Governor in Council on the 15th of January 1970, for the release of its

neur en conseil le 15 janvier 1970 pour obtenir la remise de ses valeurs déposées chez le ministre des finances de la province de Québec.

Avis est de plus donné que tous les réclamants actuels ou éventuels s'opposant à la remise des valeurs de « La Société l'Assomption » constituée en corporation en vertu des Lois de la Province du Nouveau-Brunswick, doivent produire leur opposition à l'Inspecteur des assurances, Service des assurances, Hôtel du Gouvernement, Québec, le ou avant le 15e jour de janvier 1970.

Donné à Moncton, Nouveau-Brunswick, ce 11e jour d'octobre 1969. *Le secrétaire,*
31236-o GILBERT DOUCET.

securities deposited with the Minister of Finance of the Province of Québec.

Notice is hereby further given that all claimants, actual or eventual, opposing the release of the securities of "La Société l'Assomption" incorporated under the laws of the Province of New Brunswick, must file their opposition with the Inspector of Insurance, Department of Insurance, Government House, Québec, on or before the 15th day of January 1970.

Dated at Moncton, New Brunswick, this 11th day of October 1969. GILBERT DOUCET,
31236-o *Secretary.*

La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, comté de Rouville

Avis d'annulation de permis et d'enregistrement

Attendu que « La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, comté de Rouville» a été formée par un règlement du Conseil Municipal adopté le 6 octobre 1884;

Attendu que le Conseil Municipal a adopté à une séance spéciale tenue le 3 septembre 1968, un règlement abrogeant le règlement qui avait formé ladite compagnie, à laquelle les membres présents de la compagnie ont donné leur approbation;

Attendu que le secrétaire-trésorier de ladite municipalité a produit au Service des assurances, le 3 octobre 1969, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie a annulé toutes ses polices, payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, comté de Rouville » sont annulés à compter du 15 décembre 1968.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 7 octobre 1969.

Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la Province, Le surintendant des assurances,
31235-41-2-o ROGER-A. CAMARAIRE.

La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, county of Rouville

Notice of Cancellation of License and Registration

Whereas "La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, county of Rouville", has been incorporated by a Municipal Council By-law on the 6th of October 1884;

Whereas the Municipal Council has adopted at a general meeting held on the 3rd of September 1968, a By-law to the effect of repealing the By-law having incorporated the said company to which present members of the company have given their approbation;

Whereas the secretary-treasurer of the said Municipality has filed, on the 3rd of October 1969, with the Insurance Branch, a sworn declaration to the effect that the company had cancelled all its policies, discharged all its debts and distributed its surplus;

Therefore, notice is hereby given that the license and registration of "La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, county of Rouville", are cancelled as from the 15th of December 1969.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of financial institutions, companies and cooperatives, the 7th of October, 1969.

For the Minister of financial institutions, companies and cooperatives of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,
31235-41-2-o *Superintendent of Insurance.*

Soumissions

Avis de correction

Veuillez prendre note que dans l'avis de demande de soumissions qui a paru dans la *Gazette officielle du Québec* du 4 octobre 1969, à la page 5220, pour l'achat de $389,500 d'obligations de la ville de Richmond, comté de Richmond, l'échéance de capital du 1er novembre 1979 de la partie française aurait dû se lire $16,500 au lieu de $16,000.

Tous les autres détails contenus dans l'avis de demande de soumissions indiquée ci-haut demeurent inchangés.

Richmond, ce 6 octobre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
GILLES DUCHARME.

Hôtel de ville, 50, Craig Street Est,
Case postale 700,
Richmond (Comté de Richmond), P.Q.
31111x-o

Tenders

Notice of correction

Kindly note that in the notice of call for tenders published in the *Québec Official Gazette* of October 4, 1969, on page 5220, for the purchase of an issue of $389,500 of bonds of the town of Richmond, county of Richmond, the capital maturity of November 1, 1979, in the french part shall be read $16,500 instead of $16,000.

All the other details contained in the above mentioned notice of call for tenders remain unchanged.

Richmond, October 6, 1969.

GILLES DUCHARME,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 50 Craig St. East,
Post Office Box 700,
Richmond (County of Richmond), P.Q.
31111x-o

Ville de Gaspé
Comté de Gaspé-Sud

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Raymond Bernard, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, case postale 618, Gaspé, comté de Gaspé-Sud, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, jeudi, le 30 octobre 1969, pour l'achat de $140,000 d'obligations de la ville de Gaspé, comté de Gaspé-Sud, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable simi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlement Nos: 80 tel que modifié — $90,000 — travaux d'aménagement et achat d'équipement; 82 — $50,000 — fonds de roulement.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $140,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 4,000
1er novembre 1971	4,500
1er novembre 1972	4,500
1er novembre 1973	5,000
1er novembre 1974	5,500
1er novembre 1975	6,000
1er novembre 1976	6,000
1er novembre 1977	6,500
1er novembre 1978	7,500
1er novembre 1979	7,500
1er novembre 1980	8,500
1er novembre 1981	8,500
1er novembre 1982	9,500
1er novembre 1983	10,500
1er novembre 1984	11,000
1er novembre 1985	6,000
1er novembre 1986	6,500
1er novembre 1987	7,000
1er novembre 1988	7,500
1er novembre 1989	8,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $8,000 et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Gaspé.

Town of Gaspé
County of Gaspé-South

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Raymond Bernard, Secretary-Treasurer, Town Hall, post office box 618, Gaspé, county of Gaspé-South, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Thurday, October 30, 1969, for the purchase of an issue of $140,000 of bonds for the town of Gaspé, county of Gaspé-South, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the table of redemption in this notice.

By-laws Nos: 80, as amended — $90,000 — works of planning and purchase of equipment; 82 — $50,000 — working capital.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $140,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 4,000
November 1, 1971	4,500
November 1, 1972	4,500
November 1, 1973	5,000
November 1, 1974	5,500
November 1, 1975	6,000
November 1, 1976	6,000
November 1, 1977	6,500
November 1, 1978	7,500
November 1, 1979	7,500
November 1, 1980	8,500
November 1, 1981	8,500
November 1, 1982	9,500
November 1, 1983	10,500
November 1, 1984	11,000
November 1, 1985	6,000
November 1, 1986	6,500
November 1, 1987	7,000
November 1, 1988	7,500
November 1, 1989	8,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term, or for 10-year serial bonds with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term, provided, however, that the latter part be for an amount not less than $8,000, and, if higher than this latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the table of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Gaspé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à $8,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $8,000 les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, jeudi, le 30 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, case postale 618, Gaspé, comté de Gaspé-Sud, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Gaspé (Comté de Gaspé-Sud), ce 29 septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
RAYMOND BERNARD.

Hôtel de ville, case postale 618,
Gaspé, comté de Gaspé-Sud, P.Q.
Téléphone: 368-2656, code 418. 31210-o

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to $8,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount greater than $8,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Thursday, October 30, 1969, at 8:00 o'clock p.m., in the Town Hall, post office box 618, Gaspé, county of Gaspé-South, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Gaspé (County of Gaspé-South), September 29, 1969.

RAYMOND BERNARD,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, Post Office Box 618,
Gaspé, County of Gaspé-South, P.Q.
Telephone: 368-2656, code 418. 31210

Ville de L'Assomption
Comté de L'Assomption

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Ernest Archambault, greffier, Hôtel de ville, 210, rue Ste-Anne, L'Assomption, comté de L'Assomption, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, jeudi, le 30 octobre 1969, pour l'achat de $387,000 d'obligations de la ville de L'Assomption, comté de L'Assomption, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements nos: 71 — $184,000 — aqueduc; 71-A — $46,000 — aqueduc; 80 — $64,500 — aqueduc; 86-B — $80,000 — réparation de l'aréna municipale; 91 — $12,500 — voirie.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $387,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 3,000
1er novembre 1971	4,000
1er novembre 1972	4,000
1er novembre 1973	4,000
1er novembre 1974	4,000
1er novembre 1975	4,000
1er novembre 1976	5,000
1er novembre 1977	5,000
1er novembre 1978	5,000

Town of L'Assomption
County of L'Assomption

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Ernest Archambault, clerk, Town Hall, 210 Ste-Anne Street, L'Assomption, County of L'Assomption, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m. Thursday, October 30, 1969, for the purchase of an issue of $387,000 of bonds for the Town of L'Assomption, County of L'Assomption, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, such as shown on the tables of redemption in the present notice.

By-law Nos: 71 — $184,000 — aqueduct; 71-A — $46,000 — aqueduct; 80 — $64,500 — aqueduct, 86-B — $80,000 — repairing of municipal arena; 91 — $12,500 — roads.

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $387,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 3,000
November 1, 1971	4,000
November 1, 1972	4,000
November 1, 1973	4,000
November 1, 1974	4,000
November 1, 1975	4,000
November 1, 1976	5,000
November 1, 1977	5,000
November 1, 1978	5,000

1er novembre 1979	$ 5,000
1er novembre 1980	5,000
1er novembre 1981	6,000
1er novembre 1982	6,000
1er novembre 1983	6,000
1er novembre 1984	6,000
1er novembre 1985	8,000
1er novembre 1986	9,000
1er novembre 1987	10,000
1er novembre 1988	10,000
1er novembre 1989	278,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $22,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $278,000 comprend un solde de $268,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$10,000
1er novembre 1991	11,000
1er novembre 1992	12,000
1er novembre 1993	13,000
1er novembre 1994	14,000
1er novembre 1995	8,000
1er novembre 1996	9,000
1er novembre 1997	9,000
1er novembre 1998	10,000
1er novembre 1999	11,000
1er novembre 2000	11,000
1er novembre 2001	12,000
1er novembre 2002	13,000
1er novembre 2003	14,000
1er novembre 2004	15,000
1er novembre 2005	16,000
1er novembre 2006	18,000
1er novembre 2007	19,000
1er novembre 2008	21,000
1er novembre 2009	22,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à L'Assomption.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $278,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $278,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour

November 1, 1979	$ 5,000
November 1, 1980	5,000
November 1, 1981	6,000
November 1, 1982	6,000
November 1, 1983	6,000
November 1, 1984	6,000
November 1, 1985	8,000
November 1, 1986	9,000
November 1, 1987	10,000
November 1, 1988	10,000
November 1, 1989	278,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term, or for 10-year serial bonds with the balance partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term, provided however, that this latter part be for an amount not less than $22,000, and, if higher than the latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $278,000 includes a balance of $268,000. renewable for an additional 20-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$10,000
November 1, 1991	11,000
November 1, 1992	12,000
November 1, 1993	13,000
November 1, 1994	14,000
November 1, 1995	8,000
November 1, 1996	9,000
November 1, 1997	9,000
November 1, 1998	10,000
November 1, 1999	11,000
November 1, 2000	11,000
November 1, 2001	12,000
November 1, 2002	13,000
November 1, 2003	14,000
November 1, 2004	15,000
November 1, 2005	16,000
November 1, 2006	18,000
November 1, 2007	19,000
November 1, 2008	21,000
November 1, 2009	22,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at L'Assomption.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation, if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $278,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount greater than $278,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year for the annual amount re-

le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue jeudi, le 30 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 210, rue Ste-Anne, L'Assomption, comté de L'Assomption, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

L'Assomption (Comté de L'Assomption), ce 1er octobre 1969.

Le greffier,
ERNEST ARCHAMBAULT.

Hôtel de ville, 210, rue Ste-Anne,
L'Assomption (L'Assomption), P.Q.
Téléphone: 581-4600, code 514. 31211-o

quired to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Thursday, October 30, 1969, at 8:00 o'clock, p.m. at the Town Hall, 210 Ste-Anne Street, L'Assomption, County of L'Assomption, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

L'Assomption (County of L'Assomption), October 1, 1969.

ERNEST ARCHAMBAULT,
Clerk.

Town Hall, 210 Ste-Anne Street,
L'Assomption (L'Assomption), P.Q.
Telephone: 581-4600, code 514. 31211

Ville de Saint-Raymond
Comté de Portneuf

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Laurent Plamondon, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 375, rue Saint-Joseph, case postale 99, Saint-Raymond, comté de Portneuf, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 29 octobre 1969, pour l'achat de $75,000 d'obligations de la ville de Saint-Raymond, comté de Portneuf, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlement no: 154 — $75,000 — travaux connexes à l'ouverture de rue.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $75,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$1,500
1er novembre 1971	2,000
1er novembre 1972	2,000
1er novembre 1973	2,000
1er novembre 1974	2,500
1er novembre 1975	2,500
1er novembre 1976	2,500
1er novembre 1977	3,000
1er novembre 1978	3,000
1er novembre 1979	3,500
1er novembre 1980	3,500
1er novembre 1981	4,000
1er novembre 1982	4,000
1er novembre 1983	4,500
1er novembre 1984	4,500
1er novembre 1985	5,000
1er novembre 1986	5,500
1er novembre 1987	6,000
1er novembre 1988	6,500
1er novembre 1989	7,000

Town of Saint-Raymond
County of Portneuf

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Laurent Plamondon, Secretary-Treasurer, Town Hall, 375 Saint-Joseph Street, P.O. Box 99, Saint-Raymond, county of Portneuf, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Wednesday, October 29, 1969, for the purchase of an issue of $75,000 of bonds for the town of Saint-Raymond, county of Portneuf, dated November 1, 1969 and redeemable serially from October 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the table of redemption in the present notice.

By-law No: 154 — $75,000 — works connected with street opening.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $75,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$1,500
November 1, 1971	2,000
November 1, 1972	2,000
November 1, 1973	2,000
November 1, 1974	2,500
November 1, 1975	2,500
November 1, 1976	2,500
November 1, 1977	3,000
November 1, 1978	3,000
November 1, 1979	3,500
November 1, 1980	3,500
November 1, 1981	4,000
November 1, 1982	4,000
November 1, 1983	4,500
November 1, 1984	4,500
November 1, 1985	5,000
November 1, 1986	5,500
November 1, 1987	6,000
November 1, 1988	6,500
November 1, 1989	7,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $7,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Saint-Raymond.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à $7,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $7,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mercredi, le 29 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 375, rue Saint-Joseph, case postale 99, Saint-Raymond, comté de Portneuf, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Raymond (Comté de Portneuf), ce 30 septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
LAURENT PLAMONDON.

Hôtel de ville,
375, rue Saint-Joseph, Case postale 99,
Saint-Raymond (Portneuf), P.Q.
Téléphone: 337-2422, code 418. 31214-o

Village de McMasterville
Comté de Verchères

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jacques Demers, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures du soir, Bureau de la corporation, 924, rue Poirier, McMasterville, comté de Verchères, P.Q., et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle du conseil, rue Caron, McMasterville, comté de Verchères, P.Q., mercredi, le 29 octobre 1969, pour l'achat de $525,000 d'obligations du village de McMasterville, comté de Verchères, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided, however, that this latter part be for an amount not less than $7,000, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St. Raymond.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to $7,000, however, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $7,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, October 29, 1969, at 8:00 o'clock p.m., Town Hall, 375 Saint-Joseph Street, P.O. Box 99, Saint-Raymond, county of Portneuf, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest nor any of the tenders.

Saint-Raymond (County of Portneuf), September 30, 1969.

LAURENT PLAMONDON,
Secretary-Treasurer.

Town Hall,
375 Saint-Joseph Street, P.O. Box 99,
Saint-Raymond (Portneuf), P.Q.
Telephone: 337-2422, code 418. 31214-o

Village of McMasterville
County of Verchères

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Jacques Demers, Secretary-Treasurer, until 7:30 o'clock, p.m., at the Office of the Corporation, 924 Poirier Street, McMasterville, county of Verchères, P.Q., and after until 8:00 o'clock, p.m., at the Council Hall, Caron Street, McMasterville, county of Verchères, P.Q., Wednesday, October 29, 1969, for the purchase of an issue of $525,000 of bonds for the village of McMasterville, county of Verchères, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November

1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit ouvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 101(104) — $264,000 — renouvellement d'emprunt: 103(104) — $101,000 — renouvellement d'emprunt; 127 — $160,000 — construction d'une piscine et d'un chalet.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $525,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$14,000
1er novembre 1971	15,000
1er novembre 1972	15,500
1er novembre 1973	17,000
1er novembre 1974	17,500
1er novembre 1975	19,000
1er novembre 1976	20,000
1er novembre 1977	21,500
1er novembre 1978	22,500
1er novembre 1979	23,500
1er novembre 1980	25,500
1er novembre 1981	26,500
1er novembre 1982	29,000
1er novembre 1983	30,500
1er novembre 1984	32,500
1er novembre 1985	34,500
1er novembre 1986	37,000
1er novembre 1987	38,500
1er novembre 1988	41,500
1er novembre 1989	44,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $44,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à McMasterville.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à $44,000. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $44,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant

1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, such as shown on the table of redemption in the present notice.

By-law Nos.: 101(104) — $264,000 — renewal of a loan; 103(104) — $101,000 — renewal of a loan; 127 — $160,000 — construction of a pool and a chalet.

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $525,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$14,000
November 1, 1971	15,000
November 1, 1972	15,500
November 1, 1973	17,000
November 1, 1974	17,500
November 1, 1975	19,000
November 1, 1976	20,000
November 1, 1977	21,500
November 1, 1978	22,500
November 1, 1979	23,500
November 1, 1980	25,500
November 1, 1981	26,500
November 1, 1982	29,000
November 1, 1983	30,500
November 1, 1984	32,500
November 1, 1985	34,500
November 1, 1986	37,000
November 1, 1987	38,500
November 1, 1988	41,500
November 1, 1989	44,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided however, that this latter part be for an amount not less than $44,000, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the table of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at McMasterville.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to $44,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $44,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize

annuel requis pour les fins de l'amortissement de l 'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mercredi, le 29 octobre 1969, à 8 heures du soir, Salle du conseil, rue Caron, McMasterville, comté de Verchères, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

McMasterville (Comté de Verchères), ce 29 septembre 1969. *Le secrétaire-trésorier,*
JACQUES DEMERS.

Bureau de la corporation, 924, rue Poirier,
McMasterville (Comté de Verchères), P.Q.
Téléphone: 467-3580, code 514. 31212-o

Ville de Saint-Antoine
Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Ginette Trudelle, greffier, Hôtel de ville, 854, Boulevard St-Antoine, St-Antoine, comté de Terrebonne, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 28 octobre 1969, pour l'achat de $322,500 d'obligations de la ville de St-Antoine, comté de Terrebonne, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 118 — $40,000 — aqueduc et égouts; 119 — $69,000 — aqueduc, égouts et voirie; 128 — $8,000 — bâtisses et terrains etc.; 129 — $75,000 — bâtisses et terrains, etc.; 134 — $30,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 135 — $100,500 — aqueduc, égouts, voirie, etc.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $322,500 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 7,500
1er novembre 1971	8,000
1er novembre 1972	9,000
1er novembre 1973	10,000
1er novembre 1974	11,000
1er novembre 1975	12,000
1er novembre 1976	13,000
1er novembre 1977	13,000
1er novembre 1978	14,000
1er novembre 1979	15,000
1er novembre 1980	15,000
1er novembre 1981	16,000
1er novembre 1982	17,000
1er novembre 1983	19,000
1er novembre 1984	20,000
1er novembre 1985	21,000
1er novembre 1986	23,000
1er novembre 1987	25,000
1er novembre 1988	26,000
1er novembre 1989	28,000

the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, October 29, 1969, at 8:00 o'clock, p.m., at the Council Hall, Caron Street, McMasterville, county of Verchères, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

McMasterville (County of Verchères), September 29, 1969. JACQUES DEMERS,
Secretary-Treasurer.

Office of the Corporation, 924 Poirier Street,
McMasterville (County of Verchères), P.Q.
Telephone: 467-3580, code 514. 31212

Town of Saint-Antoine
County of Terrebonne

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Ginette Trudelle, Town Clerk, Town Hall, 854 St-Antoine Blvd., St-Antoine, county of Terrebonne, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Tuesday, October 28, 1969, for the purchase of an issue of $322,500 of bonds for the town of St-Antoine, county of Terrebonne, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the table of redemption in this notice.

By-laws Nos: 118 — $40,000 — aqueduct and sewers; 119 — $69,000 — aqueduct, sewers and roads; 128 — $8,000 — buildings and lands etc.; 129 — $75,000 — buildings and lands, etc.; 134 — $30,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 135 — $100,500 — aqueduct, sewers, roads, etc.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $322,500 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 7,500
November 1, 1971	8,000
November 1, 1972	9,000
November 1, 1973	10,000
November 1, 1974	11,000
November 1, 1975	12,000
November 1, 1976	13,000
November 1, 1977	13,000
November 1, 1978	14,000
November 1, 1979	15,000
November 1, 1980	15,000
November 1, 1981	16,000
November 1, 1982	17,000
November 1, 1983	19,000
November 1, 1984	20,000
November 1, 1985	21,000
November 1, 1986	23,000
November 1, 1987	25,000
November 1, 1988	26,000
November 1, 1989	28,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $28,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Antoine.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à $28,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $28,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 28 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 854, Boulevard St-Antoine, St-Antoine, comté de Terrebonne, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Antoine (Comté de Terrebonne), ce 1er octobre 1969.

Le greffier,
GINETTE TRUDELLE.

Hôtel de ville, 854, Boulevard St-Antoine,
Ville de St-Antoine, Comté de Terrebonne, P.Q.
Téléphone: 436-1762, code 514. 31213-o

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term or for 10-year serial bonds with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term, provided, however, that the latter part be for an amount not less than $28,000, and, if higher than this latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the table of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Antoine.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term, for an amount equal to $28,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount greater than $28,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Tuesday, October 28, 1969, at 8:00 o'clock p.m., in the Town Hall, 854 St-Antoine Blvd., St-Antoine, county of Terrebonne, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Antoine (County of Terrebonne), October 1, 1969.

GINETTE TRUDELLE,
Town Clerk.

Town Hall, 854 St-Antoine Blvd.,
Town of St-Antoine, County of Terrebonne, P.Q.
Telephone: 436-1762, code 514. 31213

Ville de Dollard-des-Ormeaux
Comté de Robert Baldwin

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Mme Lilliane G. Lamarche, greffier, Hôtel de ville, 4139, boulevard des Sources, Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 29 octobre 1969, pour l'achat de $850,000 d'obligations de la ville de Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à

Town of Dollard-des-Ormeaux
County of Robert Baldwin

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Mrs. Lilliane G. Lamarche, clerk, Town Hall, 4139 des Sources Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, county of Robert Baldwin, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., Wednesday, October 29, 1969, for the purchase of an issue of $850,000 of bonds for the town of Dollard-des-Ormeaux, county of Robert Baldwin, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-

8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 241 — $25,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage; 255 — $4,500 — trottoirs et pavage; 272 — $5,000 — aqueduc, égouts, voirie; 289 — $105,000 — éclairage; 291 — $375,000 — aqueduc, égouts, voirie; 293 — $315,000 — aqueduc, égouts, voirie; 296 — $13,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage; 297 — $7,500 — aqueduc, égouts.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $850,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 10,000
1er novembre 1971	11,000
1er novembre 1972	12,000
1er novembre 1973	13,000
1er novembre 1974	14,000
1er novembre 1975	15,000
1er novembre 1976	16,000
1er novembre 1977	17,000
1er novembre 1978	18,000
1er novembre 1979	19,000
1er novembre 1980	20,000
1er novembre 1981	23,000
1er novembre 1982	25,000
1er novembre 1983	26,000
1er novembre 1984	28,000
1er novembre 1985	31,000
1er novembre 1986	33,000
1er novembre 1987	35,000
1er novembre 1988	37,000
1er novembre 1989	447,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $55,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $447,000 comprend un solde de $406,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$ 29,000
1er novembre 1991	31,000
1er novembre 1992	33,000
1er novembre 1993	36,000
1er novembre 1994	39,000
1er novembre 1995	41,000

annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the tables of redemption in the present notice.

By-law Nos.: 241 — $25,000 — aqueduct, sewers, roads, lighting; 255 — $4,500 — sidewalks and pavings; 272 — $5,000 — aqueduct, sewers, roads; 289 — $105,000 — lighting; 291 — $375,000 — aqueduct, sewers, roads; 293 — $315,000 — aqueduct, sewers, roads; 296 — $13,000 — aqueduct, sewers, roads, lighting; 297 — $7,500 — aqueduct, sewers.

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $850,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 10,000
November 1, 1971	11,000
November 1, 1972	12,000
November 1, 1973	13,000
November 1, 1974	14,000
November 1, 1975	15,000
November 1, 1976	16,000
November 1, 1977	17,000
November 1, 1978	18,000
November 1, 1979	19,000
November 1, 1980	20,000
November 1, 1981	23,000
November 1, 1982	25,000
November 1, 1983	26,000
November 1, 1984	28,000
November 1, 1985	31,000
November 1, 1986	33,000
November 1, 1987	35,000
November 1, 1988	37,000
November 1, 1989	447,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance being for 20-year fixed-term or 10-year serial bonds with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided however, that this latter part be for an amount not less than $55,000, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The maturity of November 1, 1989 in the amount of $447,000 includes a balance of $406,000 renewable for an additional 10-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$ 29,000
November 1, 1991	31,000
November 1, 1992	33,000
November 1, 1993	36,000
November 1, 1994	39,000
November 1, 1995	41,000

1er novembre 1996	$ 44,000
1er novembre 1997	47,000
1er novembre 1998	51,000
1er novembre 1999	55,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Dollard-des-Ormeaux.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $447,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $447,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mercredi, le 29 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 4139, boulevard des Sources, Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Dollard-des-Ormeaux (Comté de Robert Baldwin), ce 30 septembre 1969.

Le greffier,
Mme LILLIANE G. LAMARCHE.
Hôtel de ville, 4139, boulevard des Sources,
Dollard-des-Ormeaux (Comté de Robert Baldwin), P.Q.
Téléphone: 684-1010, code 514. 31226-o

Village de Rimouski-Est
Comté de Rimouski

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Hervé Lavoie, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 540, rue St-Germain, Rimouski-Est, comté de Rimouski, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 28 octobre 1969, pour l'achat de $209,000 d'obligations du village de Rimouski-Est, comté de Rimouski, datées du 1er octobre 1969 et remboursables par séries du 1er octobre 1970 au 1er octobre 1984 inclusivement, avec intérêt à un aux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement lès 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlement no 34 — $209,000 — renouvellement d'emprunt.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

November 1, 1996	$ 44,000
November 1, 1997	47,000
November 1, 1998	51,000
November 1, 1999	55,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Dollard-des-Ormeaux.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $447,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term bonds for an amount higher than $447,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tenders.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, October 29, 1969, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 4139 des Sources Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, county of Robert Baldwin, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Dollard-des-Ormeaux (County of Robert Baldwin), September 30, 1969.

Mrs. LILLIANE G. LAMARCHE,
Clerk.
Town Hall, 4139 des Sources Boulevard,
Dollard-des-Ormeaux (County of Robert Baldwin), P.Q.
Telephone: 684-1010, code 514. 31226

Village of Rimouski-East
County of Rimouski

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Hervé Lavoie, Secretary-Treasurer, Town Hall, 540 St-Germain St., Rimouski-East, county of Rimouski, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Tuesday, October 28, 1969, for the purchase of an issue of $209,000 of bonds for the Village of Rimouski-East, county of Rimouski, dated October 1, 1969, and redeemable serially from October 1, 1970 to October 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the table of redemption in this notice.

By-law No. 34 — $209,000 — loan renewal.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Tableau d'amortissement — $209,000 — 15 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1970	$ 9,000
1er octobre 1971	9,500
1er octobre 1972	10,000
1er octobre 1973	10,500
1er octobre 1974	11,500
1er octobre 1975	12,000
1er octobre 1976	13,000
1er octobre 1977	13,500
1er octobre 1978	14,500
1er octobre 1979	15,000
1er octobre 1980	16,000
1er octobre 1981	17,000
1er octobre 1982	18,000
1er octobre 1983	19,000
1er octobre 1984	20,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des deux termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rimouski-Est.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 28 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 540, rue St-Germain, Rimouski-Est, comté de Rimouski, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rimouski-Est (Comté de Rimouski), ce 2 octobre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
HERVÉ LAVOIE.

Hôtel de ville, 540 rue St-Germain,
Rimouski-Est (Rimouski), P.Q.,
Téléphone: 723-8388, code 418. 31227-o

Table of redemption — $209,000 — 15 years

Year	*Capital*
October 1, 1970	$ 9,000
October 1, 1971	9,500
October 1, 1972	10,000
October 1, 1973	10,500
October 1, 1974	11,500
October 1, 1975	12,000
October 1, 1976	13,000
October 1, 1977	13,500
October 1, 1978	14,500
October 1, 1979	15,000
October 1, 1980	16,000
October 1, 1981	17,000
October 1, 1982	18,000
October 1, 1983	19,000
October 1, 1984	20,500

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term bonds. However, tenders shall be sent for one of the two terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Rimouski-East.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, October 28, 1969, at 8:00 o'clock p.m., in the Town Hall, 540 St-Germain St., Rimouski-East, county of Rimouski, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Rimouski-East (County of Rimouski), October 2, 1969.

HERVÉ LAVOIE,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 540 St-Germain St.,
Rimouski-East (Rimouski), P.Q.,
Telephone: 723-8388, code 418. 31227

Cité de Saint-Léonard
Comté d'Olier

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gaston Pion, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 6025 est, Boul. Métropolitain, St-Léonard, (Olier), Montréal 38, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 27 octobre 1969, pour l'achat de $2,615,000 d'obligations de la cité de St-Léonard, comté d'Olier, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

City of Saint-Léonard
County of Olier

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gaston Pion, Secretary-Treasurer, City Hall, 6025 Metropolitan Blvd. East, St-Léonard, (Olier), Montreal 38, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Monday, October 27, 1969, for the purchase of an issue of $2,615,000 of bonds for the City of Saint-Léonard, county of Olier, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the tables of redemption in this notice.

Règlements nos: 736 — $137,500 — aqueduc et égouts; 775 — $567,000 — voirie, etc.; 785 — $151,000 — voirie, etc.; 787 — $119,500 — aqueduc, égouts, etc.; 796 — $213,000 — aqueduc, égouts, etc.; 799 — $153,500 — aqueduc, égouts, etc.; 803 — $153,000 — voirie; 807 — $175,500 — éclairage, etc.; 811 — $137,000 — aqueduc et égouts; 820 — $497,000 — voirie, etc.; 823 — $239,000 — services récréatifs et communautaires; 832 — $72,000 — services récréatifs et communautaires.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $2,615,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 39,000
1er novembre 1971	51,000
1er novembre 1972	60,000
1er novembre 1973	70,000
1er novembre 1974	77,000
1er novembre 1975	86,000
1er novembre 1976	92,000
1er novembre 1977	101,000
1er novembre 1978	110,000
1er novembre 1979	118,000
1er novembre 1980	117,000
1er novembre 1981	126,000
1er novembre 1982	135,000
1er novembre 1983	145,000
1er novembre 1984	154,000
1er novembre 1985	163,000
1er novembre 1986	175,000
1er novembre 1987	184,000
1er novembre 1988	191,000
1er novembre 1989	421,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $35,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $421,000 comprend un solde de $218,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$ 2,000
1er novembre 1991	3,000
1er novembre 1992	3,000
1er novembre 1993	3,000
1er novembre 1994	3,000
1er novembre 1995	3,000
1er novembre 1996	4,000
1er novembre 1997	4,000
1er novembre 1998	4,000
1er novembre 1999	5,000
1er novembre 2000	6,000

By-laws Nos. 736 — $137,500 — aqueduct and sewers; 775 — $567,000 — roads, etc.; 785 — $151,000 — roads, etc.; 787 — $119,500 — aqueduct, sewers, etc.; 796 — $213,000 — aqueduct, sewers, etc.; 799 — $153,500 — aqueduct, sewers, etc.; 803 — $153,000 — roads; 807 — $175,500 — lighting, etc.; 811 — $137,000 — aqueduct and sewers; 820 — $497,000 — roads, etc.; 823 — $239,000 — recreational and community services; 832 — $72,000 — recreational and community services.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $2,615,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 39,000
November 1, 1971	51,000
November 1, 1972	60,000
November 1, 1973	70,000
November 1, 1974	77,000
November 1, 1975	86,000
November 1, 1976	92,000
November 1, 1977	101,000
November 1, 1978	110,000
November 1, 1979	118,000
November 1, 1980	117,000
November 1, 1981	126,000
November 1, 1982	135,000
November 1, 1983	145,000
November 1, 1984	154,000
November 1, 1985	163,000
November 1, 1986	175,000
November 1, 1987	184,000
November 1, 1988	191,000
November 1, 1989	421,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term or for 10-year serial bonds with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term, provided, however, that the latter part be for an amount not less than $35,000, and, if higher than this latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $421,000 comprises a balance of $218,000, renewable for an additional 20-year period and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$ 2,000
November 1, 1991	3,000
November 1, 1992	3,000
November 1, 1993	3,000
November 1, 1994	3,000
November 1, 1995	3,000
November 1, 1996	4,000
November 1, 1997	4,000
November 1, 1998	4,000
November 1, 1999	5,000
November 1, 2000	6,000

1er novembre 2001	$ 7,000
1er novembre 2002	9,000
1er novembre 2003	12,000
1er novembre 2004	15,000
1er novembre 2005	18,000
1er novembre 2006	22,000
1er novembre 2007	27,000
1er novembre 2008	33,000
1er novembre 2009	35,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Léonard.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $421,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $421,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 27 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 6025 est, Boul. Métropolitain, St-Léonard, (Olier), Montréal 38, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Léonard (Comté d'Olier), le 6 octobre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
GASTON PION.

Hôtel de ville, 6025 est, Boul. Métropolitain,
St-Léonard, (Olier), Montréal 38, P.Q.
Téléphone: 321-7630, code 514. 31228-o

November 1, 2001	$ 7,000
November 1, 2002	9,000
November 1, 2003	12,000
November 1, 2004	15,000
November 1, 2005	18,000
November 1, 2006	22,000
November 1, 2007	27,000
November 1, 2008	33,000
November 1, 2009	35,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Saint-Léonard.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $421,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount greater than $421,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 27, 1969, at 8:00 o'clock p.m., in the City Hall, 6025 Metropolitan Blvd. East, St-Léonard, (Olier), Montreal 38, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Léonard (County of Olier), October 6, 1969.

GASTON PION,
Secretary-Treasurer.

City Hall, 6025 Metropolitan Blvd. East,
St-Léonard, (Olier), Montreal 38, P.Q.
Telephone: 321-7630, code 514. 31228

Municipalité de Lucerne
Comté de Gatineau

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Mme D. MacDonald, secrétaire-trésorier-temporaire, Hôtel de ville, 100 Chemin Aylmer, Lucerne, comté de Gatineau, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 27 octobre 1969, pour l'achat de $168,500 d'obligations de la municipalité de Lucerne, comté de Gatineau, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 262 (262-1) — $31,100 — aqueduc, égout, voirie; 263 (263-1) — $137,400 — aqueduc, égouts, voirie.

Municipality of Lucerne
County of Gatineau

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Mrs. D. MacDonald, temporary Secretary-Treasurer, Town Hall, 100 Aylmer Road, Lucerne, county of Gatineau, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Monday October 27, 1969, for the purchase of an issue of $168,500 of bonds for the municipality of Lucerne, county of Gatineau, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the table of redemption in the present notice.

By-laws Nos: 262 (262-1) — $31,100 — aqueduct, sewers, roads; 263 (263-1) — $137,400 — aqueduct, sewers, roads.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $168,500 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 4,000
1er novembre 1971	4,500
1er novembre 1972	4,500
1er novembre 1973	5,000
1er novembre 1974	5,500
1er novembre 1975	5,500
1er novembre 1976	6,000
1er novembre 1977	6,500
1er novembre 1978	7,000
1er novembre 1979	7,500
1er novembre 1980	8,000
1er novembre 1981	8,500
1er novembre 1982	9,000
1er novembre 1983	10,000
1er novembre 1984	10,500
1er novembre 1985	11,500
1er novembre 1986	12,000
1er novembre 1987	13,500
1er novembre 1988	14,000
1er novembre 1989	15,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $15,500 et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Lucerne.

Le capital et les intérêts sont payable à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à $15,500. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $15,500, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, lundi, le 27 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 100, Chemin Aylmer, Lucerne, comté de Gatineau, P.Q.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $168,500 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 4,000
November 1, 1971	4,500
November 1, 1972	4,500
November 1, 1973	5,000
November 1, 1974	5,500
November 1, 1975	5,500
November 1, 1976	6,000
November 1, 1977	6,500
November 1, 1978	7,000
November 1, 1979	7,500
November 1, 1980	8,000
November 1, 1981	8,500
November 1, 1982	9,000
November 1, 1983	10,000
November 1, 1984	10,500
November 1, 1985	11,500
November 1, 1986	12,000
November 1, 1987	13,500
November 1, 1988	14,000
November 1, 1989	15,500

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided, however, that this latter part be for an amount not less than $15,500, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any by certified cheque payable at par at Lucerne.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term bonds for an amount equal to $15,500. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $15,500, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 27, 1969, at 8:00 o'clock p.m., Town Hall, 100 Aylmer Road, Lucerne, county of Gatineau, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lucerne (Comté de Gatineau), ce 2 octobre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
MME D. MACDONALD.

Hôtel de ville, 100, Chemin Aylmer,
Lucerne, Comté de Gatineau, P.Q.
Téléphone: 684-5304, code 819. 31232-o

The council does not bind itself to accept the highest nor any of the tenders.

Lucerne (County of Gatineau), October 2, 1969.

MRS. D. MACDONALD,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 100 Aylmer Road,
Lucerne, County of Gatineau, P.Q.
Telephone: 684-5304, code 819. 31232

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Proclamation

Le sous-procureur général, ANTONIO DUBÉ.

ATTENDU qu'une demande Nous a été faite à l'effet de détacher le territoire ci-après décrit de la municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël, dans le comté municipal de Bellechasse, et de l'annexer à la municipalité du village de Saint-Raphaël, dans le même comté municipal;

ATTENDU QUE les formalités prescrites par la loi à cet égard ont été observées;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 42 du Code municipal, la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 2672, en date du 10 septembre 1969, et conformément aux dispositions du Code municipal de Notre province de Québec, Nous déclarons et décrétons par les présentes,

QUE le territoire suivant, à savoir:

Un territoire faisant actuellement partie de la municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël, dans le comté municipal de Bellechasse, comprenant en référence au cadastre officiel de ladite paroisse, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi que les chemins, routes, cours d'eau ou parties d'iceux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir: partant du sommet de l'angle est du lot 312; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: la ligne sud-est des lots 312, 314, 315 et 317; une ligne traversant la route nationale conduisant de Saint-Vallier à Saint-Raphaël jusqu'au point d'intersection du côté sud-ouest de ladite route avec le côté sud-est du chemin « Rang-des-Fiefs »; le côté sud-est de ce chemin en allant vers le sud-ouest jusqu'au prolongement de la ligne sud-ouest du lot 324; ledit prolongement et la ligne sud-ouest du lot 324; une ligne brisée séparant les lots 324, 323, 322, 321, 320, 319 et 318 des lots, 217, 216, 215, 213, 212, 209 et 208; une ligne à travers la route nationale conduisant de Saint-Vallier à Saint-Raphaël, cette

Proclamations

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all those to whom these presents shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ANTONIO DUBÉ, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS a request was made in order to detach the territory hereafter described of the municipality of the parish of Saint-Raphaël, in the municipal county of Bellechasse, and to annex it to the municipality of the village of Saint-Raphaël, in the same municipal county;

WHEREAS the formalities prescribed by law to this effect were observed;

WHEREAS it is expedient to grant this petition;

WHEREAS pursuant to section 42 of the Municipal Code, the present proclamation will come into effect on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette.*

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing Number 2672, dated September 10, 1969, and in conformity with the provisions of the Municipal Code of Our Province of Québec, We hereby declare and decree,

THAT the following territory, to wit:

A territory presently part of the municipality of the parish of Saint-Raphaël, in the municipal county of Bellechasse, including in reference to the official cadastre of the said parish, the lots or parts of lots and their subdivisions, present and future, as well as the roads, routes, water courses or parts of these, the whole enclosed within the limits hereafter described, to wit: starting from the summit of the east angle of lot 312; thence, successively, the following lines and demarcations: the southeast line of lots 312, 314, 315 and 317; a line crossing the National Route leading from Saint-Vallier to Saint-Raphaël up to the point of intersection on the southwest side of the said route with the southeast side of "Rang-des-Fiefs" Road; the southeast side of this road going to the southwest up to the prolongation of the southwest line of lot 324; the said prolongation and the southwest line of lot 324; a broken line separating lots 324, 323, 322, 321, 320, 319 and 318 of lots 217, 216, 215, 213, 212, 209 and 208; a line across the National Route leading from Saint-Vallier to

ligne joignant le point d'intersection du côté sud-ouest de ladite route et la ligne nord-ouest du lot 318 à la ligne médiane d'un ancien chemin désaffecté limitant au nord-ouest les lots 316, 315, 314 et 312; ladite ligne médiane dudit chemin en allant vers le nord-est jusqu'au prolongement de la ligne nord-est du lot 312; enfin, ledit prolongement et la ligne nord-est du lot 312 jusqu'au point de départ;
sera, à compter du premier janvier suivant la date de la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, détaché de la municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël, dans le comté municipal de Bellechasse, et sera annexé à la municipalité du village de Saint-Raphaël, dans le même comté municipal.

QUE la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-cinquième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne la dix-huitième année.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31215-o

Saint-Raphaël, this line joining the intersection point of the southwest side of the said route and the northwest line of lot 318 to the median line of a former road limiting on the northwest of lots 316, 315, 314 and 312; the said median line of the said road going northeast up to the prolongation of the northeast line of lot 312; finally, the said prolongation and the northeast line of lot 312 up to the point of departure;
will be, from and after the first day of January following the date of the publication of the present proclamation in the *Québec Official Gazette*, detached from the municipality of the parish of Saint-Raphaël, in the municipal county of Bellechasse, and will be annexed to the municipality of the village of Saint-Raphaël, in the same municipal county.

THAT the present proclamation come into force on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others whom the presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fifth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31215

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Proclamation

Le sous-procureur général, ANTONIO DUBÉ.

ATTENDU qu'une demande Nous a été faite à l'effet de détacher le territoire ci-après décrit de la municipalité de Saint-Paul-de-Châteauguay, dans le comté municipal de Châteauguay, et de l'annexer à la municipalité de la paroisse de Sainte-Martine, dans le même comté municipal;

ATTENDU QUE les formalités prescrites par la loi à cet égard ont été observées;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 42 du Code municipal, la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all those to whom these presents shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ANTONIO DUBÉ, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS We have been requested to detach the territory hereinafter described from the municipality of Saint-Paul-de-Châteauguay, in the municipal county of Châteauguay, and to annex it to the municipality of the parish of Sainte-Martine in the same municipal county;

WHEREAS the formalities prescribed by law in this matter have been fulfilled;

WHEREAS it is expedient that this request be granted;

WHEREAS pursuant to section 42 of the Municipal Code, this proclamation shall become effective on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 2670, en date du 10 septembre 1969, et conformément aux dispositions du Code municipal de Notre province de Québec, Nous déclarons et décrétons par les présentes,

QUE le territoire suivant, à savoir:

Un territoire faisant actuellement partie de la municipalité de Saint-Paul-de-Châteauguay, dans le comté municipal de Châteauguay, comprenant en référence au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Martine, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi que les chemins, routes, emprise de chemin de fer, cours d'eau ou parties d'iceux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir: partant du point d'intersection du côté nord-ouest de l'emprise du chemin de fer (lot 484) de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada avec la ligne sud du lot 192; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: une ligne brisée séparant le lot 194 des lots 192 et 191, cette ligne se prolongeant par son dernier tronçon jusqu'à la ligne médiane de la route #4; la ligne médiane de ladite route en allant vers le sud-ouest jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne sud du lot 172; ledit prolongement; la ligne sud du lot 172 et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Châteauguay; la ligne médiane de ladite rivière en allant vers le nord et le nord-ouest jusqu'à une ligne, dans la rivière Châteauguay, perpendiculaire à la ligne nord du lot 171 et originant au point d'intersection de la rive nord de la rivière Châteauguay avec la ligne nord du lot 171; ladite ligne perpendiculaire; partie de la ligne nord du lot 171 jusqu'à la ligne séparative des lots 169 et 170; une ligne brisée séparant les lots 169, 168 et 167 des lots 170 et 166; la ligne nord du lot 167; une ligne droite à travers la route 4 joignant le coin est du lot 167 au coin nord du lot 186; partie de la ligne nord du lot 186 et son prolongement jusqu'au côté sud-est de l'emprise du chemin de fer (lot 484) de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; le côté sud-est de ladite emprise en allant vers le sud-ouest jusqu'au prolongement de la ligne sud du lot 192; enfin, ledit prolongement vers le nord-ouest jusqu'au point de départ;

sera à compter du premier janvier suivant la date de la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, détaché de la municipalité de Saint-Paul-de-Châteauguay, dans le comté municipal de Châteauguay, et sera annexé à la municipalité de la paroisse de Sainte-Martine, dans le même comté municipal.

QUE la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-cinquième jour de septembre

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 2670, dated September 10, 1969, and pursuant to the provisions of the Municipal Code of Our Province of Québec, We hereby declare and decree,

THAT the following territory, to wit:

A territory presently forming part of the municipality of Saint-Paul-de-Châteauguay, in the municipal county of Châteauguay, comprising, in reference to the official cadastre of the parish of Sainte-Martine, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, highways, railroad right of ways, watercourses or parts of the same, the whole enclosed by the following boundaries, to wit: starting at the point of intersection of the northwest side of the railroad right of way (lot 484) of the Canadian National Railways company with the south line of lot 192; thence, successively, the following lines and demarcations: a broken line separating lot 194 from lots 192 and 191, the last section of said line being extended to the center-line of Route 4; the center-line of the said highway going towards the southwest to its juncture with the extension of the south line of lot 172; the said extension; the south line of lot 172 and its extension to the center-line of the Châteauguay River; the center-line of the said river going towards the north and the northwest to a line, in the Châteauguay River, perpendicular to the north line of lot 171 and originating at the point of intersection of the north shore of the Châteauguay River with the north line of lot 171; the said perpendicular line; part of the north line of lot 171 to the line separating lots 169 and 170; a broken line separating lots 169, 168 and 167 from lots 170 and 166; the north line of lot 167; a straight line across Route 4 joining the east corner of lot 167 to the north corner of lot 186; part of the north line of lot 186 and its extension to the southeast side of the Canadian National Railways Company right of way (lot 484); the southeast side of the said right of way going towards the southwest to the extension of the south line of lot 192; finally, the said extension towards the northwest to the starting point;

will be, from and after the first day of January following the date of publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, detached from the municipality of Saint-Paul-de-Châteauguay, in the municipal county of Châteauguay, and will be annexed to the municipality of the parish of Ste-Martine, in the same municipal county.

THAT this proclamation shall become effective on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

OF ALL OF WHICH, all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fifth day of September, in the year of

en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne la dix-huitième année.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31215-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Proclamation

Le procureur général, RÉMI PAUL. ATTENDU que notre province est fermement attachée à ses traditions religieuses;

ATTENDU QU'il convient de remercier Dieu d'une manière publique et solennelle;

ATTENDU QU'il est à propos de déclarer jour d'actions de grâces le 13 octobre 1969.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 2839, en date du 24 septembre 1969, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons que sous l'autorité de la Loi d'interprétation, du Code civil et du Code de procédure civile, le 13 octobre 1969 soit jour d'actions de grâces pour la province de Québec.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce sixième jour d'octobre en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne le dix-huitième année.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31215-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine, and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31215

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all those to whom these presents shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

RÉMI PAUL, *Attorney General.* WHEREAS Our Province is firmly attached to its religious traditions;

WHEREAS it is proper to thank God in a public and solemn manner;

WHEREAS it is expedient that October 13, 1969 be declared a day of thanksgiving;

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 2839, dated September 24, 1969, We have enacted and ordered, and do hereby enact and order that, under the Interpretation Act, the Civil Code and the Code of Civil Procedure, October 13, 1969 be Thanksgiving Day for the Province of Québec.

OF ALL OF WHICH, all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice, and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved, the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this sixth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31215

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all those to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

Le sous-procureur général, ANTONIO DUBÉ.

ATTENDU qu'une demande Nous a été faite à l'effet de détacher le territoire ci-après décrit de la municipalité de la paroisse de Sainte-Marie, dans le comté municipal de Beauce, et de l'annexer à la municipalité de la paroisse de L'Enfant-Jésus, dans le même comté municipal;

ATTENDU QUE les formalités prescrites par la loi à cet égard ont été observées;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 42 du Code municipal, la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 2678, en date du 10 septembre 1969, et conformément aux dispositions du Code municipal de Notre province de Québec, Nous déclarons et décrétons par les présentes,

QUE le territoire suivant, à savoir:

Un territoire faisant actuellement partie de la municipalité de la paroisse de Sainte-Marie, comté de Beauce, comprenant en référence au cadastre officiel de ladite paroisse la partie du lot 310 définie comme suit:

partant du point d'intersection de la ligne séparative des lots 310 et 306 avec le côté sud-ouest de l'emprise de la route du Président Kennedy; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: partie de ladite ligne séparative de lots en allant vers le sud-ouest jusqu'au côté nord-est de l'emprise du chemin de fer de la compagnie Québec Central Railway Co. (lot cadastral 1117); le côté nord-est de ladite emprise de chemin de fer en allant vers le nord-ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 310 et 312; partie de ladite ligne séparative de lots en allant vers le nord-est sur une longueur de trois cent vingt-trois pieds (323′); puis dans le lot 310 une ligne droite faisant un angle de déflexion vers la droite de 96° 00′ avec la ligne précédente et d'une longueur de deux cent seize pieds et quatre dixièmes (216.4′); une autre ligne droite faisant un angle de déflexion vers la gauche avec la ligne précédente et d'une longueur de soixante-deux pieds et cinq dixièmes (62.5′) soit jusqu'au côté sud-ouest de l'emprise de la route du Président Kennedy; enfin, le côté sud-ouest de ladite emprise en allant vers le sud-est sur une distance de trois cent soixante-onze pieds et cinq dixièmes (371.5′) jusqu'au point de départ;
sera, à compter du premier janvier suivant la date de la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, détaché de la paroisse de Sainte-Marie, dans le comté municipal de Beauce, et sera annexé à la municipalité de la paroisse de L'Enfant-Jésus, dans le même comté municipal.

QUE la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

Proclamation

ANTONIO DUBÉ, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS a request was made in order to detach the territory hereafter described of the municipality of the parish of Sainte-Marie, in the municipal county of Beauce, and to annex it to the municipality of the parish of L'Enfant-Jésus, in the same municipal county;

WHEREAS the formalities prescribed by law to this effect were observed;

WHEREAS it is expedient to grant this petition;

WHEREAS pursuant to section 42 of the Municipal Code, the present proclamation will come into effect on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette.*

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 2678, dated September 10, 1969, and in conformity with the provisions of the Municipal Code of Our Province of Québec, We hereby declare and decree,

THAT the following territory, to wit:

A territory presently part of the municipality of the parish of Sainte-Marie, county of Beauce, including in reference to the official cadastre of the said parish the part of lot 310 described as follows:

starting from the intersection point of the separative line of lots 310 and 306 with the southwest side of the right of way of President Kennedy Route; thence, successively, the following lines and demarcations: part of the said separative line of lots going southwest to the northeast side of the railroad right of way of the Québec Central Railway Co. (cadastral lot 1117); the northeast side of the said railroad right of way going northwest to the separative line of lots 310 and 312; part of the said separative line of lots going northeast a length of three hundred and twenty-three feet (323′); then on lot 310 a straight line making a deflection angle on the right of 96°00′ with the preceding line and a length of two hundred and sixteen feet and fourth tenths (216.4′); another straight line making a deflection angle on the left with the preceding line and a length of sixty-two feet and five tenths (62.5′) being up to the southwest side of the right of way of President Kennedy Route; finally, the southwest side of the said right of way going southeast a distance of three hundred and seventy-one feet and five tenths (371.5′) up to the point of departure;
will be, from and after the first day of January following the date of the publication of the present proclamation in the *Québec Official Gazette*, detached from the municipality of the parish of Sainte-Marie, in the municipal county of Beauce, and will be annexed to the municipality of the parish of L'Enfant-Jésus, in the same municipal county.

THAT the present proclamation will come into force on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette.*

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others whom the presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-cinquième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne la dix-huitième année.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31215-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces résentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Proclamation

Le sous-procureur général, ANTONIO DUBÉ.

ATTENDU qu'une demande Nous a été faite à l'effet de détacher le territoire ci-après décrit de la municipalité de la paroisse de Saint-Cyprien, dans le comté municipal de Napierville, et de l'annexer à la municipalité du village de Napierville, dans le même comté municipal;

ATTENDU QUE les formalités prescrites par la loi à cet égard ont été observées;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 42 du Code municipal, la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 2677, en date du 10 septembre 1969, et conformément aux dispositions du Code municipal de Notre province de Québec, Nous déclarons et décrétons par les présentes,

QUE le territoire suivant, à savoir:

Un territoire faisant actuellement partie de la municipalité de la paroisse de Saint-Cyprien, comté de Napierville, comprenant en référence au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Cyprien une partie des lots 95 et 97 et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi qu'une partie du ruisseau Mailloux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir:

partant du point d'intersection de la ligne sud du lot 95 avec la rive ouest du ruisseau Mailloux; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: le prolongement de la ligne sud dudit lot 95 à travers le ruisseau Mailloux et partie de ladite ligne en allant vers l'est jusqu'au côté nord-ouest du chemin du Vide; les côtés nord-ouest et ouest dudit chemin jusqu'à la ligne nord du lot 97; partie de la ligne nord du lot 97 et son prolongement jusqu'à la

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fifth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31215

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all those to whom these presents shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ANTONIO DUBÉ, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS We have been requested to detach the territory hereinafter described from the municipality of the Parish of Saint-Cyprien, in the municipal county of Napierville, and to annex it to the municipality of the Village of Napierville, in the same municipal county;

WHEREAS all the formalities prescribed by law in this matter have been fulfilled;

WHEREAS it is expedient that this request be granted;

WHEREAS pursuant to section 42 of the Municipal Code, this proclamation shall become effective on the first day of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette.*

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 2677, dated September 10, 1969, and pursuant to the provisions of the Municipal Code of Our Province of Québec, We hereby declare and decree,

THAT the following territory, to wit:

A territory presently forming part of the municipality of the Parish of Saint-Cyprien, county of Napierville, comprising, in reference to the official cadastre of the Parish of Saint-Cyprien, a part of lots 95 and 97 and their present and future subdivisions, as well as a part of Mailloux brook, the whole enclosed by the boundaries hereinafter described, to wit:

starting at the point of intersection of the south line of lot 95 with the west bank of Mailloux brook; thence, successively, the following lines and demarcations: the extension of the south line of said lot 95 across Mailloux brook and part of the said line going towards the east to the northwest side of Chemin du Vide; the northwest and west sides of the said road to the north line of lot 97; part of the north line of lot 97 and its extension to the west bank of Mailloux

rive ouest du ruisseau Mailloux; enfin, la rive ouest dudit ruisseau en allant vers le sud jusqu'au point de départ;

sera, à compter du premier janvier suivant la date de la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, détaché de la municipalité de la paroisse de Saint-Cyprien, dans le comté municipal de Napierville, et sera annexé à la municipalité du village de Napierville, dans le même comté municipal.

QUE la présente proclamation entrera en vigueur le premier janvier suivant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre conaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-cinquième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne la dix-huitième année.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31215-o

brook; finally, the west bank of the said brook going towards the south to the starting point;

will be, from and after the first of January following the date of publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, detached from the municipality of the Parish of Saint-Cyprien, in the municipal county of Napierville, and will be annexed to the municipality of the Village of Napierville, in the same municipal county.

THAT this proclamation will become effective on the first of January following the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

OF ALL OF WHICH, all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice, and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fifth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31215

Ministère des Affaires municipales

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QUE, sous l'autorité de la Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1964, chapitre 193), le conseil municipal du village de Charlemagne, dans le comté de L'Assomption, régi par le Code municipal de la province de Québec, Nous a présenté, conformément à une résolution adoptée à sa session du 2 décembre 1968, une requête demandant que le territoire de ladite municipalité du village de Charlemagne, tel que décrit dans la description officielle du ministre des Terres et Forêts en date du 19 août 1969, soit érigé en une municipalité de ville comprenant un seul quartier représenté par un maire et six échevins;

ATTENDU QU'en vertu des dispositions de l'article 12 de la Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1964, chapitre 193), le lieutenant-gouverneur en conseil peut ériger, par lettres patentes, le territoire d'une municipalité régie par

Department of Municipal Affairs

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all those to whom these presents shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Letters Patent

WHEREAS under the authority of the Cities and Towns Act (Revised Statutes, 1964, chapter 193), the municipal council of the village of Charlemagne, in the county of L'Assomption, governed by the Municipal Code of the Province of Québec, presented to Us, pursuant to a resolution adopted at its meeting of December 2, 1968, a petition asking that the territory of the said municipality of the village of Charlemagne, as described in the official description of the Minister of Lands and Forests on August 19, 1969, be erected into a town municipality comprising one ward represented by a mayor and six aldermen;

WHEREAS pursuant to the provisions of section 12 of the Cities and Towns Act (Revised Statutes, 1964, chapter 193), the Lieutenant-Governor in Council may erect, by letters patent, the territory of a municipality governed by the Municipal

le Code municipal de la province de Québec en municipalité de ville s'il contient une population d'au moins deux mille âmes;

ATTENDU QUE la population de la municipalité du village de Charlemagne est de trois mille cinq cent quarante-cinq âmes;

ATTENDU QU'il y a lieu de faire droit à cette requête du conseil municipal du village de Charlemagne.

À CES CAUSES, Sachez que du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 2676, en date du 10 septembre 1969, et conformément aux dispositions de la Loi des cités et villes, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons:

QUE le territoire suivant, à savoir:

Le territoire actuel de la municipalité du village de Charlemagne, comté de L'Assomption, comprenant en référence au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Paul l'Ermite, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi que les chemins, rues, routes, emprise de chemin de fer, îles, cours d'eau, ou parties d'iceux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir:

partant du sommet de l'angle nord du lot 63; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: la ligne nord-est des lots 63 et 62, la dernière prolongée jusqu'à la ligne médiane de la rivière L'Assomption; la ligne médiane de ladite rivière en descendant son cours et en passant à l'est de l'île Vaudry (lot cadastral numéro 50), jusqu'à la ligne médiane de la rivière des Prairies; la ligne médiane de ladite rivière en allant vers l'ouest et en passant au nord de l'île Bourdon jusqu'au prolongement de la ligne médiane du ruisseau du Marais; ledit prolongement et la ligne médiane dudit ruisseau jusqu'à la ligne médiane de la rue Notre-Dame; ladite ligne médiane de la rue Notre-Dame jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 2; partie de la ligne sud-ouest dudit lot 2 en allant vers le nord-ouest et la ligne ouest du susdit lot; les lignes ouest et la ligne sud du lot 58, et enfin, la ligne nord-ouest du lot 63 jusqu'au point de départ;

soit érigé en une municipalité de ville sous le nom de « ville de Charlemagne »;

QUE le conseil municipal de cette ville soit composé d'un maire et de six échevins et qu'elle ne comprenne qu'un seul quartier;

QUE l'endroit de la première session générale du conseil de cette municipalité soit au Centre Récréatif de Charlemagne, au numéro 87, rue Sacré-Coeur, Charlemagne.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-cinquième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne la dix-huitième année.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

Code of the Province of Québec into a town municipality if it has a population of at least two thousand souls;

WHEREAS the population of the municipality of the village of Charlemagne is of three thousand five hundred and forty-five souls;

WHEREAS it is expedient that this petition of the municipal Council of the village of Charlemagne be granted.

THEREFORE, Know Ye that with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 2676, dated September 10, 1969, and in conformity with the provisions of the Cities and Towns Act, We have decreed and ordered and hereby decree and order:

THAT the following territory, to wit:

The present territory of the municipality of the village of Charlemagne, county of L'Assomption, including in reference to the official cadastre of the parish of Saint-Paul l'Ermite, the lots or parts of lots and their subdivisions, present and future, as well as the roads, streets, routes, railroad right of ways, islands, water courses, or parts of these, the whole enclosed within the limits hereafter described, to wit:

starting from the summit of the northern angle of lot 63; thence, successively, the following lines and demarcations: the northeast line of lots 63 and 62, the latter prolongated to the median line of L'Assomption River; the median line of the said river flowing down its course and passing on the east of Vaudry Island (cadastral lot number 50), up to the median line of des Prairies River; the median line of the said river going west and passing north of Bourdon Island up to the prolongation of the median line of du Marais Stream; the said prolongation and the median line of the said stream up to the median line of Notre-Dame street; the said median line of Notre-Dame Street to the southwest line of lot 2; part of the southwest line of said lot 2 going northwest and the west line of the aforesaid lot; the west lines and the south line of lot 58, and finally, the northwest line of lot 63 up to the point of departure;

be erected into a town municipality under the name of "Town of Charlemagne";

THAT the municipal Council of this town be composed of one mayor and six aldermen and that it include a single ward;

THAT the first general meeting of the council of this municipality be held at the Recreational Centre of Charlemagne, at 87 Sacré-Coeur Street, Charlemagne.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fifth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 15 de la Loi des cités et villes (S.R.Q. 1964, chapitre 193).

Le sous-ministre des Affaires municipales,
31234-o RICHARD BEAULIEU.

Notice of the granting of the above letters patent is given pursuant to the provisions of section 15 of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1964, chapter 193).

RICHARD BEAULIEU,
31234 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

Avis divers

Cité de Westmount

Avis est par les présentes donné, qu'en vertu d'une résolution de son conseil municipal passée à une assemblée dûment tenue jeudi, le 20e jour de mai 1969, la cité de Westmount entend se prévaloir de l'article 430 de la Loi des cités et villes, Statuts refondus de Québec, 1964, chapitre 193, qui se lit comme suit:

« 430. Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis au moins dix ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1° Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;

2° Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi du cadastre;

3° L'original de cette description doit être déposée au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau du registrateur de la division d'enregistrement où se trouvent les terrains visés;

4° Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la *Gazette officielle du Québec* et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

a) le texte intégral du présent article;

b) une description sommaire des rues ou des ruelles concernées;

c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard de rues ou ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes. »

Une description sommaire de la ruelle concernée se présente comme suit:

Une bande de terrain située en la cité de Westmount composée de ces lots connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la municipalité de la paroisse de Montréal, division d'enregistrement de Montréal, comme étant les suivants:

1° Le lot de subdivision numéro cent soixante-dix-huit du lot originaire numéro trois cent quatre-vingt-quatre (lot 384-1780).

Il mesure quinze pieds (15.0′) de largeur sur une longueur de cent trois pieds et quarante-sept centièmes d'un pied (103.47′) sur son côté nord-ouest et cent deux pieds et vingt-sept centièmes d'un pied (102.27′) sur son côté sud-est, confor-

Miscellaneous Notices

City of Westmount

Notice is hereby given that, by virtue of a resolution of its Municipal Council passed at a meeting duly held on Tuesday, the 20th day of May, 1969, the City of Westmount proposes to avail itself of section 430 of the Cities and Towns Act, 1964 Revised Statutes of Québec, chapter 193, which reads as follows:

"430. The streets or lanes open to the public for ten years or more shall become the property of the municipality upon the observance of the following formalities:

1. The council shall approve by resolution a description of all streets or lanes or parts thereof with respect to which the municipality proposes to avail itself of this section;

2. Such description shall be made according to an official plan and book of reference made and deposited in conformity with the cadastre Act;

3. The original of such description must be deposited in the office of the clerk of the municipality and a copy certified by a land surveyor shall be deposited in the office of the registrar of the registration division where the lands concerned are situated;

4. The clerk of the municipality shall cause to be published twice in the *Québec Official Gazette* and in a newspaper circulating in the municipality, with an interval of not less than three months nor more than four months between publications, a notice containing:

(*a*) the full text of this section;

(*b*) a summary description of the streets or lanes concerned;

(*c*) a declaration to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 have been observed.

Any right that third parties might claims to the ownership of the site of the said streets or lanes shall be prescribed unless exercised by suit before the competent court within one year after the last publication in the *Québec Official Gazette.*

The municipality cannot avail itself of this section with respect to streets or lanes on which it has levied any tax within the preceding ten years."

A summary description of the lane concerned is as follows:

A strip of land situated in the City of Westmount composed of those lots which are known and designated upon the official plan and in the book of reference of the cadastre of the municipality of the parish of Montreal, registration division of Montreal, as being the following:

1. Lot subdivision number one hundred and seventy-eight of original lot number three hundred and eighty-four (Lot 384-1780).

It measures fifteen feet (15.0′) in width by a length of one hundred and three feet and forty-seven hundredths of a foot (103.47′) on its northwesterly side and one hundred and two feet and twenty-seven hundredths of a foot (102.27′)

mément à l'espace qu'il occupe; d'après le cadastre il devrait mesurer cent quatre pieds (104.0′) sur son côté nord-ouest et cent trois pieds (103.0′) sur son côté sud-est.

Il mesure aussi quinze pieds et seize centièmes d'un pied (15.16′) le long de l'avenue Greene.

Il contient une superficie de quinze cent quarante-trois (1,543.0) pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins.

2° Le lot de subdivision numéro trois cent quatre-vingt-deux du lot originaire numéro neuf cent quarante et un (Lot 941-382).

Il mesure quinze pieds (15.0′) de l'argeur sur une longueur de cent cinquante-six pieds et quarante-sept centèmes d'un pied (156.47′) sur son côté nord-ouest et cent cinquante-six pieds et cinquante-neuf centièmes d'un pied (156.59′) sur son côté sud-est conformément à l'espace qu'il occupe; d'après le cadastre, il devrait mesurer cent cinquante-cinq pieds et cinq dixièmes d'un pied (155.5′) sur son côté nord-ouest et cent cinquante-cinq pieds (155.0′) sur son côté sud-est.

Il mesure aussi quinze pieds et trente-quatre centièmes d'un pied (15.34′) le long de son côté sud-ouest.

Il contient une superficie de deux mille trois cent quarante-huit pieds carrés (2,348.0′), mesure anglaise, et plus ou moins.

Cette bande de terrain ci-dessus décrite mesure quinze pieds (15.0′) de largeur sur une longueur totale de deux cent cinquante-neuf pieds et quatre-vingt-quatorze centièmes d'un pied (259.94′) sur son côté nord-ouest et deux cent cinquante-huit pieds et quatre-vingt-six centièmes d'un pied (258.86′) sur son côté sud-est conformément à l'espace qu'elle occupe; d'après le cadastre, elle devrait mesurer deux cent cinquante-neuf pieds et cinq dixièmes d'un pied (259.5′) sur son côté nord-ouest et deux cent cinquante-huit pieds (258.0) sur son côté sud-est.

Elle contient une superficie totale de trois mille huit cent quatre-vingt-onze (3,891.0) pieds carrés, mesure anglaise, et plus ou moins.

Les formalités prescrites par les paragraphes 1 et 2 de l'article 430 de la Loi des cités et villes ont été observées.

Donné à Westmount, ce 19e jour de juin 1969.

Le greffier de la cité,
R. B. SEAMAN.

29837-26-2

Cité de Montréal

Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée « Obligations 5½% à fonds d'amortissement pour améliorations locales, échéant le 15 novembre 1971 » de la Cité de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 15 novembre 1969, conformément aux dispositions du contrat obligataire en date du 15 novembre 1961, les obligations suivantes payables en monnaie légale du Canada de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 15 novembre 1971 énumérées ci-dessous, à 100% de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations à coupons de $1,000 chacune, portant le préfixe A, rachetables le 15 novembre 1969:

on its southeasterly side, according to its occupation; according to the cadastre it should measure one hundred and four feet (104.0′) on its northwesterly side and one hundred and three feet (103.0′) on its south-easterly side.

It measures also fifteen feet and sixteen hundredths of a foot (15.16′) along Greene Avenue.

It contains an area of fifteen hundred and forty-three square feet (1,543.0′) English measure, and more or less.

2. Lot subdivision number three hundred and eighty-two of original lot number nine hundred and forty-one (Lot 941-382).

It measures fifteen feet (15.0′) in width by a length of one hundred and fifty-six feet and forty-seven hundredths of a foot (156.47′) on its north-westerly side and one hundred and fifty-six feet and fifty-nine hundredths of a foot (156.59′) on its south-easterly side according to its occupation; according to the cadastre, it should measure one hundred and fifty-five feet and five tenths of a foot (155.5′) on its north-westerly side and one hundred and fifty-five feet (155.0′) on its south-easterly side.

It measures also fifteen feet and thirty-four hundredths of a foot (15.34′) along its south-westerly side.

It contains an area of twenty-three hundred and forty-eight square feet (2,348.0) English measure, and more or less.

This strip of land hereinabove described measures fifteen feet (15.0′) in width by a total length of two hundred and fifty-nine feet and ninety-four hundredths of a foot (259.94′) on its north-westerly side and two hundred and fifty-eight feet and eighty-six hundredths of a foot (258.86′) on its south-easterly side according to its occupation; according to the cadastre it should measure two hundred and fifty-nine feet and five tenths of a foot (259.5′) on its northwesterly side and two hundred and fifty-eight feet (258.0′) on its south-easterly side.

It contains a total area of thirty-eight hundred and ninety-one square feet (3,891.0′) English measure, and more or less.

The formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 of Section 430 of the Cities and Towns Act have been observed.

Given at Westmount, this 19th day of June, 1969.

R. B. SEAMAN,
City Clerk.

29837-26-2-o

City of Montreal

Notice of redemption

To the holders of debentures payable in Canadian Currency of the issue designated "5½% Sinking Fund Debentures for Local Improvements, due November 15, 1971" of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem FOR SINKING FUND PURPOSES on November 15, 1969, pursuant to the provisions of the debenture contract dated November 15, 1961, the following debentures payable in lawful money of Canada of the above-mentioned issue due on November 15, 1971, listed below at 100% of the face value thereof plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numbers of the coupon debentures of $1,000 each, bearing the prefix A, redeemable on November 15, 1969:

286810	286825	286826	286829	286833	286835	286845	286847	286868	286896	286899
286904	286905	286913	286914	286915	286921	286925	286926	286968	286973	287004
287030	287031	287033	287036	287037	287039	287040	287042	287043	287052	287068
287074	287076	287091	287127	287132	287180	287181	287189	287197	287200	287204
287206	287218	287220	287221	287224	287231	287239	287242	287288	287289	287292
287293	287296	287300	287311	287314	287315	287319	287323	287330	287360	287363
287365	287366	287367	287373	287378	287381	287396	287401	287402	287409	287410
287414	287419	287431	287434	287435	287519	287597	287599	287606	287608	287629
287630	287633	287672	287675	287683	287688	287689	287702	287707	287747	287754
287762	287828	287829	287831	287845	287852	287854	287858	287860	287867	287868
287871	287874	287878	287882	287886	287889	287897	287923	287962	288005	288008
288055	288077	288108	288111	288118	288119	288125	288128	288132	288138	288141
288212	288253	288263	288270	288307	288309	288310	288311	288341	288356	288382
288387	288392	288393	288401	288446	288457	288460	288463	288470	288471	288498
288500	288503	288505	288506	288545	288645	288652	288654	288657	288660	288661
288667	288678	288680	288681	288695	288704	288711	288712	288719	288721	288725
288768	288792	288803	288805	288829	288834	288835	288892	288895	288908	288948
288952	288953	288958	288960	288973	288975	288977	288987	288990	289000	289006
289007	289008	289010	289014	289015	289016	289017	289021	289023	289032	289037
289046	289047	289067	289071	289073	289081	289099	289103	289106	289114	289145
289156	289159	289161	289163	289169	289170	289182	289186	289192	289193	289197
289200	289210	289218	289219	289221	289225	289342	289391	289886	289980	290048
290049	290055	290058	290070	290106	290107	290126	290129	290133	290135	290137
290139	290144	290188	290227	290229	290282	290286	290289	290292	290295	290312
290313	290315	290317	290319	290329	290330	290423	290425	290426	290431	290437
290442	290444	290445	290448	290452	290456	290470	290478	290480	290481	290482
290484	290539	290543	290545	290546	290550	290552	290560	290577	290580	290586
290587	290590	290593	290594	290598	290609	290610	290638	290639	290640	290643
290648	290649	290650	290690	290740	290744	290745	290747	290748	290757	290759
290761	290773	290806	290831	290839	290849	290857	290864	290866	290870	290930
290934	290935	290940	290941	290946	290947	291005	291028	291032	291065	291072
291115	291124	291126	291128	291134	291137	291139	291152	291680		

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Canadienne Nationale, de la Banque Royale du Canada ou de la Banque Provinciale du Canada, situé dans les villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint-John, N.B., Québec, Winnipeg ou Vanvouver, Canada, sur présentation et remise desdites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 15 novembre 1969 attachés. Les obligations enregistrées quant au principal devront être accompagnées de transferts ou de procurations autorisant tels transferts dûment signés en blanc.

À compter du et après le 15 novembre 1969, l'intérêt sur les obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquemment à cette date seront nuls.

Daté à Montréal, ce deuxième jour d'octobre 1969.

Ville de Montréal,
ARMAND LAMBERT, C.A.,
31231-o *Directeur des finances.*

The Debentures so called for redemption will become due and payable and will be paid, at the option of the holder, in lawful money of Canada, at the principal office of Bank of Montreal, National Canadian Bank, The Royal Bank of Canada or the Provincial Bank of Canada located in the cities of Montreal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg or Vancouver, Canada, upon presentation and surrender of the said debentures with all interest coupons maturing after November 15, 1969 attached. Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments or transfer powers duly executed in blank.

From and after November 15, 1969, interest on the debentures so called for redemption will cease and interest coupons maturing subsequent to that date will be void.

Dated at Montreal, this second day of October, 1969.

City of Montreal,
ARMAND LAMBERT, C.A.,
31231-o *Director of Finance.*

Cité de Thetford Mines

Programme de rénovation

« Secteurs St-Maurice, Mitchell et Smith »

Avis est donné qu'en vertu de l'article 40 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (1966-67, chapitre 55), le lieutenant-gouverneur en conseil par l'arrêté numéro 2886 en date du 24 septembre 1969, a décrété « zone de rénovation » le territoire concernant principalement les secteurs « St-Maurice, Mitchell et Smith » qui fait l'objet du programme de rénovation adopté par le règlement numéro 776 du 10 février 1969, modifié par le règlement numéro 787 du 2 septembre 1969 de la cité de Thetford Mines.

Ce programme de rénovation de la cité de Thetford Mines a été approuvé par la Société d'habitation du Québec, résolution numéro 2131

City of Thetford Mines

Renewal program

"Zones St-Maurice, Mitchell and Smith"

Notice is given that pursuant to section 40 of the Québec Housing Corporation Act (1966-67, chapter 55), the Lieutenant-Governor in Council, by Order number 2886 dated September 24, 1969, declares, the territory concerning principally sectors "St-Maurice, Mitchell and Smith" covered by the renewal program adopted by by-law number 776 dated February 10, 1969, amended by by-law number 787 dated September 2, 1969 of the city of Thetford Mines, a "renewal zone".

The said renewal program of the city of Thetford Mines was approved by the Québec Housing Corporation, resolution number 2131 dated

en date du 10 septembre 1969 et cette approbation a été ratifiée par le lieutenant-gouverneur en conseil, arrêté numéro 2886 en date du 24 septembre 1969.

Le secrétaire,
CONRAD DELISLE.

31208-o Société d'habitation du Québec.

Marsalovo et Cordial

Les produits suivants: Marsalovo et Cordial ne sont ni des vins médicamenteux, ni des médicaments au sens du paragraphe *b* de l'article 119 de la Loi de la Régie des alcools du Québec, mais ils sont des boissons alcooliques auxquelles la présente Loi s'applique.

Service des permis industriels,
ODULE BRETON.

31223-o

September 10, 1969 and the said approbation was ratified by the Lieutenant-Governor in Council by Order number 2886 dated September 24, 1969.

CONRAD DELISLE,
Secretary.

31208-o Québec Housing Corporation.

Marsalovo and Cordial

The following products: Marsalovo and Cordial are not medicinal wines nor medecines in the meaning of paragraph *b* of section 119 of the Québec Liquor Board Act, but they are alcoholic beverages to which the present Act applies.

ODULE BRETON,
Industrial Permits Service.

31223

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionné ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ABITIBI

Fieri Facias
Province de Québec
District électorale d'Abitibi-Est

Cour Provinciale, V-486. { GAREAU AUTO INC., corps politique et incorporé, ayant une place d'affaires à Val d'Or, district d'Abitibi, demanderesse; *vs* ÉMILE LAFONTAINE, résidant à 1060, 1ère avenue, Val d'Or, district d'Abitibi, défendeur.

« Le lot No 481 de la subdivision du bloc 34, aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton de Bourlamaque avec bâtisses dessus érigées et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le VINGT-SEPTIÈME jour de NOVEMBRE 1969 à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
LAVAL GOULET.

Bureau du Shérif,
Amos, le 3 octobre 1969. 31239-o

Fieri Facias
Province de Québec
District d'Abitibi

Cour Supérieure, No 14,824. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, demandeur, *vs* DAME JULIETTE COUTURIER LECLERC, 1688, rue Leclaire, Montréal, GHISLAINE LECLERC BOISVERT, 138 rue Wilson, Chibougamau, ALBERT LECLERC, FRANÇOISE LECLERC LADURANTAYE et LUCILLE LECLERC LAFONTAINE, a/s Dame Juliette Couturier Leclerc, 1688 rue Leclaire, Montréal, défendeurs, et LÉONIDAS RODRIGUE, 904, boul. Alexandre, Sherbrooke, mis-en-cause.

« Le lot de terre connu et désigné aux plan et livre du cadastre officiel pour le canton de Duparquet sous le numéro vingt-deux rang dix (22/10) de l'arpentage primitif du canton de Duparquet, correspondant au lot vingt-deux

Sheriffs' Sales

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Fieri Facias
Province of Québec
Electoral district of Abitibi-East

Provincial Court, V-486. { GAREAU AUTO INC., body politic and corporate, having a place of business in Val d'Or, district of Abitibi, plaintiff; *vs* ÉMILE LAFONTAINE, residing at 1060 1st Ave., Val d'Or, district of Abitibi, defendant.

"Lot No. 481 of the subdivision of block 34 on the plan and in the book of reference of the official cadastre for the township of Bourlamaque, with buildings erected thereon and dependencies.".

To be sold in the registry office, in the Amos Court House, on the TWENTY-SEVENTH day of NOVEMBER, 1969, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

LAVAL GOULET,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, October 3, 1969. 31239

Fieri Facias
Province of Québec
District of Abitibi

Superior Court, No. 14,824. { THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Québec, plaintiff; *vs* DAME JULIETTE COUTURIER LECLERC, 1688 Leclaire St., Montreal, GHISLAINE LECLERC BOISVERT, 138 Wilson St., Chibougamau, ALBERT LECLERC, FRANÇOISE LECLERC LADURANTAYE and LUCILLE LECLERC LAFONTAINE, c/o Dame Juliette Couturier Leclerc, 1688 Leclaire St., Montreal, defendants, and LÉONIDAS RODRIGUE, 904 Alexandre Blvd., Sherbrooke, mis-en-cause.

"The lot of land known and designated on the plan and in the book of reference of the official cadastre for the township of Duparquet under number twenty-two, range ten (22/10) of the original surveying of the township of Duparquet,

rang dix (22/10) le tout avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le VINGT-SIXIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
LAVAL GOULET.

Bureau du Shérif,
Amos, le 1er octobre 1969. 31240-o

Fieri Facias

Canada — Province de Québec
District d'Abitibi

Cour Supérieure, No 15,441. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant siège social à Québec, demanderesse, *vs* GÉRARD MORIN, autrefois cultivateur de Ste-Anne de Roquemaure, comté d'Abitibi-Ouest, maintenant domicilié à 77, rue Laperrière, Ville Vanier, a/s M. Paul-Émile Morin, intimé.

« Le lot de terre connu et désigné aux plan et livre du cadastre officiel pour le canton de Roquemaure sous le numéro trois rang un (3 / 1) de l'arpentage primitif du canton de Roquemaure correspondant au lot numéro trois rang un (3 / 1) avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le VINGT-SIXIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
LAVAL GOULET.

Bureau du Shérif,
Amos, le 1er octobre 1969. 31241-o

Fieri Facias

Province de Québec — District d'Abitibi

Cour Supérieure, No 15,167. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant siège social à Québec, demanderesse *vs* OZANAM PARÉ, cultivateur, Launay, comté d'Abitibi-Ouest, défendeur.

« Les lots de terre connus et désignés aux plan et livre du cadastre officiel pour le canton de Launay sous les numéros quarante-quatre-A (44-A) et quarante-quatre-B (44-B) et cinquante-A (50-A) et cinquante-B (50-B) du rang cinq (5) avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances: distraction faite d'une lisière de terrain cédée au Ministère de la Voirie suivant acte enregistré sous le numéro 48785;

Le lot de terre connu et désigné aux plan et livre du cadastre officiel pour le canton de Launay sous le numéro quarante-neuf (49) du rang quatre (4) avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, distraction faite d'une lisière de terrain cédée au Ministère de la Voirie suivant acte enregistré sous le numéro 49116. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le VINGT-SIXIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à QUATRE heures de l'après-midi.

Le shérif,
LAVAL GOULET.

Bureau du Shérif,
Amos, le 1er octobre 1969. 31242-o

corresponding to lot twenty-two, range ten (22/10), the whole with the buildings and other constructions erected thereon, circumstances and dependencies."

To be sold in the registry office, in the Amos Court House, on the TWENTY-SIXTH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the forenoon.

LAVAL GOULET,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, October 1, 1969. 31240

Fieri Facias

Canada — Province of Québec
District of Abitibi

Superior Court, No. 15,441. THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Québec, plaintiff, *vs* GÉRARD MORIN, formerly a farmer of Ste-Anne de Roquemaure, county of Abitibi-West, now domiciled at 77 Laperrière St., Ville Vanier, c/o Mr. Paul-Émile Morin, respondent.

"The lot of land known and designated on the plan and in the book of reference of the official cadastre for the township of Roquemaure under number three, range one (3 / 1) of the original surveying of the township of Requemaure, corresponding to lot number three, range one (3 / 1) with the buildings and other constructions erected thereon, circumstances and dependencies."

To be sold in the registry office, in the Amos Court House, on the TWENTY-SIXTH day of NOVEMBER, 1969, at TWO o'clock in the afternoon.

LAVAL GOULET,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, October 1, 1969. 31241

Fieri Facias

Province of Québec — District of Abitibi

Superior Court, No 15,167. THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and incorporated having its head office in Québec, plaintiff, *vs* OZANAM PARÉ, farmer, Launay, county of Abitibi-West, defendant.

"The lots of land known and designated on plan and book of reference of the official cadastre for the township of Launay, under numbers forty-four-A (44-A) and forty-four-B (44-B) fifty-A (50-A) and fifty-B (50-B) on Range five (5); with the buildings and other constructions thereon erected, circumstances and dependencies. To be withdrawn: A strip of land ceded to the Department of Roads, according to a deed registered under number 48785.

The lot of land known and designated on plan and book of reference of the official cadastre for the township of Launay under number forty-nine (49) on Range four (4); with the building and other constructions thereon erected, circumstances and dependencies, to be withdrawn: A strip of land ceded to the Department of Roads, according to a deed registered under number 49116."

To be sold at the registry office at the Court House of Amos, the TWENTY-SIXTH day of NOVEMBER, 1969, at FOUR o'clock in the afternoon.

LAVAL GOULET,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Amos, October 1, 1969. 31242

BEAUHARNOIS

De Bonis et de Terris
District de Beauharnois

Cour Provinciale, No 3581. { DAME YVONNE LALONDE, ménagère, domiciliée et résidant à Ste-Justine

de Newton, district de Beauharnois, épouse d'Aimé Dault, ce dernier du même endroit, pour autoriser son épouse demanderesse, *contre* FRANÇOIS DE SALES LEGAULT, de Ste-Justine de Newton district de Beauharnois et DAME RAYMONDE LEGAULT, du même endroit, dit district, défendeurs.

« Un emplacement situé en la paroisse de Ste-Justine-de-Newton, comté de Vaudreuil et composé: *a*) d'un emplacement sis et situé dans le troisième rang du canton de Newton dite paroisse de Ste-Justine connu et désigné sous le numéro quatre-vingt-six-sept (97) du cadastre de la paroisse de Ste-Justine-de-Newton avec toutes les bâtisses dessus érigées. Tel que le tout se trouve actuellement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil, à Vaudreuil, le VINGTIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

« Un emplacement situé en la paroisse de Ste-Justine-de-Newton, comté de Vaudreuil et composé: *b*) d'un terrain situé au troisième rang de ladite paroisse de Ste-Justine-de-Newton, faisant partie du lot numéro cent huit (P. No 108) du cadastre de ladite paroisse, contenant un demi arpent de largeur par un arpent de profondeur tenant devant au terrain ci-dessus décrit; en profondeur et du côté est à partir du même numéro appartenant à D. McDonald ou représentants et du côté ouest au terrain d'Ovila Legault ou représentants avec les bâtisses dessus érigées. Tel que le tout se trouve actuellement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Vaudreuil, à Vaudreuil, le VINGTIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
ERNEST LEBLANC.

Salaberry de Valleyfield,
le 2 octobre 1969. 31244-o

De Bonis et de Terris
District de Beauharnois

Cour Supérieure, No 11,355. { SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT, corporation légalement constituée par acte spécial du Parlement Canadien, ayant son siège social en la cité d'Ottawa, Province d'Ontario, demanderesse, *vs* RENÉ LEDUC, papetier, domicilié et résidant à 321 rue Leduc, Maple Grove, district de Beauharnois, défendeur.

« Un emplacement sis et situé au No 321 rue Leduc en la ville de Maple Grove, connu et désigné sous le numéro cinquante et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro cinquante (No 50-51) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Clément, comté de Beauharnois; mesurant quatre-vingts pieds de largeur en front dans sa ligne sud-est, trente et un pieds et quatre dixièmes dans sa ligne courbe est,

BEAUHARNOIS

De Bonis et de Terris
District of Beauharnois

Provincial Court, No. 3581. { MRS. YVONNE LALONDE, housewife, domiciled and residing at Ste-Justine

de Newton, district of Beauharnois, wife of Aimé Dault, the latter of the same place, to authorize his wife, plaintiff *vs* FRANÇOIS DE SALES LEGAULT, of Ste-Justine de Newton, district of Beauharnois and MRS. RAYMONDE LEGAULT, of the same place, said district, defendants.

"An emplacement situated in the parish of Ste-Justine-de-Newton, county of Vaudreuil and composed: (*a*) of an emplacement situated and being in the third range of the township of Newton, said parish of Ste-Justine known and designated under number ninety-seven (97) of the cadastre of the parish of Ste-Justine-de-Newton with all buildings erected thereon. Such as the whole is presently found with all servitudes, active and passive, apparent or occult attached to the said immovable."

To be sold at the registry office of the division of Vaudreuil, at Vaudreuil, on the TWENTIETH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the forenoon.

"An emplacement situated in the parish of Ste-Justine-de-Newton, county of Vaudreuil and composed: (*b*) of a piece of land situated in the third range of the said parish of Ste-Justine-de-Newton, being part of lot number one hundred and eight (P. No. 108) on the cadastre of the said parish, containing one-half of an arpent in width by one arpent in depth in front of the land hereabove described; in depth and on the east side starting from the same number belonging to D. McDonald or representatives and on the west side by the land of Ovila Legault or representatives with buildings erected thereon. Such as the whole is presently found with all servitudes, active and passive, apparent or occult attached to the said immovable."

To be sold at the registry office of the division of Vaudreuil, at Vaudreuil, on the TWENTIETH day of NOVEMBER, 1969, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ERNEST LEBLANC,
Sheriff.

Salaberry de Valleyfield,
October 2, 1969. 31244

De Bonis et de Terris
District of Beauharnois

Superior Court, No. 11,355. { THE CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION, a corporation legally incorporated by a special deed of the Canadian Parliament, having its head office in the city of Ottawa, Province of Ontario, plaintiff, *vs* RENÉ LEDUC, stationer, domiciled and residing at 321 Leduc Street, Maple Grove, district of Beauharnois, defendant.

"An emplacement being and situated at 321 Leduc Street, in the town of Maple Grove, known and designated under number fifty-one of the official subdivision of original lot number fifty (No. 50-51) on the official plan and book of reference of the parish of St-Clément, county of Beauharnois; measuring eighty feet in width in front on its southeast line, thirty-one feet and four tenths of a foot on its east curved line,

cinquante-cinq pieds de profondeur dans sa ligne nord-est, cent pieds de largeur dans sa ligne nord-ouest et soixante-quinze pieds de profondeur dans sa ligne sud-ouest, formant une superficie de sept mille quatre cent quatorze pieds carrés, mesure anglaise.

Lesusdit immeuble est sujet à une servitude en faveur de The Shawinigan Water and Power Co., telle qu'établie par acte enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Beauharnois, sous le numéro 110064.

Le tout avec bâtisses dessus construites, en particulier une maison d'habitation portant le numéro civique 321, rue Leduc, ville de Maple Grove.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Beauharnois, à Beauharnois, MERCREDI, le DIX-NEUVIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

Salaberry de Valleyfield, le 30 septembre 1969.

Le shérif,
ERNEST LEBLANC.

31245-o

fifty-five feet in depth on its northeast line, one hundred feet in width on its northwest line and seventy-five feet in depth on its southwest line, forming an area of seven thousand four hundred and fourteen square feet, English measure.

The aforesaid immovable is subject to a servitude in favor of The Shawinigan Water and Power Co., such as established by a deed registered at the Registry Office of the division of Beauharnois, under number 110064.

The whole with buildings constructed thereon, in particular a house bearing civil number 321 Leduc Street, town of Maple Grove."

To be sold at the Registry Office of the division of Beauharnois, at Beauharnois, WEDNESDAY, the NINETEENTH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the morning.

Salaberry de Valleyfield, September 30, 1969.

ERNEST LEBLANC,
Sheriff.
31245

De Terris

District de Beauharnois

Cour Provinciale: No 2337.

LA CITÉ DE BEAUHARNOIS, corporation légalement constituée, ayant son siège social dans les limites de son territoire, dans le district de Beauharnois, demanderesse; *contre* BEAUROCK LAND DEVELOPMENT, corporation légalement constituée, ayant son siège social au 2920 Soissons, dans les cité et district de Montréal, défendreesse.

Pour être vendus « en bloc » les immeubles ci-après décrits.

Un emplacement composé des lots de terre connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Clément, sous les numéros cent trente-trois, cinquante-cinq, cinquante-six, cinquante-sept, cinquante-huit, cinquante-neuf, quatre-vingt, quatre-vingt-un, quatre-vingt-deux, quatre-vingt-trois, quatre-vingt-quatre, quatre-vingt-cinq, quatre-vingt-six, quatre-vingt-sept, quatre-vingt-huit, quatre-vingt-neuf, quatre-vingt-dix, quatre-vingt-onze, quatre-vingt-seize, quatre-vingt-dix-sept, quatre-vingt-dix-huit, quatre-vingt-dix-neuf, cent et cent un de la subdivision du lot numéro cent trente-trois, et décrits comme suit:

133-55: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-ouest par le lot No 133-54 étant une rue, vers le nord-est par le lot No 133-56, vers le sud-est par le lot No 133-57, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 133, mesurant cinquante (50) pieds de largeur et cent (100) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille (5,000) pieds, mesure anglaise;

133-56: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-ouest par le lot No 133-54 étant une rue, vers le nord-est par le lot No 133-60 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-57, vers le sud-ouest par le lot No 133-55, mesurant cinquante (50) pieds de largeur, cent (100) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille (5,000) pieds, mesure anglaise;

133-57: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-60 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-58, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 133, vers le nord-ouest par les lots Nos 133-55 et 133-56, mesurant cinquante (50) pieds

De Terris

District of Beauharnois

Provincial Court, No. 2337.

LA CITÉ DE BEAUHARNOIS, a corporation legally constituted, having its head office in the limits of its territory, in the district of Beauharnois, plaintiff, *vs* BEAUROCK LAND DEVELOPMENT, a corporation legally constituted, having its head office at 2920 Soissons, in the city and district of Montreal, defendant.

To be sold "en bloc" the immovables hereafter described:

An emplacement composed of the lots of land known and designated on the official plan and book or reference for the parish of St. Clément, under numbers: one hundred and thirty-three, fifty-five, fifty-six, fifty-seven, fifty-eight, fifty-nine, eighty, eighty-one, eighty-two, eighty-three, eighty-four, eighty-five, eighty-six, eighty-seven, eighty-eight, eighty-nine, ninety, ninety-one, ninety-six, ninety-seven, ninety-eight, ninety-nine, one hundred and one hundred and one of the subdivision of lot number one hundred and thirty-three and described as follows:

133-55: or rectangular figure, bounded in front towards the northwest, by lot No. 133-54, being a street, towards the northeast by lot No. 133-56, towards the southeast, by lot No. 133-57, towards the southwest, by an unsubdivided part of lot No. 133, measuring fifty (50′) feet in width and one hundred (100′) feet in depth, and forming an area of five thousand (5,000′) feet, English measure;

133-56: of rectangular figure, bounded in front towards the northwest, by lot No. 133-54, being a street, towards the northeast by lot No. 133-60, being a street, towards the southeast by lot No. 133-57, towards the southwest, by lot No. 133-55, measuring fifty (50) feet in width, one hundred (100) feet in depth, and forming an area of five thousand (5,000) feet, English measure;

133-57: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-60 being a street, towards the southeast by lot No. 133-58, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 133, towards the northwest by lots Nos. 133-55 and 133-56, measuring fifty (50)

de largeur, cent (100) pieds de profondeur et formant une superficie de cinq mille (5,000) pieds, mesure anglaise;

133-58: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-60 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-59, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 133, vers le nord-ouest par le lot No 133-57, mesurant cinquante (50) pieds de largeur, cent (100) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille (5,000) pieds, mesure anglaise;

133-59: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-60 étant une rue, vers le sud-est et le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 133, vers le nord-ouest par le lot No 133-58, mesurant cinquante (50) pieds de largeur, cent (100) pieds de profondeur, et formant une superficie de (5,000) pieds, mesure anglaise;

133-80: de forme rectangulaire, borné en front vers le sud-ouest par le lot No 133-70 étant une rue, vers le nord-ouest par le lot No 133-79, vers le nord-est par le lot No 133-81, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-81: de forme rectangulaire, borné en front vers le sud-ouest par le lot No 133-70 étant une rue, vers le nord-ouest par le lot No 133-80, vers le nord-est par le lot No 133-86, vers le sud-est par les lots No 133-82 et 133-83, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-82: de forme irrégulière, borné en front vers le sud et le sud-ouest par le lot No 133-70, étant une rue, vers le nord-ouest par le lot No 133-81, vers le nord-est par le lot No 133-83, vers le sud-eet par le lot No 133-69, étant une rue, mesurant trente et un pieds et quarante-deux centièmes (31.42) suivant un arc de cercle de 20 pieds de rayon dans la ligne sud, soixante-dix (70) pieds suivant une ligne droite dans la ligne sud-ouest, cinquante-cinq (55) pieds dans la ligne nord-ouest, quatre-vingt-dix (90) pieds dans la ligne nord-est, trente-cinq (35) pieds dans la ligne sud-est et formant une superficie de quatre mille huit cent soixante-quatre (4,864) pieds, mesure anglaise;

133-83: de forme rectangulaire, borné en front vers le sud-est par le lot No 133-69 étant une rue, vers le sud-ouest par le lot 133-82, vers le nord-ouest par les lots Nos 133-81 et 133-86 vers le nord-est par le lot No. 133-84, mesurant quarante-deux pieds et cinq dixièmes (42.5) de largeur, quatre-vingt-dix (90) pieds de profondeur, et formant une superficie de trois mille huit cent vingt-cinq (3,825) pieds, mesure anglaise;

133-84: de forme rectangulaire, borné en front vers le sud-est par le lot No 133-69 étant une rue, vers le sud-ouest par le lot No 133-83, vers le nord-ouest par le lot No 133-86, vers le nord-est par le lot No 133-85, mesurant quarante-deux pieds et cinq dixièmes (42.5) de largeur, quatre-vingt-dix (90) pieds de profondeur, et formant une superficie de trois mille huit cent vingt-cinq (3,825) pieds, mesure anglaise;

133-85: de forme irrégulière, borné en front vers le nord-est et l'est par les lots Nos 133-68 et 133-69 étant des rues, vers le sud-est par le

feet in width, one hundred (100) feet in depth and forming an area of five thousand (5,000) feet, English measure;

133-58: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-60 being a street, towards the southeast by lot No. 133-59, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 133, towards the northwest by lot No. 133-57, measuring fifty (50) feet in width, one hundred (100) feet in depth, and forming an area of five thousand (5,000) feet, English measure;

133-59: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-60 being a street, towards the southeast and the southwest by an unsubdivided part of lot No. 133, towards the northwest by lot No. 133-58, measuring fifty (50) feet in width, one hundred (100) feet in depth, and forming an area of five thousand (5,000) feet, English measure;

133-80: of rectangular figure, bounded in front towards the southwest by lot No. 133-70 being a street, towards the northwest by lot No. 133-79, towards the northeast by lot No. 133-81, measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-81: of rectangular figure, bounded in front towards the southwest by lot No. 133-70 being a street, towards the northwest by lot No. 133-80, towards the northeast by lot No. 133-86, towards the southeast by lots Nos. 133-82 and 133-83, measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-82: of irregular figure, bounded in front towards the south and the southwest by lot No. 133-70 being a street, towards the northwest by lot No. 133-81, towards the northeast by lot No. 133-83, towards the southeast by lot No. 133-69, being a street, measuring thirty-one feet and forty-two hundredths (31.42) according to an arc of a circle of 20 feet radius in the south line, seventy (70) feet following a straight line in the southwest line, fifty-five (55) feet in the northwest line, ninety (90) feet in the northeast line, thirty-five (35) feet in the southeast line and forming an area of four thousand eight hundred and sixty-four (4,864) feet, English measure;

133-83: of rectangular figure, bounded in front towards the southeast by lot No. 133-69 being a street, towards the southwest by lot No. 133-82, towards the northwest by lots Nos. 133-81 and 133-86, towards the northeast by lot No. 133-84, measuring forty-two feet and five tenths (42.5) in width, ninety (90) feet in depth, and forming an area of three thousand eight hundred and twenty-five (3,825) feet, English measure;

133-84: of rectangular figure, bounded in front towards the southeast by lot No. 133-69 being a street, towards the southwest by lot No. 133-83, towards the northwest by lot No. 133-86, towards the northeast by lot No. 133-85, measuring forty-two feet and five tenths (42.5) in width, ninety (90) feet in depth, and forming an area of three thousand eight hundred and twenty-five (3,825) feet, English measure;

133-85: of irregular figure, bounded in front towards the northeast and east by lots Nos. 133-68 and 133-69, being streets, towards the

lot No 133-69 étant une rue, vers le sud-ouest par le lot No 133-84, vers le nord-ouest par le lot No 133-86, mesurant soixante-dix (70) pieds suivant une ligne droite dans la ligne nord-est, trente et un pieds et quarante-deux centièmes (31.42) suivant un arc de cercle de 20 pieds de rayon dans la ligne est, trente (30) pieds suivant une ligne droite dans la ligne sud-est, quatre-vingt-dix (90) pieds dans la ligne sud-ouest, cinquante (50) pieds dans la ligne nord-ouest, et formant une superficie de quatre mille quatre cent quatorze (4,414) pieds, mesure anglaise;

133-86: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-68 étant une rue, vers le sud-est par les lots Nos 133-84 et 133-85, vers le sud-ouest par le lot No 133-81, vers le nord-ouest par le lot No 133-87, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-87: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-68, vers le sud-est par le lot No 133-86, vers le sud-ouest par le lot No 133-80, vers le nord-ouest par le lot No 133-88, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) mesure anglaise;

133-88: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-68 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-87, vers le sud-ouest par le lot No 133-79, vers le nord-ouest par le lot No 133-89, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-89: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-68, étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-88, vers le sud-ouest par le lot No 133-78, vers le nord-ouest par le lot No 133-90, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-90: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-68, étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-89, vers le sud-ouest par le lot No 133-77, vers le nord-ouest par le lot No 133-91, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-91: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-68, étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-90, vers le sud-ouest par le lot No 133-76, vers le nord-ouest par les lots Nos 133-72 et 133-73, mesurant cinquante-cinq pieds et un dixième (55.1) de largeur, quatre-vingt-quinze (95) pieds de profondeur, et formant une superficie de cinq mille deux cent trente-cinq (5,235) pieds, mesure anglaise;

133-96: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-70 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-97, vers le sud-ouest par une partie non divisée du

southeast by lot No. 133-69 being a street, towards the southwest by lot No. 133-84, towards the northwest by lot No. 133-86, measuring seventy (70) feet following a straight line in the northeast line, thirty-one feet and forty-two hundredths (31.42) according to an arc of a circle of 20 feet radius in the east line, thirty (30) feet following a straight line in the southeast line, ninety (90) feet in the southwest line, fifty (50) feet in the northwest line, and forming an area of four thousand four hundred and fourteen (4,414) feet, English measure;

133-86: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-68 being a street, towards the southeast by lots Nos. 133-84 and 133-85, towards the southwest by lot No. 133-81, towards the northwest by lot No. 133-87, measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-87: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-68, towards the southeast by lot No. 133-86, towards the southwest by lot No. 133-80, towards the northwest by lot No. 133-88; measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-88: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-68 being a street, towards the southeast by lot No. 133-87, towards the southwest by lot No. 133-79, towards the northwest by lot No. 133-89; measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-89: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-68 being a street, towards the southeast by lot No. 133-88, towards the southwest by lot No. 133-78, towards the northwest by lot No. 133-90; measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-90: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-68 being a street, towards the southeast by lot No. 133-89, towards the southwest by lot No. 133-77, towards the northwest by lot No. 133-91; measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-91: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-68 being a street, towards the southeast by lot No. 133-90, towards the southwest by lot No. 133-76, towards the northwest by lots Nos. 133-72 and 133-73; measuring fifty-five feet and one tenth (55.1) in width, ninety-five (95) feet in depth, and forming an area of five thousand two hundred and thirty-five (5,235) feet, English measure;

133-96: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-70 being a street, towards the southeast by lot No. 133-97, towards the southwest by an unsubdivided part

lot No 134, vers le nord-ouest par le lot No 133-95, mesurant cinquante-cinq (55) pieds de largeur, quatre-vingt-sept pieds et cinq dixièmes (87.5) de profondeur, et formant une superficie de quatre mille huit cent treize (4,813) pieds, mesure anglaise;

133-97: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-70 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-98, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 134, vers le nord-ouest par le lot No 133-96, mesurant cinquante-cinq (55) pieds de largeur, quatre-vingt-sept pieds et cinq dixièmes (87.5) de profondeur, et formant une superficie de quatre mille huit cent treize (4,813) pieds, mesure anglaise;

133-98: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-70 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-99, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 134, vers le nord-ouest par le lot No 133-97, mesurant cinquante-cinq (55) pieds de largeur, quatre-vingt-sept pieds et cinq dixièmes (87.5) de profondeur, et formant une superficie de quatre mille huit cent treize (4,813) pieds, mesure anglaise;

133-99: de forme rectangulaire, borné en front vers le nord-est par le lot No 133-70, étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-100, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 134, vers le nord-ouest par le lot No 133-98, mesurant cinquante-cinq (55) pieds de largeur, quatre-vingt-sept pieds et cinq dixièmes (87.5) de profondeur, et formant une superficie de quatre mille huit cent treize (4,813) pieds, mesure anglaise;

133-100: de forme irrégulière, borné en front vers le nord-est et l'est par le lot No 133-70 étant une rue, vers le sud-est par le lot No 133-69 étant une rue, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 134, vers le nord-ouest par le lot No 133-99, mesurant trente-cinq (35) pieds suivant une ligne droite dans la ligne nord-est et trente et un pieds et quarante-deux centièmes (31.42) suivant un arc de cercle de 30 pieds de rayon dans la ligne est, soixante-sept pieds et cinq dixièmes (67.5) suivant une ligne droite dans la ligne sud-est, cinquante-cinq (55) pieds dans la ligne sud-ouest, quatre-vingt-sept pieds et cinq dixièmes (87.5) dans la ligne nord-ouest, et formant une superficie de quatre mille sept cent vingt-sept (4,727) pieds, mesure anglaise;

133-101: de forme irrégulière, borné en front vers l'est par le lot No 133-71, étant une rue, vers le sud-ouest par une partie non divisée du lot No 133, vers le nord-ouest par le lot No 133-59, mesurant cinquantre-quatre pieds et trois dixièmes (54.3) suivant un arc de cercle de 86 pieds de rayon dans la ligne est, seize pieds et six dixièmes (16.6) dans la ligne sud-ouest, cinquante pieds et huit dixièmes (50.8) dans la ligne nord-ouest, et formant une superficie de deux cent soixante-dix (270) pieds, mesure anglaise;

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Beauharnois, à Beauharnois, MERCREDI, le DOUZIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
ERNEST LEBLANC.

Bureau du Shérif,
Salaberry de Valleyfield,
le 29 septembre 1969.

31243-o

of lot No. 134, towards the northwest by lot No. 133-95; measuring fifty-five (55) feet in width, eighty-seven feet and five tenths (87.5) in depth, and forming an area of four thousand eight hundred and thirteen (4,813) feet, English measure;

133-97: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-70 being a street, towards the southeast, by lot No. 133-98, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 134, towards the northwest by lot No. 133-96; measuring fifty-five (55) feet in width, eighty-seven and five tenths (87.5) in depth, and forming an area of four thousand eight hundred and thirteen (4,813) feet, English measure;

133-98: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-70 being a street, towards the southeast by lot No. 133-99, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 134, towards the northwest by lot No. 133-97; measuring fifty-five (55) feet in width, eighty-seven feet and five tenths (87.5) in depth, and forming an area of four thousand eight hundred and thirteen (4,813) feet, English measure;

133-99: of rectangular figure, bounded in front towards the northeast by lot No. 133-70 being a street, towards the southeast by lot No. 133-100, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 134, towards the northwest by lot No. 133-98; measuring fifty-five (55) feet in width, eighty-seven feet and five tenths (87.5) in depth, and forming an area of four thousand eight hundred and thirteen (4,813) feet, English measure;

133-100: of irregular figure, bounded in front towards the northeast and the east by lot No. 133-70 being a street, towards the southeast by lot No. 133-69, being a street, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 134, towards the northwest by lot No. 133-99; measuring thirty-five (35) feet following a straight line in the northeast line and thirty-one feet and forty-two hundredths (31.42) according to an arc of a circle of 30 feet radius in the east line, sixty-seven feet and five tenths (67.5) following a straight line in the southeast line, fifty-five (55) feet in the southwest line, eighty-seven feet and five tenths (87.5) in the northwest line; and forming an area of four thousand seven hundred and twenty-seven (4,727) feet, English measure;

133-101: of irregular figure, bounded in front towards the east by lot No. 133-71, being a street, towards the southwest by an unsubdivided part of lot No. 133, towards the northwest by lot No. 133-59; measuring fifty-four feet and three tenths (54.3) according to an arc of circle of 86 feet radius in the east line, sixteen feet and sixtenths (16.6) in the southwest line, fifty feet and eight tenths (50.8) in the northwest line; and forming an area of two hundred and seventy (270) feet, English measure.

To be sold at the registry office of Beauharnois division, in Beauharnois, WEDNESDAY, the TWELFTH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the forenoon.

ERNEST LEBLANC,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Salaberry de Valleyfield,
September 29, 1969.

31243

BEDFORD

Canada — Province de Québec
District de Bedford

Cour Provinciale, No G 4870. { YVON TRUDEL, demandeur, *vs* JEAN-GUY BACHAND, défendeur.

« Un certain terrain sis et situé dans le canton de Granby, comté de Shefford, P.Q., connu et désigné comme faisant partie du lot numéro huit cent soixante-six (Ptie 866) aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Granby, décrit et borné comme suit:

Commençant à mesurer à un point formé par la rencontre de la ligne est dudit lot numéro 866 avec le côté sud de la route numéro 13 conduisant de Granby à Roxton Pond;

De là, allant vers l'ouest, en longeant le côté sud de ladite route numéro 13, une distance de quatre-vingt-dix pieds (90′) jusqu'à un point appelé point de départ;

De là, continuant dans la même direction en longeant le côté sud de ladite route numéro 13, une distance de quatre-vingt-dix pieds (90′);

De là, allant vers le sud, dans une ligne parallèle à la ligne est dudit lot numéro 866, une distance de cent quatre-vingts pieds (180′);

De là, allant vers l'est, dans une ligne parallèle au côté sud de la route numéro 13, une distance de quatre-vingt-dix pieds (90′);

De là, vers le nord, dans une ligne parallèle à la ligne est dudit lot 866, une distance de cent quatre-vingts pieds (180′) pour revenir au point de départ;

Borné au nord par la route numéro 13 conduisant de Granby à Roxton Pond, à l'est par partie du lot 866 appartenant à M. Paul Brunelle ou représentants, au sud par partie dudit lot 866 restant au vendeur et à l'ouest par partie du lot 866 appartenant à M. Paul Bachand ou représentants. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Shefford, à Waterloo, district de Bedford, MERCREDI, le DOUZIÈME jour de NOVEMBRE mil neuf cent soixante-neuf, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
ANTONIN BOURASSA.

Cowansville, ce 29 septembre 1969. 31246-o

BEDFORD

Canada — Province of Québec
District of Bedford

Provincial Court, No. G 4870. { YVON TRUDEL, plaintiff, *vs* JEAN-GUY BACHAND, defendant.

" A certain lot of land lying and situated in the township of Granby, county of Shefford, P.Q., known and designated as forming part of lot number eight hundred and sixty-six (P. 866) on official plan and book of reference for the township of Granby, described and bounded as follows:

Commencing to measure at a point formed by the meeting of the east line of said lot number 866 with the south side of Route number 13 leading from Granby to Roxton Pond;

Thence, going towards west, along the south side of said Route number 13, a distance of ninety feet (90′) up to a point called starting point;

Thence, continuing in the same direction along the south side of said Route number 13, a distance of ninety feet (90′);

Thence, going towards south, in a line parallel to the east line of said lot number 866, a distance of one hundred and eighty feet (180′);

Thence, going towards east in a line parallel to the south side of Route 13, a distance of ninety feet (90′);

Thence, towards north, in a line parallel to the east line of said lot 866, a distance of one hundred and eighty feet (180′) to come back to the starting point;

Bounded on the north by Route number 13 leading from Granby to Roxton Pond, on the east by part of lot 866 belonging, to Mr. Paul Brunelle or representatives, on the south by part of said lot 866 remaining to the vendor and on the west by part of lot 866, belonging to Mr. Paul Bachand or representatives."

To be sold at the registry office of Shefford, in Waterloo, district of Bedford, WEDNESDAY, the TWELFTH day of NOVEMBER, one thousand nine hundred and sixty-nine at THREE o'clock in the afternoon.

ANTONIN BOURASSA,
Sheriff.

Cowansville, September 29, 1969. 31246

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District de Chicoutimi

Cour Supérieure, No 40,687. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant siège social à Québec, demandeur, *vs* RAOUL LAROUCHE, autrefois cultivateur du rang 7, St. Léon maintenant domicilié à St-Léon, village, comté de Chicoutimi, défendeur.

Le lot de terre connu et désigné sous le numéro dix-neuf (No 19) du sixième rang (R. 6) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Labrecque. Avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

Pour être vendu au bureau du régistrateur de la division d'enregistrement du district de Chicoutimi, au palais de justice, à Chicoutimi, le DOUZIÈME jour du mois de NOVEMBRE 1969, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
RENÉ DELISLE.

Bureau du Shérif,
Chicoutimi, le 3 octobre 1969. 31247-o

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District of Chicoutimi

Superior Court, No. 40,687. { THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Québec, plaintiff, *vs* RAOUL LAROUCHE, formerly a farmer of Range 7, St-Léon, now domiciled in the village of St-Léon, county of Chicoutimi, defendant.

The lot of land known and designated under number nineteen (No. 19) on the sixth range (R. 6) on the official plan and in the book of reference of the cadastre for the township of Labrecque, with the buildings constructed thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold in the office of the registrar for the registration division of the district of Chicoutimi, in the Court House, Chicoutimi, on the TWELFTH day of the month of NOVEMBER, 1969, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

RENÉ DELISLE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Chicoutimi, October 3, 1969. 31247

IBERVILLE

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure — District d'Iberville

Saint-Jean, à savoir: No 16,525. { ARMAND HÉBERT INC., demanderesse, *vs* LÉOPOLD OUELLET,

défendeur.

« Un immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro quarante de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre-vingt-quinze (No. 95-40) du cadastre officiel de la paroisse de St-Jean, avec bâtisse dessus construite dont une propriété portant le numéro civique 13, rue Forestier, St-Jean, Qué.

Tel que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes pouvant grever ledit immeuble. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Saint-Jean, en la ville de Saint-Jean, le DOUZIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Saint-Jean, P.Q., ce 1er octobre 1969.

Le shérif, CLAUDE AUDET.

31248-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Superieure — District d'Iberville

St-Jean, à savoir: No 15,414. { DAME FRANÇOISE ROY & AL, demandeurs, *vs* LÉOPOLD TREMBLAY,

défendeur.

« Partie du lot numéro cent vingt-trois (P. 123) au cadastre officiel de la paroisse de St-Jean contenant: cent quatre-vingt-onze pieds de largeur, en front et en arrière, sur deux cent soixante-neuf pieds de profondeur dans sa ligne sud et deux cent soixante-sept pieds de profondeur dans sa ligne nord; mesures anglaises et bornée en front par le chemin public; en arrière et au sud par le résidu dudit lot; au nord par la ligne nord dudit lot numéro 123; avec bâtisses y érigées.

Tel que le tout se trouve actuellement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes se rattachant audit immeuble. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Saint-Jean, en la ville de Saint-Jean, le ONZIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Saint-Jean, P.Q., ce 1er octobre 1969.

Le shérif, CLAUDE AUDET.

31249-o

IBERVILLE

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure — District of Iberville

Saint Johns, to wit: No. 16,525. { ARMAND HÉBERT INC., plaintiff, *vs* LÉOPOLD OUELLET,

defendant.

"An immovable known and designated as being lot number forty of the official subdivision of original lot number ninety-five (No. 95-40) of the official cadastre of the parish of St-Jean, with a building constructed thereon the property of which bears civic number 13 Forestier Street, St. Johns, Québec.

Such as the whole is presently found with the servitudes, active and passive, apparent or occult encumbering the said immovable."

To be sold at the registry office of the county of Saint Johns, in the town of Saint Johns, on the TWELFTH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the morning.

Sheriff's Office, Saint Johns, P.Q., October 1, 1969.

CLAUDE AUDET, *Sheriff.*

31248

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court — District of Iberville

St. Johns, to wit: No. 15,414. { MRS. FRANÇOISE ROY & AL, plaintiffs, *vs* LÉOPOLD TREMBLAY,

defendant.

"Part of lot number one hundred and twenty-three (P. 123) on the official cadastre of the parish of St-Jean containing: one hundred and ninety-one feet in width, in front and in the rear, by two hundred and sixty-nine feet in depth on its south line and two hundred and sixty-seven feet in depth on its north line; English measures and bounded in front by the public road; in the rear and on the south by the remainder of the said lot; on the north by the north line of said lot number 123; with buildings erected thereon.

Such as the whole is presently found with servitudes, active and passive, apparent or occult attached to the said immovable."

To be sold at the registry office of the county of Saint Johns, in the town of Saint Johns, on the ELEVENTH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the morning.

Sheriff's Office, Saint Johns, P.Q., October 1, 1969.

CLAUDE AUDET, *Sheriff.*

31249

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Supérieure, No 23,880. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur, *vs* RÉJEAN DRAINVILLE, cultivateur, St-Cuthbert, Rang St-André, R.R.1., comté de Berthier, défendeur.

« 1° Une terre située à St-Cuthbert, comté de Berthier, connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Cuthbert, comme étant le lot numéro mille trois cent quatre-vingt-dix (1390) avec grange dessus érigée;

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
District of Joliette

Superior Court, No. 23,880. { THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Québec, plaintiff, *vs* RÉJEAN DRAINVILLE, farmer of St-Cuthbert, St-André Range, R.R. 1, county of Berthier, defendant.

"1. A piece of land situated at St-Cuthbert, county of Berthier, known and designated on the official plan and book of reference of the parish of St-Cuthbert, as being lot number one thousand three hundred and ninety (1390) with a barn erected thereon;

2° Une autre terre située au même endroit, connue au cadastre officiel de la paroisse de St-Cuthbert, comme étant le numéro mille trois cent quatre-vingt-quatroze (No. 1394) avec maison et dépendances;

3° Une autre terre située au même lieu, connue au cadastre officiel de la paroisse de St-Cuthbert, comme étant le lot numéro mille trois cent quatre-vingt-dix-sept (No 1397) avec bâtisses y érigées; toutefois à distraire dudit lot un emplacement ayant la forme d'un triangle rectangle dont l'angle droit se trouve à l'ouest du lot 1397 vendu à Philippe Turcotte suivant acte de vente par Roland Dubois à Philippe Turcotte passé devant Me Marcel Sarrazin, notaire, le 30 septembre 1958 et enregistré sous le No 95989, le 4 octobre 1958.

Avec titres tels quels.

4° Une terre à bois en la paroisse de St-Barthélemy, dans le sixième rang d'York, connue au cadastre officiel de la paroisse de St-Barthélemy, comme faisant partie du numéro huit cent quarante-six (P. 846) ayant une largeur d'un arpent et quart sur une profondeur de vingt arpents, ainsi bornée: en front par le terrain de Viateur Turcotte en arrière par le 7e rang d'un côté par le terrain de Cuthbert Grégoire et de l'autre par celui de représentant Josaphat Dubois;

Servitudes: Le lot No 1394 est affecté de servitudes de passage, ces actes sont enregistrés sous les numéros: 30562; 71429; 71430; 79947. »

Pour être vendues à la division d'enregistrement de Berthier, à Berthierville, district de Joliette, JEUDI, le TREIZIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
CHRISTIAN ROY.

Bureau du shérif,
Joliette, ce 30 septembre 1969. 31250-o

2. Another piece of land situated at the same place, known on the official cadastre of the parish of St-Cuthbert, as being number one thousand three hundred and ninety-four (No. 1394) with a house and dependencies;

3. Another piece of land situated at the same place, known on the official cadastre of the parish of St-Cuthbert, as being lot number one thousand three hundred and ninety-seven (No. 1397) with buildings erected thereon; however to withdraw from the said lot an emplacement of a triangle rectangle form the right angle of which is found on the west of lot 1397 sold to Philippe Turcotte according to a deed of sale by Roland Dubois to Philippe Turcotte passed before Me Marcel Sarrazin, notary, on September 30, 1958 and registered under No. 95989 on October 4, 1958.

With titles as such.

4. A wooded lot in the parish of St-Barthélemy, in the sixth range of York, known on the official cadastre of the parish of St-Barthélemy, as being part of number eight hundred and forty-six (P. 846) having in width one arpent and one-fourth by a depth of twenty arpents, bounded: in front by the land of Viateur Turcotte, in the rear by the 7th range, on one side by the land of Cuthbert Grégoire and on the other by that of the representative Josaphat Dubois;

Servitudes: Lot No. 1394 has a right of way servitude, these deeds are registered under numbers: 30562; 71429; 71430; 79947."

To be sold at the registration division of Berthier, at Berthierville, district of Joliette, on THURSDAY, the THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1969, at ELEVEN o'clock in the morning.

CHRISTIAN ROY,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Joliette, September 30, 1969. 31250

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, No 765 132. LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT, corporation constituée, ayant son siège social et principale place d'affaires à Ottawa, Ontario, et une succursale au No. 2350, Chemin Manella, ville Mont-Royal, district de Montréal, demanderesse, *vs* Dame PAULINE POULIN, épouse commune en biens de J. James Harangozo, résidant et domicilié au 1155 rue Berthier, ville Jacques Cartier, district de Montréal, et ledit James J. Harangozo, des mêmes lieux, défendeurs.

« Un emplacement situé dans la cité de Jacques-Cartier connu et désigné comme étant le lot numéro cinquante-quatre de la subdivision officielle du lot numéro originaire soixante-dix-neuf (79-54) des plan et livre de renvoi officielle de la Paroisse de St-Antoine de Longueuil, dans le comté de Chambly, et portant le numéro civique 1155 rue Berthier, en la cité de Jacques Cartier. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, maintenant situé au 201, Place Lemoyne, édifice Montval, à Longueuil, le TREIZIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.

Bureau du Shérif,
Montréal, ce 6 octobre 1969. 31253-o

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Superior Court — District of Montreal

Montreal, No. 765 132. THE CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION, corporation having its head office and principal place of business in Ottawa, Ontario, and a branch office at No. 2350 Manella Road, town of Mount-Royal, district of Montreal, plaintiff, *vs* Dame PAULINE POULIN, wife common as to property of J. James Harangozo, residing and domiciled at 1155 Berthier St., town of Jacques-Cartier, district of Montreal, and the said James J. Harangozo, of the same place, defendants.

"An emplacement situated in the city of Jacques-Cartier, known and designated as being lot number fifty-four of the official subdivision of original lot number seventy-nine (79-54) on the official plan and in the book of reference of the parish of St-Antoine de Longueuil, in the county of Chambly, and bearing civic number 1155 Berthier St., in the city of Jacques-Cartier."

To be sold in the registry office for the county of Chambly, now situated at 201 Place Lemoyne, Montval Building, in Longueuil, on the THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1969, at TWO o'clock in the afternoon.

PAUL ST-MARTIN,
Associate Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, October 6, 1969. 31253

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, Cause No 767-456. LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, demanderesse; *vs* EMIL SHEWCHUK, MEROSLAV SHEWCHUK et DAME OLGA DZULINSKI-SHEWCHUK; défendeurs, et HOWARD WHITE, mis-en-cause.

« Un emplacement ayant front sur la rue Lapierre, en la cité de Lasalle, composé de la subdivision numéro trente-neuf du lot originaire numéro mille six (1006-39) au cadastre officiel de la paroisse de Lachine.

Avec tous ses droits, membres et appartenances et la bâtisse dessus érigée et portant les numéros civiques 2176 et 2178, rue Lapierre, dont le mur sud-est est mitoyen.

Sujet à une servitude de vue créée en vertu d'un acte exécuté devant le notaire soussigné. Ainsi que le tout subsiste présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées et sans exception ou réserve d'aucune sorte.

Pour être vendue au bureau du protonotaire, chambre #129, au Vieux Palais de Justice, en la ville de Montréal, le TREIZIÈME (13e) jour de NOVEMBRE 1969 à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.

Bureau du Shérif,
Montréal, 6 octobre 1969. 31251

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, Cause No 767-458. LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, demanderesse, *vs* EMIL SHEWCHUK, DAME OLGA DZULINSKI-SHEWCHUK, MEROSLAV SHEWCHUK, défendeurs, et HOWARD WHITE, mis-en-cause.

« Un emplacement ayant front sur la rue Lapierre en la cité de Lasalle, composé de la subdivision numéro quarante du lot originaire mille six (1006-40) au cadastre officiel de la paroisse de Lachine.

Avec tous ses droits, membres et appartenances et la bâtisse dessus érigée, portant les numéros civiques 2172 et 2174, rue Lapierre, dont les deux murs sont mitoyens.

Sujet à la servitude de vue créée en vertu d'un acte exécuté devant le notaire soussigné. Ladite propriété immobilière est aussi sujette à une servitude en faveur de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada limitée et l'Hydro-Québec enregistrée sous le numéro 2072810, et une servitude en faveur de la Corporation du Gaz Naturel, enregistrée sous le numéro 2065801.

Ainsi que le tout subsiste présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées et sans exception ou réserve d'aucune sorte. »

Pour être vendu au bureau du protonotaire, chambre # 129, au Vieux Palais de Justice, en la ville de Montréal, le TREIZIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.

Bureau du Shérif,
Montréal, 6 octobre 1969. 31252

Fieri Facias de Terris

Superior Court — District of Montreal

Montreal, Case No.: 767-456. LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTREAL, plaintiff, *vs* EMIL SHEWCHUK, MEROSLAV SHEWCHUK and DAME OLGA DZULINSKI-SHEWCHUK, defendants, and HOWARD WHITE, mis-en-cause.

"An emplacement fronting on Lapierre Street, in the city of Lasalle, composed of subdivision number thirty-nine of original lot one thousand and six (1006-39) on the official cadastre of the parish of Lachine.

With all its rights, members and appurtenances and the building thereon erected bearing civic numbers 2176 and 2178 Lapierre Street, whereof the southeasterly wall is mitoyen.

Subject to the servitude of view created under deed executed before the undersigned notary. As the whole now subsists with all active and passive, apparent or occult servitudes thereto belonging and without exception or reserve of any kind.

To be sold at the prothonotary's office, room #129, in the Old Court House, in the city of Montreal, on the THIRTEENTH (13th) day of NOVEMBER 1969, at THREE o'clock in the afternoon.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.

Shériff's Office,
Montreal, October 6, 1969. 31251-o

Fieri Facias de Terris

Superior Court — District of Montreal

Montreal, Case No. 767-458. LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, plaintiff, *vs* EMIL SHEWCHUK, DAME OLGA DZULINSKI-SHEWCHUK, MEROSLAV SHEWCHUK, defendants, and HOWARD WHITE, mis-en-cause.

"An emplacement fronting on Lapierre Street, in the city of Lasalle, composed of subdivision number forty of original lot one thousand and six (1006-40) on the official cadastre of the parish of Lachine.

With all its rights, members and appurtenances and the building thereon erected bearing civic numbers 2172 and 2174 Lapierre Street, whereof both walls are mitoyen.

Subject to the servitude of view created under deed executed before the undersigned Notary. Also subject, the said immovable property to a servitude in favour of the Bell Telephone Company of Canada Limited and Hydro-Québec registered under number 2072810, and a servitude in favour of the Natural Gas Corporation, registered under number 2065801.

As the whole now subsists with all active and passive, apparent or occult servitudes thereto belonging and without exception or reserve of any kind."

To be sold at the prothonotary's office, room # 129, in the Old Court House, in the city of Montreal, on the THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1969, at TWO o'clock in the afternoon.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, October 6, 1969. 31252-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 154-717. } CHARTER CREDIT CORPORATION, corps politique et incorporé, dûment incorporé selon la loi et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les ville et district de Montréal, *contre* FERNAND TREMBLAY, gentilhomme, de la cité et du district de Québec, demeurant à 597 boulevard St-Gérard, Ville Bélair.

« Une partie du lot cent huit (108) ptie du cadastre officiel de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette, division d'enregistrement de Québec, bornée au nord-est par le lot 109 et de tous les autres côtés par d'autres parties dudit lot 108; mesurant cent vingt-cinq pieds de largeur (125′) du nord-est au sud-ouest, par cent soixante-quinze pieds (175′) de profondeur, du sud-est au nord-ouest et contenant en superficie vingt et un mille huit cent quinze pieds carrés (21,815 pi. ca.), mesure anglaise, cette superficie étant sujette à ajustements après bornage de la ligne séparative des lots 108 et 109.

La ligne sud-est de l'emplacement ci-dessus cédé est située à trois cent treize pieds (313′) du boulevard St-Gérard, calculée le long de la ligne séparative des lots 108 et 109.

Avec la maison et la piscine dessus construites, circonstances et dépendances.

Avec droit de passage d'une largeur de vingt-cinq pieds (25′) en faveur de l'emplacement cédé sur l'assiette du chemin actuel conduisant du Boulevard St-Gérard au terrain cédé et situé sur une autre partie dudit lot 108, restant à Les Valcartistes Inc., qui se réserve cependant un droit de passage de vingt-cinq pieds (25′) de largeur sur le terrain ci-dessus décrit aux endroits où passe le chemin actuel, soit aux coins nord-ouest et sud-ouest de l'emplacement ci-dessus.

Sujet à une servitude en faveur de la Compagnie Québec Power telle qu'établie aux termes d'un acte exécuté devant Me J. B. Martel, le douzième jour d'août 1948 enregistré à Québec, le deuxième jour de septembre 1948 sous le numéro 327,596.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, à Québec, le DOUZIÈME jour de NOVEMBRE 1969 à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 6 octobre 1969. 31254-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit : Superior Court, No. 154-717. } CHARTER CREDIT CORPORATION, a body politic and incorporated, duly constituted in conformity with the law, and having its head office and principal place of business in the city and district of Montreal, *against* FERNAND TREMBLAY, gentleman of the city and district of Québec, residing at 597 St-Gérard Boulevard, Bélair Town.

"A part of lot one hundred and eight (108) part of official cadastre for the parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette, registration division of Québec; bounded on the northeast by lot 109 and on all the other sides by other parts of said lot 108; measuring one hundred and twenty-five feet in width (125′) from northeast to southwest by one hundred and seventy-five feet (175′) in depth, from southeast to northwest and containing in superficial area twenty-one thousand eight hundred and fifteen square feet (21,815 s.f.) English measure, this area being subject to adjustments after demarcation of the dividing line of lots 108 and 109.

The southeast line of the emplacement hereinabove ceded is situated at three hundred and thirteen feet (313′) from St-Gérard Boulevard, calculated along the dividing line of lots 108 and 109.

With the house and swimming pool thereon erected, circumstances and dependencies.

With a twenty-five foot (25′) wide right of passage in favour of the emplacement ceded on the actual road site leading from St-Gérard Boulevard to the ceded lot of land and situated on another part of said lot 108, remaining to "Les Valcartistes inc.", who however, reserve for themselves a twenty-five foot (25′) wide right of passage on the lot of land hereinabove described at the places where the actual road runs, namely at the northwest and southwest corners of the hereinabove emplacement.

Subject to a servitude in favour of the Québec Power Company, as established by the terms of a deed executed before Me J.-B. Martel, the twelfth day of August 1948, registered at Québec, the second day of September 1948, under number 327,596."

To be sold at the registry office of Québec, in Québec, the TWELFTH day of NOVEMBER, 1969, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, October 6, 1969. 31254

INDEX No 41

ARRÊTÉS en Conseil — ***ORDERS in Council***

2763 — Louage de biens mobiliers et la Loi de l'impôt sur la vente en détail (*Erratum*) . . . 5326
2763 — Leasing of moveable property and the Retail Sales Tax Act (*Erratum*) . . . 5326
2842 — Alimentation, Chicoutimi . . . 5326
2842 — Food, Chicoutimi . . . 5326
2843 — Alimentation, Jonquière . . . 5327
2843 — Food, Jonquière . . . 5327
2844 — Alimentation, détail, Chicoutimi . . . 5327
2844 — Food, Retail, Chicoutimi . . . 5327
2845 — Automobile, Mauricie . . . 5327
2845 — Automobile, St. Maurice Valley . . . 5327
2846 — Employés de garage, Shawinigan et Trois-Rivières . . . 5327

ARRÊTÉS en Conseil (*suite*) — ***ORDERS in Council*** (*continued*)

2846 — Garage Employees, Trois-Rivières and Shawinigan 5327
2847 — Camionnage, Québec 5328
2847 — Cartage, Québec 5328
2848 — Bois Ouvré, Québec 5328
2848 — Wrought Wood, Québec 5328
2849 — Bois Ouvré, Québec 5388
2849 — Wrought Wood, Québec 5328
2922 — Garages, Mauricie 5329
2922 — Automobile, St. Maurice Valley 5329
2923 — Manutentionnaires du Havre de Montréal — navigation intérieure et côtière 3329
2923 — Freight Handlers — inland and coastal navigation — Montreal Harbour 5329
2975 — Pouvoirs d'urgence prévue par la Loi de Police, utilisation des 5329
2975 — Emergency powers provided for by the Police Act, use of 5329

ASSOCIATION coopérative — ***COOPERATIVE Association***

Association coopérative familiale du Québec (*Formation*) 5331

AVIS divers — ***MISCELLANEOUS Notices***

Marsalovo et Cordial (*Non médicamenteux-Not medicated*) 5377
Montréal, cité-city (*Rachat d'obligations-Redemption of Bonds*) 5375
Thetford Mines, cité-city (*Programme de rénovation-Renewal Program (ratification)*) 5376
Westmount, city-city (*Rues-Ruelles-Streets-Lanes*) 3574

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — ***CHANGE OF NAME — Act***

Abdel-Malek, Albert Rafla (*Dem.-Appl.*) 5335
Bell, Isidore (*Acc.-Grant*) 5334
Bell, Phil (*Acc.-Grant.*) 5334
Cumberbatch, Michael Fitzgerald (*Dem.-Appl.*) 5335
Guay, Gérard Guilda (*Acc.-Grant.*) 5333
Langelier, Olive (*Dem.-Appl.*) 5333
Lavoie, Robert (*Dem.-Appl.*) 5333
Markofsky, Ian (*Dem.-Appl.*) 5333
Markofsky, Louis (*Dem.-Appl.*) 5334
Markofsky, Paula (*Dem.-Appl.*) 5333
Sabatino, Joseph (*Acc.-Grant.*) 5334
Sherazi, Uri (*Dem.-Appl.*) 5334
Shore, Bruce Malcolm (*Acc.-Grant.*) 5334
Spiro, James (*Acc.-Grant.*) 5334

Bill — ***Bill***

Sanctionné 5330
Sanctioned 5330

CAISSES d'épargne et de crédit — ***SAVINGS and credit unions***

Caisse d'économie Carignan (*Formation*) 5331
Caisse d'économie des employés de la « Brasserie Dow du Québec » (Québec) (*Dissolution*) 5331
Caisse d'économie des employés de la compagnie minière Québec Cartier (La) (*Formation*) 5332
Caisse d'économie des employés de la Flint Kote (La) (*Dissolution*) 5331
Caisse d'économie des employés de Lake Asbestos (La) (*Dissolution*) 5332
Caisse d'économie des employés de l'hôpital St-Julien (La) (*Dissolution*) . 5332
Caisse d'économie des employés de Lynn MacLeod (*Dissolution*) 5332
Caisse d'économie des employés de National Asbestos Mines (*Dissolution*) 5332
Dow Brewery (Québec) Employees Credit Union (uébec) (*Dissolution*) .. 5331

COMPAGNIES — ***COMPANIES***

Avis relatifs à la loi des — ***Notices relative to the Act of***

Autorisée à faire des affaires — ***Licensed to do Business***

Brunswick Tin Mines Limited 5335

Chartes — demandes d'abandon de — ***Charters — Application for Surrender of***

Acier d'Armature Dumont inc. 5337
Abso Blue Prints (Québec) Limited 5335
Aurora Construction Inc. 5335
Cedarview Development Corp. 5338
Corriveau (A.) inc. 5337
Dumont Reinforcing Steel inc. 5337
Fanfare de Buckingham (La) 5336
Immeubles Rougement inc. 5336
July Investment Corporation 5336
Laing (James) & Sons Ltd. 5336
Metered Laundry Equipment Co. Inc.. 5337
Morland Development Corp. 5337
Paquette Rent A Car 5337
Rive Sud Amusements inc. 5337
Salon Émélie inc. 5338
Sun-Ray Construction Corp. 5338
Timmins (N.A.) Corporation (The) 5336
Wallis (H.) Inc. 5336

Divers — ***Miscellaneous***

Accueil de Notre-Dame-du-Bon-Conseil inc. (L') (*Règl.-By-laws*) 5338
Andrian Society of Montreal (*Règl.-By-laws*) 5339
Arcle Investments Limited (*Nom-Name ch.*) 5339
Association des Hôpitaux de la Province de Québec (L') (*Règl.*) 5342
Association of Hospitals of the Province of Québec (The) (*By-laws*) 5342

Divers — *Miscellaneous* (*suite*) — (*continued*)

Beaurivage Realties Construction Ltd. (*Name ch.*) ... 5338
Centre de Séjour Laval inc. (*Dir.*) (*Règl.-By-laws*) ... 5339
Clover Sales Inc. (*Nom–Name ch.*) ... 5339
Club Social La Brunante inc. (*Règl.–By-laws*) ... 5339
Club Tête de Castor inc. (*Règl.–By-laws*) 5340
Compagnie de Construction & Immeubles Beaurivage ltée (La) (*Nom ch.*) ... 5338
Constance Lethbridge Foundation (*Règl.–By-laws*) ... 5340
Coutrai Co. Ltd. (*Nom–Name ch.*) ... 5340
Darrell Haute Coiffure Ltd. (*Name ch.*) ... 5349
Eau de Source Laurentienne limitée (*Nom ch.*) ... 5340
Fédération des Loisirs Richelieu-Yamaska inc. (La) (*Nom–Name ch.*) ... 5341
Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes - Françaises inc. (*Règl.–By-laws*) ... 5341
Foyer Sainte - Perpétue - de - l'Islet inc. (*Règl.–By-laws*) ... 5341
Galeries Gatineau ltée (Les) (*Règl.*) ... 5342
Gatineau Shopping Plaza Ltd. (The) (*By-laws*) ... 5342
Gen-Auto Shippers (Québec) Limited (*Dir.*) ... 5339
Haute Coiffure Darrell ltée (*Nom ch.*) ... 5340
Laurentian Spring Water Limited (*Name ch.*) ... 5340
Lumberland Building Materials Ltd. (*Nom–Name ch.*) ... 5342
Marly's Florists Incorporated (*Nom–Name ch.*) ... 5342
Marly's Flowers Inc. (*Nom–Name ch.*) ... 5343
Phono Sonic Radio Corp. (*Nom–Name ch.*) ... 5341
Sofino inc. (*Dir.*) ... 5340
Suma Corporation (*Nom–Name ch.*) ... 5341
Warwick Bros. Ltd. (*Nom–Name ch.*) ... 5341
Weber Improved Machinery Ltd. (*Nom–Name ch.*) ... 5342

Lettres patentes — *Letters Patent*

Affiliated Technical Services Ltd ... 5246
Afro-Caribbean Shop Limited ... 5246
Agary Co. Inc. ... 5247
Agence de Collection Unie ltée ... 5247
Agences Dubois inc. (Les) ... 5247
Antre Deux Vins inc. (L') ... 5248
Arc-En-Ciel, Vente & Service ltée ... 5248
Association des Vétérans et Anciens Combattants du Québec ... 5248
Association Touristique et Sportive de Jonquière-Nord inc. (L') ... 5249
Assurances Bougie, Richer & Bélisle inc. (Les) ... 5249
Auberge du Circuit inc. (L') ... 5250
Au Coin des Lutins inc. ... 5250
Avard (Wilfrid) inc. ... 5250
Bar L'Horizon inc. ... 5250
Barrette & Saucier ltée ... 5251
Beehive Enterprises Inc. ... 5251
Bijouterie Claude LeBlanc inc. ... 5251
Bonded Business Brokers Ltd. ... 5252
Bougie, Richer & Bélisle Assurances Inc. ... 5249
Boutique André Jarest, ltée (La) ... 5252
Brass Tree Inc. (The) ... 5252
Breault (André) inc. ... 5253
Canadian Keypunch Operations Corp. ... 5253
Centre d'analyse et de programmation (C.A.P.) de Québec inc. ... 5253
Centre de Coiffure Masculine (Sherbrooke) inc. ... 5254
Cercle des affaires d'Alma inc. (Le) ... 5254
Cie Longtin ltée (La) ... 5254
Ciné-Agence du Québec inc. ... 5255
Club Bacha inc. ... 5255
Club des Employés du Service Pénitenciaire ... 5255
Club des Marsouins inc. ... 5356
Club des Pionniers du Mont Ste-Anne inc. ... 5256
Club Lignette inc. (Le) ... 5256
Club Richelieu Ste-Geneviève-Pierrefonds ... 5257
Collège d'enseignement général et professionnel André Laurendeau ... 5349
Columbia Travel Ltd. ... 5257
Compagnie de Granit Scotstown (1969) ltée (La) ... 5258
Constructions La Provence inc. (Les) ... 5258
Crédit L'Assomption inc. ... 5258
Crémerie Richelieu ltée ... 5259
Del Monty Hotel Inc. ... 5259
Denault (Jacques) (1969) inc. ... 5259
Desjardins (André) Assurances inc. ... 5260
Domaine des Deux Lacs inc. ... 5260
Dubois Agencies Inc. ... 5247
Dubuc (Thérèse) ltée ... 5260
Empire Industries Inc. ... 5261
Entreprises Leon ltée (Les) ... 5261
Entreprises Lucien Leblond inc. (Les) ... 5261
Estex Inc. ... 5262
Fellowship & Young People Association for Christian Endeavour Inc ... 5262
Flamboyant Decorations Inc. ... 5262
Franck Importations Inc. ... 5263
Galerie de la Mascotte ltée ... 5263
Gélinas Huile à Chauffage inc. ... 5263
Golden South Tours Inc. ... 5264
Handbag Haven (Montreal) Ltd. ... 5264
Happytree Inc. ... 5264
Immeubles de Houalet inc. ... 5265
Immeubles de St-Romuald inc. ... 5265
Joly & Bertrand (1969) inc. ... 5265
Lalcon Construction inc. ... 5266
La Provence Construction Inc ... 5258
Leblond (Lucien) Enterprises Inc. ... 5261
Léger (Roger) inc. ... 5266
Leon Enterprises Ltd. ... 5261
Leroux (Roger) inc. ... 5266
M.G.R. Plastics Ltd. ... 5267
MHH Inc. ... 5267
Maçonneries Modulaires inc. (Les) ... 5267
Maisonnettes Hubert inc. ... 5268
Marché Blouin inc. ... 5268
Marché Roger Coudry inc. ... 5268
Marché Sauvé ltée ... 5269
Marché Rugby ltée ... 5269
Marina Memphremagog inc. ... 5269
Matadore Restaurant Inc. ... 5276
Métal en Feuilles de Matane inc. ... 5270

Lettres patentes (*suite*) — ***Letters Patent*** (*continued*)

Mobile Welding Service Inc. 5279
Modello Shoe Inc. 5270
Motel St-Laurent inc. 5270
Mototune Inc. 5271

Odin Holdings Company Limited 5271

Park Town Photocolor Inc. 5271
Pâtisserie Parisienne inc. 5272
Pauzé (Roland) & Fils inc. 5272
Photex inc. 5272
Placements Gaston Poulin inc. (Les) .. 5273
Placements Pierre Lambert ltée (Les) . 5273
Placements Polo inc. (Les) 5273
Plomberie Verdun ltée 5274
Pointe-aux-Trembles Construction inc.. 5274
Poirier (R. M.) inc. 5274
Prismacolour Photo Corporation 5275
Purzon du Canada ltée 5275
Purzon of Canada Ltd. 5275

Q.A.P.S. Ltd. 5275
Québec Association of Veterans and Ex-Service Men 5248

Rainbow, Sale & Service Ltd. 5248
Restaurant Au Vieux Montréal inc. ... 5276
Restaurant Matadore inc. 5276
Richmark Rental Inc. 5276
Roll Restaurant Inc. 5277
Rugby Markets Ltd. 5269

St-Louis (Paul-E.) et Fils ltée 5277
Scotstown Granite Company (1969) Ltd. 5258
Securistat inc. 5277
Serb Holdings Inc. 5278
Service Collision Ouest inc. 5278
Service d'entretien Laurentien inc. 5278
Service Mobile de soudure inc. 5279
Services Techniques Affiliés ltée 5246
Sobek Investments Inc. 5279
Société Edma (La) 5279
Soreca inc. 5280
Sudco Construction inc. 5280

Unicop inc. 5280

Vachon (Rogatien) inc. 5281
Verdun Plumbing Ltd. 5274
Victoriaville Marine inc. 5281
Voyages Sud Dorés inc. 5264

Wentworth Transport Ltd. 5281
Western Collision Service Inc. 5278
Woo's Café Inc. 5281

Lettres patentes supplémentaires — ***Supplementary Letters Patent***

Canadian Pacific Recreation Club (Montreal) Inc. 5282
Carsten Corp. 5282

Messabec limitée 5282

Reliable Watch Materials Inc. 5282

Textile Weavers Limited 5283
Tusmigen Co. Ltd. 5283

Villa Bonheur inc. 5283

Sièges sociaux — ***Head Offices***

Batten (L.) Inc. 5343

Cabaret Parorama inc. 5343
Carrières Ste-Thérèse limitée 5343
Centre interdisciplinaire de Montréal inc. 5346
Construction Speranza ltée (La) 5344

Delorimier Investments Inc. 5345

Frosst (Charles E.) et Cie 5344
Frosst (Charles E.) & Co. 5344

General Structures Inc. 5345

Imprimerie Raymond inc. 5343

Kotler (E.) Realty Corp. 5344

L.B. inc. 4346
Lacerte (R.A.) et Associés inc. 5345
Lacerte (R.A.) and Associates Inc. 5345

Multitek Inc. 5344

Nadon (Paul) inc. 5346

Placements Delorimier inc. 5345
Polycol Ltd. 5344
Polycol Ltée 5344
Proulx (J.L. & B.) inc. 5346

Rochette (Noël) & Fils inc. 5347

St. Marguerite Development Inc. 5345
Ste-Thérèse Quarries Limited 5343
Service Agricole Richelieu inc. 5347
Speranza Construction Ltd. 5344
Sussex Realties Ltd. 5346

Taxi Sénécal inc. 5347

DEMANDES à la Législature — ***APPLICATIONS to Legislature***

Catholic School Board of Sherbrooke ... 5348
Commission des Écoles Catholiques de Sherbrooke 5348
General Trust of Canada 5348
Trust Genéral du Canada 5348

LIQUIDATION avis de — ***WINDING UP Notices***

Compagnie de téléphone de Sainte Clotilde, (Beauce (La) 5347
Société Vintex inc. 5348

MINISTÈRES — ***DEPARTMENTS***

Affaires municipales — ***Municipal Affairs***

Charlemagne, ville-town (*L.P.*) 5372

Éducation — ***Education***

Municipalité scolaire de: — ***School Municipality of:***

Collège d'enseignement général et professionnel André Laurendeau (*L.P.*) .. 5349

Institutions financières, compagnies et coopératives — ***Financial Institutions, Companies and Cooperatives***

Assurance: — *Insurance:*

Compagnie d'Assurance Mutuelle de la Municipalité de la Paroisse de St-Jean-Baptiste-de-Rouville (*Annul.*) .. 5351
Société l'Assomption (La) (*Requête-Petition*) 5350

Terres et Forêts — ***Lands and Forests***

Cadastre: — *Cadastre:*

Lussier, canton-township 5349
St-Antoine de Longueuil, par. 5349
St-Eustache, village 5350
St-Jérusalem, par. 5350

Travail et de la Main-d'oeuvre / ***Labour and Manpower***

Industrie ou métiers de: / *Industry or Trades of:*

Automobile, Joliette (*Prél.–Levy*)..... 5317

Clothing, (Men's and Boys') Province (*Amebd.*)..... 5320

Confection, hommes et garçons, Province (*Mod.*)..... 5230

Construction, Drummondville (*Appr. Règl.–By-law*)..... 5320

PROCLAMATIONS / ***PROCLAMATIONS***

Annexation of a part of the territory of the municipality of the parish of Saint-Cyprien to the municipality of the village of Napierville, county of Napierville..... 5371

Annexation of a part of the territory of the municpality of the parish of Sainte-Marie to the municipality of the parish of L'Enfant-Jésus, county of Beauce..... 5369

Annexation of a part of the territory of the municipality of Saint-Paul-de-Châteauguay to the municipality of the parish of Sainte-Martine, county of Châteauguay..... 5367

Annexation of a part of the territory of the municipality of the parish of Saint-Raphaël to the municipality of the village of Saint-Raphaël, county of Bellechasse..... 5366

Annexion d'une partie du territoire de la municipalité de la paroisse de Saint-Cyprien à la municipalité du village de Napierville, comté de Napierville.. 5371

Annexion d'une partie du territoire de la municipalité de la paroisse de Sainte-Marie à la municipalité de la paroisse de L'Enfant-Jésus, comté de Beauce. 5369

Annexion d'une partie du territoire de la municipalité de Saint-Paul-de-Châteauguay à la municipalité de la paroisse de Sainte-Martine, comté de Châteauguay..... 5367

Annexion d'une partie du territoire de la municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël à la municipalité du village de Saint-Raphaël, comté de Bellechasse..... 5366

Jour d'actions de grâces, le 13 octobre 1969..... 5369

Thanksgiving Day, October 13, 1969... 5369

RÉGIE des marchés agricoles du Québec / ***QUÉBEC Agricultural Marketing Board***

Producteurs de lait nature, Mauricie (*Plant conjoint*)..... 5349

Raw Milk Producers, Mauricie (*Joint Plan*)..... 5349

SOUMISSIONS / ***TENDERS***

Dollard-des-Ormeaux, ville–town..... 5359

Gaspé, ville–town..... 5352

L'Assomption, ville–town..... 5353

Lucerne, munic..... 5364

McMasterville, village..... 5356

Richmond, ville–town (*Correction*)..... 5351

Rimouski-Est–East, village..... 5361

St-Antoine, ville–town..... 5358

St-Léonard, cité–city..... 5362

St-Raymond, ville–town..... 5355

SYNDICAT Professionnel / ***SYNDICATE Professional***

Fraternité des policiers et pompiers de Châteauguay Centre inc. (La) (*Const. Inc.*)..... 5350

VENTES / ***SALES***

Effets non-réclamés / ***Unclaimed Goods***

Messageries du Canadien Pacifique.... 5283

Canadian Pacific Express Company.... 5283

SHÉRIFS / ***SHERIFFS***

Abitibi / ***Abitibi***

Gareau Auto inc. *vs* Lafontaine..... 5377

Office du crédit agricole du Québec (L') *vs* Couturier *et al*..... 5377

Office du crédit agricole du Québec (L') *vs* Morin..... 5378

Office du crédit agricole du Québec (L') *vs* Paré..... 5378

Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Couturier *et al*..... 5377

Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Morin..... 5378

Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Paré..... 5378

Beauharnois / ***Beauharnois***

Beauharnois, cité–city *vs* Beaurock Land Development..... 5380

Central Mortgage and Housing Corporation (The) *vs* Leduc..... 5379

Lalonde *vs* Legault..... 5379

Société centrale d'hypothèques et de logement (La) *vs* Leduc..... 5379

Bedford / ***Bedford***

Trudel *vs* Bachand..... 5384

Chicoutimi / ***Chicoutimi***

Office du crédit agricole du Québec (L') *vs* Larouche..... 5384

Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Larouche..... 5384

Iberville / ***Iberville***

Hébert (Armand) inc. *vs* Ouellet..... 5385

Roy *et al vs* Tremblay..... 5385

Joliette / ***Joliette***

Office du crédit agricole du Québec (L') *vs* Drainville..... 5385

Québec Farm Credit Bureau (The) *vs* Drainville..... 5385

Montréal *Montreal*

Banque d'épargne de la cité et du district de Montréal (La) *vs* Shewchuk *et al* 5387

Banque d'épargne de la cité et du district de Montréal (La) *vs* Shewchuk *et al* 5387

Central Mortgage and Housing Corporation (The) *vs* Poulin 5386

Société centrale d'hypothèques et de logement (La) *vs* Poulin 5386

Québec *Québec*

Charter Credit Corporation *vs* Tremblay 5388

Taxes *Taxes*

Carigna, ville-town 5284

LaSalle, cité-city 5286

Montréal-Nord-North, cité-city 5288

Montréal, ville–city 5291

Pincourt, ville–town 5316